SONY

3-872-304-**11** (1)

Video Communication System

Система видеосвязи

PCS-G50/G50P

Перед началом эксплуатации данного устройства внимательно прочитайте данное Руководство и сохраните его для справок в будущем.

IPELA

MEMORY STICK

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ (версия 2.0) Русский

© 2005 Sony Corporation

Запись владельца

Номер модели и серийный номер указаны снизу. Запишите серийный номер в указанной ниже строке. Ссылайтесь на эти номера при обращении к дилеру Sony по вопросам, связанным с данным изделием.

Номер модели PCS-G50/G50P
Серийный номер: _____

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для исключения пожара или поражения электрическим током не оставляйте данное устройство на дожде или в условиях высокой влажности.

Для исключения поражения электрическим током не открывайте корпус устройства. Поручайте техническое обслуживание только квалифицированному персоналу.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Данное устройство не имеет выключателя электропитания. При установке данного устройства используйте коммутационное устройство, устанавливаемое в легко доступном месте, функцией которого является размыкание электрической цепи и которое подсоединяется к стационарной электропроводке. Другой вариант подключения: подсоединяйте шнур электропитания к сетевой розетке, которая должна располагаться вблизи данного устройства, и к ней также должен иметься легкий доступ. В случае возникновения неисправности во время работы данного устройства отключите его с помощью размыкающего устройства или отсоедините шнур электропитания от розетки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ для порта локальной компьютерной сети

В целях обеспечения безопасности не осуществляйте соединение порта LAN (ЛВС) с любыми сетевыми устройствами, которые могут иметь повышенное напряжение.

Установка батареек

Две батарейки R03 (размер AAA), входящие в комплект, предназначены для использования в пульте дистанционного управления. Для исключения опасности взрыва используйте магниевые или щелочные батарейки типа R03 (размер AAA).

ОСТОРОЖНО!

ИМЕЕТСЯ ОПАСНОСТЬ ВЗРЫВА БАТАРЕЙКИ, ЕСЛИ ЕЕ ТИП ОТЛИЧАЕТСЯ ОТ РЕКОМЕНДОВАННОГО.
УТИЛИЗИРУЙТЕ ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ БАТАРЕЙКИ В СООТВЕТСТВИИ С ИНСТРУКЦИЯМИ.

Для пользователей в США

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Использование данного устройства при напряжении сети электропитания, отличном 120 В, может потребовать другого шнура электропитания или другой сетевой вилки, или шнура с вилкой. Для уменьшения опасности возникновения пожара или поражения электрическим током поручайте обслуживание устройства квалифицированному персоналу.

Данное устройство соответствует Части 15 Правил Федеральной комиссии связи (FCC).
Эксплуатация данного устройства осуществляется при следующих двух условиях: (1) Данное устройство не должно создавать помех и (2) оно должно допускать возможность наличия внешних помех, включая помехи, которые могут стать причиной сбоев.

Данное устройство было подвергнуто испытаниям, и было установлено, что оно соответствует ограничениям, введенным для цифровых устройств класса A (Часть 15 Правил Федеральной комиссии связи FCC). Эти ограничения были введены для обеспечения разумной степени защиты от помех при эксплуатации оборудования вблизи коммерческих устройств. Данное устройство генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию, и если оно не установлено и не используется в соответствии с руководством по эксплуатации, могут

возникнуть помехи радиосвязи. Эксплуатация данного устройства в жилой зоне может создавать помехи, и в этом случае пользователь должен устранить их за свой собственный счет.

Настоящим Вы предупреждаетесь, что любые изменения и модификации, не разрешенные в данном Руководстве, могут повлечь за собой запрет на право пользования данным устройством.

Для данного устройства необходимо использовать рекомендуемый в настоящем Руководстве интерфейсный кабель, что обеспечит соответствие предельным значениям для устройств вычислительной техники, указанным в Подчасти B Части 15 Правил FCC.

В данном Руководстве особое внимание уделяется использованию ISDN-линий, но также рассматриваются возможности работы по линиям, не относящимся к ISDN. Если вы используете ISDN-линии, проконсультируйтесь с дилером Sony для получения дополнительной информации.

- Служба ISDN в некоторых регионах может отсутствовать.

Для пользователей в Европе

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Данное устройство относится к классу A. При использовании в жилой зоне данное устройство может стать причиной возникновения радиочастотных помех, и для их устранения пользователь должен принять адекватные меры.

В случае возникновения помех проконсультируйтесь в ближайшем авторизованном сервис-центре Sony.

Содержание

Глава 1: Установка и подготовка к работе

Пользование данным Руководством
Отличительные характеристики
Системные компоненты
- Базовые системные компоненты
- Дополнительное оборудование

Конфигурация системы
- Конфигурация системы при использовании локальной сети (LAN)
- Конфигурация системы при использовании ISDN
- Конфигурация системы при использовании локальной сети (LAN) для многоточечной конференции
- Конфигурация системы при использовании ISDN для многоточечной конференции
- Конфигурация системы при использовании локальной сети (LAN) и ISDN для многоточечной конференции
- Конфигурация системы при использовании локальной сети (LAN) для многоточечной конференции с передачей данных
- Конфигурация системы при использовании ISDN для многоточечной конференции с передачей данных
- Конфигурация системы при использовании локальной сети (LAN) ISDN и для многоточечной конференции с передачей данных
- Конфигурация системы с использованием микрофона PCSA-A7

Системные соединения
- Системные соединения при использовании локальной сети (LAN)
- Системные соединения при использовании ISDN

Подготовка системы к работе
- Присоединение приемника ДУ
- Установка батареек в пульт ДУ
- Включение и выключение ТВ монитора вместе с коммуникационным терминалом

Включение и выключение системы
- Включение
- Функция дежурного режима
- Установка системы видеосвязи в дежурный режим
- Выключение
- Регулировка громкости на ТВ мониторе
- Отображение Help (Подсказка)
- Отображение версий и опций

Настройка системы для первого включения – Мастер начальной настройки
Использование меню
- Выполнение операций
- Конфигурация меню
- Ввод знаков

Глава 2: Регистрация и настройка для системного администратора

Регистрация местной информации
- Открытие меню Setup (Настройка) для администратора
- Меню Dial Setup (Настройка набора номера)
- Меню Answer Setup (Настройка ответа)
- Меню Communication Setup (Настройка связи)
- Меню Status (Статус)
- Меню Audio Setup (Настройка звука)
- Меню Video Setup (Настройка видеоизображения)
- Меню General Setup (Общая настройка)
- Меню Administrator Setup (Настройка администратора)
- Меню LAN Setup (Настройка локальной сети)
- Меню ISDN Setup (Настройка ISDN)
- Установки SPID для абонентов в США и Канаде
- Меню Information (Информация)
- Меню настройки SIP (Протокол инициирования сеанса)

Регистрация удаленного абонента – Phone Book (Телефонная книга)
Регистрация нового удаленного абонента
Изменение содержимого телефонной книги
Копирование установки в меню Phone Book (Телефонная книга)
Удаление зарегистрированного удаленного абонента
Создание Private Phone Book (Персональная телефонная книга)

Глава 3: Ежедневная видеоконференция

Начало конференции посредством вызова удаленного абонента
Включение питания
Использование меню Launcher (Запуск)
Вызов удаленного абонента
Прием вызова от удаленного абонента
Ответ на вызов от удаленного абонента
Окончание конференции
Регулировка звука
Регулировка громкости
Временное отключение звука – функция Muting (Отключение)
Отключение звука при ответе – функция Mic on Answer (Микрофон при ответе)
Синхронизация звука и изображения – функция Lip Sync (Синхронизация с движением губ)
Уменьшение эха – Echo Canceler (Эхо-подавитель)
Регулировка камеры
Выбор управляемой камеры
Регулировка угла поворота/наклона и масштаба изображения камеры
Регулировка фокусировки и яркости
Предустановка угла поворота/наклона камеры и масштаба изображения
Вызов предустановок угла поворота/наклона камеры и масштаба изображения
Передача движущихся изображений в виде неподвижных изображений
Передача неподвижных изображений с использованием меню Still Image (Неподвижное изображение)
Передача неподвижного изображения с использованием подменю Communication (Связь)
Прием неподвижных изображений от удаленного абонента
Выбор входного изображения и звука
Переключение изображений: местное/удаленное
Выбор входного изображения
Переключение изображения, отображаемого на ТВ мониторе
Переключение звука, передаваемого удаленному абоненту
Контроль местного изображения в окне – функция PinP (Картинка в картинке)

Глава 4: Видеоконференция с использованием дополнительного оборудования

Использование для видеоконференции неподвижных изображений, сохраненных на «Memory Stick»
Отображение неподвижного изображения, сохраненного на «Memory Stick»
Передача неподвижного изображения, сохраненного на «Memory Stick»
Форматирование «Memory Stick»
Передача движущихся изображений от подсоединенного внешнего оборудования в виде неподвижных изображений
Передача движущихся изображений с камеры на штативе для документов в виде неподвижных изображений
Передача движущихся изображений с внешней камеры или другого устройства в виде неподвижных изображений
Сохранение неподвижных изображений на «Memory Stick»
Сохранение неподвижных изображений с использованием меню Still Image (Неподвижное изображение)
Сохранение неподвижных изображений с использованием меню Memory Stick
Сохранение неподвижных изображений с использованием подменю Communication (Связь)
Использование удобного меню, доступ к которому обеспечивается во время связи – подменю Communication (Связь)
Запись видеоконференции
Использование нескольких мониторов
Использование двух мониторов – настройка режима Dual Monitor (Два монитора)
Использование трех мониторов – настройка режима Triple Monitor (Три монитора)

Использование нескольких микрофонов
Использование коммуникационного преобразователя (CTE)
Использование микрофонов PCSA-A7
Запись звука во время конференции
Передача звука/видеоизображения с внешнего оборудования удаленному абоненту
Проведение конференции без изображения – Voice Meeting (Речевая конференция)
Управление удаленной системой посредством тонального сигнала – DTMF-передача
Проведение конференции с передачей данных с использованием NetMeeting – T.120 Data Conference (Конференция данных по протоколу T.120)
Доступ к коммуникационному терминалу
    Использование Web-браузера
    Использование Telnet

Глава 5: Конференция с передачей данных

Пример соединения с использованием Data Solution Box (Блок распределения данных)
    Подключение коммуникационного преобразователя CTE-600
Использование для конференции звукового/видеосигнала от подключенного оборудования
    Настройка перед конференцией
    Работа системы во время конференции
Отображение изображения на проекционном экране или экране монитора
    Подача сигнала на один монитор
    Подача выходного сигнала на второй или третий монитор

Глава 6: Видеоконференция с использованием «белой доски»

Пример соединения с «белой доской»
Присоединение mimio Xi к «белой доске»
Проведение видеоконференции с использованием «белой доски»

Глава 7: Видеоконференция с шифрованием по локальной сети

Подготовка к видеоконференции с шифрованием по локальной сети
Начало видеоконференции с шифрованием по ЛВС

Глава 8: Многоточечная видеоконференция

Примеры соединений для многоточечной видеоконференции
    Использование соединения по ЛВС (до 6 точек)
    Использование каскадного соединения по ЛВС (до 10 точек)
    Использование соединения по сети ISDN
    Одновременное использование ЛВС и ISDN
    Использование каскадного соединения по ЛВС и ISDN
Установка программного обеспечения MCU (Multipoint Control Unit – «Блок управления многоточечным соединением»)
Проверка завершения установки программного обеспечения
Настройка для многоточечной видеоконференции
    Меню Communication Setup (Настройка связи)
    Регистрация удаленных абонентов в Multipoint Connection List (Список для многоточечных соединений)
Начало многоточечной видеоконференции
    Посылка вызова удаленным абонентам
    Прием вызова от удаленного абонента
Использование управления отображением
    Что такое «Broadcast Mode» (Режим вещания)?
    Режимы вещания и отображаемые окна
    Переключение на режим вещания
    Прием вещательного сигнала, запрошенного с любого другого терминала
Окончание многоточечной видеоконференции
Замечания о вторичных терминалах
Подключение внешнего MCU (Блок управления многоточечным соединением)
Активация управления председателем
Атрибуты многоточечной видеоконференции

Глава 9: Видеоконференция с использованием SIP (Протокол инициирования сеанса)

Примеры соединений для видеоконференции с использованием SIP (Протокол инициирования сеанса)
- Пример соединения для видеоконференции между двумя абонентами (точка-точка)
- Примеры соединений для многоточечной видеоконференции

Подготовка к видеоконференции с использованием SIP (Протокол инициирования сеанса)
- Установка программного обеспечения SIP (Session Initiation Protocol – «Протокол инициирования сеанса»)
- Настройка для SIP (Протокол инициирования сеанса)
- Регистрация удаленного абонента в Phone Book (Телефонная книга)

Начало видеоконференции с использованием SIP (Протокол инициирования сеанса)
- Посылка вызова удаленным абонентам
- Прием вызова от удаленного абонента
- Окончание видеоконференции

Приложение

Расположение и функциональное назначение частей и органов управления
- Коммуникационный терминал PCS- PG50/PG50P
- Камера PCSA-CG70/CG70P
- Пульт дистанционного управления PCS-RG70
- Блок ISDN PCSA-B384S (опция)
- Блок ISDN PCSA-B768S (опция)
- Блок PCSA-DSB1S Data Solution Box (Блок распределения данных) (опция)

Индикаторы

Экранные сообщения

Возможные неисправности и их устранение

Технические данные
- Коммуникационный терминал PCS-PG50/PG50P
- Камера PCSA-CG50/CG50P (опция)
- Микрофон PCS-A1
- Пульт дистанционного управления PCS-RG70CG70P
- Сетевой адаптер электропитания PCS-AC19V6
- Микрофон PCS-A3 (опция)
- Микрофон PCSA-A7P4 (комплект из 4 штук, опция)
- Блок ISDN PCSA-B384S (опция)
- Блок ISDN PCSA-B768S (опция)
- Блок PCSA-DSB1S Data Solution Box (Блок распределения данных) (опция)
- Программное обеспечение MCU H.320 PCSA-M0G50 (опция)
- Программное обеспечение MCU H.323 PCSA-M3G50 (опция)
- Рабочие параметры входных/выходных RGB-сигналов
- Назначение контактов соединителей
- Назначение контактов на соединителях дополнительных плат
- Перечень номеров портов, используемых в PCS-PG50/PG50P

Размещение оборудования в зале для видеоконференций
- Рабочий диапазон камеры

Глоссарий

Конфигурация меню

Глава 1: Установка и подготовка к работе

Пользование данным Руководством

Ниже приведено содержание глав данного Руководства. Пожалуйста, прочитайте главы, которые могут потребоваться вам для соответствующего типа видеоконференции.

Глава 1: Установка и подготовка к работе

В этой главе рассматривается конфигурация систем и дается информация, которая требуется для первого использования системы видеосвязи. В ней указано, как устанавливать оборудование и осуществлять соединения в системе видеосвязи, как включать и выключать систему и как получать доступ к основным параметрам экранных меню.

Глава 2: Регистрация и настройка для системного администратора

В этой главе рассматривается регистрация и настройка всех необходимых параметров для системного администратора с использованием экранных меню.

Глава 3: Ежедневная видеоконференция

В этой главе рассматриваются основные операции и установки для проведения видеоконференции. Вы научитесь проводить конференцию – от начала до конца. Рекомендуется ознакомить с содержанием этой главы участников видеоконференции.

Глава 4: Видеоконференция с использованием дополнительного оборудования

В этой главе рассматриваются расширенные возможности видеоконференцсвязи с использованием дополнительного оборудования. And functions such as recording

Глава 5: Конференция с передачей данных

В этой главе рассматривается, как использовать для конференции данные, содержащиеся в компьютере, с применением дополнительного блока Data Solution Box (Блок распределения данных).

Глава 6: Видеоконференция с использованием «белой доски»

В этой главе рассматривается, как использовать «белую доску» с mimio Xi* для видеоконференции.

* mimio® – зарегистрированный торговый знак Virtual Ink Corporation, США.
  mimio Xi – торговый знак Virtual Ink Corporation, США.

Глава 7: Видеоконференция с шифрованием по локальной сети

В этой главе рассматривается, как проводить видеоконференцию с использованием зашифрованных видео- и звуковых данных и передавать зашифрованные данные с компьютера через подключенный блок Data Solution Box (Блок распределения данных).

Глава 8: Многоточечная видеоконференция

В этой главе рассматривается, как использовать систему видеосвязи для проведения многоточечной видеоконференции. Для проведения многоточечной видеоконференции необходимо инсталлировать в данную систему программное обеспечение MCU (Устройство управления многоточечными соединениями).

Глава 9: Видеоконференция с использованием SIP (Протокол инициирования сеанса)

В этой главе описано, как проводить видеоконференцию с использованием SIP, IP-телефона и т.д.
Для проведения сеанса с использованием SIP необходима инсталляция ПО SIP (опция).

Приложение

Приложение содержит описание органов управления и соединителей, относящихся к компонентам системы видеосвязи, список сообщений, таблицу возможных неисправностей и рекомендаций по их устранению, технические данные и глоссарий используемых терминов.

Отличительные характеристики

PCS-G50/G50P – система для проведения видеоконференций, обеспечивающая естественное общение «лицом к лицу» с удаленными абонентами путем передачи и приема изображений и звука по сети LAN (Local Area Network – «Локальная сеть, ЛВС») или ISDN (Integrated Services Digital Network – «Цифровая сеть с комплексными услугами»).

Поддержка международного стандарта видеоконференцсвязи ITU-T

Данная система видеосвязи соответствует Рекомендациям ITU-T, определенным WTSC для обеспечения простых соединений с абонентами на других континентах.
ITU: International Telecommunication Union – «Международный союз электросвязи» (МСЭ)
WTSC: World Telecommunications Standardization Committee – «Международный комитет по стандартизации в области электросвязи»

Поддержка конференций с передачей данных

Использование дополнительного блока Data Solution Box (Блок распределения данных) PCSA-DSB1S позволяет вводить в презентацию или демонстрировать с помощью проектора данные с персонального компьютера.

Высокая скорость передачи и высокое качество изображения

Данная система видеосвязи позволяет передавать по локальным сетям цифровые потоки до 4 Мбит/с. Также обеспечивается возможность соединений максимум по трем линиям ISDN; возможно использование каналов 6B с применением дополнительного ISDN-блока PCSA-B384S и до шести линий ISDN; возможно использование каналов 12B с применением дополнительного ISDN-блока PCSA-B768S.

Широкие возможности выбора формата сжатия видео- и звуковых сигналов

Данная система видеосвязи поддерживает форматы сжатия видеосигнала H.264, H.263 4CIF, H.263, H.261, MPEG4 и чересстрочный SIF (H.264/H.263). Она также поддерживает форматы сжатия звукового сигнала MPEG4 AAC, G.722.1, G.722, G.729, G.728, G723.1 и G.711.

Функция QoS (Quality of Service – «Качество обслуживания») для оптимизации полосы частот и пакета трафика в сети

Эта система включает функции Packet Resend Request (Запрос повторной посылки пакета), Adaptive Rate Control (Адаптивное управление скоростью) и Forward Error Control (Прямое исправление ошибок). В зависимости от статуса сети эти функции используются совместно для обеспечения гарантии стабильной, высококачественной связи.

Простая настройка и эксплуатация

Когда вам требуется помощь, на экране монитора отображаются подсказки. Меню, предназначенные для системного администратора или участников конференции, отображаются отдельно.

Поддержка многоточечной конференции

Использование дополнительного программного обеспечения MCU (Multipoint Control Unit – «Устройство управления многоточечными соединениями») PCSA-M3G50 H.323 (для ЛВС) или PCSA-M050 H.320 (для ISDN) позволяет проводить многоточечные конференции.
Также возможны смешанные соединения по локальной сети и ISDN, если в главный терминал инсталлировано программное обеспечение MCU PCSA-M0G50 H.320.

Наличие слота Memory Stick

Коммуникационный терминал имеет слот для Memory Stick, что позволяет использовать во время конференции неподвижные изображения, снятые цифровой камерой и записанные на «Memory Stick».

Запись видеоконференции
Видеоизображение и звук во время видеоконференции можно записать на «Memory Stick», а затем просмотреть на компьютере в любое удобное время.

Система с тремя мониторами
К коммуникационному терминалу можно подсоединить три монитора, что позволяет, например, видеть одновременно видеоизображение удаленного абонента, видеоизображение, поступающее с данного терминала, и изображение с компьютера или «белой доски».

Поддержка шифрованной видеоконференцсвсязи (только для соединений по локальной сети)
Когда вы соединяетесь с другими терминалами по ЛВС, видеоконференцию можно начать только после ввода предустановленного пароля. Эта функция позволяет организовывать строго конфиденциальные видеоконференции. Шифрованная многоточечная конференция или каскадное соединение терминалов возможны только для соединений по ЛВС.

Микрофон с эхо-подавлением
До 40 микрофонов PCSA-A7 (опция) можно подсоединить к одному порту без потери качества звука, используя каскадное соединение.

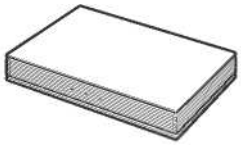
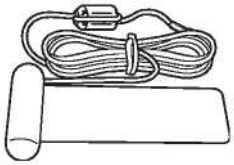
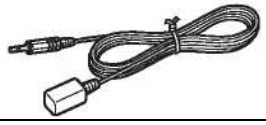
Поддержка конференции с использованием SIP
Инсталляция дополнительного ПО SIP PCSA-SP1 позволяет проводить конференцию с помощью IP-телефона и т.д., используя SIP (Session Initiation Protocol – «Протокол инициирования сеанса»).
При установке дополнительного ПО MCU вместе с ПО SIP возможно проведение многоточечной конференции.

Системные компоненты

Система видеосвязи PCS-G50 содержит базовые системные компоненты, обеспечивающие основные функции видеоконференции, и дополнительное оборудование для расширенных функций.

Базовые системные компоненты

Система видеосвязи PCS-G50/G50P представляет собой базовую систему видеоконференцсвязи. Она содержит следующие компоненты.

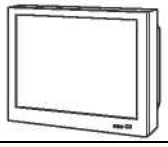
Устройство	Описание
Коммуникационный терминал PCS-PG50/PG50P 	Содержит видео-кодек, звуковой кодек, эхо-подавитель, сетевые интерфейсы и системный контроллер.
Камера PCSA-CG50/CG50P (опция)	Камера для видеоконференцсвязи.
Пульт дистанционного управления PCS-RG50	Используется для управления коммуникационным терминалом и блоком камеры.
Сетевой адаптер электропитания PCS-AC19V6	Предназначен для электропитания коммуникационного терминала.
Микрофон PCS-A1	Ненаправленный микрофон, примерно одинаково регистрирующий звук со всех направлений, что позволяет выступающим участникам конференции располагаться в любом месте. Рекомендуется для использования в местах с низким уровнем посторонних шумов.
Переходной видеокабель 1-757-517-11	Используется для сопряжения штыревого видеовыхода с S-video.
ИК-повторитель 	Позволяет одновременно включать и выключать коммуникационный терминал и телевизор, используемый в качестве монитора.
Приемник ДУ 	Подсоединяется к коммуникационному терминалу и принимает сигналы с пульта ДУ

.

Дополнительное оборудование

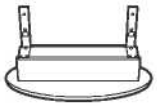
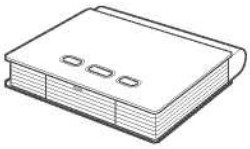
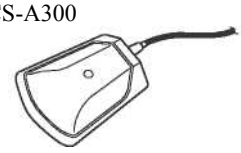
Телевизионный монитор

Для наблюдения изображений в системе видеоконференцсвязи необходим телевизор, проектор или другое подобное устройство.

Устройство	Описание
Телевизор, проектор и т.д. 	Используется для наблюдения изображения и прослушивания звука.

Дополнительное оборудование, специально предназначенное для использования с PCS-G50/G50P

Следующие дополнительные устройства можно использовать для расширения функциональных возможностей видеоконференции.

Устройство	Описание
Подставка PCSA-STMG50 	Эту подставку можно использовать для вертикальной установки коммуникационного терминала (на боку).
Подставка для камеры PCSA-STCG50	Подставка для камеры.
ISDN-блок PCSA-B384S	Используется для подсоединения к линии ISDN. До трех линий ISDN; возможно использование каналов 6B.
ISDN-блок PCSA-B768S	Используется для подсоединения к линии ISDN. До шести линий ISDN; возможно использование каналов 12B.
Data Solution Box (Блок распределения данных) PCSA-DSB1S 	Использование данного устройства обеспечивает простое соединение с компьютером или проектором для конференции с передачей данных.
Микрофон PCS-A300 	Однонаправленный микрофон. Рекомендуется в тех случаях, когда необходимо зарегистрировать голос одного докладчика, стоящего перед микрофоном.

Устройство	Описание
Штатив для документальной камерой PCS-DS150/ DS150P	Камера для съемки документов. Позволяет передавать изображения на коммуникационный терминал посредством инфракрасных сигналов, без использования соединительного кабеля.
Коммуникационный преобразователь CTE-600	Интегрированная система, содержащая микрофоны и громкоговоритель и предназначенная для дистанционной речевой связи. Однонаправленные микрофоны обеспечивают регистрацию звука с минимальным уровнем посторонних шумов. В преобразователе также имеется ненаправленный громкоговоритель, излучающий звук равномерно во всех направлениях.
Программное обеспечение MCU H.323 PCSA-M3G50	Используется для многоточечной видеоконференцсвязи по ЛВС.
Программное обеспечение MCU H.320 PCSA-M0G50	Используется для многоточечной видеоконференцсвязи по сети ISDN.

Кабели

Для соединения устройств в данной системе используйте следующие кабели.

Система видеосвязи PCS-G50/G50P

Кабель	Номер для заказа	Количество
Камерный кабель (0,25 м)	1-827-376-11	1
Кабель S-video (1,5 м)	1-776-078-42	1
Звуковой кабель (1 м)	1-765-258-31	1
Video converter cable (0.15 m (0.5 ft))	1-757-517-11	1

Камерный кабель

Кабель S-video

Звуковой кабель

Video converter cable

Конфигурация системы

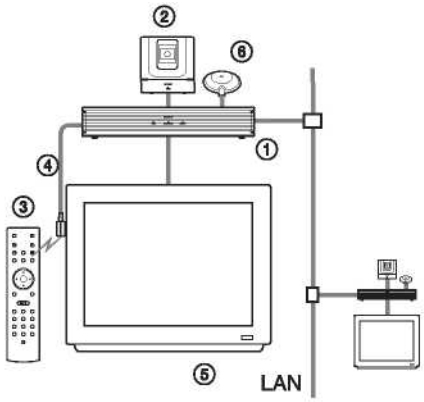
Имеются различные возможности для конфигурирования системы видеосвязи PCS-G50/G50P с использованием базовых компонентов и дополнительного оборудования. В этом разделе рассматривается восемь типовых примеров.

Конфигурация системы при использовании локальной сети

Эта конфигурация позволяет:

- Организовать видеоконференцию между двумя точками по локальной сети.
- Демонстрировать неподвижные изображения, сохраненные на «Memory Stick».

Конфигурация системы



① Коммуникационный терминал PCS-PG50/PG50P
② Камера PCSA-CG70/CG70P (опция)
③ Пульт дистанционного управления PCS-RG70
④ Приемник ДУ
⑤ ТВ монитор (в комплект не входит)
⑥ Микрофон PCS-A1

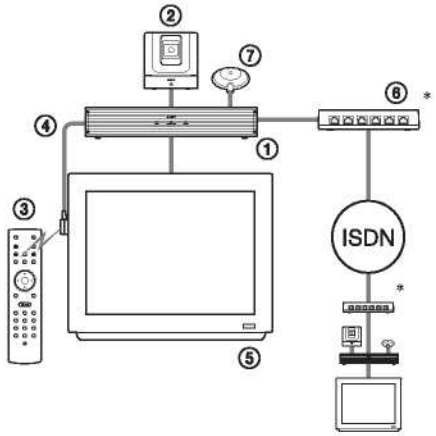
Конфигурация системы при использовании ISDN

Для соединения по сети ISDN необходим ISDN-блок PCSA-B384S или PCSA-B768S, специально разработанный для использования с данной системой.

Эта конфигурация позволяет:

- Организовать видеоконференцию между двумя точками по сети ISDN.
- Демонстрировать неподвижные изображения, сохраненные на «Memory Stick».
- Проводить видеоконференцию с высокими скоростями передачи данных и исключительно высоким качеством изображения путем соединения максимум с тремя линиями ISDN (при использовании PCSA-B384S) или максимум с шестью линиями ISDN (при использовании PCSA-B768S).

Конфигурация системы



① Коммуникационный терминал PCS-PG50/PG50P
② Камера PCSA-CG70/CG70P
③ Пульт дистанционного управления PCS-RG70
④ Приемник ДУ
⑤ ТВ монитор (в комплект не входит)
⑥ ISDN-блок PCSA-B384S, или PCSA-B768S (в комплект не входит)
⑦ Микрофон PCS-A1

* На иллюстрации приведен пример использования ISDN-блока PCSA-B768.

О числе линий ISDN и B-канале (Bearer – «Носитель»)

К одной системе PCS-PG50/PG50P можно подсоединить до трех линий ISDN (каналы 6B) при использовании ISDN-блока PCSA-B384S, до шести линий ISDN (каналы 12B) при использовании ISDN-блока PCSA-B768S или одну линию ISDN. Чем больше каналов используется для одного сеанса связи, тем больше скорость передачи и выше качество изображения, достигаемое в сети связи.

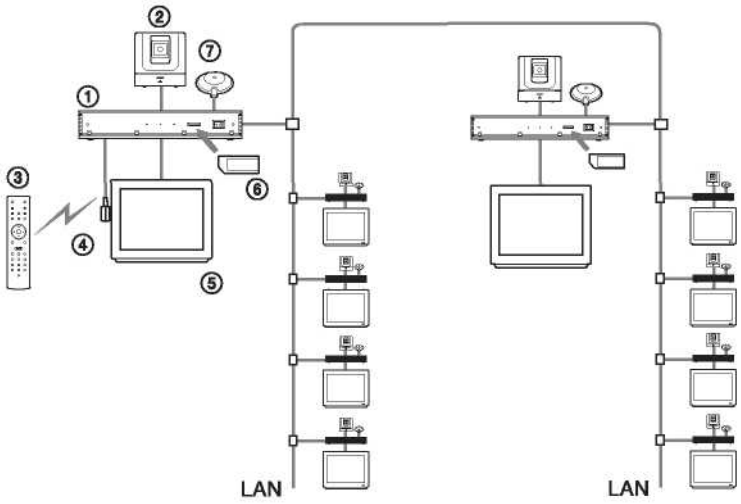
Конфигурация системы при использовании локальной сети для многоточечной конференции

Требуется инсталляция дополнительного программного обеспечения H.323 MCU (Устройство управления многоточечными соединениями) PCSA-M3G50.

Эта конфигурация позволяет:

- Организовать многоточечную видеоконференцию по ЛВС с числом пунктов связи до десяти.
- Демонстрировать неподвижные изображения, сохраненные на «Memory Stick».
- Демонстрировать неподвижные изображения на втором ТВ мониторе или проекторе.
- Регистрировать голоса большого числа участников с использованием двух внешних микрофонов.

Конфигурация системы



① Коммуникационный терминал PCS-PG50/PG50P
② Камера PCSA-CG70/CG70P
③ Пульт дистанционного управления PCS-RG70
④ Приемник ДУ
⑤ ТВ монитор (в комплект не входит)
⑥ Программное обеспечение MCU H.323 PCSA-M3G50 (в комплект не входит)
⑦ Микрофон PCS-A1

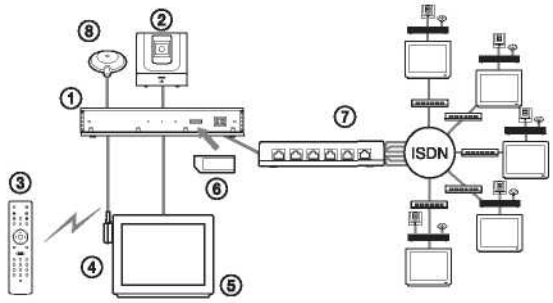
Конфигурация системы при использовании ISDN для многоточечной конференции

Необходимо подключить дополнительный ISDN-блок PCSA-B384S или PCSA-B768S, специально разработанный для использования с этой системой, а также инсталлировать дополнительное программное обеспечение H.320 MCU (Устройство управления многоточечными соединениями) PCSA-M0G50.

Эта конфигурация позволяет:

- Организовать многоточечную видеоконференцию по сети ISDN с числом пунктов связи до шести.
- Демонстрировать неподвижные изображения, сохраненные на «Memory Stick».
- Демонстрировать неподвижные изображения на втором ТВ мониторе или проекторе.
- Регистрировать голоса большого числа участников с использованием двух внешних микрофонов.

Конфигурация системы



① Коммуникационный терминал PCS-PG50/PG50P
② Камера PCSA-CG70/CG70P
③ Пульт дистанционного управления PCS-RG70
④ Приемник ДУ
⑤ ТВ монитор (в комплект не входит)
⑥ Программное обеспечение MCU H.320 PCSA-M3G70 (в комплект не входит)
⑦ ISDN-блок PCSA-B384S или PCSA-B768S (в комплект не входит)
⑧ Микрофон PCS-A1

* На иллюстрации приведен пример использования ISDN-блока PCSA-B768S.

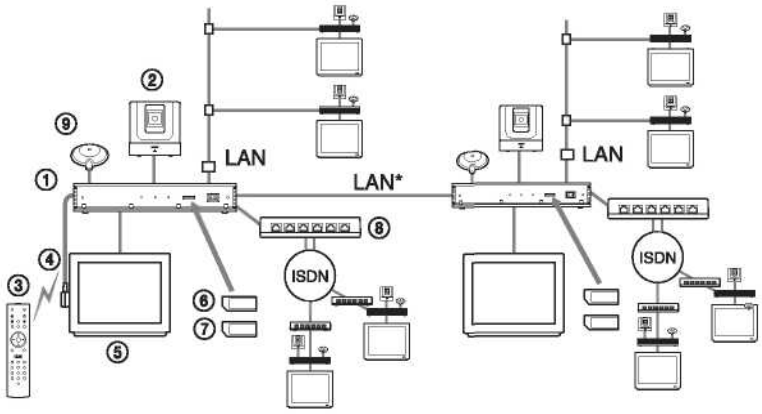
Конфигурация системы при использовании локальной сети и ISDN для многоточечной конференции

Использование дополнительного программного обеспечения MCU (Multipoint Control Unit – «Устройство управления многоточечными соединениями») H.323 PCSA-M3G50 (для ЛВС) и H.320 PCSA-M0G70 (для ISDN) позволяет проводить многоточечные конференции по смешанным сетям, ЛВС и ISDN.
Две системы видеосвязи, в которых используется ПО MCU, должны соединяться через ЛВС.

Эта конфигурация позволяет:

- Организовать многоточечную видеоконференцию по ЛВС и ISDN с числом пунктов связи до десяти.
- Демонстрировать неподвижные изображения, сохраненные на «Memory Stick».
- Демонстрировать неподвижные изображения на втором ТВ мониторе или проекторе.
- Регистрировать большое число голосов участников с использованием двух внешних микрофонов.

Конфигурация системы



① Коммуникационный терминал PCS-PG50/PG50P
② Камера PCSA-CG70/CG70P
③ Пульт дистанционного управления PCS-RG70
④ Приемник ДУ
⑤ ТВ монитор (в комплект не входит)
⑥ Программное обеспечение MCU H.323 PCSA-M3G70 (в комплект не входит)
⑦ Программное обеспечение MCU H.320 PCSA-M3G70 (в комплект не входит)
⑧ ISDN-блок PCSA-B384S или PCSA-B768S (в комплект не входит)
⑨ Микрофон PCS-A1

* Соединение двух коммуникационных терминалов с установленным ПО MCU должно производиться по ЛВС.
* На иллюстрации приведен пример использования ISDN-блока PCSA-B768S.

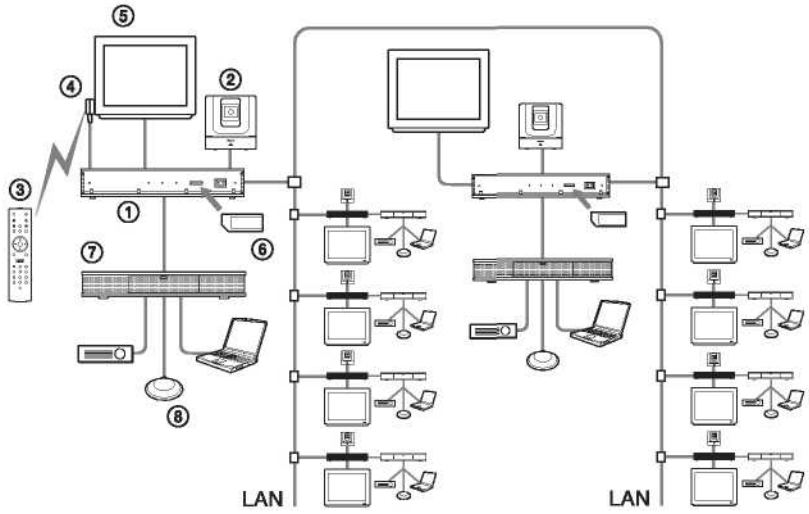
Конфигурация системы при использовании ЛВС для многоточечной конференции с передачей данных

Необходимо подключить дополнительный блок Data Solution Box (Блок распределения данных) PCSA-DSB1S, специально разработанный для использования с этой системой, а также инсталлировать дополнительное программное обеспечение MCU (Устройство управления многоточечными соединениями) H.323 PCSA-M3G50.

Эта конфигурация позволяет:

- Организовать многоточечную видеоконференцию по локальной сети с числом пунктов связи до десяти.
- Демонстрировать неподвижные изображения, сохраненные на «Memory Stick».
- Использовать данные с компьютера или внешнего устройства.
- Демонстрировать данные с компьютера или неподвижные изображения на втором ТВ мониторе или проекторе.
- Слышать большое число голосов участников с использованием до пяти внешних микрофонов, подсоединенных к блоку Data Solution Box (Блок распределения данных).

Конфигурация системы



① Коммуникационный терминал PCS-PG50/PG50P
② Камера PCSA-CG50/CG70P
③ Пульт дистанционного управления PCS-RG70
④ Приемник ДУ
⑤ ТВ монитор (в комплект не входит)
⑥ Программное обеспечение MCU H.323 PCSA-M3G70 (в комплект не входит)
⑦ Data Solution Box (Блок распределения данных) PCSA-DSB1S (в комплект не входит)
⑧ Микрофон PCS-A1 (в комплект не входит)

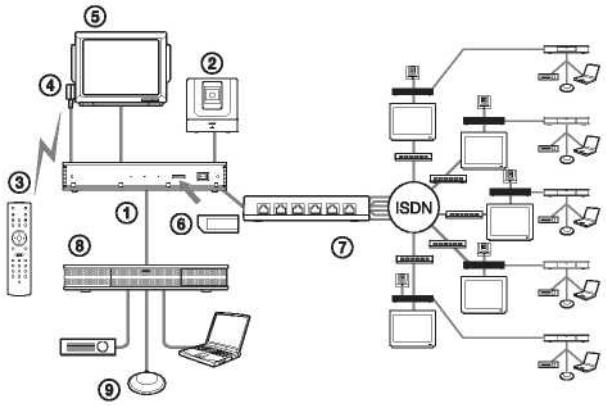
Конфигурация системы при использовании ISDN для многоточечной конференции с передачей данных

Необходимо подключить дополнительный ISDN-блок PCSA-B384S, или PCSA-B768S и Data Solution Box (Блок распределения данных) PCSA-DSB1S, специально разработанный для использования с этой системой, а также инсталлировать дополнительное программное обеспечение MCU (Устройство управления многоточечными соединениями) H.320 PCSA-M0G50.

Эта конфигурация позволяет:

- Организовать многоточечную видеоконференцию по сети ISDN с числом пунктов связи до шести.
- Демонстрировать неподвижные изображения, сохраненные на «Memory Stick».
- Использовать данные с компьютера или внешнего устройства.
- Демонстрировать данные с компьютера или неподвижные изображения на втором ТВ мониторе или проекторе.
- Слышать голоса большого числа участников с использованием до пяти внешних микрофонов, подсоединенных к блоку Data Solution Box (Блок распределения данных).

Конфигурация системы



① Коммуникационный терминал PCS-PG50/PG50P
② Камера PCSA-CG70/CG70P
③ Пульт дистанционного управления PCS-RG70
④ Приемник ДУ
⑤ ТВ монитор (в комплект не входит)
⑥ Программное обеспечение MCU H.320 PCSA-M3G50 (в комплект не входит)
⑦ ISDN-блок PCSA-B384S, PCSA-B768S (в комплект не входит)
⑧ Data Solution Box (Блок распределения данных) PCSA-DSB1S (в комплект не входит)
⑨Микрофон PCS-A1 (в комплект не входит)

* На иллюстрации приведен пример использования ISDN-блока PCSA-B768S.

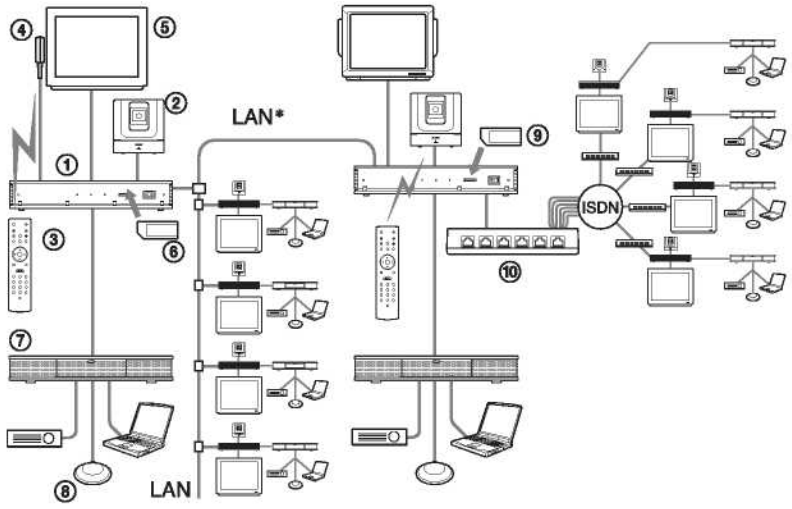
Конфигурация многоточечной конференции с передачей данных

Установка системы при использовании ЛВС и ISDN для дополнительного программного обеспечения MCU H.323 PCSA-M3G50 и MCU H.320 PCS-M0G50, а также использование дополнительного блока Data Solution Box (Блок распределения данных) PCS-DSB1S и ISDN-блока PCSA-B384S или PCSA-B768S позволяет проводить многоточечные конференции с передачей данных по смешанным сетям, локальной и ISDN. Две системы видеосвязи, в которых используется ПО MCU, должны соединяться в этой конфигурации через ЛВС.

Эта конфигурация позволяет:

- Организовать многоточечную видеоконференцию по сети ISDN с числом пунктов связи до шести.
- Демонстрировать неподвижные изображения, сохраненные на «Memory Stick».
- Использовать в видеоконференции данные с компьютера или другого подобного периферийного устройства.
- Демонстрировать неподвижные изображения или данные с компьютера на втором мониторе или проекторе, используемом в качестве устройства отображения.
- Подсоединять до пяти внешних микрофонов к блоку Data Solution Box (Блок распределения данных), что позволяет слышать голоса нескольких участников.

Конфигурация системы



① Коммуникационный терминал PCS-PG50/PG50P
② Камера PCSA-CG70/CG70P
③ Пульт дистанционного управления PCS-RG70
④ Приемник ДУ
⑤ ТВ монитор (в комплект не входит)
⑥ Программное обеспечение MCU H.323 PCSA-M3G50 (в комплект не входит)
⑦ Data Solution Box (Блок распределения данных) PCSA-DSB1S (в комплект не входит)
⑧ Микрофон PCS-A1 (в комплект не входит)
⑨Программное обеспечение MCU H.320 PCSA-M3G50 (в комплект не входит)
⑩ ISDN-блок PCSA-B384S или PCSA-B768S (в комплект не входит)

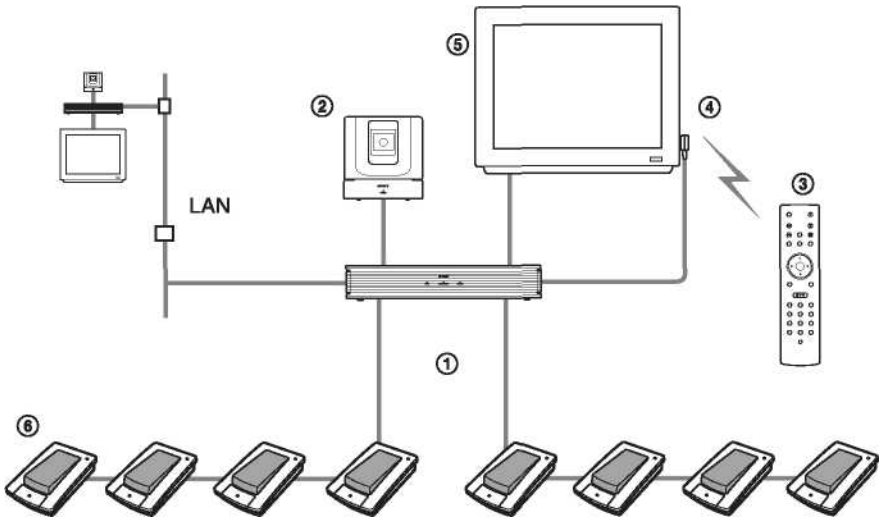
* Соединение двух коммуникационных терминалов с установленным ПО MCU должно производиться по локальной сети.
* На иллюстрации приведен пример использования ISDN-блока PCSA-B768S.

Конфигурация системы с использованием микрофона PCSA-A7

Эта конфигурация позволяет:

- Подсоединять во время видеоконференции дополнительные микрофоны.
- Подсоединять до 40 микрофонов PCSA-A7 к одному соединителю микрофона, используя каскадное соединение. Микрофоны PCSA-A7 можно соединять каскадно без потери качества звука, что является идеальным вариантом для больших конференций.

Конфигурация системы



① Коммуникационный терминал PCS-PG50/PG50P
② Камера PCSA-CG70/CG70P
③ Пульт дистанционного управления PCS-RG70
④ Приемник ДУ
⑤ ТВ монитор (в комплект не входит)
⑥ Микрофон PCSA-A7 (PCSA-A7P4: комплект из 4 шт., приобретается дополнительно)

Примечания

- Микрофон должен располагаться на расстоянии около 50 см от участников.
- При использовании громкоговорителей не устанавливайте их перед микрофонами.

Дополнительную информацию о микрофонах PCSA-A7 см. раздел «Использование микрофонов PCSA-A7».

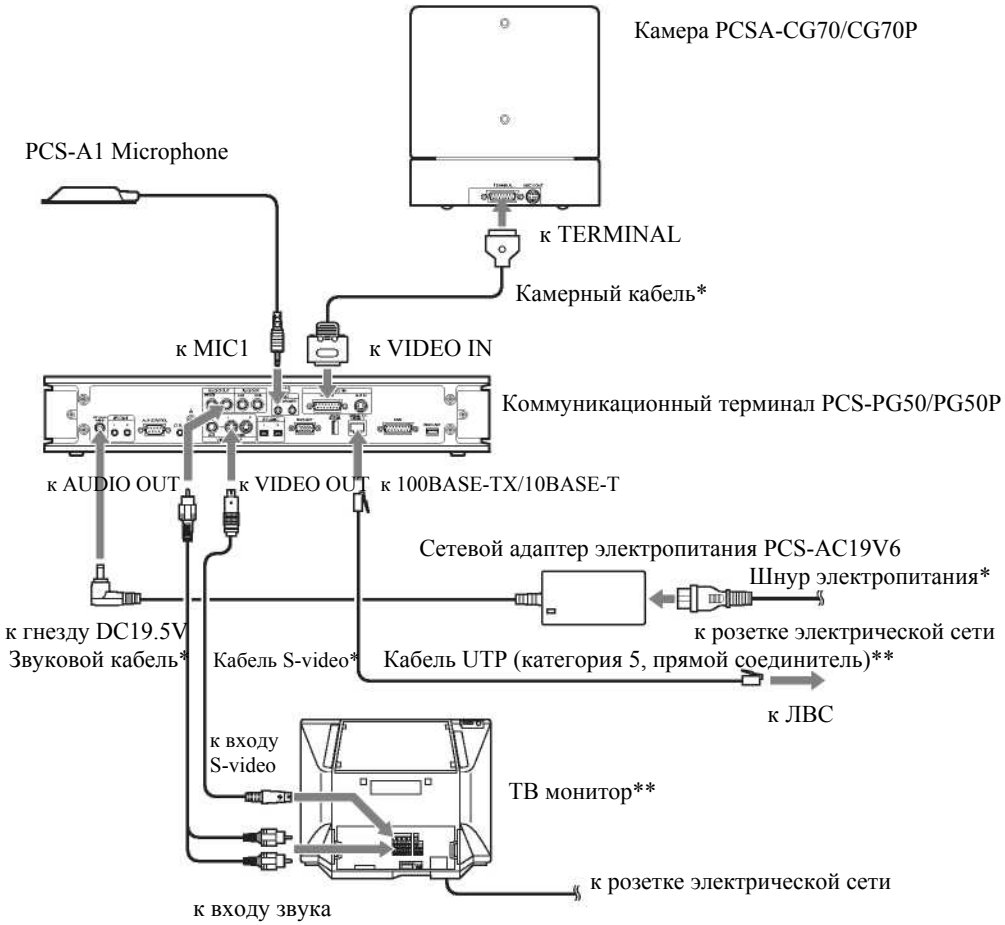
Системные соединения

В этом разделе описаны типовые системные соединения.

Примечания

- Перед выполнением любых электрических соединений выключайте все устройства.
- Не подсоединяйте и не отсоединяйте камерный или интерфейсный кабель при включенном электропитании. Это может привести к повреждению камеры, коммуникационного терминала или ISDN-блока.
- В целях безопасности не подсоединяйте соединитель 100BASE-TX/10BASE-T к сети, если на соединителе 100BASE-TX/10BASE-T сети имеется повышенное напряжение.
- Если ISDN-блок используется впервые, коммуникационный терминал может обновить ПО ISDN-блока. Пока сообщение об обновлении отображается на экране монитора, не выключайте коммуникационный терминал. Это может привести к нарушению работы системы.

Системные соединения при использовании локальной сети

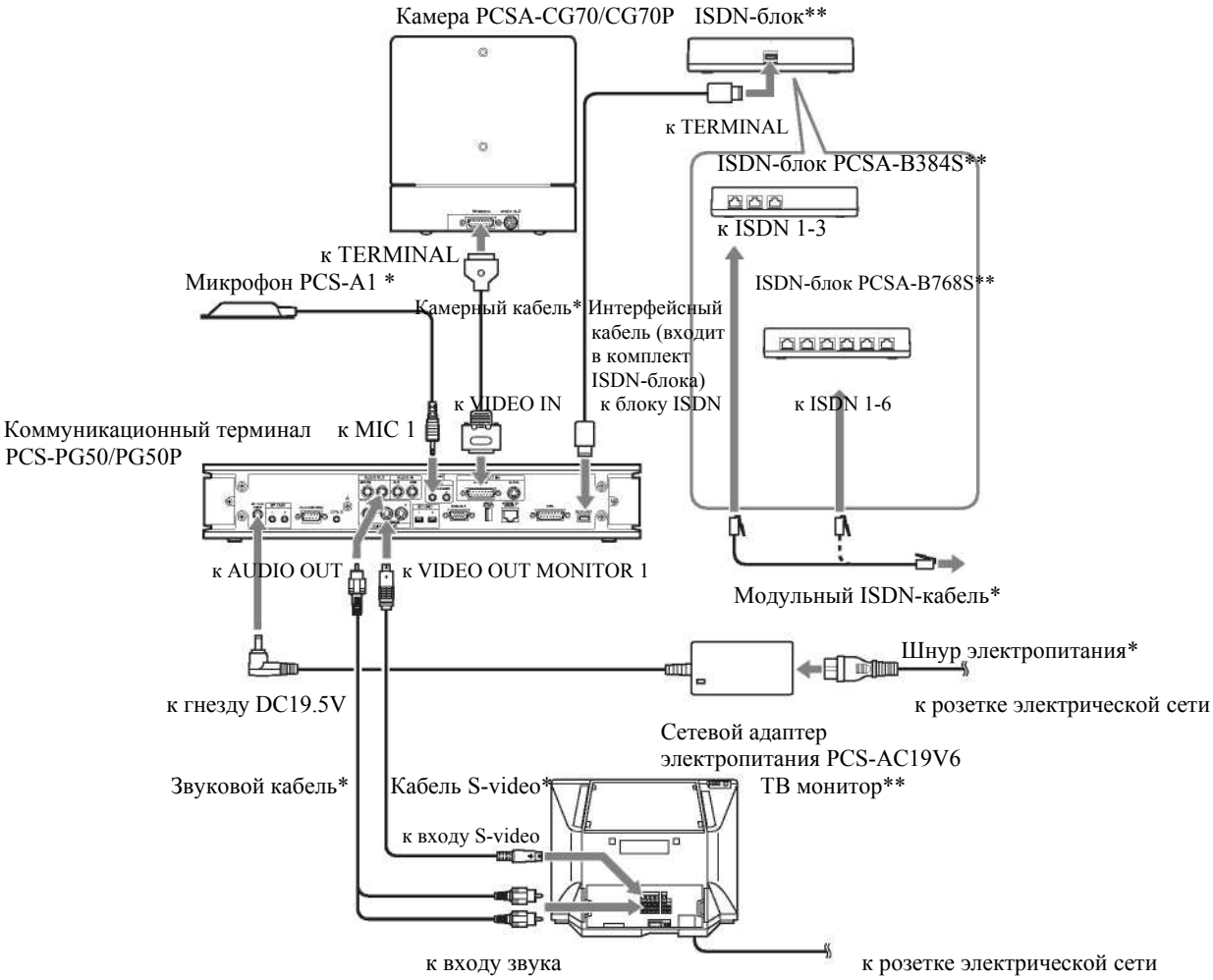


* Входит в комплект
** Не входит в комплект

Примечания

- Гнездо AUDIO OUT (MIXED) (Выход звука (микшированный) используется для записи звука во время конференции. При проведении обычных конференций оно не используется.
- ТВ монитор можно подсоединять к гнездам RGB OUT коммуникационного терминала или к Data Solution Box (Блок распределения данных).

Системные соединения при использовании ISDN



* Входит в комплект
** Не входит в комплект

Примечания

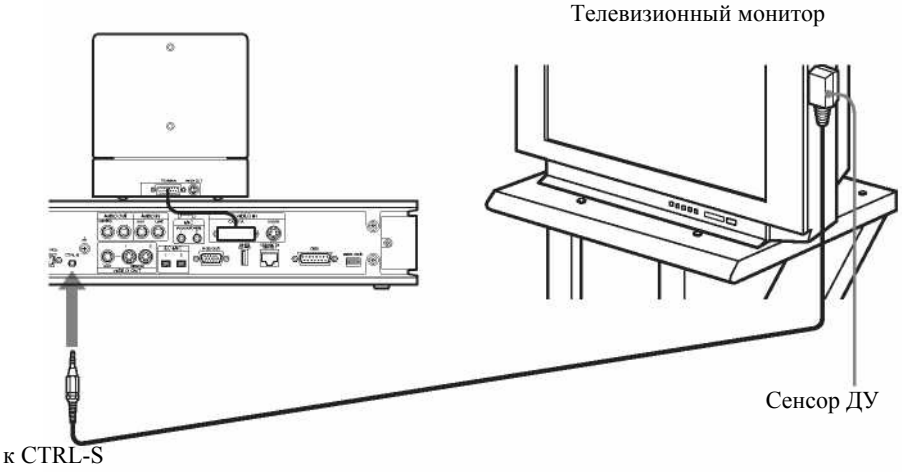
- Гнездо AUDIO OUT (MIXED) (Выход звука (микшированный) используется для записи звука во время конференции. При проведении обычных конференций оно не используется.
- ТВ монитор можно подсоединять к гнездам RGB OUT коммуникационного терминала или к Data Solution Box (Блок распределения данных).

Подготовка системы к работе

Присоединение приемника ДУ

Большинство операций управления системой видеосвязи может быть осуществлено с помощью входящего в ее комплект пульта дистанционного управления. При использовании пульта ДУ направьте его на входящий в комплект системы приемник ДУ или сенсор ДУ на камере. Подсоедините приемник ДУ к гнезду CTRL-S в коммуникационном терминале. Используйте входящую в комплект полоску Velcro («липучку») для крепления приемника ДУ к монитору и др.

Подробности о подсоединении в камеры см. раздел «Системные соединения».



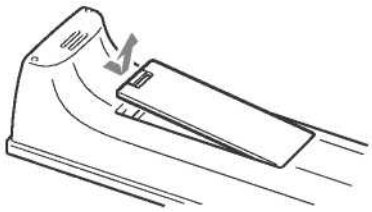
Примечания

- Следите за тем, чтобы не загораживать поверхность с индикатором , указывающим, что здесь установлен сенсор ДУ приемника дистанционного управления.
- Если используется люминесцентная лампа инверторного типа или с регулируемой яркостью, чувствительность пульта ДУ может ухудшиться. Если пульт ДУ не действует, установите перед сенсором ДУ приемника дистанционного управления прилагаемый фильтр или измените место установки приемника, чтобы исключить прямое попадание света.
- Приемник ДУ и сенсор ДУ камеры не могут работать одновременно. Когда подсоединен приемник ДУ, сенсор ДУ камеры не действует.
- Для работы с камерой, входящей в комплект системы, когда приемник ДУ не используется, направьте пульт ДУ на подсоединенную камеру.

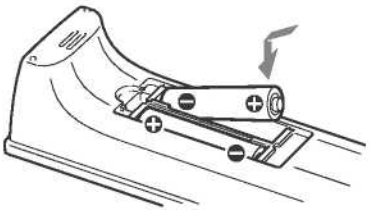
Установка батареек в пульт ДУ

Большинство операций управления системой видеосвязи может быть осуществлено с помощью входящего в ее комплект пульта дистанционного управления.

1. Снимите крышку отсека для батарей.



2. Вставьте в отсек для батарей две батарейки размера AAA (R03) (входят в комплект), соблюдая полярность.



Примечание
Убедитесь, что вы вставляете батарейки стороной ⊖ вперед. Если вставлять их с силой стороной ⊕ вперед, это может привести к повреждению изоляционного пленочного покрытия батареек и вызвать короткое замыкание.

3. Установите крышку на место.

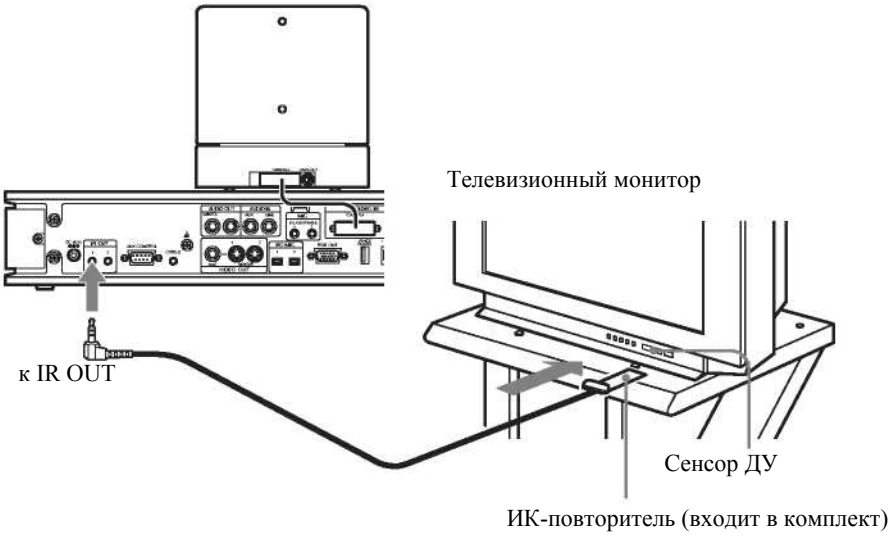
Срок службы батарей
Если работа пульта ДУ нарушена, замените батарейки новыми.

Замечания о батарейках
Чтобы исключить повреждение вследствие возможного нарушения герметичности батареек или коррозии, обратите внимание на следующее.

- Вставляйте батарейки, соблюдая полярность.
- Не используйте одновременно старые и новые батарейки или батарейки разных типов.
- Не пытайтесь заряжать батарейки.
- Если вы предполагаете, что не будете пользоваться пультом ДУ в течение длительного времени, выньте батарейки.
- В случае вытекания электролита из батарейки, протрите насухо отсек для батарей и замените обе батарейки новыми.

Включение и выключение ТВ монитора вместе с коммуникационным терминалом

Если вы используете телевизор Sony, вставьте ИК-повторитель под сенсор дистанционного управления телевизора. После установки ИК-повторителя телевизор будет включаться или переключаться в дежурный режим вместе с коммуникационным терминалом при нажатии кнопки I/⏻ на входящем в комплект системы пульте ДУ.



Примечания
Если телевизор нажатием кнопки I/⏻ пульта ДУ не включается, измените установку «IR Repeater Mode» (Режим ИК-повторителя) в меню General Setup (Общая настройка).

Подробности об установке «IR Repeater Mode» (Режим ИК-повторителя) см. меню «General Setup» (Общая настройка).

Включение и выключение системы

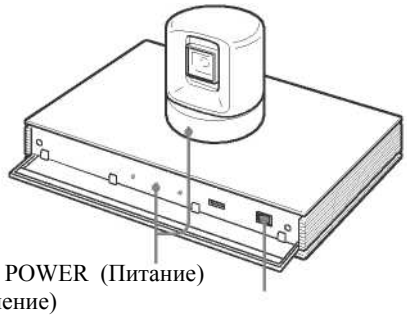
В этом разделе описано включение и выключение коммуникационного терминала.

Включение

1. Включите ТВ монитор.
   Если с ТВ монитором используется ИК-повторитель, установите ТВ монитор в дежурный режим. ТВ монитор будет включаться одновременно с включением коммуникационного терминала.

2. Включите электропитание всего остального оборудования, используемого для видеоконференции.

3. Откройте переднюю панель коммуникационного терминала, а затем сдвиньте переключатель электропитания в положение (**I**).

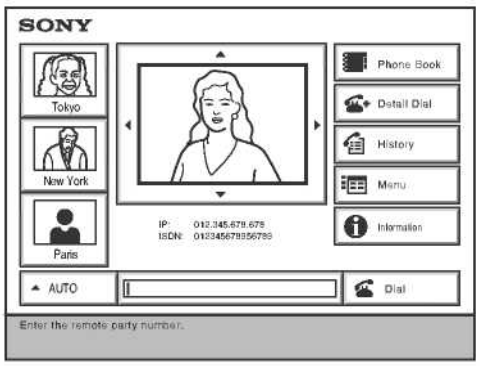


Индикаторы POWER (Питание) (зеленое свечение)

Выключатель питания

Коммуникационный терминал включается через некоторое время. Сначала загораются три индикатора на передней панели коммуникационного терминала и индикатор POWER (Питание) на камере, а затем на обоих устройствах включенными остаются только зеленые индикаторы POWER (Питание). На экране монитора появляется меню запуска, и в этом меню также появляется изображение, регистрируемое местной камерой.

Меню Launcher (Запуск)



Notes

- После включения питания камера начинает автоматически двигаться для выполнения операции самопроверки. Следите за тем, чтобы не прищемить пальцы.
- Если вы будете препятствовать движению камеры, она может остановиться, и выходной сигнал на коммуникационный терминал с камеры не поступит. В этом случае выключите терминал, и включите его снова.
- При первом включении коммуникационного терминала после установки системы и завершения самодиагностики появляется программа Setup Wizard (Мастер настройки). Произведите настройку системы, следуя указаниям Мастера настройки.

Подробности о настройке с использованием Мастера настройки см. раздел «Настройка системы для первого включения – Мастер начальной настройки».

- При первом использовании дополнительного устройства, специально предназначенного для работы с этой системой, такого как Data Solution Box (Блок распределения данных) или ISDN-блок, коммуникационный терминал может автоматически обновить ПО подсоединенного устройства. Когда сообщение об обновлении ПО отображается на экране монитора, не выключайте коммуникационный терминал. Это может привести к нарушению функционирования системы. Нарушение функционирования системы также может произойти, если выключение электропитания системы было вызвано случайной проблемой, например, прерыванием напряжения питания во время обновления ПО. Если соединение блока Data Solution Box (Блок распределения данных) или ISDN-блока с коммуникационным терминалом не восстанавливается – даже после возобновления электропитания системы – проконсультируйтесь с дилером Sony.

Функция дежурного режима

Когда в пункте «Standby Mode» (Дежурный режим) под «Device Setup» (Настройка устройства) меню General Setup (Общая настройка) сделана установка «On» (Вкл.), коммуникационный терминал входит в дежурный режим, если вы не используете его в течение определенного времени с целью энергосбережения.
Когда коммуникационный терминал находится в дежурном режиме, индикатор POWER (Питание) горит оранжевым светом. При поступлении на коммуникационный терминал сигнала вызова дежурный режим автоматически отключается.

Отключение дежурного режима

Нажмите на пульте ДУ кнопку I/⏻.

Установка времени для перехода в дежурный режим

Установите желаемое время, по истечении которого система будет переходить в дежурный режим (от 1 до 99 минут), используя пункт «Device Setup» (Настройка устройства) в меню General Setup (Общая настройка) и последующей установки в пункте «Standby Time» (Время перехода в дежурный режим). Если вы не хотите, чтобы система переключалась в дежурный режим, сделайте в пункте «Standby Time» (Время перехода в дежурный режим) установку Off (Выкл.).

Подробности об установках в пунктах «Standby Time» (Время перехода в дежурный режим) и «Standby Mode» (Дежурный режим) см. раздел «Меню General Setup (Общая настройка).

Примечания

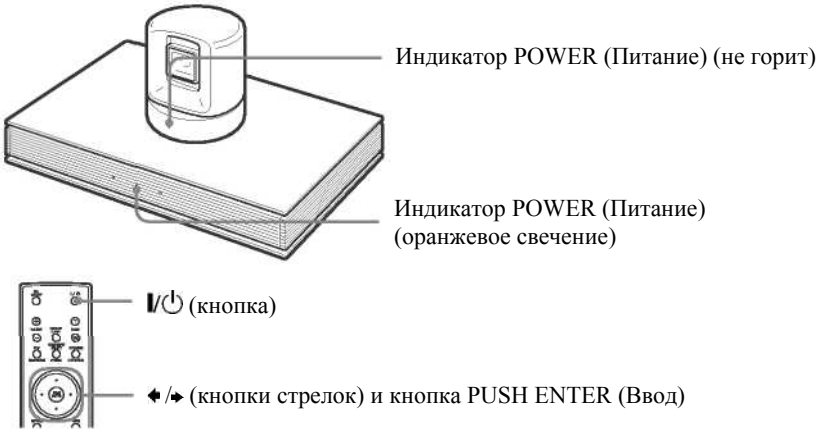
- Когда система переходит в дежурный режим, индикатор POWER (Питание) на камере гаснет.
- Если вы используете ТВ монитор Sony с ИК-повторителем, установленным под сенсором дистанционного управления, ТВ монитор будет переключаться в дежурный режим вместе с коммуникационным терминалом.

Установка системы видеосвязи в дежурный режим

Вы можете включить систему видеосвязи с помощью кнопки I/⏻ на пульте ДУ, если она находится в дежурном режиме.

1. Выведите на экран монитора меню Launcher (Запуск), а затем нажмите кнопку I/⏻ на пульте ДУ.
   На экране монитора появится сообщение «Power off?» (Выключить питание?).

2. Нажмите на пульте ДУ кнопку ← или → для подтверждения (OK), а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод).
   Вы также можете нажать на пульте ДУ кнопку I/⏻.



Система видеосвязи переходит в дежурный режим, и свечение индикатора на коммуникационном терминале становится оранжевым. Индикатор POWER (Питание) на камере гаснет.
Если для ТВ монитора Sony используется ИК-повторитель, он переключается в дежурный режим вместе с системой видеосвязи.

Примечание
Когда коммуникационный терминал и камера установлены в разных местах, для выполнения операций направьте пульт ДУ на камеру.

Отмена установки системы в дежурный режим

Выберите в пункте 2 вышеописанной процедуры «Cancel» (Отмена) с помощью кнопки ← или → на пульте ДУ, а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод).

Выключение

1. Откройте переднюю панель коммуникационного терминала, а затем сдвиньте переключатель электропитания в положение (○).

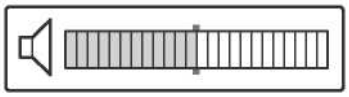
2. Выключите электропитание остального оборудования, используемого для видеоконференции.

Примечание
Если система не будет использоваться в течение длительного времени, установите переключатель питания на коммуникационном терминале в положение «Выключено». Когда переключатель питания установлен в выключенное положение, система не может принимать вызовы от удаленного абонента.

Регулировка громкости на ТВ мониторе

Перед регулировкой громкости на ТВ мониторе установите регулятор уровня звука на коммуникационном терминале в соответствующее положение.

1. Нажмите кнопки VOLUME (Громкость) +/– на пульте ДУ для установки уровня, отображаемого на экране посредством линейчатого регулятора, в среднее положение.



2. Отрегулируйте громкость на ТВ мониторе так, чтобы вы могли хорошо слышать голос удаленного абонента.

Регулировка изображения на ТВ мониторе
Для регулировки цветового тона, контрастности, яркости и резкости используйте регуляторы ТВ монитора.

Подробности о регулировке изображения см. руководство по эксплуатации ТВ монитора.

Примечание
Не включайте на ТВ мониторе функцию окружающего звука (surround sound), так как звук в этом режиме будет неестественным вследствие неправильной работы эхо-подавителя коммуникационного терминала.

Отображение подсказки

При нажатии на пульте ДУ кнопки HELP (Подсказка) отображается выноска или экран справки, содержащий пояснения для большинства операций на экране монитора.

Примечание
Вы можете удалить с экрана выноску с подсказкой для ввода знаков.
Нажмите кнопку MENU (Меню) на пульте ДУ для открытия меню, выберите «Character Input Help» (Помощь для ввода знаков) в «Menu Screens» (Экраны меню) меню General Setup (Общая настройка), а затем выберите «Off» (Выкл). См. главу 2.

Отображение версий и опций

Вы можете проверить версию коммуникационного терминала, версии подсоединенного дополнительного оборудования, предназначенного исключительно для использования в данной системе, и опции, установленные в терминале, путем вывода на экран монитора меню Status (Статус).

Подробности о меню Status (Статус) см. главу 2, раздел «Меню Information (Информация)».

Настройка системы для первого включения – Мастер начальной настройки

Когда вы включаете коммуникационный терминал впервые после установки системы, то после выполнения системой процедуры самодиагностики на экране монитора появляется Мастер настройки. Зарегистрируйте данные вашей местной системы с помощью Мастера настройки, используя пульт ДУ.

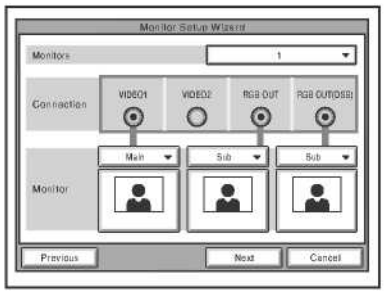
Примечания
- Позднее вы сможете изменить установки, сделанные с помощью Мастера настройки, используя меню Setup (Настройка).
- Мастер настройки также появляется позднее, при установке в систему ISDN-блока PCSA-B384S или PCSA-B768S. Выполните настройку заново.

1. Выберите язык, используемый для экранных меню и сообщений, посредством Language Setup Wizard (Мастер настройки языка).
   Language (Язык): Выберите один из следующих языков: английский, французский, немецкий, японский, испанский, итальянский, упрощенный китайский или португальский.

2. Используйте кнопку ↑,↓,← или → на пульте ДУ для выбора «Next» (Следующий), а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод). Появляется Monitor Setup Wizard (Мастер настройки монитора).

3. Выберите монитор, на котором будут отображаться сигналы.

Примечание
Если вы выберите монитор для «Monitor Out» (Выход для монитора), на остальных мониторах меню не будут отображаться.



Мониторы
Выберите количество мониторов, подсоединенных к системе.
1: Подсоединен один монитор.
2: Подсоединены два монитора.
3: Подсоединены три монитора.

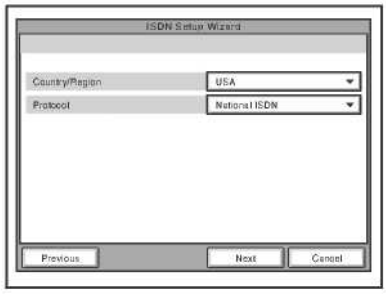
Соединения
Выберите выходной соединитель, которому подсоединено используемое устройство.
VIDEO 1: Выбирается устройство, подсоединенное к разъему VIDEO 1.
VIDEO 2: Выбирается устройство, подсоединенное к разъему VIDEO 2.
RGB OUT: Выбирается устройство, подсоединенное к разъему RGB OUT и используемое как главный монитор.
RGB OUT (DSB): Выбирается устройство, подсоединенное к разъему RGB OUT блока Data Solution Box (Блок распределения данных).

Монитор
Позволяет выбрать монитор, подсоединенный к соответствующему разъему, в качестве главного или вспомогательного монитора.
Main (Главный): Монитор выбирается в качестве главного.
Sub (Вспомогательный): Монитор выбирается в качестве вспомогательного.

Подробности см. раздел «Отображение изображений на проекторе или мониторе».

4. Используйте кнопку ↑,↓,← или → на пульте ДУ для выбора «Next» (Следующий), а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод). ISDN Setup Wizard (Мастер настройки ISDN) появляется, когда подсоединен ISDN-блок PCSA-B384S или PCSA-B768S. Если ISDN-блок не подсоединен, отображается LAN Setup Wizard (Мастер настройки ЛВС). Перейдите к пункту 11 процедуры.

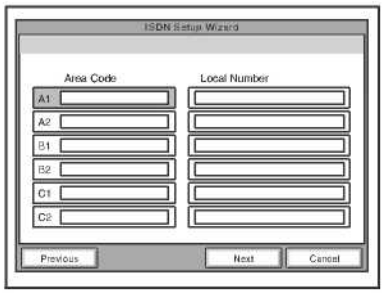
5. Для линии ISDN сделайте следующие установки.



Country/Region (Страна/Регион): Выберите страну или регион.
Protocol (Протокол): Выберите протокол используемой ISDN-линии.

6. Используйте кнопку ↑,↓,← или → для выбора «Next» (Дальше), а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод).

7. Введите телефонный номер ISDN, используемый системой.
   Когда вы используете одну ISDN-линию, введите в текстовых рамках A1 и A2 один и тот же номер (кроме США и Канады).



Area Code (Код зоны): Введите код зоны. Первый «0» не вводите.
Local Number (Местный номер): Введите телефонный номер.

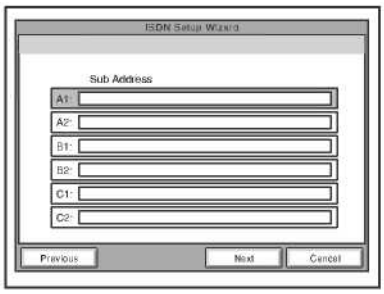
Примечания

- Когда вы выбираете пустую текстовую рамку и нажимаете кнопку PUSH ENTER (Ввод) на пульте ДУ, содержимое текстовой рамки, расположенной над ней, копируется в выбранную текстовую рамку.
- При использовании ISDN-блока PCSA-B384S и подсоединении 2 или 3 ISDN-линий введите телефонные номера в текстовые рамки B1 – C2, в дополнение к рамкам A1 и A2.
- При использовании PCSA-B768S и подсоединении 2 – 6 ISDN-линий введите телефонные номера в текстовые рамки B1 – F2, в дополнение к рамкам A1 и A2. Для открытия меню с текстовыми рамками D1 – F2 выберите «Next» (Дальше), а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод).

Когда вы выбираете Auto SPID (только для абонентов в США и Канаде)
На этой странице вы можете автоматически установить Area Code (Код зоны) и Local Number (Местный номер), используя идентификационные пункты SPID в меню SPID.

8. Используйте кнопку ↑,↓,← или → для выбора «Next» (Дальше), а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод).

9. Введите субадреса.
   Такой дополнительный адрес может содержать только цифры.
   Когда вы используете одну ISDN-линию, введите в текстовых рамках A1 и A2 один и тот же номер (кроме США и Канады).

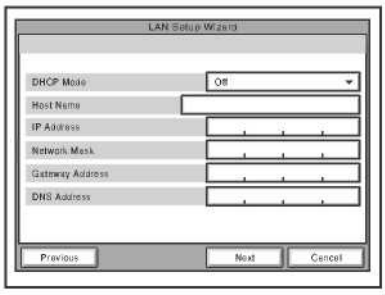


Примечание

- При использовании ISDN-блока PCSA-B384S и подсоединении 2 или 3 ISDN-линий введите телефонные номера в текстовые рамки B1 – C2, в дополнение к рамкам A1 и A2.
- При использовании PCSA-B768S и подсоединении 2–6 ISDN-линий введите субадреса в текстовые рамки B1 – F2, в дополнение к рамкам A1 и A2. Для открытия меню с этими текстовыми рамками выберите «Next» (Дальше), а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод).

10. Используйте кнопку ↑,↓,← или → для выбора «Next» (Дальше), а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод).
    Появляется окно сообщения для проверки данных.

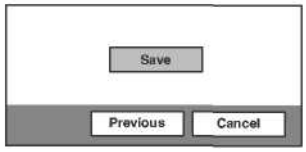
11. Для локальной сети сделайте следующие установки.



DHCP Mode (Режим DHCP)
Устанавливает DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol – «Протокол динамической конфигурации хоста»).
Auto (Автоматический режим): Автоматически назначается ваш IP-адрес, сетевой шаблон, адрес шлюза и DNS-адрес.
Off (Выкл.): Протокол DHCP переводится в неактивное состояние. В этом случае необходимо установить ваш IP-адрес, сетевой шаблон, адрес шлюза и DNS-адрес вручную.
Host Name (Имя хост-машины)
Введите ваше имя хост-машины.
IP Address (IP-адрес)
Введите ваш IP-адрес.
Network Mask (Сетевой шаблон)
Введите ваш сетевой шаблон.
Gateway Address (Адрес шлюза)
Введите ваш адрес шлюза по умолчанию.
DNS Address (Адрес DNS)
Введите ваш адрес DNS-сервера (DNS – Domain Name System («Служба имен доменов»)).

Примечание
При установке «DHCP Mode» (Режим DHCP) на «Auto» (Автоматический режим) назначенный IP-адрес указывается в меню Launcher (Запуск) или меню Information (Информация).
Если вы не знаете, как настроить конфигурацию локальной сети, свяжитесь с вашим сетевым администратором.

12. Используйте кнопку ↑,↓,← или → для выбора «Save» (Сохранить), а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод).



Установки сохраняются.

Отмена установки

Нажмите кнопку ↑,↓,← или → для выбора «Cancel» (Отмена), а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод).

Возвращение к предыдущему Мастеру

Нажмите кнопку ↑,↓,← или → для выбора «Previous» (Предыдущий), а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод).

Использование меню

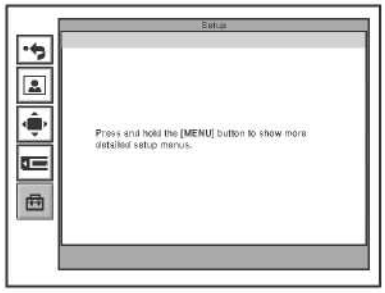
Для выполнения различных регулировок и установок в системе видеосвязи используются экранные меню. В этом разделе описано, как производить регулировки и установки в пунктах меню, и приведено краткое описание меню.

Подробности о конфигурации меню см. Приложение, раздел «Конфигурация меню».

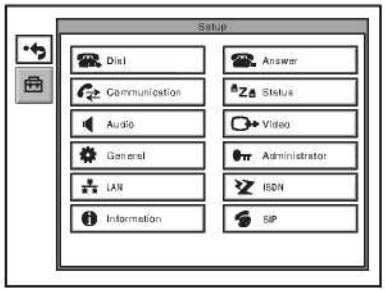
Выполнение операций

Основные рабочие операции в меню поясняются на примере меню Setup (Настройка).

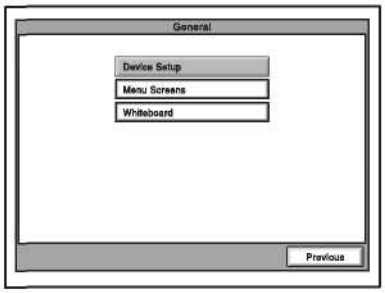
1. Нажмите кнопку MENU (Меню) на пульте ДУ или нажмите кнопку ↑,↓,← или → для выбора «Menu» (Меню), а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод) в меню Launcher (Запуск).
   Появляется меню Setup (Настройка).



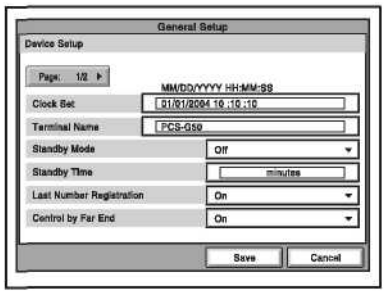
2. Нажмите и удерживайте кнопку MENU (Меню). Появляется меню Setup (Настройка) (для администратора).



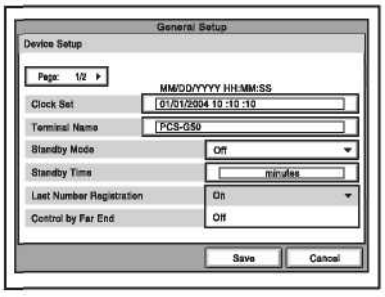
3. Используйте на пульте ДУ кнопку ↑,↓,← или → для выбора меню, в котором вы хотите сделать установки, а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод). Появляется выбранное меню настройки.



4. Используйте на пульте ДУ кнопку ↑,↓,← или → для выбора меню, в котором вы хотите сделать установки, а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод).
   Появляется выбранное меню настройки.



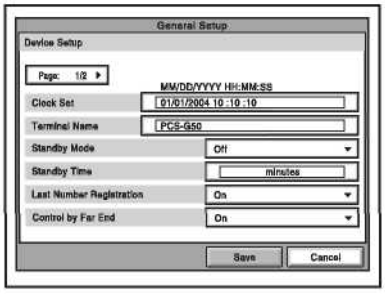
5. Нажмите кнопку ↑ или ↓ для выбора пункта, в котором вы хотите сделать установку или регулировку, а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод).
   Когда пункт выбирается из списка, появляются установки для выбранного пункта.



6. Нажмите кнопку ↑ или ↓ для выбора пункта, а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод). Отображаются пункты установки.

Примечание
Для пунктов, которые требуют ввода текста, нажмите кнопку на пульте ДУ, введите желаемый текст, а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод).

7. Нажмите кнопку ↓ для выбора «Save» (Сохранить), а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод).



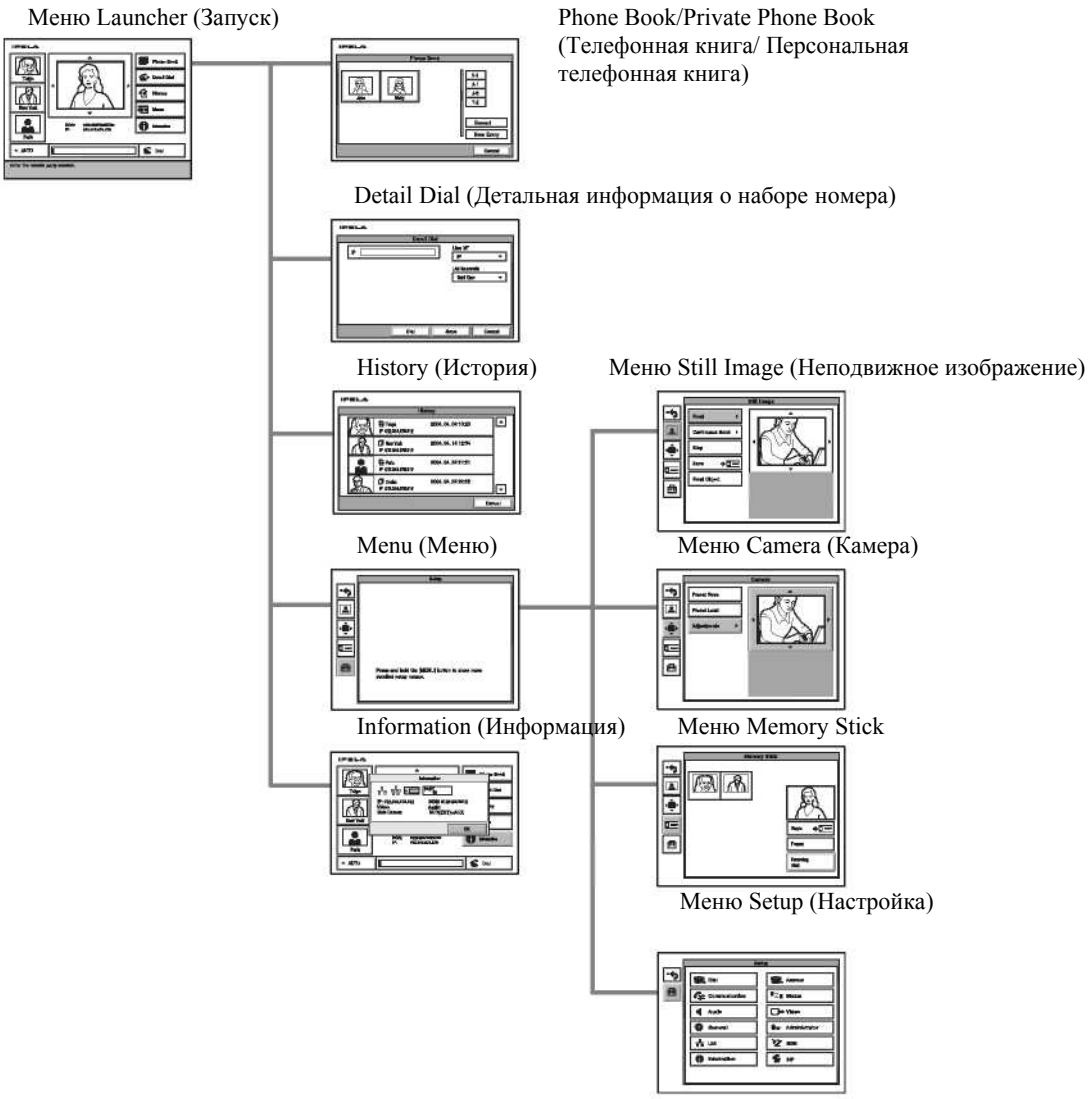
Выбранная установка сохраняется, и снова появляется предыдущий экран.

Возврат к предыдущему меню

Нажмите кнопку RETURN (Возврат) на пульте ДУ.

Конфигурация меню

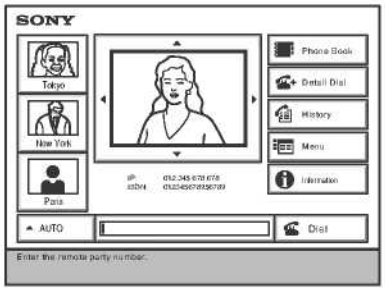
Системные меню имеют описанную ниже конфигурацию.
Более подробно конфигурация меню описана в Приложении, раздел «Конфигурация меню».



Каждое меню открывается при выборе иконки в левой части меню Launcher (Запуск).

Иконка	Отображаемое меню
	Возврат к предыдущему меню
	Меню Still Image (Неподвижное изображение)
	Меню Camera (Камера)
	Меню Memory Stick
	Меню Setup (Настройка)

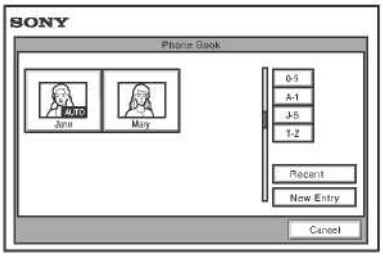
Меню Launcher (Запуск)



Меню Launcher (Запуск) отображается при включении системы видеосвязи или при отсутствии соединения с удаленным абонентом.

Подробности о меню Launcher (Запуск) см. главу 3.

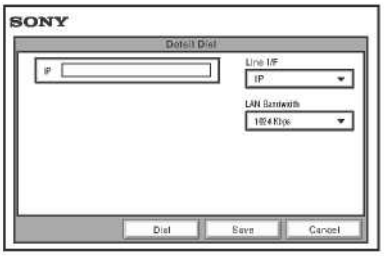
Phone Book (Телефонная книга)



Phone Book (Телефонная книга) используется для регистрации удаленного абонента или вызова зарегистрированного удаленного абонента. Телефонная книга появляется при выборе «Phone Book» (Телефонная книга) в меню запуска.

Подробности о меню Phone Book (Телефонная книга) см. главы 2 и 3.

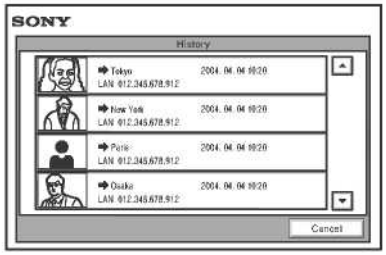
Detail Dial (Детальная информация о наборе номера)



Detail Dial (Детальная информация о наборе номера) используется для вызова удаленного абонента, не зарегистрированного в Телефонной книге. Detail Dial появляется при выборе «Detail Dial» (Детальная информация о наборе номера) в меню запуска. Это меню также появляется при нажатии кнопки CONNECT/DISCONNECT (Соединение/Разъединение) (☎ / ☎) на пульте ДУ.

Подробности о меню Detail Dial (Детальная информация о наборе номера) см. главу 3.

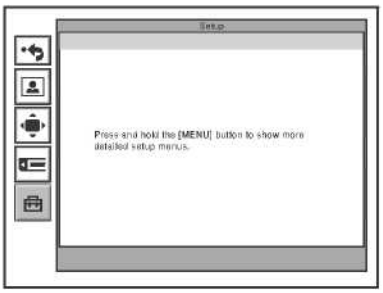
History (История)



Это меню используется для управления информацией о сделанных соединениях в системе видеоконференцсвязи. Это меню появляется при выборе «History» (История) в меню запуска.

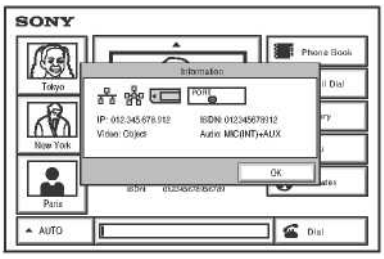
Подробности о меню History (История) см. главу 3.

Меню Setup (Настройка)



Это меню появляется при выборе «Menu» (Меню) в меню запуска. Меню также появляется при нажатии кнопки MENU (Меню) на пульте ДУ.

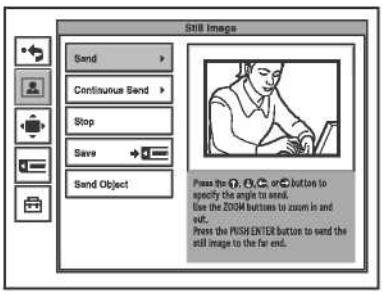
Information (Информация)



Это меню используется для отображения текущего статуса установки коммуникационного терминала. Меню появляется при выборе «Information» (Информация) в меню запуска.

Подробности о меню Information (Информация) см. главу 3.

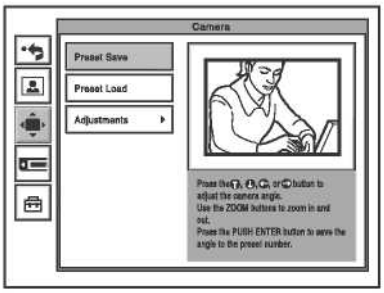
Меню Still Image (Неподвижное изображение)



Меню Still Image (Неподвижное изображение) используется для управления неподвижными изображениями. Это меню появляется при выборе «Menu» в меню запуска и последующем выборе , когда оно появляется.

Подробности о меню Still Image (Неподвижное изображение) см. главу 4.

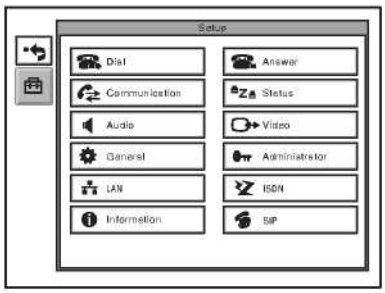
Меню Camera (Камера)



Меню Camera (Камера) используется для регулировки угла обзора камеры или масштаба отображаемого изображения. Это меню появляется при выборе «Menu» в меню запуска и последующем выборе , когда оно появляется.

Подробности о меню Camera (Камера) см. главу 3.

Меню Setup (Настройка) (для администратора)

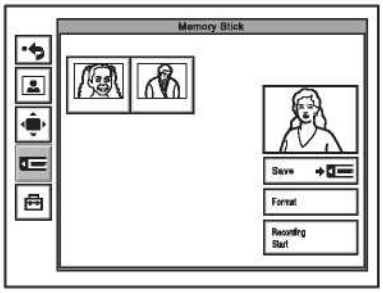


Меню Setup (Настройка) для администратора используется для установки различных детальных параметров в системе. Это меню может отображаться при нажатой кнопке MENU (Меню) на пульте ДУ.

Примечание
Вы также можете отобразить на экране меню Setup (Настройка) для администратора двойным нажатием цифровой кнопки 9 на пульте ДУ, когда отображается меню Initial Setup (Начальная настройка) или экран в режиме связи.

Подробности о меню Setup (Настройка) (для администратора) см. главу 2.

Меню Memory Stick

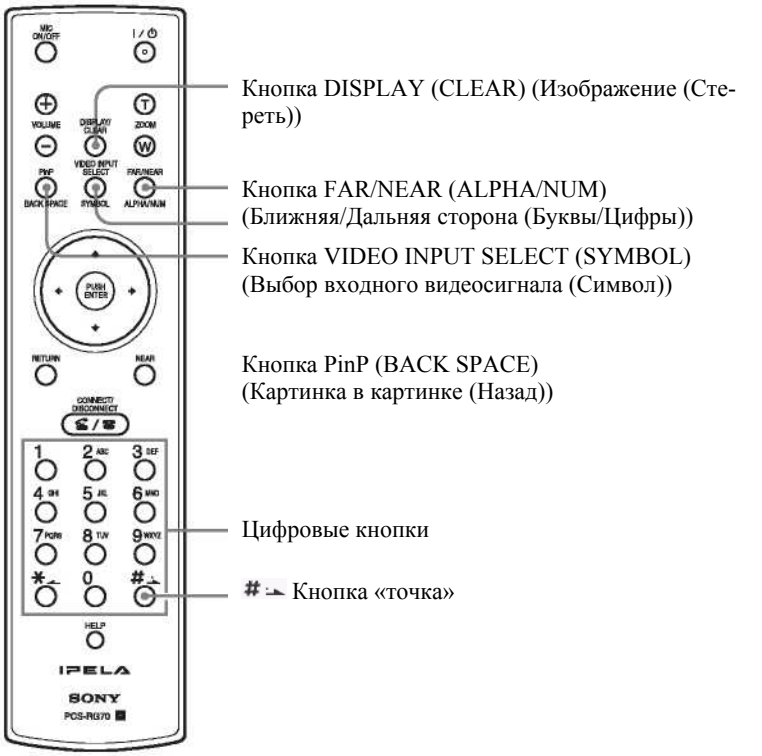


Меню Memory Stick используется для работы с картами памяти «Memory Stick». Меню не отображается, если «Memory Stick» не вставлена в коммуникационный терминал. Это меню появляется при выборе «Menu» в меню запуска и последующем выборе
, когда оно появляется.

Подробности о меню Memory Stick см. главу 4.

Ввод знаков

В этом разделе объясняется, как вводить буквы, цифры или символы в текстовую рамку меню, используя пульт ДУ.



Ввод букв или цифр

1. Нажмите нужное число раз кнопку FAR/NEAR (ALPHA/ NUM) (Ближняя/Дальняя сторона (Буквы/Цифры)) для активации ввода букв или цифр.

2. Нажмите нужное число раз кнопки для ввода желаемых букв или цифр.
   Вы можете ввести букву, указанную на каждой кнопке, путем нажатия ее соответствующее число раз. Вы можете ввести цифру, указанную на каждой кнопке, путем однократного нажатия этой кнопки.

Ввод символа

Нажмите нужное число раз кнопку VIDEO INPUT SELECT (SYMBOL) (Выбор выходного видеосигнала (Символ)) для выбора желаемого символа. Нажатие соответствующее число раз кнопки 0 также позволяет ввести символ.

Ввод точки (.) для IP-адреса

Нажмите кнопку #.

Удаление знака

Нажмите кнопку PinP (BACK SPACE) (Картинка в картинке (Назад)). Последний введенный знак стирается.

Удаление всех знаков в строке

Переместите курсор на удаляемую строку, а затем нажмите кнопку DISPLAY (CLEAR) (Отображение (Стереть).

Примечание
При нажатии кнопки HELP (Подсказка) на пульте ДУ для отображения выносок с подсказками или экранов помощи вы можете удалить с экрана только выноски с подсказками для ввода знаков. Выберите «Character Input Help» (Помощь для ввода знаков) в меню General Setup (Общая настройка), а затем выберите «Off» (Выкл.). (См. главу 2.)

Глава 2: Регистрация и настройка для системного администратора

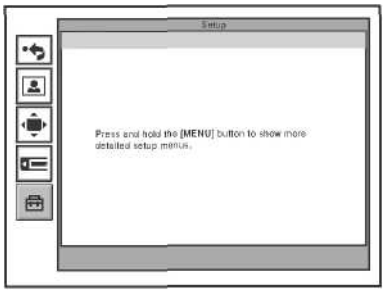
В этой главе описаны регистрация и установки, выполняемые системным администратором. Данная глава предназначена для прочтения системным администратором.

Регистрация местной информации

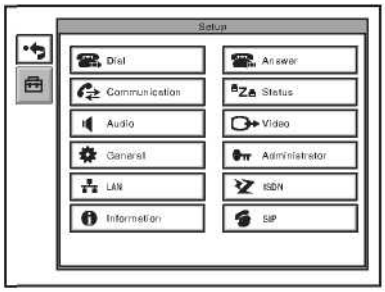
Перед началом конференции зарегистрируйте требуемую информацию на местных терминалах системы, используя меню Setup (Настройка) для администратора. В этом разделе описано, как отображать меню Setup (Настройка) для администратора, и приводится краткая информация о меню.

Открытие меню Setup (Настройка) для администратора

1. Нажмите кнопку MENU (Меню) на пульте ДУ или нажмите кнопку ↑,↓,← или → для выбора «MENU» (Меню) в меню Launcher (Запуск), а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод).
   На экране появляется меню Setup (Настройка).



2. Нажмите и удерживайте кнопку MENU (Меню).
   На экране монитора появляется меню Setup (Настройка) для администратора.



Примечание
Вы также можете отобразить на экране меню Setup (Настройка) для администратора двойным нажатием цифровой кнопки 9 на пульте ДУ, когда отображается меню Setup (Настройка) или экран в режиме связи.

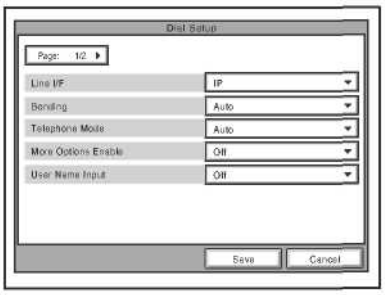
При выборе следующих пунктов меню Setup (Настройка) для администратора открываются соответствующие меню.
Dial (Набор номера): Меню Dial Setup (Настройка набора номера)
Answer (Ответ): Меню Answer Setup (Настройка ответа)
Communication (Связь): Меню Comunication Setup (Настройка связи)
Status (Статус): Меню Status (Статус)
Audio (Звук): Меню Audio Setup (Настройка звука)
Video (Видео): Меню Video Setup (Настройка видео)
General (Общая настройка): Меню General Setup (Общая настройка)
Administrator (Администратор): Меню Administrator Setup (Настройка для администратора)
LAN (ЛВС): Меню LAN Setup (Настройка локальной сети)

ISDN: Меню ISDN Setup (Настройка ISDN)
Information (Информация): Меню Information (Информация)
SIP: SIP setup menu

Примечание
Меню настройки SIP появляется только в том случае, если инсталлировано ПО SIP PCSA-SP1 (опция).

3. Используйте на пульте ДУ кнопку ↑,↓,← или → для выбора меню, в котором вы хотите сделать установки, а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод).

   Появляется выбранное меню настройки.



4. Сделайте установки в соответствующих пунктах.

   Подробности об индивидуальных пунктах см. соответствующие страницы меню.

5. После завершения установки используйте кнопку ↑,↓,← или → для выбора «Save» (Сохранить), а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод). Установка сохраняется, и снова появляется меню Setup (Настройка) для администратора.

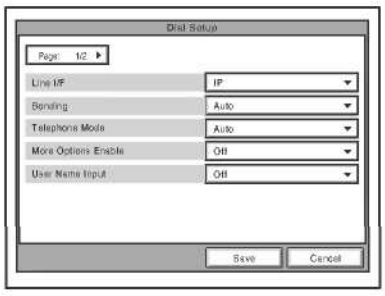
Отмена настройки
Используйте кнопку ↑,↓,← или → на пульте ДУ для выбора «Cancel» (Отмена), а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод). Или нажмите кнопку RETURN (Возврат) на пульте ДУ.

Переход в выбранном меню на страницу вверх или вниз
Используйте на пульте ДУ кнопку ↑,↓,← или → для выбора рамки Page (Страница), а затем нажмите кнопку → для перехода на следующую страницу или кнопку ← для перехода на предыдущую страницу.

Меню Dial Setup (Настройка набора номера)

Меню Dial Setup (Настройка набора номера) используется для установки атрибутов набора номера.

Страница 1/2



Line I/F (Линейный интерфейс)
Позволяет выбрать линейный интерфейс, который обычно используется.
IP: Соединение системы видеоконференцсвязи по локальной сети.
ISDN: Соединение системы видеоконференцсвязи по сети ISDN.
ISDN (Telephone) (Телефон): Соединение по сети ISDN только для передачи речи по телефонному каналу (речевая конференц-связь).

SIP (Протокол инициирования сеанса): Обеспечивает соединение с IP-телефоном с использованием SIP-сервера.

Bonding (Бондинг)*
Выбор, используется ли процесс, называемый BONDING (Бондинг), для соединения по нескольким ISDN-линиям.
Посредством процесса BONDING соединение по одной линии обеспечивает автоматическое соединение по всем другим линиям.

* BONDING (Bandwidth on Demand Interoperability Group – «Групповая взаимная работоспособность с предоставлением полосы частот по запросу») – зарегистрированный торговый знак консорциума THE BONDING CONSORTIUM.

Auto (Автоматический режим): Соединение посредством процесса BONDING активируется автоматически, если эта функция доступна удаленному абоненту.
On (Вкл.): Соединение с удаленным абонентом всегда осуществляется посредством процесса BONDING.

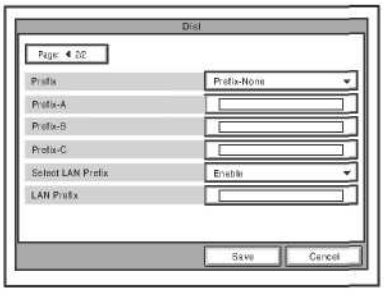
Telephone Mode (Телефонный режим)
Выбор формата сжатия звука при проведении речевой конференции.
Auto (Автоматический режим): Соответствующий формат выбирается автоматически.

G.711µ-law: Выбор формата на базе стандарта G.711µ-law (характеристика µ).
G.711A-law: Выбор формата на базе стандарта G.711A-law (характеристика A).

Разрешение дополнительных опций
Выбор, возможно ли изменение индивидуальных списков набираемых номеров в меню Dial Setup (Настройка набора номера).
On (Вкл.): Активация установки для каждого списка набираемых номеров. При выборе «More Options Enable» (Разрешение дополнительных опций) в меню List Edit (Редактирование списка), относящемся к Phone Book (Телефонная книга), появляется Dial Setup (Настройка набора номера).
Off (Выкл.): Разрешается одновременное применение установок в меню Dial Setup (Настройка набора номера) ко всем спискам набираемых номеров.

User Name Input (Ввод имени пользователя)
Выбор, регистрируются ли имена пользователей в разделе регистрации связи перед началом сеанса связи.
On (Вкл.): Выбирается, если вы хотите записывать имена пользователей. При каждом наборе номера появляется меню ввода имени пользователя.
Off (Выкл.): Запись имен пользователей не разрешена.

Страница 2/2



Prefix (Префикс)
Выбор установки номера префикса (номера, добавляемого при вызове к номеру линии).
Prefix-None (Без префикса): Выбирается, когда номер префикса не используется.
Prefix-A (Префикс A): Выбор использования префикса, устанавливаемого в «Prefix-A» на странице 2 меню Dial Setup (Настройка набора номера).
Prefix-B (Префикс B): Выбор использования префикса, устанавливаемого в «Prefix-B» на странице 2 меню Dial Setup (Настройка набора номера).
Prefix-C (Префикс C): Выбор использования префикса, устанавливаемого в «Prefix-C» на странице 2 меню Dial Setup (Настройка набора номера).

Prefix-A (Префикс A)

Для «Prefix» (Префикс) меню Dial Setup (Настройка набора номера) делается установка «Prefix-A», и к номеру линии добавляется префикс (набираемый номер), указанный в этой рамке.

Prefix-B (Префикс B)

Для «Prefix» (Префикс) меню Dial Setup (Настройка набора номера) делается установка «Prefix-B», и к номеру линии добавляется префикс (набираемый номер), указанный в этой рамке.

Prefix-C (Префикс C)

Для «Prefix» (Префикс) меню Dial Setup (Настройка набора номера) делается установка «Prefix-C», и к номеру линии добавляется префикс (набираемый номер), указанный в этой рамке.

Примечание

Введите «9», когда это требуется для выхода во внешнюю сеть.

Выбор префикса ЛВС

Выбор, используется ли префикс локальной сети.

Разрешение: Префикс ЛВС активирован.

Запрет: Префикс ЛВС не активирован.

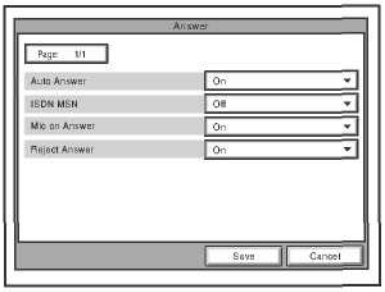
Префикс ЛВС

При осуществлении соединения по локальной сети информация, введенная в эту рамку, добавляется к началу IP-адреса. Выбор, используется ли префикс локальной сети в опции Select LAN Prefix (Выбор префикса ЛВС).

Меню Answer Setup (Настройка ответа)

Меню Answer Setup (Настройка ответа) используется для настройки приема вызова.

Страница 1/1



Auto Answer (Автоматический ответ)

Выбор, отвечает ли система на вызовы автоматически.

Auto Answer (Автоматический ответ): Система отвечает на вызовы автоматически. При поступлении вызова осуществляется автоматическое соединение.

Off (Выкл.): Ответ на вызовы производится вручную. При поступлении вызова раздается звонок телефона. Если вы выбираете «OK» для сообщения «Respond?» (Ответ?), соединение устанавливается.

ISDN MSN

Выбор, используется ли MSN (Multiple Subscriber Number – «Групповой абонентский номер»).

On (Вкл.): Выбирается при использовании MSN.

Off (Выкл.): Выбирается, когда MSN не используется.

Mic on Answer (Включение микрофона при ответе)

Выбор, передается ли от вас звук при ответе на вызов удаленного абонента.

On (Вкл.): При ответе на вызов звук передается.

Off (Выкл.): При ответе на вызов звук не передается.

Reject Answer (Запрет ответа)

Выбор, производится ли соединение в удаленным абонентом, который посылает вызов во время многоточечной конференции.

On (Вкл.): Соединение с удаленным абонентом запрещается.

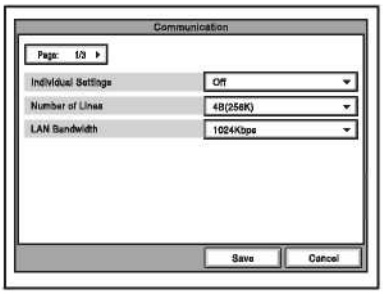
Off (Выкл.): Соединение с удаленным абонентом разрешается.

Меню Communication Setup (Настройка связи)

Меню Communication Setup (Настройка связи) используется для установки параметров связи.

Примечание
Содержимое меню Communication Setup (Настройка связи) может меняться в зависимости от установок, конфигурированных в разделе «Individual Settings» (Индивидуальные установки), и того, инсталлировано ли ПО MCU.

Страница 1/3

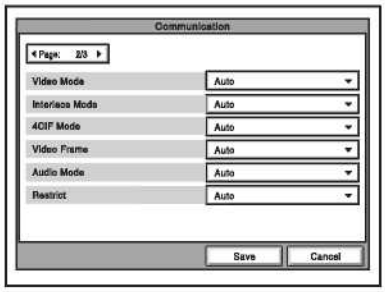


Individual Settings (Индивидуальные установки)
Выбор, выполняются ли установки для передачи, приема и многоточечного соединения индивидуально.
On (Вкл.): Установки для передачи, приема и многоточечного соединения выполняются индивидуально.
Off (Выкл.): Все установки выполняются одновременно.

Number of Lines (Число линий)
Выбор числа ISDN-каналов для вызовов с использованием функции Bonding. Если в «Individual Settings» (Индивидуальные установки) на странице 1 меню Communication Setup (Настройка связи) сделана установка «On» (Вкл.), то вы можете выполнять эту установку индивидуально для передачи, приема и многоточечной конференцсвязи.

LAN Bandwidth (Полоса частот ЛВС)
Выбор полосы частот, используемой для соединения по локальной сети. Если в «Individual Settings» (Индивидуальные установки) на странице 1 меню Communication Setup (Настройка связи) сделана установка «On» (Вкл.), то вы можете выполнять эту установку индивидуально для передачи, приема и многоточечной конференцсвязи.

Страница 2/3



Video Mode (Режим видео)
Выбор формата сжатия изображений, передаваемых удаленному абоненту. Если в «Individual Settings» (Индивидуальные установки) на странице 1 меню Communication Setup (Настройка связи) сделана установка «On» (Вкл.), то вы можете выполнять эту установку индивидуально для передачи, приема и многоточечной конференцсвязи.
Auto (Автоматический режим): Передача изображений в соответствии с форматом, используемым на удаленной стороне.
H.264: Передача изображений на базе формата H.264.
MPEG4: Передача изображений на базе формата MPEG-4.
H.263+: Передача изображений на базе формата H.263+.

H.261: Передача изображений на базе формата H.261 (когда передаются неподвижные изображения с использованием Приложения D).
SIP Video Off (SIP, видеоизображение выкл.): При соединении с использованием протокола SIP передается только звук (без изображения).

Interlace Mode (Чересстрочный режим)
Выбор, используется ли в видеорежиме чересстрочный формат SIF (Source Input Format – «Входной формат источника»).
On (Вкл.): Чересстрочный формат SIF используется.
Off (Выкл.): Чересстрочный формат SIF не используется.

4CIF Mode (Режим 4CIF)
Выбор, используется ли в видеорежиме формат 4CIF (Четверть CIF) (CIF = Common Interface Format – «Общий формат интерфейса сжатых данных»).

Auto (Автоматический режим): Передача изображений в соответствии с форматом, используемым на удаленной стороне.
On (Вкл.): Формат 4CIF используется.
Off (Выкл.): Формат 4CIF не используется.

Video Frame (Видеокадры)
Выбор числа видеокадров во время передачи. Если в «Individual Settings» (Индивидуальные установки) на странице 1 меню Communication Setup (Настройка связи) сделана установка «On» (Вкл.), то вы можете выполнять эту установку индивидуально для передачи, приема и многоточечной конференцсвязи.
Auto (Автоматический режим): Автоматическое переключение числа кадров.
15fps (15 кадр/с): Передача изображений в формате CIF (Общий формат интерфейса сжатых видеоданных) с максимальной частотой 15 кадр/с.
30fps (30 кадр/с): Передача изображений в формате CIF (Общий формат интерфейса сжатых видеоданных) с максимальной частотой 30 кадр/с.

Audio Mode (Режим звука)
Выбор формата сжатия изображений, передаваемых удаленному абоненту. Если в «Individual Settings» (Индивидуальные установки) на странице 1 меню Communication Setup (Настройка связи) сделана установка «On» (Вкл.), то вы можете выполнять эту установку индивидуально для передачи, приема и многоточечной конференцсвязи.
Auto (Автоматический режим): Передача изображений в соответствии с форматом сжатия, используемым на удаленной стороне.
MPEG4 Audio (Звук со сжатием MPEG-4): Передача звука на базе формата MPEG-4 AAC.
G.722.1: Передача звука на базе стандарта G722.1.
G.722: Передача звука на базе стандарта G722.
G729: Передача звука на базе стандарта G.729.
G.728: Передача звука на базе стандарта G.728.
G.723.1: Передача звука на базе стандарта G.723.1.
G.711: Передача звука на базе стандарта G.711.

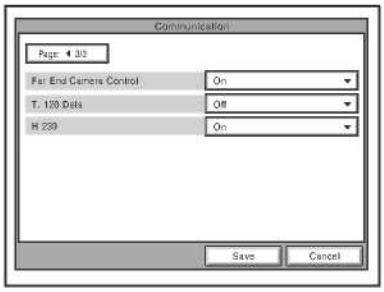
Примечание
Когда удаленная система видеоконференцсвязи не поддерживает звуковой режим, выбранный в местной системе, режим автоматически переключается на «G.711».

Restrict (Ограничение)
Выбор скорости передачи по ISDN при наборе номера. Если в «Individual Settings» (Индивидуальные установки) на странице 1 меню Communication Setup (Настройка связи) сделана установка «On» (Вкл.), то вы можете выполнять эту установку индивидуально для передачи, приема и многоточечной конференцсвязи.
Auto (Автоматический режим): Выбирается при осуществлении соединения с удаленным абонентом по линии ISDN.
56K: Выбирается при соединении с удаленным абонентом в регионе или стране, где скорость передачи в сети ISDN составляет 56 кбит/с.

Примечание
При поставке с завода система по умолчанию настроена для соединения с линией ISDN, обеспечивающей скорость передачи 64 кбит/с. Однако в некоторых странах, таких как США, а также в ряде регионов может исполь-

зоваться скорость передачи по ISDN 64 кбит/с и 56 кбит/с. Если вы не используете связь в странах и регионах, где используется скорость 64 кбит/с, перед набором номера необходимо ввести ограничение «56K».

Страница 3/3



Far End Camera Control (Управление камерой на удаленной стороне)
Выбор, разрешается ли взаимное управление камерами удаленного и местного терминалов.
On (Вкл.): Взаимное управление камерами разрешается. Это установка по умолчанию.
Off (Выкл.): Взаимное управление камерами не разрешается.

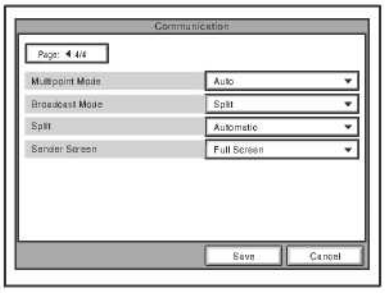
T.120 Data (Данные T.120)
Выбор, проводятся ли конференции с передачей данных по стандарту T.120 с использованием NetMeeting (только для соединений по ISDN). Если в «Individual Settings» (Индивидуальные установки) на странице 1 меню Communication Setup (Настройка связи) сделана установка «On» (Вкл.), то вы можете выполнять эту установку индивидуально для передачи и приема.
On (Вкл.): Режим конференций с передачей данных по стандарту T.120 активирован.
Off (Выкл.): Режим конференций с передачей данных по стандарту T.120 не активирован.

Подробности о конференции с передачей данных по стандарту T. 120 см. раздел «Проведение конференции с передачей данных с использованием NetMeeting – T.120 Data Conference (Конференция данных по стандарту T.120)».

H.239
Выбор, используется ли режим двойной видеопрезентации по стандарту H.239. Если в «Individual Settings» (Индивидуальные установки) на странице 1 меню Communication Setup (Настройка связи) сделана установка «On» (Вкл.), то вы можете выполнять эту установку индивидуально для передачи, приема и многоточечной конференцсвязи.
On (Вкл.): Активирован режим двойной видеопрезентации по стандарту H.239.
Off (Выкл.): Режим двойной видеопрезентации по стандарту H.239 не активирован.

Страница 4/4

Эта страница отображается только в том случае, если установлено ПО MCU.



Multipoint Mode (Режим многоточечного соединения)
Выбор, проводятся ли многоточечные видеоконференции.
Auto (Автоматический режим): Автоматическое переключение с двухточечной видеоконференции на многоточечную видеоконференцию.
On (Вкл.): Многоточечная видеоконференция проводится всегда.

Broadcast Mode (Режим вещания)
Выбор режима вещания.

Split (Разделенный экран): Изображения отображаются на подключенных терминалах в разделенных окнах.
Voice Activate (Активация голосом): Производится обнаружение терминала, где голос говорящего является наиболее громким, и изображение с этого терминала направляется на все остальные терминалы.

Split (Разделенный экран)
Выбор типа режима разделенного отображения, используемого для отображения видеоизображений с местного и удаленного терминалов на одном мониторе во время многоточечной видеоконференции.
Automatic (Автоматический режим): Когда используются до трех терминалов, режим отображения автоматически переключается на 4 окна. Когда используются четыре или пять терминалов, режим отображения автоматически переключается на 6 окон.
Six-screen Mosaic (6-оконная мозаика): Отображение с разделением на 6 окон, независимо от числа терминалов.

Примечание
Когда имеется один терминал, работа осуществляется в режиме полного экрана, независимо от установки режима отображения.

Sender Screen (Экран на передающей стороне)
Выбор режима отображения на экране монитора передающего терминала во время многоточечной видеоконференции.
Full Screen (Полный экран): Отображение на полном экране.
Автоматический режим: Когда используются до трех терминалов, режим отображения автоматически переключается на 4 окна. Когда используются четыре или пять терминалов, режим отображения автоматически переключается на 6 окон.
Six-screen Mosaic (6-оконная мозаика): Отображение с разделением на 6 окон, независимо от числа терминалов.

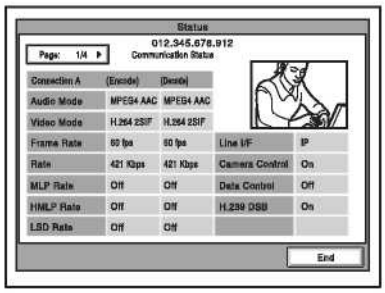
Примечание
Когда имеется один терминал, работа осуществляется в режиме полного экрана, независимо от установки режима отображения.

Меню Status (Статус)

В меню Status (Статус) указывается текущее состояние связи. Также указывается статус ISDN-линии, статус линии локальной сети или статус соединения по локальной сети, в зависимости от используемого линейного интерфейса.

Communication Status (Статус связи)
Отображается одна страница для каждой точки, подсоединенной к системе. Подсоединенная точка указывается в верхнем правом углу страницы как «Connection A (B, C...)» (Соединение A (или B, C ...). Также отображается имя терминала в этой точке. Приведенные ниже значения параметров указываются в колонках «Encode» (Кодирование) и «Decode» (Декодирование). Описание в колонке «Encode» (Кодирование) указывает статус установки в местной системе, а в колонке «Decode» (Декодирование) – статус при приеме.

Страница 1/4



Audio Mode (Режим звука)
Указывается текущий формат кодирования звукового сигнала.

Video Mode (Режим видео)
Указывается текущий формат кодирования видеосигнала.

Примечание
Форматы кодирования звукового сигнала и видеосигнала, используемые для связи с удаленным абонентом, могут отличаться от установок в данном меню; они зависят от статуса системы видеоконференцсвязи на удаленной стороне.

Frame Rate (Частота кадров)
Указывается максимальная частота кадров движущихся изображений.

Rate (Скорость)
Displays in real time the number of connected lines and their transfer rates.

MLP Rate (Скорость MLP)
Указывается скорость MLP (Multi Layer Protocol – «Протокол многослойной передачи»).

HMLP Rate (Скорость HMLP)
Указывается скорость HMLP (High Speed Multi Layer Protocol – «Протокол высокоскоростной многослойной передачи»).

LSD Rate (Скорость LSD)
Указывается скорость LSD (Low Speed Data – «Низкоскоростные данные).

Line I/F (Линейный интерфейс)
Отображается используемый линейный интерфейс.

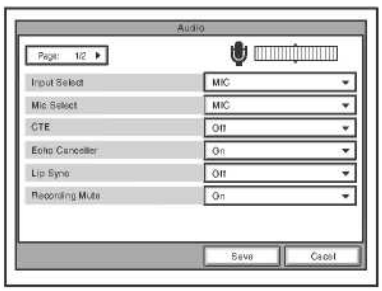
Remote camera control (Управление удаленной камерой)
Отображается, готово ли устройство к управлению обеими камерами.

T.120 Data (T.120 Данные)
Отображается, готово ли устройство к проведение конференции с передачей данных по стандарту T.120.

H.239 DSB (H.239 Блок распределения данных)
Отображается, готово ли устройство к использованию режима презентации по стандарту H.239.

Меню Audio Setup (Настройка звука)

Страница 1/2
Отображается измеритель уровня входного звукового сигнала.



Input Select (Выбор входа)
Выбор звукового входа.
MIC (Микрофон): Звуковой сигнал поступает с микрофона.
AUX (Дополнительный): Звуковой сигнал поступает дополнительного внешнего устройства.
MIC+AUX (Микрофон + Дополнительный): Звуковой сигнал поступает микрофона и дополнительного внешнего устройства.

Mic Select (Выбор микрофона)
Выбор используемого микрофона.
MIC (Микрофон): Используется микрофон, подсоединенный к коммуникационному терминалу.

DSB MIC (Микрофон DSB): Используется микрофон, подсоединенный к Data Solution Box (Блок распределения данных).
LINE (Линия): Используется микрофон, подсоединенный к гнезду AUDIO IN LINE (Линейный вход звука)
EC-MIC: Select this when using PCSA-A7 Microphones.

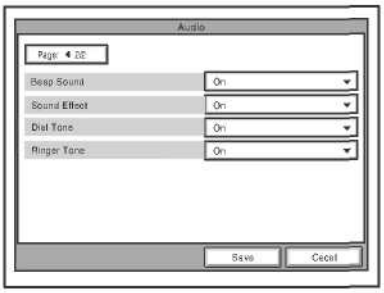
CTE
Выбор входа для подсоединения коммуникационного преобразователя CTE-600.
Off (Выкл.): Коммуникационный преобразователь CTE-600 не используется.
LINE (Линия): На коммуникационный терминал поступает сигнал с гнезда AUDIO IN LINE (Линейный вход звука).
DSB AUX IN (Дополнительный вход DSB): Сигнал поступает с гнезда AUX IN (Дополнительный вход) блока Data Solution box (Вход распределения данных).

Echo Canceler (Эхо-подавитель)
Выбор, используется ли эхо-подавитель.
On (Вкл.): Эхо-подавитель активирован.
Off (Выкл.): Эхо-подавитель не активирован.

Lip Sync (Синхронизация с движением губ)
Выбор, используется ли функция Lip Sync (Синхронизация с движением губ).
On (Вкл.): Функция Lip Sync (Синхронизация с движением губ) активирована.
Off (Выкл.): Функция Lip Sync (Синхронизация с движением губ) не активирована.

Recording Mute (Отключение при записи)
При подсоединении устройства записи звука к гнездам AUDIO IN AUX (Дополнительный вход звука) и AUDIO OUT MIXED (Выход микшированного звука) для записи звукового сигнала конференции функция Recording Mute (Отключение при записи) предотвращает возникновение эхо-сигналов на удаленной стороне. Этот пункт меню появляется только в том случае, когда в пункте «Input Select» (Выбор входа) сделана установка «AUX» (Дополнительный) или «MIC + AUX» (Микрофон + Дополнительный).
On (Вкл.): Функция отключения при записи активирована.
Off (Выкл.): Функция отключения при записи не активирована.

Страница 2/2
Отображается измеритель уровня входного звукового сигнала.



Beep Sound (Тональный звуковой сигнал)
Выбор, подает ли система звуковой сигнал при каждом нажатии кнопки на пульте ДУ.
On (Вкл.): Звуковой сигнал активирован.
Off (Выкл.): Звуковой сигнал не активирован.

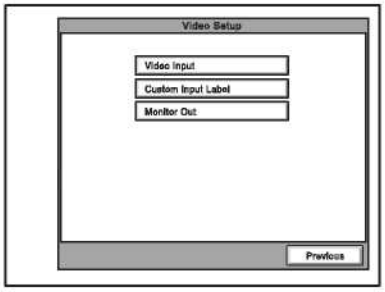
Sound Effect (Звуковой эффект)
Выбор, подается ли звуковой сигнал на выход при пуске системы, начале или окончании видеоконференции.
On (Вкл.): Звуковой сигнал на выход подается.
Off (Выкл.): Звуковой сигнал на выход не подается.

Dial Tone (Сигнал набора номера)
Выбор, подается ли обратный сигнал звонка и сигнал «занято» при наборе номера.
On (Вкл.): Сигналы набора номера подаются.
Off (Выкл.): Сигналы набора номера не подаются.

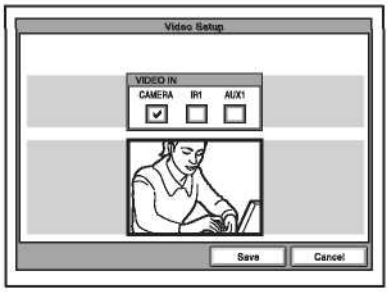
Ringer Tone (Звонок)
Выбор, раздается ли звонок при поступлении вызова.
On (Вкл.): Звонок раздается.
Off (Выкл.): Звонок не раздается.

Меню Video Setup (Настройка видеоизображения)

Следующие меню появляются при выборе «Video» (Видео) в меню Setup (Настройка) для администратора. Выберите желаемое меню.



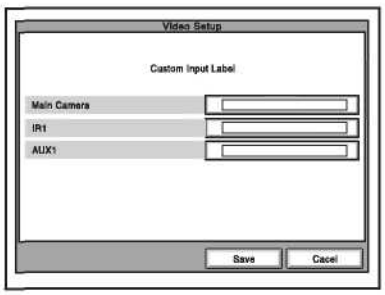
Video Input (Вход видео) страница 1/1



VIDEO IN (Вход видео)
Позволяет выбирать входной видеосигнал для входа Input 1.

CAMERA (Камера): Выбирается видеосигнал, поступающий с устройства, подсоединенного к разъему MAIN CAMERA (Главная камера).
IR1: Выбирается видеосигнал, поступающий с дополнительного штатива с документальной камерой PCS-DS150/DS150P.
AUX1 (Дополнительный 1): Выбирается видеосигнал, поступающий с устройства, подсоединенного к разъему MAIN AUX IN (Главный дополнительный вход).

Custom Input Label (Ярлык специального входа)

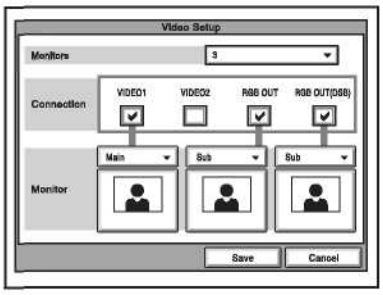


Установка имен, отображаемых в меню Video Input Select (Выбор входного видеосигнала).

Main Camera (Главная камера): Вводится имя, отображаемое при выборе «Main Camera» (Главная камера) на экране Video Input Select (Выбор входного видеосигнала).
IR1: Вводится имя, отображаемое при выборе «IR 1» на экране Video Input Select (Выбор входного видеосигнала).

AUX1 (Дополнительный 1): Вводится имя, отображаемое при выборе «AUX1» на экране Video Input Select (Выбор входного видеосигнала).

Monitor Out (Выход для монитора)



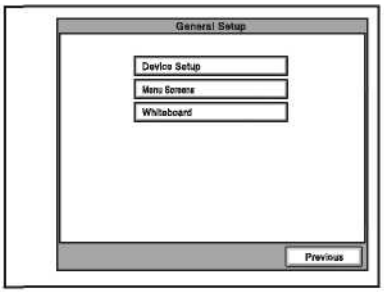
Monitors (Мониторы)
Выберите количество мониторов, подсоединенных к системе.
1: Подсоединен один монитор.
2: Подсоединены два монитора.
3: Подсоединены три монитора.

Соединения
Выбор соединителей, используемых для подключения мониторов.
VIDEO 1: Выбирается, когда монитор подключен к соединителю VIDEO 1.
VIDEO 2: Выбирается, когда монитор подключен к соединителю VIDEO 2.
RGB OUT: Выбирается, когда монитор подключен к соединителю RGB OUT (RGB-выход) главного блока системы.
RGB OUT (DSB): Выбирается, когда монитор подключен к соединителю RGB OUT (RGB-выход) блока Data Solution Box (Блок распределения данных).

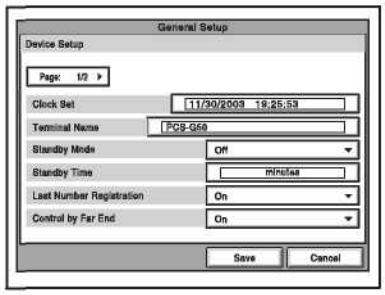
Монитор
Выбор, используется ли подсоединенный монитор как вспомогательный или главный.
Main (Главный): Подсоединенный монитор используется как главный.
Sub (Вспомогательный): Подсоединенный монитор используется как вспомогательный.

Меню General Setup (Общая настройка)

Следующие меню появляются при выборе «General» (Общие) в меню Setup (Настройка) для администратора. Выберите желаемое меню.



Device Setup (Настройка устройства) страница 1/2



Установка часов
Введите текущую дату и время.

Terminal Name (Имя терминала)
Введите имя терминала, которое будет использоваться в сообщении, когда система подсоединяется к удаленной системе.

Standby Mode (Дежурный режим)
Выбор, переходит ли Communication Terminal (Коммуникационный терминал) в дежурный режим, если он не используется в течение установленного периода времени.
On (Вкл.): Система переходит в дежурный режим.
Off (Выкл.): Система не переходит в дежурный режим.

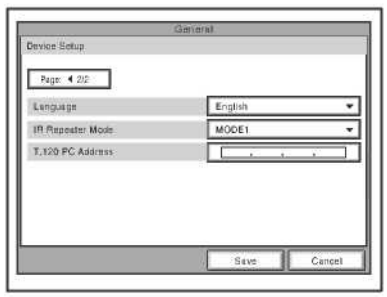
Standby Time (Время переключения в дежурный режим)
Задается время, в течение которого система находится в рабочем режиме, после чего она переключается в дежурный режим. Это время можно выбирать в пределах от 1 до 99 минут.

Подробности о дежурном режиме см. раздел «Функция Standby Mode (Дежурный режим)».

Last Number Registration (Регистрация последнего номера)
Выбор, регистрируется ли удаленный абонент в телефонной книге после завершения конференции.
On (Вкл.): Если удаленный абонент еще не был зарегистрирован в Телефонной книге, после завершения конференции на экране монитора появляется сообщение «Register this participant in the list?» (Зарегистрировать участника в списке?) При выборе «OK» открывается меню List Edit (Редактирование списка).
Off (Выкл.): Вышеуказанные сообщение не появляется, и регистрация удаленного абонента не производится.

Control by Far End (Управление с удаленного терминала)
Когда в «Far End Camera Control» (Управление удаленной камерой) меню Communication Setup (Настройка связи) сделана установка «On» (Вкл.), вы можете временно блокировать команду управления камерой, передаваемую удаленным абонентом.
On (Вкл.): Команда управления камерой принимается.
Off (Выкл.): Команда управления камерой блокируется.

Device Setup Page (Настройка устройства) страница 2/2



Language (Язык)
Выбор меню и отображение языка, используемого в системе. Вы можете выбрать один из следующих языков: английский, французский, немецкий, японский, испанский, итальянский, упрощенный китайский, португаль-

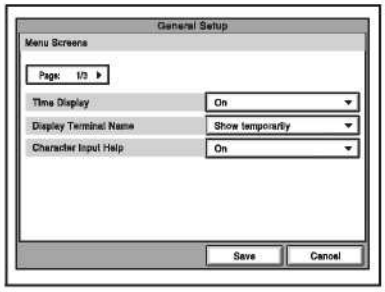
ский, традиционный китайский, корейский, голландский, шведский, датский, финский, польский, русский или арабский.

IR Repeater Mode (Режим ИК-повторителя)
Выбор для ИК-повторителя режима Remote Controller (Дистанционный контроллер). Обычно выбирается режим «MODE 1».
MODE 1 (Режим 1): Выбирается при использовании режима 1.
Обычно эта установка не требует изменения.
MODE 2 (Режим 2): Выбирается при использовании режима 2.
Этот режим следует выбирать, если при установке «MODE 1» нормальная работа системы не обеспечивается.
MODE 3 (Режим 3): Выбирается при использовании режима 3.
MODE 4 (Режим 4): Выбирается при использовании режима 4.

Адрес ПК по стандарту T.120
При проведении конференции с передачей данных на основе стандарта T. 120 с использованием NetMeeting введите IP-адрес компьютера. (Используется для ISDN-соединений.)

Подробности о конференции с передачей данных на базе стандарта T.120 см. раздел «Проведение конференции с передачей данных с использованием NetMeeting – T.120 Data Conference (Конференция данных по протоколу T.120)».

Menu Screens (Экраны меню) страница 1/3



Time Display (Отображение времени)
Выбор, отображается ли истекшее время на экране монитора во время конференции.
On (Вкл.): Истекшее время отображается.
Off (Выкл.): Истекшее время не отображается.

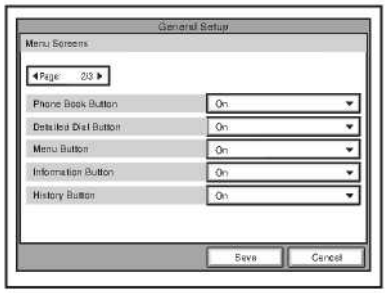
Примечание
Во время сеанса связи также отображаются некоторые пункты меню, которые нельзя изменять.

Display Terminal Name (Отображение имени терминала)
Выбор, отображаются ли имена подсоединенных терминалов на экране монитора в момент разъединения.
Off (Выкл.): Имена терминалов не отображаются.
Show temporarily (Временное отображение): Имена терминалов отображаются лишь в течение короткого времени.
Always show (Постоянное отображение): Имена терминалов отображаются всегда.

Character Input Help (Помощь при вводе знаков)
Выбор, отображаются ли текстовые подсказки при вводе букв и цифр.
On (Вкл.): Подсказки отображаются.
Off (Выкл.): Подсказки не отображаются.

Menu Screens (Экраны меню) страница 2/3

Выбор, отображаются ли меню и кнопки на экране запуска.



Кнопка Phone Book (Телефонная книга)
On (Вкл.): «Phone Book» (Телефонная книга) отображается.
Off (Выкл.): «Phone Book» (Телефонная книга) не отображается.
Background (Фон): Выбор структуры фона для меню.

Кнопка Detail Dial (Детальная информация о наборе номера)
On (Вкл.): «Detail Dial» (Детальная информация о наборе номера) отображается.
Off (Выкл.): «Detail Dial» (Детальная информация о наборе номера) не отображается.

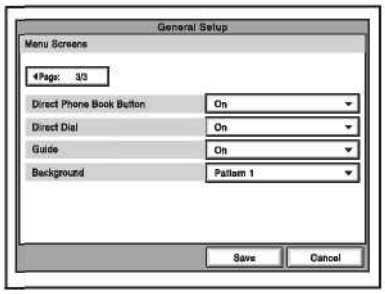
Кнопка Menu (Меню)
On (Вкл.): «Menu» (Меню) отображается.
Off (Выкл.): «Menu» (Меню) не отображается.

Кнопка Information (Информация)
On (Вкл.): «Information» (Информация) отображается.
Off (Выкл.): «Information» (Информация) отображается.

Кнопка History (История)
On (Вкл.): «History» (История) отображается.
Off (Выкл.): «History» (История) не отображается.

Menu Screens (Экраны меню) страница 3/3

Выбор, отображаются ли меню и кнопки на экране запуска.



Кнопка Direct Phone Book (Прямая телефонная книга)
On (Вкл.): «Direct Phone Book» (Прямая телефонная книга) отображается.
Off (Выкл.): «Direct Phone Book» (Прямая телефонная книга) не отображается.

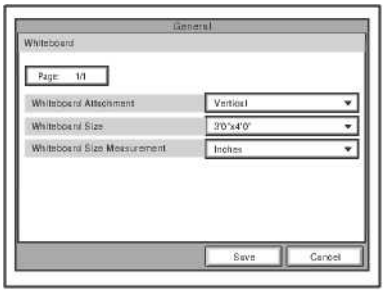
Direct Dial (Прямой набор номера)
On (Вкл.): Текстовая рамка Direct Dial (Прямой набор номера) отображается.
Off (Выкл.): Текстовая рамка Direct Dial (Прямой набор номера) не отображается.

Guide (Руководство)
On (Вкл.): Руководство отображается.
Off (Выкл.): Руководство не отображается.

Фон
Выберите фон для меню

Подробности об индивидуальных установках в меню запуска см. раздел «Использование меню запуска».

Whiteboard («Белая доска») страница 1/1



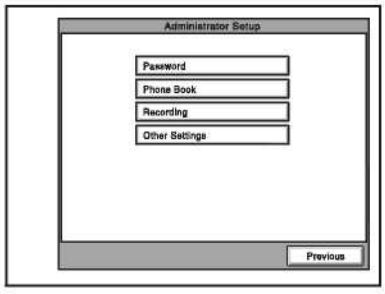
Whiteboard Attachment (Присоединение «белой доски»)
Выбор, присоединяется ли опция mimio-Xi к «белой доске» вертикально или горизонтально.
Vertical (Вертикально): mimio-Xi присоединяется к «белой доске» вертикально.
Horizontal (Горизонтально): mimio-Xi присоединяется к «белой доске» горизонтально.

Размер «белой доски»
Выбор размера (высота x ширина) используемой белой доски. Размеры, указываемые в меню, изменяются в соответствии с установкой «Присоединение белой доски».
Установка «Vertical» (Вертикально) Выбирается одно из следующих значений: 2,0 x 3,0 фута (0,6 x 0,9 м), 3,0 x 4,0 фута (0,9 x 1,2 м), 4,0 x 6,0 фута (1,2 x 1,8 м) и 4,0 x 8,0 фута (1,2 x 2,4 м).
Установка «Horizontal» (Горизонтально): Выбирается одно из следующих значений: 3,0 x 2,0 фута (0,9 x 0,6 м), 4,0 x 3,0 фута (1,2 x 0,9 м), 6,0 x 4,0 фута (1,8 x 1,2 м) и 8,0 x 4,0 фута (2,4 x 1,2 м).

Whiteboard Size Measurement (Единицы измерения для «белой доски»)
Выбор отображения размеры «белой доски» в дюймах или метрах.
Inches (Дюймы): Размер «белой доски» отображается в дюймах.
Meters (Метры): Размер «белой доски» отображается в метрах.

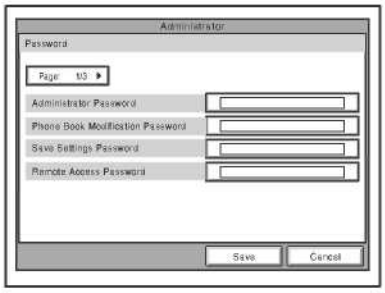
Меню Administrator Setup (Настройка администратора)

Следующие меню появляются при выборе «Administrator» (Администратор) в меню Setup (Настройка) для администратора. Выберите желаемое меню.



Меню Administrator Setup (Настройка администратора) предназначено для системных администраторов. Если вы установили в этом меню пароль, вам потребуется ввести его для получения доступа к меню настройки или меню Phone Book (Телефонная книга), чтобы внести изменения в пункты этих меню. Для ввода пароля также требуется доступ к меню Administrator Setup (Настройка администратора).

Password (Пароль) страница 1/3



Administrator Password (Пароль администратора)
Установка пароля системного администратора. Системный администратор может вносить изменения в пункты меню Administrator Setup (Настройка администратора) и Phone Book (Телефонная книга).

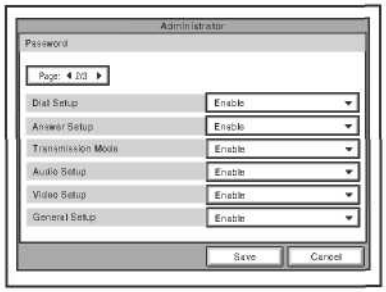
Phone Book Modification Password (Пароль изменения Телефонной книги)
Установка пароля, используемого для внесения изменений в Телефонную книгу.

Save Settings Password (Пароль сохранения установок)
Установка пароля, используемого для сохранения установок.

Remote Access Password (Пароль для удаленного доступа)
Установка пароля, требуемого для получения доступа в данную систему через Web-браузер. Доступ через Web-браузер также разрешается при вводе пароля администратора или суперпользователя.

Password (Пароль) страница 2/3

Определяется, необходим ли пароль для сохранения каждой установки.



Dial Setup (Настройка набора номера)
Enable (Активация): Для установок Dial Setup (Настройка набора номера) пароль требуется.
Disable (Деактивация): Для установок Dial Setup (Настройка набора номера) пароль не требуется.

Answer Setup (Настройка ответа)
Enable (Активация): Для установок Answer Setup (Настройка ответа) пароль требуется.
Disable (Деактивация): Для установок Answer Setup (Настройка ответа) пароль не требуется.

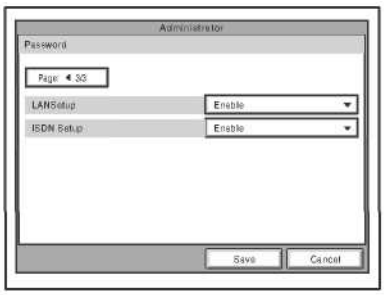
Transmission Mode (Режим передачи)
Enable (Активация): Для установок Communication Setup (Настройка связи) пароль требуется.
Disable (Деактивация): Для установок Communication Setup (Настройка связи) пароль не требуется.

Audio Setup (Настройка звука)
Enable (Активация): Для установок Audio Setup (Настройка звука) пароль требуется.
Disable (Деактивация): Для установок Audio Setup (Настройка звука) пароль не требуется.

Video Setup (Настройка видео)
Enable (Активация): Для установок Video Setup (Настройка видео) пароль требуется.
Disable (Деактивация): Для установок Video Setup (Настройка видео) пароль не требуется.

General Setup (Общая настройка)
Enable (Активация): Для установок General Setup (Общая настройка) пароль требуется.
Disable (Деактивация): Для установок General Setup (Общая настройка) пароль не требуется.

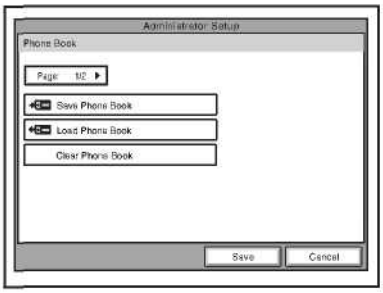
Password (Пароль) страница 3/3



LAN Setup (Настройка ЛВС)
Enable (Активация): Для установок LAN Setup (Настройка ЛВС) пароль требуется.
Disable (Деактивация): Для установок LAN Setup (Настройка ЛВС) пароль не требуется.

ISDN Setup (Настройка ISDN)
Enable (Активация): Для установок ISDN Setup (Настройка ISDN) пароль требуется.
Disable (Деактивация): Для установок ISDN Setup (Настройка ISDN) пароль не требуется.

Phone Book (Телефонная книга) страница 1/2

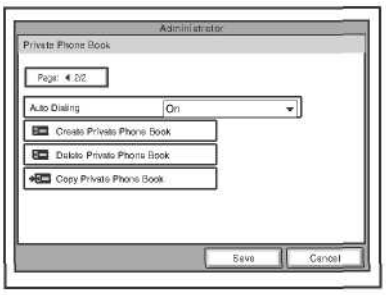


Save Phone Book (Сохранение Телефонной книги)
Данные из Телефонной книги сохраняются на «Memory Stick». Данные, имеющиеся на «Memory Stick», заменяются новыми.

Load Phone Book (Загрузка Телефонной книги)
Данные загружаются в Телефонную книгу с «Memory Stick». Данные, содержащиеся в Телефонной книге, заменяются новыми.

Clear Phone Book (Стирание Телефонной книги)
Удаляются данные Телефонной книги, записанные на «Memory Stick», вставленную в систему.

Private Phone Book Page (Персональная телефонная книга) страница 2/2



Auto Dialing (Автонабор)
Автоматическая установка контакта с удаленными абонентами, выбранными в Телефонной книге, записанной на «Memory Stick», когда она вставляется в систему.
On (Вкл.): Автонабор активирован.
Off (Выкл.): Автонабор не активирован.

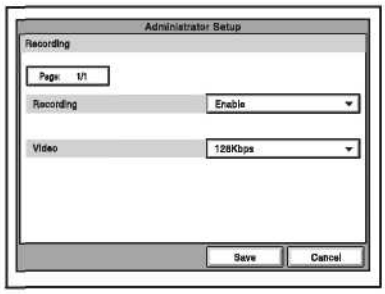
Подробности см. раздел «Автоматический набор номеров по списку в Персональной телефонной книге».

Create Private Phone Book (Создание Персональной телефонной книги)
Создание пустой папки и файла для Персональной телефонной книги на «Memory Stick», вставленной в систему.

Delete Private Phone Book (Удаление Персональной телефонной книги)
Удаляются данные Персональной телефонной книги, записанные на «Memory Stick», вставленную в систему.

Copy Private Phone Book (Копирование Персональной телефонной книги)
Копирование всего содержимого Телефонной книги в Персональную телефонную книгу на «Memory Stick», вставленную в систему.

Запись страница 1/1

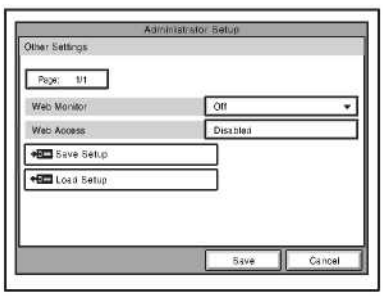


Recording (Запись)
Выбор, разрешается ли запись видео- и звуковых сигналов видеоконференции на «Memory Stick».
Disabled (Запрещено): Запись видеоконференции не разрешена.
Enabled (Разрешено): Запись видеоконференции разрешена.
Video (Видеосигнал)
Выбирается цифровой поток для записи видеосигнала.
Off (Выкл.): Запись видеосигнала блокирована.

Примечание
При выборе Off (Выкл.) может записываться только звук.

64Kbps (64 кбит/с): Запись видеосигнала со скоростью 64 кбит/с.
128Kbps (128 кбит/с): Запись видеосигнала со скоростью 128 кбит/с.
384Kbps (384 кбит/с): Запись видеосигнала со скоростью 384 кбит/с.
512Kbps (512 кбит/с): Запись видеосигнала со скоростью 512 кбит/с.

Other Settings (Прочие установки, страница) страница 1/1



Web Monitor (Web-мониторинг)
Разрешение мониторинга статуса конференции через Web-браузер (автоматическое обновление изображений в формате JPEG).
On (Вкл.): Мониторинг через Web-браузер разрешается.
Off (Выкл.): Мониторинг через Web-браузер не разрешается.

Web Access (Доступ через Web)
Выбор, разрешается ли доступ к PCS-G50/G50P через Web-браузер или Telnet.
Disabled (Запрещено): Доступ через Web-браузер или Telnet запрещен.
Enabled (Разрешено): Доступ через Web-браузер или Telnet разрешен.
Save Setup (Сохранение данных настройки)
Данные для каждой установки сохраняются на «Memory Stick». Данные для каждой установки, сохраненные на «Memory Stick», заменяются новыми.

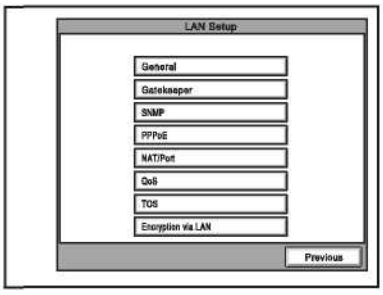
Примечания

- Рекомендуется периодически использовать эту функцию для сохранения установок.
- Телефонная книга и История данных не сохраняются.

Load Setup (Загрузка данных настройки)
Данные для каждой установки загружаются с «Memory Stick». Данные для каждой установки, сохраненные в устройстве заменяются новыми.

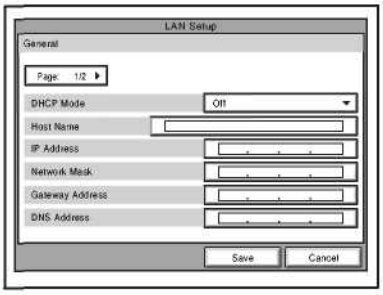
Меню LAN Setup (Настройка ЛВС)

Следующие меню появляются при выборе «LAN» (ЛВС) в меню Setup (Настройка) для администратора. Выберите желаемое меню.



Подробности об установках можно выяснить у сетевого администратора.

General (Общие установки) страница 1/2



DHCP Mode (Режим DHCP)
Выбор, активирован ли DHCP-сервер (DHCP = Dynamic Host Configuration Protocol – «Протокол динамического конфигурирования хост-машины»).
Auto (Автоматический режим): Производится автоматическое назначение IP-адреса, сетевого шаблона, адреса шлюза и адреса DNS. Необходимо убедиться в правильности назначенного IP-адреса в меню запуска или меню Information (Информация) после установления соединения по локальной сети.
Off (Выкл.): DHCP-сервер деактивирован. В этом случае введите IP-адрес, сетевой шаблон, адрес шлюза и адрес DNS.

Host Name (Имя хост-машины)
Введите имя хост-машины.

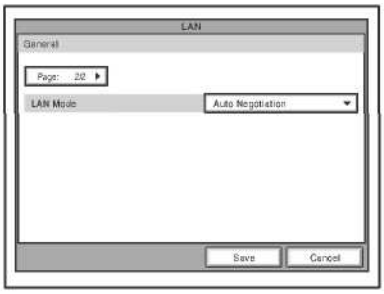
IP-адрес
Введите IP-адрес.

Network Mask (Сетевой шаблон)
Введите сетевой шаблон.

Gateway Address (Адрес шлюза)
Введите адрес шлюза по умолчанию.

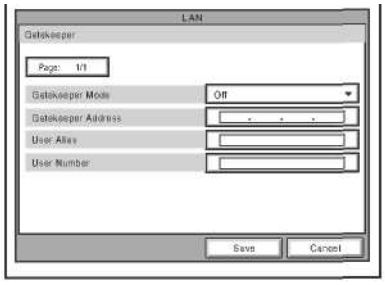
DNS Address (Адрес DNS)
Введите адрес DNS (Domain Name System – «Служба имен доменов»).

General (Общие установки) страница 2/2



LAN Mode (Режим ЛВС)
Выбор типа интерфейса и режима связи для соединения по локальной сети.
Auto Negotiation (Автоматическое согласование): Тип интерфейса и режим связи опознаются автоматически.
100 Mbps Full Duplex (100 Мбит/с, дуплекс): Соединение через 100BASE-TX в дуплексном режиме.
100 Mbps Half Duplex (100 Мбит/с, полудуплекс): Соединение через 100BASE-TX в полудуплексном режиме.
10 Mbps Full Duplex (10 Мбит/с, дуплекс): Соединение через 10BASE-T в дуплексном режиме.
10 Mbps Half Duplex (10 Мбит/с, полудуплекс): Соединение через 10BASE-T в полудуплексном режиме.

Gatekeeper (Привратник) страница 1/1



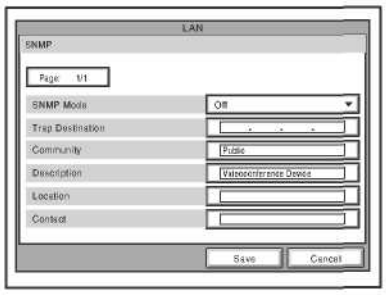
Режим Gatekeeper (Режим привратника)
Выбор, используется ли привратник для управления доступом к локальной сети. Использование привратника позволяет производить набор номера путем ввода имени или номера пользователя.
Auto (Автоматический режим): Привратник обнаруживается автоматически и используется.
On (Вкл.): Привратник активирован.
Off (Выкл.): Привратник не активирован.

Gatekeeper Address (Адрес привратника)
Введите адрес привратника, который используется, когда для «Gatekeeper Mode» (Режим привратника) сделана установка «On» (Вкл.).

User Alias (Псевдоним пользователя)
Введите имя пользователя (псевдоним H.323) для регистрации в привратнике.

User Number (Номер пользователя)
Введите номер пользователя (номер E.164), зарегистрированного в привратнике.

SNMP страница 1/1



SNMP Mode (Режим SNMP)
Выбор, активирован ли агент SNMP (Simple Network Management Protocol – «Простой протокол управления сетью»).
On (Вкл.): Агент SNMP активирован.
Off (Выкл.): Агент SNMP не активирован.

Trap Destination (Адрес внутреннего прерывания)
Введите адрес SNMP-менеджера адресов прерываний.

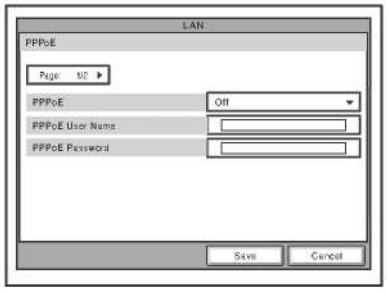
Community (Сообщество пользователей)
Введите имя сообщества, находящегося под управлением SNMP-менеджера. Пол умолчанию это «public», и эту установку обычно изменять не требуется.

Description (Описание)
Введите описание этого терминала. Пол умолчанию это «Videoconference Device» (Устройство видеоконференцсвязи), и это описание обычно изменять не требуется.

Location (Местонахождение)
Введите место, где терминал установлен.

Contact (Контактная информация)
Введите информацию об администраторе терминала.

PPPoE страница 1/2



PPPoE (Протокол соединения «точка-точка»)
Выбор, используется ли PPPoE (Протокол соединения «точка-точка») для соединения по локальной сети. При использовании PPPoE служба B FLET'S* или FLET'S ADSL может работать без соединения с коммутатором-распределителем.
On (Вкл.): Для соединения по ЛВС PPPoE используется.
Off (Выкл.): PPPoE не используется.

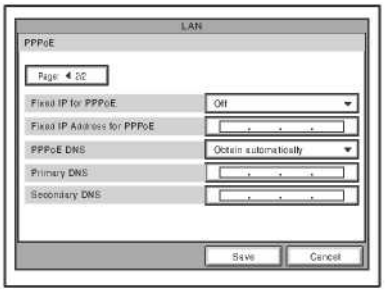
Примечание
Операции с использованием протокола PPPoE для соединения по ЛВС в настоящее время проверены только для японских служб NTT B FLET'S и FLET'S ADSL.

* "FLET'S" – торговый знак NTT East и NTT West Corporation, Япония.

PPPoE User Name (Имя пользователя PPPoE)
Введите имя пользователя, когда вы используете PPPoE для соединения по ЛВС.

PPPoE Password (Пароль PPPoE)
Введите пароль, когда вы используете PPPoE для соединения по ЛВС.

PPPoE страница 2/2



Fixed IP for PPPoE (Фиксированный IP для PPPoE)
Выбор, осуществляется ли соединение PPPoE с использованием фиксированного IP-адреса.
On (Вкл.): Фиксированный IP-адрес для PPPoE-соединения используется.
Off (Выкл.): Фиксированный IP-адрес для PPPoE-соединения не используется.

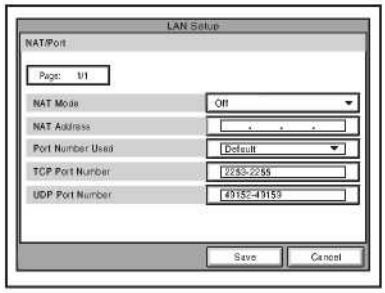
Fixed IP Address for PPPoE (Фиксированный IP-адрес для PPPoE)
Введите фиксированный IP-адрес, когда в пункте «Fixed IP for PPPoE» (Фиксированный IP для PPPoE) сделана установка «On» (Вкл.).

PPPoE DNS
Выбор, производится ли автоматическое получение адресов DNS-серверов или они вводятся вручную при соединении по ЛВС с использованием протокола PPPoE.
Specify (Ручной ввод): Адреса DNS-серверов вводятся вручную.
Obtain automatically (Автоматическое получение): Адреса DNS-серверов назначаются автоматически.

Primary DNS (Первичный DNS)
Введите первичный DNS-адрес.

Secondary DNS (Вторичный DNS)
Введите вторичный DNS-адрес.

NAT/Port (NAT/Порт) страница 1/1



NAT Mode (Режим NAT)
Выбор, используется ли соединение системы с ЛВС с использованием NAT (Network Address Translation – «Трансляция адреса сети»), что позволяет совместно использовать один IP-адрес несколькими компьютерами в одной локальной сети.
On (Вкл.): Режим NAT активирован.
Off (Выкл.): Режим NAT не активирован.

NAT Address (Адрес NAT)
Введите IP-адрес глобальной сети, используемой для режима NAT.

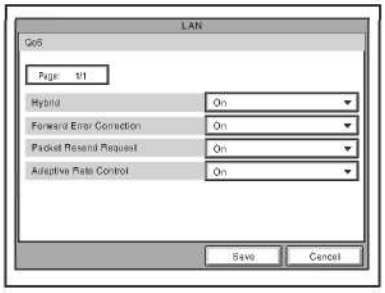
Port Number Used (Используемые номера портов)
Выбор, фиксируются ли номера портов TCP и UDP.
Custom (Индивидуальный выбор): Используются номера портов, установленные пользователем.
Default (По умолчанию): Используются номера портов по умолчанию: 2253-2255 – номер TCP-порта; 49152-49159 – номер UDP-порта.

TCP Port Number (Номер TCP-порта)
Когда в строке «Port Number Used» (Используемые номера портов) сделана установка «Custom» (Индивидуальный выбор), введите номер TCP-порта.

UDP Port Number (Номер UDP-порта)
Когда в строке «Port Number Used» (Используемые номера портов) сделана установка «Custom» (Индивидуальный выбор), введите номер UDP-порта.

Подробности об используемых номерах портов см. Приложение, раздел «Список номеров портов, используемых в PCS-PG70/PG70P».

QoS страница 1/1



Hybrid (Гибридный режим)
Выбор, используются ли прямое исправление ошибок, передача запросов повторной передачи пакетов и адаптивное управление скоростью в зависимости от рабочего состояния сети.
On (Вкл.): Прямое исправление ошибок, передача запросов повторной передачи пакетов и адаптивное управление скоростью используются автоматически, в зависимости от рабочего состояния сети.
Off (Выкл.): Три вышеуказанные функции не используются автоматически (в зависимости от рабочего состояния сети).

Forward Error Correction (Прямое исправление ошибок)
Выбор, производится ли при приеме коррекция в пакетах, содержащих ошибки.
On (Вкл.): Коррекция в пакетах производится.
Off (Выкл.): Коррекция в пакетах не производится.

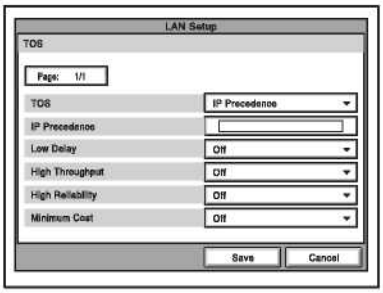
Packet Resend Request (Запрос повторной передачи пакета)
Выбор, посылается ли запрос повторной передачи пакета в случае потери данных в пакете во время сеанса связи.
On (Вкл.): Запрос повторной передачи пакета посылается.
Off (Выкл.): Запрос повторной передачи пакета не посылается.

Адаптивное управление скоростью передачи
Выбор, всегда ли производится оптимизация полосы частот ЛВС.
On (Вкл.): Оптимизация полосы частот ЛВС производится всегда.

Off (Выкл.): Оптимизация полосы частот ЛВС не производится.

Примечание
Вы можете только конфигурировать «Adaptive Rate Control» (Адаптивное управление скоростью), когда в пункте «Packet Resend Request» (Запрос повторной передачи пакета) сделана установка «Off» (Выкл.). Когда в «Packet Resend Request» (Запрос повторной передачи пакета) сделана установка «On» (Вкл.), для этого пункта всегда действует установка «On» (Вкл.).

Type of Service (TOS) (Тип обслуживания) страница 1/1



TOS
Выбор записи в поле TOS (Type of Service – «Тип обслуживания»).
Off (Выкл.): Поле TOS не заполняется.
IP Precedence (Приоритет IP): В поле TOS задается приоритет IP.
Diffserve (Дифференцированные службы): В поле TOS задается Diffserve (Дифференцированные службы).

IP Precedence (Приоритет IP):
Введите значение приоритета IP (0 – 7).

Low Delay (Малая задержка)
Выбор, задается ли в поле TOS малая задержка цифрового потока.
On (Вкл.): Малая задержка цифрового потока в поле TOS задается.
Off (Выкл.): Малая задержка цифрового потока в поле TOS не задается.

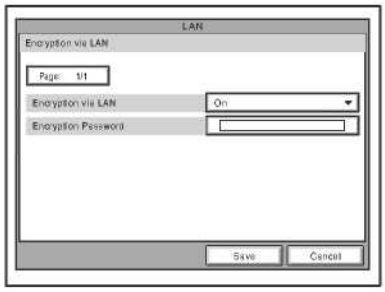
High Throughput (Высокая пропускная способность)
Выбор, задается ли в поле TOS высокая пропускная способность цифрового потока.
On (Вкл.): Высокая пропускная способность цифрового потока в поле TOS задается.
Off (Выкл.): Высокая пропускная способность цифрового потока в поле TOS не задается.

High Reliability (Высокая надежность)
Выбор, задается ли в поле TOS высокая надежность передачи цифрового потока.
On (Вкл.): Высокая надежность передачи цифрового потока в поле TOS задается.
Off (Выкл.): Высокая надежность передачи цифрового потока в поле TOS не задается.

Minimum Cost (Минимальная стоимость)
Выбор, задаются в поле TOS ли минимальные расходы на передачу цифрового потока.
On (Вкл.): Минимальные расходы на передачу цифрового потока в поле TOS задаются.
Off (Выкл.): Минимальные расходы на передачу цифрового потока в поле TOS не задаются.

Diffserve (Дифференцированные службы)
Введите значение Diffserve (0 – 64).
Этот пункт отображается только в том случае, когда в «TOS» сделана установка «Diffserve» (Дифференцированные службы).

Encryption via LAN (Шифрование при передаче по ЛВС) страница 1/1



Конфигурируйте функцию «Encryption via LAN» (Шифрование при передаче по ЛВС) для проведения видеоконференций с шифрованием. Когда эта функция активирована, в видеоконференции могут принимать участие только те терминалы, на которых введен определенный здесь пароль, что обеспечивает повышенную безопасность обмена информацией.

Подробности о видеоконференциях с шифрованием см. главу 7.

Encryption via LAN (Шифрование при передаче по ЛВС)
Выбор, используется ли для видеоконференций функция шифрования.
On (Вкл.): Функция шифрования используется.
Off (Выкл.): Функция шифрования не используется.

Encryption Password (Пароль для функции шифрования)
Введите пароль, который необходим, чтобы начать видеоконференцию с шифрованием.

Примечания

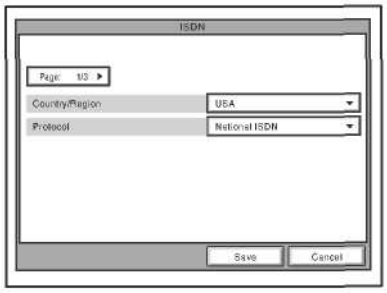
- Когда для «Encryption via LAN» (Шифрование при передаче по ЛВС) сделана установка «On» (Вкл.), вы не сможете начать видеоконференцию с терминала, не оснащенного функцией шифрования, с терминала, на котором для «Encryption via LAN» (Шифрование при передаче по ЛВС) сделана установка «Off» (Выкл.) или с терминала с другим паролем шифрования. Возможно проведение видеоконференции без шифрования при соединении с терминалом по сети ISDN.
- Функция шифрования не реализуется при связи с другими терминалами с использованием каскадных соединений ЛВС и ISDN.

Меню ISDN Setup (Настройка ISDN)

Меню ISDN Setup (Настройка ISDN) используется для настройки ISDN-линий.

Примечание
Меню ISDN Setup (Настройка ISDN) отображается только в том случае, если в вашей системе установлен дополнительный ISDN-блок PCSA-B384Sили PCSA-B768S.

ISDN страница 1/4

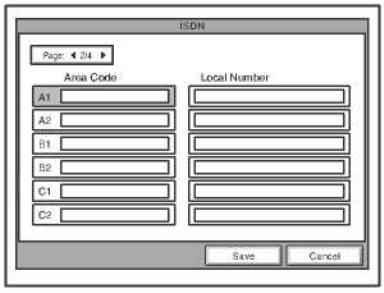


Country/Region (Страна/Регион)
Выбирается страна или регион, где используется коммуникационный терминал. Вы можете выбрать Европу (за исключением Франции), Францию, Японию, США, Китай и Other (Прочее).

Protocol (Протокол)
Выбирается протокол для используемых линий ISDN. Вы можете выбрать Japan (NTT), Euro ISDN, Euro ISDN (France), National ISDN, 5ESS(P-MP), 5ESS(P-P) или DMS-100, в зависимости от интерфейса, который вы используете.
Вы можете выбрать Japan (NTT), Euro ISDN, Euro ISDN (France), National ISDN, 5ESS(P-MP), 5ESS(P-P) или DMS-100, в зависимости от интерфейса, который вы используете.

Для абонентов в США и Канаде см. раздел «Установка SPID для абонентов в США и Канаде».

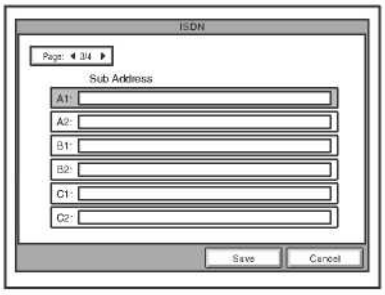
ISDN страница 2/4



Area Code (Код зоны)
Введите код зоны, который должен использоваться для линии ISDN. Не вводите первый «0» кода зоны.

Local Number (Местный номер)
Введите местный номер используемой линии ISDN.

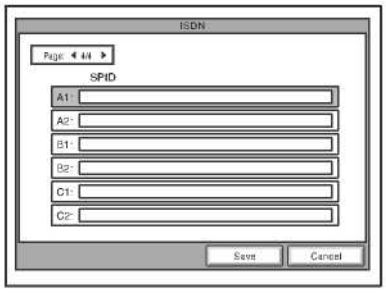
ISDN страница 3/4
Появляются поля A1 – C2.



Sub Address (Субадрес)
Введите субадреса при их регистрации. Эти дополнительные адреса могут содержать только цифры.

Примечания
- Когда вы выбираете пустое поле, а затем нажимаете кнопку PUSH ENTER (Ввод) на пульте ДУ, установка предыдущего поля копируется в выбранное поле.
- При использовании ISDN-блока PCSA-B768S на следующей странице появляются текстовые рамки D1 – F2. Заполните текстовые рамки D1 – F2 в соответствии с используемыми линиями.

ISDN страница 4/4



SPID
Введите SPID (Service Profile Identifier – «Идентификатор профиля службы»).

Для абонентов в США и Канаде см. раздел «Установки SPID для абонентов в США и Канаде».

Auto SPID (Авто-SPID)
Этот пункт используется только для абонентов в США и Канаде.

Подробности см. раздел «Установки SPID для абонентов в США и Канаде».

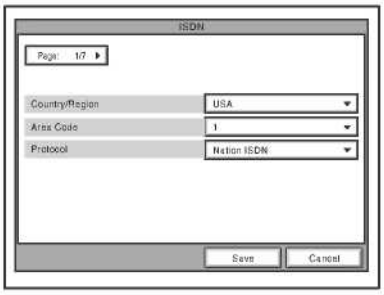
Установки SPID для абонентов в США и Канаде

Если вы подсоединяетесь к коммутатору ISDN, требуется конфигурирование SPID (Service Profile Identifier – «Идентификатор профиля службы»). При выборе в Мастере настройки ISDN функции «Auto SPID» (Авто-SPID) установки в пункты «Area Code» (Код зоны), «Local Number» (Местный номер) и «SPID» вводятся автоматически. Если функция «Auto SPID» (Авто-SPID) на территории, где вы проживаете, недоступна, сделайте установки для SPID вручную, используя меню ISDN Setup (Настройка ISDN).

1. Откройте меню ISDN Setup (Настройка ISDN).

2. Введите код страны в текстовую рамку Country/Region Code (Код страны/региона), в зависимости от типа используемого сетевого коммутатора.

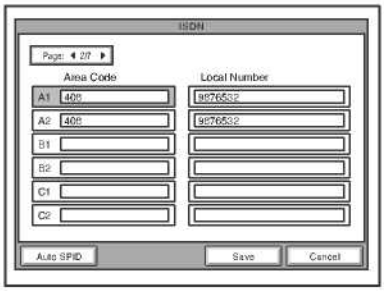
   AT&T 5ESS (Национальная ISDN), NTI DMS-100 (Национальная ISDN): Введите «1».
   AT&T 5ESS (Многоточечная специализированная ISDN): Введите «1*10».
   AT&T 5ESS (Двухточечная специализированная ISDN): Введите «1*12».
   NTI DMS-100 (Специализированная ISDN): Введите «1*11».



3. Откройте страницу 2 меню ISDN Setup (Настройка ISDN) для ввода LDN (Local Directory Number – «Номер местного каталога») в текстовые рамки Local Number (Местный номер).

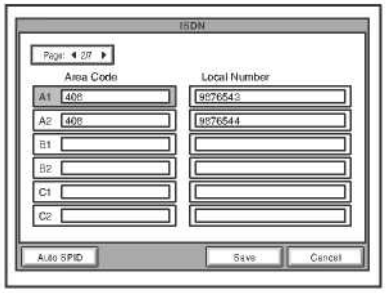
   Когда применяется коммутатор AT&T 5ESS (Многоточечная специализированная ISDN) или AT&T 5ESS (Двухточечная специализированная ISDN)

   Введите одинаковые LDN в текстовые рамки A1 и A2 (B1 и B2, C1 и C2, в зависимости от используемого числа линий).



   Когда применяется коммутатор NTI DMS-100 (Национальная ISDN) или NTI DMS-100 (Специализированная ISDN)

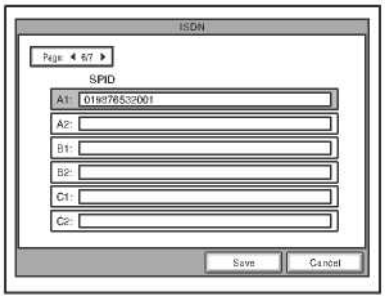
Введите разные LDN в текстовые рамки A1 и A2 (B1 и B2, C1 и C2, в зависимости от используемого числа линий). В этих типах коммутаторов для каждого канала указывается отдельный номер.



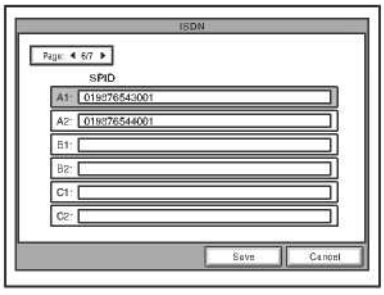
Когда применяется коммутатор AT&T 5ESS (Национальная ISDN)
Вы можете ввести для двух каналов одинаковые или разные номера.

4. Откройте страницу 6 (меню настройки SPID) для ввода SPID.
SPID обычно содержит 12 цифр, включая 7 цифр LDN (Local Directory Number – «Номер местного каталога»). Обратите внимание, что необходимо вводить в текстовые рамки разные номера SPID для каждой из линий A1 и A2 (B1 и B2, C1 и C2, в зависимости от используемого числа линий), если в пункте 3 процедуры вы ввели для каждого канала разные LDN в текстовые рамки Local Number (Местный номер).

Для коммутатора AT&T 5ESS (Национальная ISDN) и AT&T 5ESS (Многоточечная специализированная ISDN)
Введите SPID только в текстовую рамку A1.



Для коммутатора NTI DMS-100 (Национальная ISDN), NTI DMS-100 (Специализированная ISDN), AT&T 5ESS (Национальная ISDN)
Введите разные номера SPID в текстовые рамки A1 и A2.



Для коммутатора AT&T 5ESS (Двухточечная специализированная ISDN)
Настройка SPID не требуется, и поэтому нет необходимости ввода в рамки A1 и A2 (B1 и B2, C1 и C2, в зависимости от числа используемых линий)

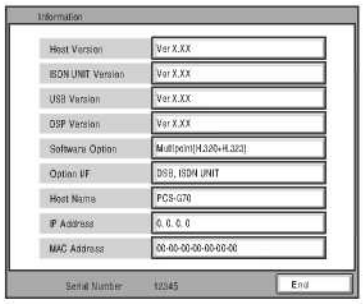
Примечание

- Если вы используете ISDN-блок PCSA-B768S, при подсоединении 4-6 ISDN-линий на страницах 3 и 7 меню ISDN Setup (Настройка ISDN) отображаются текстовые рамки D1 – F2. Введите данные в рамки, как указано в пунктах 3 и 4 процедуры.

5. После завершения установок выберите «Save» (Сохранить), а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод).

Меню Information (Информация)

В меню Information (Информация) указываются версии коммуникационного терминала и подсоединенного оборудования для эксклюзивного использования, инсталлированных версий программного обеспечения и т.д.



Host Version (Хост-версия)
Указывается версия программного обеспечения коммуникационного терминала.

ISDN UNIT Version (Версия ISDN-блока)
Отображается версия подсоединенного ISDN-блока PCSA-B384S, PCSA-B768S или PCSA-PRI.

DSB Version (Версия DSB-блока)
Указывается версия подсоединенного блока PCSA-DSB1S Data Solution Box (Блок распределения данных).

DSP Version (Версия DSP)
Указывается версия встроенного DSP-процессора (Цифровой процессор сигнала) для звукового и видеокодека.

Software Option (Опция программного обеспечения)
Указывается инсталлированное дополнительное программное обеспечение MCU (Устройство управления многоточечным соединением).
None (Нет): ПО MCU не инсталлировано.
Multipoint (Многоточечное соединение) (H.323): Инсталлировано ПО MCU H.323 PCSA-M3G70 (для ЛВС).
Multipoint (Многоточечное соединение) (H.320): Инсталлировано ПО MCU H.320 PCSA-M0G70 (для ISDN).
Multipoint (Многоточечное соединение) (H.320 + H.323): Инсталлированы оба ПО MCU, PCSA-M0G70 и PCSA-M3G70.
SIP (Протокол инициирования сеанса): ПО SIP PCSA-SP1 установлено.
Multipoint (Многоточечное соединение) (H.323), SIP: ПО MCU PCSA-M3G50 и ПО SIP PCSA-SP1 установлено.
Multipoint (Многоточечное соединение) (H.320), SIP: ПО MCU PCSA-M0G50 и ПО SIP PCSA-SP1 установлено.
Multipoint (Многоточечное соединение) (H.320 + H.323)), SIP: ПО MCU PCSA-M3G50 и PCSA-M0G50 и ПО SIP PCSA-SP1 установлено.

Option I/F (Подсоединение опций)
Отображается подсоединенное дополнительное оборудование.
None (Нет): Дополнительное оборудование не подсоединено.
ISDN UNIT (ISDN-блок): Подсоединен ISDN-блок PCSA-B384S, PCSA- B768S или PCSA-PRI68S.
DSB (DSB-блок): Подсоединен блок PCSA-DSB1S Data Solution Box (Блок распределения данных).
Whiteboard («Белая доска»): Подсоединена «белая доска».

Host Name (Имя хост-машины)
Отображается имя хост-машины.

IP Address (IP-адрес)
Отображается IP-адрес.

MAC Address (MAC-адрес)
Указывается адрес MAC (Media Access Control – «Управление доступом к среде передачи данных»).

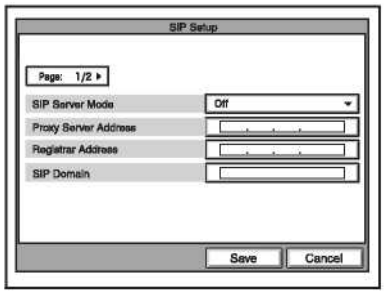
Serial Number (Серийный номер)
Указывается серийный номер.

Меню SIP Setup (Настройка SIP)
Меню SIP Setup (Настройка SIP) используется для проведения видеоконференции по IP с использованием SIP (Session Initiation Protocol – «Протокол инициирования сеанса»).

Подробности о видеоконференции с использованием SIP см. главу 9.

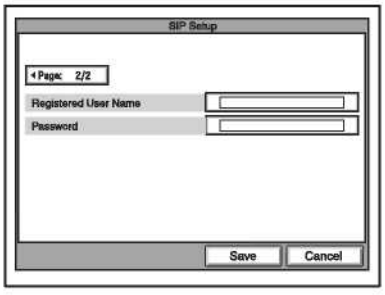
Примечание
Меню SIP Setup (Настройка SIP) становится доступным, когда в систему инсталлировано дополнительное ПО SIP PCSA-SP1 SIP.

Page 1/2



SIP Server Mode (Режим SIP-сервера)
Выбор, используется ли SIP-сервер.
On (Вкл.): Использование SIP-сервера активировано.
Off (Выкл.): Использование SIP-сервера не активировано.
Proxy Server Address (Адрес прокси-сервера)
Введите адрес используемого прокси-сервера.
Registrar Address (Адрес регистратора)
Введите адрес используемого регистратора.
SIP Domain (SIP-домен)
Введите имя SIP-домена.

Страница 2/2



Registered User Name (Имя зарегистрированного пользователя)
Введите имя пользователя для терминала, регистрируемого в SIP-сервере.
Password (Пароль)
Введите пароль для терминала, регистрируемого в SIP-сервере.

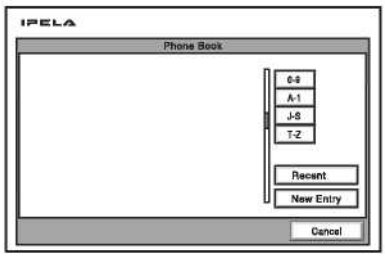
Примечание
Когда вы проводите многоточечную видеоконференцию с использованием SIP (Протокол инициирования сеанса), введите имя пользователя и пароль для каждого терминала. На странице 3/3 имеются текстовые рамки для четвертого и пятого терминалов.

Регистрация удаленного абонента – Phone Book (Телефонная книга)

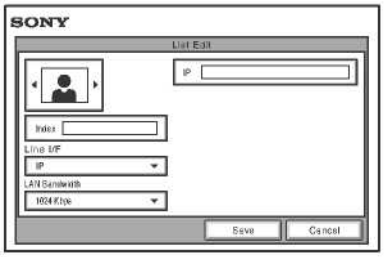
Вы можете очень легко зарегистрировать телефонный номер или IP-адрес удаленного абонента в Телефонной книге, что позволяет быстро просто набирать номер абонента. В Телефонной книге можно зарегистрировать до 500 удаленных абонентов. Также можно сохранить в индексном списке (указателе) неподвижное изображение, например, портрет участника конференции.
Далее, можно создать на «Memory Stick» Private Phone Book – Персональную телефонную книгу, отдельно от Phone Book – Телефонной книги в коммуникационном терминале.

Регистрация нового удаленного абонента

1. Используйте кнопку ↑,↓,← или → на пульте ДУ для выбора «Phone Book» (Телефонная книга) в меню Launcher (Запуск), а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод). Открывается Телефонная книга.



2. Используйте кнопку ↑,↓,← или → на пульте ДУ для выбора «New Entry» (Ввод нового абонента), а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод).
   Появляется экран List Edit (Редактирование списка).



3. Введите имя удаленного абонента в текстовую рамку Index (Указатель).

   Процесс ввода знаков описан в главе 1, раздел «Ввод знаков».

4. Выберите интерфейс, который вы используете для соединения с удаленным абонентом через «Line I/F» (Линейный интерфейс).

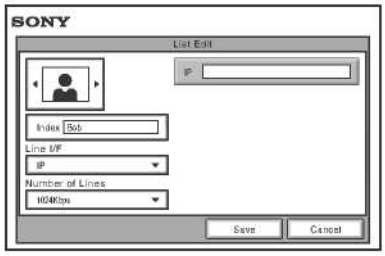
   IP: Соединение с системой видеоконференцсвязи удаленного абонента осуществляется по ЛВС.
   ISDN: Соединение с системой видеоконференцсвязи удаленного абонента осуществляется по ISDN-линии.
   ISDN (Telephone) (Телефон): Соединение с телефоном удаленного абонента для организации речевой конференции осуществляется по ISDN-линии.
   Multipoint (Многоточечное соединение): Соединение с несколькими абонентами для организации многоточечной видеоконференции осуществляется по ЛВС и ISDN.
   SIP (Протокол инициирования сеанса): Обеспечивает соединение с IP-телефоном с использованием SIP-сервера.

   Меню List Edit (Редактирование списка) переключается в соответствии с выбранным линейным интерфейсом.

   Подробности о регистрации многоточечных соединений см. раздел «Регистрация удаленных абонентов в списке многоточечных соединений».

5. Сделайте установки в различных пунктах, относящихся к линии удаленного абонента.

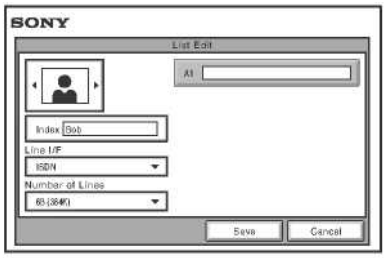
Когда в пункте 4 выбирается «IP»



① Введите IP-адрес удаленного абонента.
Введите имя хост-машины и имя домена при использовании DNS-сервера (например, host.domain). При использовании привратника введите имя пользователя и номер пользователя, зарегистрированные в меню LAN Setup (Настройка ЛВС).

② Выберите полосу частот используемой ЛВС.

Когда в пункте 4 сделан выбор «ISDN» или «ISDN (Telephone)»



① Введите номер телефона удаленного абонента в текстовую рамку телефонного номера рядом с «A». При вводе субадреса введите звездочку (*) между номером телефона и субадресом. Субадрес может содержать только цифры. Если в пункте «More Options Enable» (Разрешение дополнительных опций) меню Dial Setup (Настройка набора номера) сделана установка «On» (Вкл.), появляются текстовые рамки A1, A2, B1, B2, C1 и C2. Введите номер удаленного абонента в текстовую рамку A1.

② Выберите число ISDN-каналов, используемое для набора номера.

6. Выберите иконку или неподвижное изображение, сохраненное на «Memory Stick», для регистрации в телефонной книге.

Нажмите кнопку ← или → для выбора иконки или неподвижного изображения, а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод).

Примечание
Вы не сможете выбрать неподвижное изображение, если «Memory Stick», на которой сохранено неподвижное изображение, не вставлена.

7. Используйте кнопку ↑,↓,← или → для выбора «Save» (Сохранить), а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод).
Установки регистрируются в Телефонной книге.

Примечание
Если поле «Index» (Индекс) при регистрации установок оставлено пустым, IP-адрес или номер линии используются как имя.

Соединение с удаленным абонентом без использования функции Bonding

Если система видеоконференцсвязи не оснащена функцией Bonding (Предоставление полосы частот по требованию), ввод одного телефонного номера не позволит вам осуществить соединение со всеми номерами линий, которые используются для соединения с удаленным абонентом. Чтобы установить соединение с удаленным абонентом путем ввода всех используемых номеров линий ISDN, в данной системе вы можете обойтись и без функции Bonding. Сделайте в пункте «More Options Enable» (Разрешение дополнительных опций) меню Dial Setup (Настройка набора номера) установку «On», выберите кнопку More Options (Дополнительные опции) в нижней части меню List Edit (Редактирование списка) для открытия меню Dial Setup (Настройка набора номера), а затем установите режим «Bonding» на «Auto» (Автоматический). В меню List Edit (Редактирование списка) появляются текстовые рамки A1, A2, B1, B2, C1 и C2. Введите все телефонные номера для ISDN-линий, выбранных в пункте «Number of Lines» (Число линий). В этом методе обеспечивается возможность использования для соединения до 6B-каналов.

Примечание
При установке «Number of Lines» (Число линий) на «2B» вы можете подсоединиться к удаленному абоненту путем выбора «ISDN (2B)» в пункте «Line I/F» (Линейный интерфейс) меню Detail Dial (Детальная информация о наборе номера).

Задание большего числа детальных опций

Когда в пункте «More Options Enable» (Разрешение дополнительных опций) меню Dial Setup (Настройка набора номера) сделана установка «On», в нижней части меню List Edit (Редактирование списка) появляется кнопка More Options (Дополнительные опции).
Выберите кнопку More Options (Дополнительные опции) с помощью кнопки ↑,↓,← или → на пульте ДУ и нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод) для открытия меню и выполнения установок для полного набора номера. Вы можете изменить установки для желаемых параметров.

Примечание
Содержание установки с помощью кнопки More Options (Дополнительные опции) имеет приоритет перед установками в меню Detail Dial Setup (Настройка детальной информации о наборе номера).

Изменение содержимого Телефонной книги

Вы можете изменить зарегистрированные в Телефонной книге телефонный номер, IP-адрес, имя или установку.

1. Откройте меню Phone Book (Телефонная книга).

2. С помощью кнопки ↑,↓,← или → на пульте ДУ выберите удаленного абонента, для которого нужно внести изменения в меню Phone Book (Телефонная книга), а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод).
   Появляется подменю.

Dial (Набор номера)
Edit (Редактирование)
Copy (Копировать)
Delete (Удалить)
Cancel (Отмена)

3. Нажмите кнопку ↑ или ↓ на пульте ДУ для выбора «Edit» (Редактирование), а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод).
   Появляется меню List Edit (Редактирование списка).

4. Измените телефонный номер, IP-адрес, имя или установку.

5. Используйте кнопку ↑,↓,← или → на пульте ДУ для выбора «Save» (Сохранить), а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод). Коррекция завершена.

Копирование установки в меню Phone Book (Телефонная книга)

1. Откройте меню Phone Book (Телефонная книга).

2. С помощью кнопки ↑,↓,← или → на пульте ДУ выберите удаленного абонента, для которого нужно внести изменения в меню Phone Book (Телефонная книга), а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод).
   Появляется подменю.

3. Нажмите кнопку ↑ или ↓ на пульте ДУ для выбора «Copy» (Копировать), а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод).
   Данные выбранного абонента копируются, и имя файла получает индекс «-2». Вы можете использовать эту установку после изменения необходимых данных.

Удаление зарегистрированного удаленного абонента

Для удаления абонента из телефонной книги следуйте описанной ниже процедуре.

1. Откройте меню Phone Book (Телефонная книга).

2. С помощью кнопки ↑,↓,← или → на пульте ДУ выберите удаленного абонента, удаляемого из Телефонной книги, а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод). Появляется подменю.

3. Нажмите кнопку ↑ или ↓ на пульте ДУ для выбора «Delete» (Удалить), а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод).
   Появляется сообщение «Delete Entry?» (Удалить введенного абонента?).

4. Используйте кнопку ↑,↓,← или → на пульте ДУ для выбора «OK», а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод). Выбранный абонент удаляется.

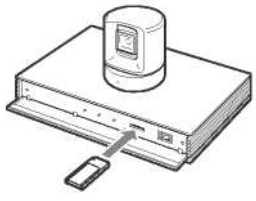
Отмена удаления
Выберите в пункте 4 «Cancel» (Отмена), а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод).

Создание Персональной телефонной книги

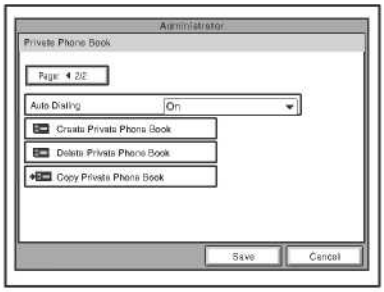
Вы можете создать на «Memory Stick» свою собственную Private Phone Book – «Персональную телефонную книгу». Когда Персональная телефонная книга зарегистрирована, при загрузке «Memory Stick» в коммуникационный терминал меню Phone Book (Телефонная книга) меняется на Private Phone Book (Персональная телефонная книга). Вы также можете активировать функцию Auto Dial (Автонабор), позволяющую автоматически начать набор номера, содержащегося в одном из списков, просто при загрузке «Memory Stick».

Регистрация нового удаленного абонента в Персональной телефонной книге

1. Вставьте «Memory Stick», на которой вы хотите зарегистрировать удаленного абонента, в слот для Memory Stick в коммуникационном терминале.
   «Memory Stick» следует вставлять в направлении, указанном стрелкой; при этом этикетка должна быть расположена сверху.



2. Откройте «Private Phone Book» (Персональная телефонная книга) в меню Administrator Setup (Настройка для администратора).



Порядок открытия меню см. главу 2, раздел «Регистрация местной информации».

3. Выберите «Create Private Phone Book» (Создать Персональную телефонную книгу). На «Memory Stick» создаются пустой каталог и файл для Персональной телефонной книги.

4. Зарегистрируйте нового удаленного абонента.
   Процедура является той же самой, что и для регистрации в Phone Book (Телефонная книга). Далее, выполните пункты 2 – 7 процедуры «Регистрация нового удаленного абонента» (глава 2).

Процедуры изменения содержимого Персональной телефонной книги, удаления зарегистрированного удаленного абонента или копирования установки в персональной телефонной книге те же, что и для Phone Book (Телефонная книга). Откройте меню Private Phone Book (Персональная телефонная книга) и продолжите выполнение операций, описанных для меню Phone Book (Телефонная книга).

Копирование всего содержимого Телефонной книги в Персональную телефонную книгу

Вставьте «Memory Stick», на которой вы хотите сохранить Персональную телефонную книгу, в слот Memory Stick коммуникационного терминала, а затем выберите «Copy to Private Phone Book» (Копировать в Персональную телефонную книгу) в пункте «Private Phone Book» (Персональная телефонная книга) меню Administrator Setup (Настройка администратора). Все данные, зарегистрированные в Phone Book (Телефонная книга), копируются на вставленную «Memory Stick».

Удаление Персональной телефонной книги с «Memory Stick»

Вставьте карту «Memory Stick», с которой вы хотите удалить зарегистрированную Персональную телефонную книгу, в слот Memory Stick коммуникационного терминала, а затем выберите «Delete Private Phone Book» (Удалить Персональную телефонную книгу) в пункте «Private Phone Book» (Персональная телефонная книга) меню Administrator Setup (Настройка администратора). Производится удаление всех данных с вставленной «Memory Stick».

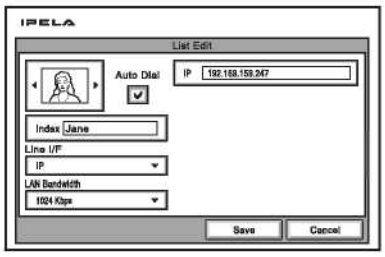
Автоматический набор номеров по заданному списку в Персональной телефонной книге

Если для «Auto Dial» (Автонабор) в пункте «Private Phone Book» (Персональная телефонная книга) меню Administrator Setup (Настройка администратора) сделана установка «On» (Вкл.), вы можете автоматически набрать номера по одному из списков, зарегистрированных в Private Phone Book (Персональная телефонная книга), просто вставив «Memory Stick», на которой зарегистрирована Персональная телефонная книга.

1. Откройте Персональную телефонную книгу.

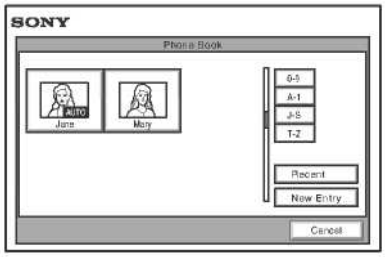
2. Используйте кнопку ↑,↓,← or → на пульте ДУ для выбора удаленного абонента, номер которого должен быть набран автоматически, а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод).

3. Нажмите кнопку ↑ или ↓ на пульте ДУ для выбора «Edit» (Редактирование), а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод). Появляется меню List Edit (Редактирование списка).



4. Используйте кнопку ↑,↓,← или → на пульте ДУ для выбора «Auto Dial» (Автонабор), а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод).

5. Используйте кнопку ↑,↓,← или → на пульте ДУ для выбора «Save» (Сохранить), а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод). Эта установка теперь зарегистрирована, и в зарегистрированном списке появляется «AUTO» (Автоматический режим).



Глава 3: Ежедневная видеоконференция

В этой главе описано, как проводить видеоконференцию от начала до конца после того, как администратор завершил различные регистрации и установки в системе.
Рассматриваемая здесь видеоконференция – это конференция между двумя точками по локальной сети или сети ISDN с использованием дополнительного ISDN-блока PCSA-B384S, PCSA- B768S.

Подробности об использовании «Memory Stick» или дополнительного оборудования см. главу 4.
Подробности о проведении конференции с передачей данных и использовании дополнительного блока Data Solution Box (Блок распределения данных) PCSA-DSB1S см. главу 5.
Подробности о проведении конференции с шифрованием по локальной сети см. главу 7.
Подробности о проведении многоточечной конференции см. главу 8.

Начало конференции посредством вызова удаленного абонента

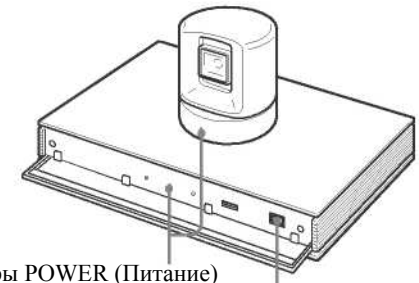
Вы можете начать видеоконференцию с удаленным абонентом путем набора его номера. После установления соединения с удаленным абонентом вы можете разговаривать, как по обычному телефону, и начать видеоконференцию.

Включение электропитания

1. Включите ТВ монитор.
   Если под сенсором дистанционного управления телевизора Sony установлен ИК-повторитель, включите телевизор в дежурный режим. При включении питания коммуникационного терминала ТВ монитор включится одновременно с ним.

2. Включите другое оборудование, которое вы используете для видеоконференции.

3. Откройте переднюю панель коммуникационного терминала, а затем сдвиньте выключатель питания, расположенный справа, в положение (I). Коммуникационный терминал включится.

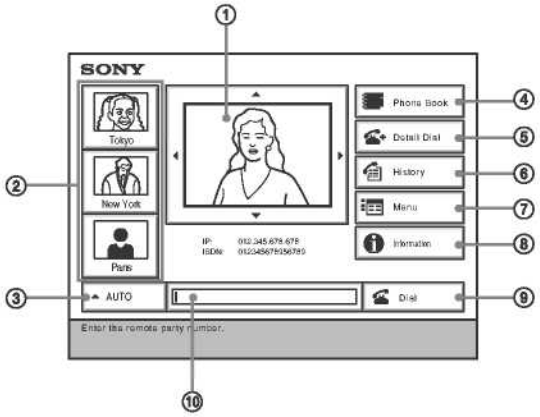


Сначала загораются три индикатора на передней панели коммуникационного терминала и индикатор POWER (Питание) на камере, а затем на обоих устройствах включенными остаются только зеленые индикаторы POWER (Питание). На экране монитора появляется меню запуска, и в этом меню также появляется изображение, регистрируемое местной камерой.

Примечание
После включения питания камера начинает автоматически двигаться для выполнения операции самопроверки. Следите за тем, чтобы не прищемить пальцы.

Использование меню Launcher (Запуск)

Меню запуска отображается на экране монитора при включении системы или при отсутствии соединения с удаленным абонентом. В меню запуска отображаются изображение, регистрируемое местной камерой, статус местной системы и кнопки для открытия меню.



① Экран
Отображается изображение, регистрируемое местной камерой.

② Кнопка Direct Phone Book (Телефонная книга прямых соединений)
Функция Direct Phone Book (Телефонная книга прямых соединений) действует при выборе данной кнопки посредством нажатия на пульте ДУ одной из кнопок ↑,↓,← или → с последующим нажатием кнопки PUSH ENTER (Ввод). Этим действием осуществляется вызов выбранного удаленного абонента.

③ Line I/F (Линейный интерфейс)
Для выбора этой кнопки используйте на пульте ДУ кнопку ↑,↓,← или →, а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод). Отображаются устанавливаемые параметры. Вы можете выбрать тип используемой линии.

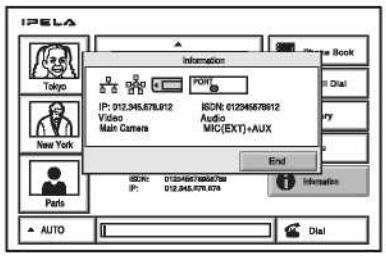
④ Кнопка Phone Book (Телефонная книга)
Phone Book (Телефонная книга) отображается при выборе данной кнопки посредством нажатия на пульте ДУ кнопки ↑,↓,← или → с последующим нажатием кнопки PUSH ENTER (Ввод).

⑤ Кнопка Detail Dial (Детальная информация о наборе номера)
Detail Dial (Детальная информация о наборе номера) отображается при выборе данной кнопки посредством нажатия на пульте ДУ кнопки ↑,↓,← или → с последующим нажатием кнопки PUSH ENTER (Ввод).

⑥ Кнопка History (История)
History (История) отображается при выборе данной кнопки посредством нажатия на пульте ДУ кнопки ↑,↓,← или → с последующим нажатием кнопки PUSH ENTER (Ввод).

⑦ Кнопка Menu (Меню)
Вы можете отобразить различные меню настройки (Setup) при выборе данной кнопки посредством нажатия на пульте ДУ кнопки ↑,↓,← или → с последующим нажатием кнопки PUSH ENTER (Ввод).

⑧ Кнопка Information (Информация)
Меню Information (Информация) отображается при выборе данной кнопки посредством нажатия на пульте ДУ кнопки ↑,↓,← или → с последующим нажатием кнопки PUSH ENTER (Ввод).



Следующие иконки или текст отображаются в соответствии с конфигурацией системы.

Индикатор (иконка)	Обозначение	Описание
	Статус ЛВС	Индикатор темный, когда использование ЛВС разрешается, и светлый, когда ее использование не разрешается.
	Режим многоточечного соединения	ПО MCU для многоточечной видеоконференции инсталлировано.
	Memory Stick	«Memory Stick» вставлена.
	Статус ISDN	Когда подсоединен дополнительный ISDN-блок, указывается используемый порт ISDN.
IP:	IP-адрес	Указывается IP-адрес местной системы.
ISDN:	Телефонный номер ISDN	Указывается телефонный номер ISDN местной системы.
Video (Видео):	Вход видеосигнала	Указывается выбранный вход видеосигнала в местной системе. **Main (Главный):** Видеосигнал с главной камеры. **IR1:** Видеосигнал с дополнительного штатива с документальной камерой PCS-DS150/DS150P. **AUX1 (Дополнительный 1):** Видеосигнал с устройства, подсоединенного к разъему MAIN AUX IN (Главный дополнительный вход). **Примечание** Входы видеосигнала указываются как ярлыки, устанавливаемые в пункте «Custom Input Label» (Ярлык специального входа) меню Video Setup (Настройка видео).
Audio (Звук):	Вход звука	Указывается выбранный вход звукового сигнала в местной системе. **MIC (EXT) (Микрофон (Внешний)):** Звуковой сигнал с внешнего микрофона, подсоединенного к коммуникационному терминалу. **MIC (DSB) (Микрофон (DSB-блок)):** Звуковой сигнал с внешнего микрофона, подсоединенного к дополнительному блоку распределения данных PCSA-DSB1S. **MIC (AUX) (Микрофон (Дополнительный)):** Звуковой сигнал с внешнего микрофона, подсоединенного к гнезду AUX IN (Дополнительный вход) в дополнительном блоке распределения данных PCSA-DSB1S. **AUX (Дополнительный):** Звуковой сигнал с внешнего устройства, подключенного к гнезду AUDIO IN (Вход звука) в коммуникационном терминале. **MIC (EXT)+AUX (Микрофон (Внешний) + Дополнительный):** Микшированный звуковой сигнал, содержащий сигнал с внешнего микрофона, подключенного к коммуникационному терминалу, и сигнал с внешнего устройства. **MIC (DSB)+AUX (Микрофон (DSB) + Дополнительный):** Микшированный звуковой сигнал, содержащий сигнал с внешнего микрофона, подсоединенного к дополнительному блоку распределения данных PCSA-DSB1S, и сигнал с внешнего устройства. **MIC (AUX)+AUX (Микрофон (Дополнительный) + Дополнительный):** Микшированный звуковой сигнал, содержащий сигнал с внешнего микрофона, подсоединенного к гнезду AUX IN (Дополнительный вход) в дополнительном блоке распределения данных PCSA-DSB1S, и сигнал с внешнего устройства. **CTE (LINE):** Звуковой сигнал с коммуникационного преобразователя CTE-600, подключенного к гнезду AUDIO IN (Вход звука) коммуникационного терминала. **CTE (DSB):** Звуковой сигнал с коммуникационного преобразователя CTE-600, подсоединенного к гнезду AUX IN (Дополнительный вход) в дополнительном блоке распределения данных PCSA-DSB1S.

⑨ Кнопка Dial (Набор номера)
Для выбора этой кнопки используйте на пульте ДУ кнопку ↑,↓,← или → , а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод). Производится вызов удаленного абонента, номер которого внесен в рамку ввода номера.

⑩ Number input box (Рамка ввода номера)
Для вызова удаленного абонента, не зарегистрированного в Телефонной книге, выберите эту рамку нажатием на пульте ДУ кнопки ↑,↓,← или →, а затем введите IP-адрес или номер ISDN-линии.

Вызов удаленного абонента

Вызов удаленного абонента посредством непосредственного ввода номера

1. Используйте на пульте ДУ кнопку ↑,↓,← или → для выбора «Line 1/F» (Линейный интерфейс) в меню Launcher (Запуск), а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод). Другой вариант: нажмите на пульте ДУ кнопку CONNECT/DISCONNECT (Соединение/Разъединение) (☎/☎).

2. Используйте на пульте ДУ кнопку ↑ или ↓ для выбора используемой линии, а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод).
   AUTO (Автоматический режим): Линия для соединения выбирается автоматически, с использованием номера, введенного в текстовую рамку номера.
   IP: Соединение с системой видеоконференцсвязи удаленного абонента по локальной сети.
   ISDN: Соединение с системой видеоконференцсвязи удаленного абонента по линии ISDN.
   TEL (Телефон): Соединение с телефоном удаленного абонента для организации речевой конференции по линии ISDN.
   SIP (Протокол инициирования сеанса): Обеспечивает соединение с IP-телефоном с использованием SIP-сервера.

3. Нажмите на пульте ДУ кнопку ↑,↓,← или → для выбора поля ввода номера, а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод).

4. Введите IP-адрес или номер линии удаленного абонента.

5. Используйте на пульте ДУ кнопку ↑,↓,← или → для выбора «Dial» (Набор номера), а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод). Другой вариант: нажмите на пульте ДУ кнопку CONNECT/DISCONNECT (Соединение/Разъединение) (☎/☎). Система начинает набор IP-адреса или телефонного номера ISDN, введенного в пункте 4.
   На экране монитора появляется «Dialing» (Набор номера), и на коммуникационном терминале начинает мигать синий индикатор ON LINE (Рабочий режим). Когда данная система подсоединяется к системе удаленного абонента, на экране появляется сообщение «Meeting starts!» (Конференция начинается!), и индикатор ON LINE (Рабочий режим) прекращает мигать и горит постоянно (синее свечение).

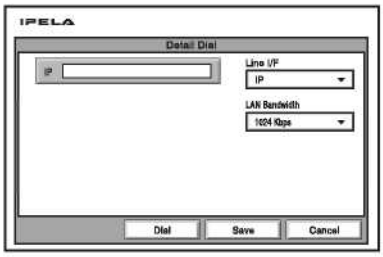
   Примечание
   Когда в пункте «More Options Enable» (Разрешение дополнительных опций) меню Dial Setup (Настройка набора номера) сделана установка «On» (Вкл.), после пункта 5 процедуры появляется диалоговое окно.
   More Options Enable (Разрешение дополнительных опций): Отображается меню Detail Dial (Детальная информация о наборе номера).
   Dial (Набор номера): Вызов удаленного абонента.
   Cancel (Отмена): Отмена вызова.

Подробности о меню Detail Dial (Детальная информация о наборе номера) см. главу 3, раздел «Вызов удаленного абонента, не зарегистрированного в Телефонной книге».

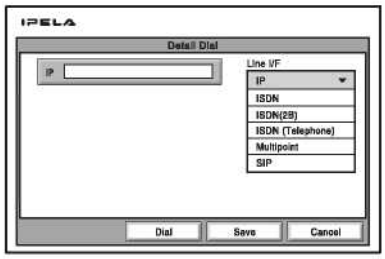
6. Нажмите на пульте ДУ кнопку ↑,↓,← или → для выбора «Dial» (Набор номера), а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод).

Вызов удаленного абонента, не зарегистрированного в Телефонной книге

1. Используйте на пульте ДУ кнопку ↑,↓,← или → для выбора «Detail Dial» (Детальная информация о наборе номера), а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод) или нажмите на пульте ДУ кнопку CONNECT/DISCONNECT (Соединение/Разъединение) (☎/☎).
   На экране появляется меню Detail Dial (Детальная информация о наборе номера).

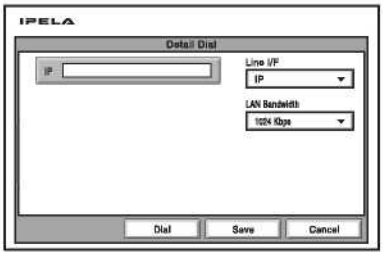


2. Используйте кнопку ↑,↓,← или → для выбора «Line I/F» (Линейный интерфейс), а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод). Появляется подменю. Нажмите кнопку ↑ или ↓ для выбора типа линии, которая используется для соединения с удаленным абонентом, а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод).



IP: Соединение с системой видеоконференцсвязи удаленного абонента по локальной сети.
ISDN: Соединение с системой видеоконференцсвязи удаленного абонента по линии ISDN.
ISDN (2B): Соединение с системой видеоконференцсвязи формата H.221 по каналам 2B ISDN.
ISDN (Telephone) (Телефон): Соединение с телефоном удаленного абонента для проведения речевой конференции по сети ISDN.
Multipoint (Многоточечное соединение): Соединение с системой видеоконференцсвязи удаленного абонента по ЛВС и ISDN.
SIP (Протокол инициирования сеанса): Обеспечивает соединение с IP-телефоном с использованием SIP-сервера.

3. Произведите конфигурирование линии.
   Когда используется ЛВС



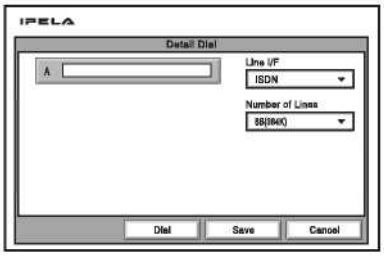
① Введите IP-адрес удаленного абонента, с которым должно осуществляться соединение, в текстовую рамку IP. Используйте на пульте ДУ кнопку ↑,↓,← или → для выбора текстовой рамки IP, а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод). Затем введите IP-адрес с помощью цифровых кнопок на пульте ДУ. Введите имя хост-машины и имя домена, если используется DNS-сервер, в текстовую рамку IP (например, host.domain). При использовании привратника введите имя и номер пользователя, зарегистрированные в меню LAN Setup (Настройка ЛВС).

Примечания

- Точку (.) можно ввести с помощью кнопки → или # на пульте ДУ.
- Чтобы исправить введенную цифру, нажмите на пульте ДУ кнопку PinP (BACK SPACE) (Картинка в картинке (Назад)). Удаляется последняя введенная цифра.
- Чтобы удалить введенный IP-адрес, нажмите на пульте ДУ кнопку DISPLAY (CLEAR) (Отображение (Стереть)).

② Выберите полосу частот ЛВС.
Используйте кнопку ↑,↓,← или → для выбора «LAN Bandwidth» (Полоса частот ЛВС), а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод). Нажмите кнопку ↑ или ↓ для выбора полосы частот в отображаемом подменю, а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод).

Когда используется ISDN



① Введите номер телефона удаленного абонента, с которым должно осуществляться соединение, в текстовую рамку A. Используйте на пульте ДУ кнопку ↑,↓,← или → для выбора текстовой рамки A, а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод). Затем введите телефонный номер с помощью цифровых кнопок на пульте ДУ.

Примечания

- Когда установка префикса включена, не вводите номер префикса в текстовую рамку номера телефона.
- Подробности об установках префикса см. раздел «Меню Dial Setup (Настройка набора номера)».
- Даже если вы производите соединение с использованием нескольких линий ISDN (2B или с большим числом линий) при вводе одного телефонного номера удаленного абонента автоматически устанавливается соединение по всем линиям.
- При выборе ISDN (2B) появляются текстовые рамки A1 и A2. Вы можете ввести в каждую текстовую рамку отдельный номер линии ISDN. Когда вы вводите номер в текстовую рамку A2, нажатием кнопки PUSH ENTER (Ввод) на пульте ДУ можно скопировать содержимое текстовой рамки A1 и A2.
- Чтобы исправить введенную цифру, нажмите на пульте ДУ кнопку PinP (BACK SPACE) (Картинка в картинке (Назад)). Удаляется последняя введенная цифра.
- Чтобы удалить введенный телефонный номер ISDN, нажмите на пульте ДУ кнопку DISPLAY (CLEAR) (Отображение (Стереть)).

② При вызове выберите число каналов, по которым осуществляется соединение.
Используйте кнопку ↑,↓,← или → на пульте ДУ для выбора «Number of Lines» (Число линий), а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод). Нажмите кнопку ↑ или ↓ для выбора числа используемых каналов при вызове удаленного абонента в отображаемом подменю, а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод).

Примечание

Соединение с удаленным абонентом путем ввода всех телефонных номеров для используемых ISDN-линий

Если система видеоконференцсвязи удаленного абонента не оснащена функцией Bonding (Бондинг, предоставление полосы частот по требованию), ввод одного телефонного номера удаленного абонента не обеспечит автоматического соединения с этим абонентом с использованием нескольких ISDN-линий. Чтобы осуществить соединение с удаленным абонентом путем ввода всех телефонных номеров, зарегистрируйте используемые телефонные номера ISDN-линий удаленного абонента в пункте «Registering a Remote Party – Phone Book» (Реги-

страция удаленного абонента – Телефонная книга) (см. главу 2), а затем установите соединение с удаленным абонентом в соответствии с процедурой, описанной в разделе «Вызов удаленного абонента, зарегистрированного в Телефонной книге».

4. Используйте кнопку ↑,↓,← или → на пульте ДУ для выбора «Dial» (Набор номера) в нижней части меню, а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод) или нажмите кнопку CONNECT/DISCONNECT (Соединение/Разъединение) (☎/☎). Система начинает набор IP-адреса или телефонного номера ISDN, введенного в пункте 3.
   На экране монитора появляется «Dialing» (Набор номера), и на коммуникационном терминале начинает мигать синий индикатор ON LINE (Рабочий режим).
   Когда данная система подсоединяется к системе удаленного абонента, на экране появляется сообщение «Meeting starts!» (Конференция начинается!), и индикатор ON LINE (Рабочий режим) прекращает мигать и горит постоянно (синее свечение).
   Теперь вы можете начать видеоконференцию.

Отмена набора номера перед установкой соединения
Используйте кнопку ↑,↓,← или → для выбора «Cancel» (Отмена), а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод) или кнопку CONNECT/DISCONNECT (Соединение/Разъединение) (☎/☎).

Сохранение введенного IP-адреса или номера ISDN-линии в Телефонной книге

Выберите «Save» (Сохранить) с помощью кнопки ↑,↓,← или →, а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод) на пульте ДУ. Появляется меню List Edit (Редактирование списка). Сохраните адрес или номер, введенный в Телефонную книгу.

Подробности о меню List Edit (Редактирование списка) см. главу 2, раздел «Регистрация удаленного абонента - Телефонная книга».

Функция Redial (Повторный набор)

После того, как вы ввели IP-адрес или номер ISDN-линии, используя меню Detail Dial (Детальная информация о наборе номера), он появится в текстовой рамке меню Detail Dial при следующем открытии этого меню.

Примечание
Функция повторного набора номера не действует в следующих случаях:

- Если вы выключили питание системы или установили ее в дежурный режим.
- Если вы отменили набор введенного IP-адреса или телефонного номера ISDN.

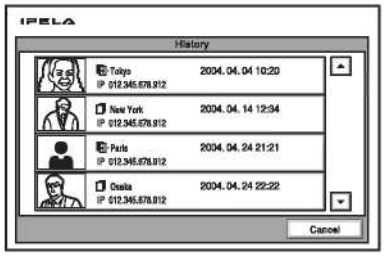
Вызов удаленного абонента с использованием кнопки Direct Phone Book (Телефонная книга прямых соединений) в меню Launcher (Запуск)

Нажмите на пульте ДУ кнопку ↑,↓,← или → для выбора в Direct Phone Book (Прямая телефонная книга) удаленного абонента, с которым вы хотите связаться, а затем нажмите на пульте кнопку PUSH ENTER (Ввод).
Появляется «Dial» (Набор номера).

Когда в пункте «More Options Enable» (Разрешение дополнительных опций) меню Dial Setup (Настройка набора номера) сделана установка «On» (Вкл.), вы можете выбрать кнопку «More Options» (Дополнительные опции). При этом появляется меню Dial Setup (Настройка набора номера).

Вызов удаленного абонента путем выбора в списке истории вызовов

1. Нажмите на пульте ДУ кнопку ↑,↓,← или → для выбора «History» (История), а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод). Появляется меню History (История).



2. Нажмите кнопку ↑ или ↓ для вызова желаемого удаленного абонента, после чего появляется субменю.

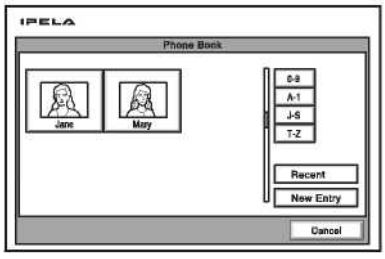
3. Нажмите на пульте ДУ кнопку ↑,↓,← или → для выбора «Dial» (Набор номера), а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод).

Задание дополнительных детальных опций

Когда в пункте «More Options Enable» (Разрешение дополнительных опций) меню Dial Setup (Настройка набора номера) сделана установка «On» (Вкл.), появляется диалоговое окно.
Выберите кнопку More Options (Дополнительные опции) с помощью кнопки ↑,↓,← или → и нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод) для открытия меню Detail Dial (Детальная информация о наборе номера). Вы можете изменить установки для желаемых параметров.

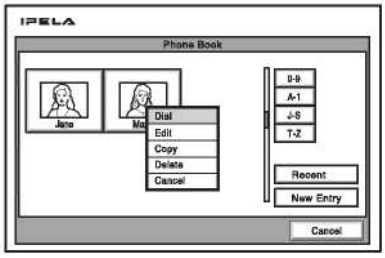
Вызов удаленного абонента, зарегистрированного в Телефонной книге

1. Используйте на пульте ДУ кнопку ↑,↓,← или → для выбора «Phone Book» (Телефонная книга) в меню запуска, а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод).
   На экране монитора появляется меню Phone Book (Телефонная книга).



2. Используйте кнопку ↑,↓,← или → на пульте ДУ для выбора удаленного абонента из Телефонной книги, а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод).

   Появляется подменю.



   Если желаемый удаленный абонент не появляется, см. ниже раздел «Поиска удаленного абонента в Телефонной книге».

3. Используйте на пульте ДУ кнопку ↑ или ↓ для выбора «Dial» (Набор номера), а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод) или нажмите кнопку CONNECT/ DISCONNECT (Соединение/Разъединение) (☎/☎).
   Система начинает набор номера абонента, выбранного в пункте 2.
   На экране монитора появляется «Dialing» (Набор номера), и на коммуникационном терминале начинает мигать синий индикатор ON LINE (Рабочий режим).

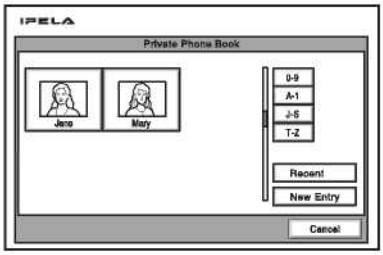
Когда данная система подсоединяется к системе удаленного абонента, на экране появляется сообщение «Meeting starts!» (Конференция начинается!), и индикатор ON LINE (Рабочий режим) прекращает мигать и горит постоянно (синее свечение).
Теперь вы можете начать видеоконференцию.

Отмена набора номера перед установкой соединения
Нажмите кнопку ↑,↓,← или → для выбора «Cancel» (Отмена), а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод) или кнопку CONNECT/DISCONNECT (Соединение/Разъединение) (☎/☎).

Вызов удаленного абонента, зарегистрированного в Персональной телефонной книге

1. Вставьте карту «Memory Stick», на которой зарегистрирована Private Phone Book (Персональная телефонная книга), в слот для Memory Stick в коммуникационном терминале.

   Меню Phone Book (Телефонная книга) меняется на меню Private Phone Book (Персональная телефонная книга).



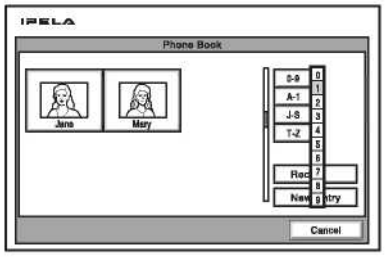
2. Используйте кнопку ↑,↓,← или → на пульте ДУ для выбора желаемого удаленного абонента из Персональной телефонной книги, а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод).

3. Выберите в подменю «Dial» (Набор номера) и нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод) или нажмите на пульте ДУ кнопку CONNECT/DISCONNECT (Соединение/Разъединение) (☎/☎).
   Система набирает номер выбранного удаленного абонента.

Примечание
Если в Персональной телефонной книге активирована функция автоматического набора номера, система начинает набор номера сразу после загрузки «Memory Stick».

Поиск удаленного абонента в Телефонной книге

В Телефонной книге может отображаться список, содержащий до шести абонентов.
При выборе «Recent» (Последние) Телефонная книга выдает список из шести имен абонентов, номера которых были набраны самыми последними.
При выборе закладки «0-9», «A-I», «J-S» или «T-Z» открывается подменю. Когда вы выбираете желаемую цифру или букву из соответствующего подменю, Телефонная книга выдает список из шести имен абонентов, начинающихся с выбранной цифры или буквы.



Примечание
Вы также можете производить поиск удаленных абонентов путем нажатия цифровых кнопок на пульте ДУ. При нажатии цифровой кнопки появляется список имен шести абонентов, начинающийся с буквы алфавита на данной цифровой кнопке пульта ДУ.

Прием вызова от удаленного абонента

Операции ответа на вызов различаются в зависимости от установки режима ответа.

Режим автоматического ответа
Система автоматически принимает сигнал вызова от удаленного абонента, и вы можете начать конференцию. Для начала конференции не требуется никакой дополнительной операции; изображение с местной камеры будет отображаться на экране удаленного абонента, даже если вы еще не готовы.

Режим ручного ответа
При поступлении входящего вызова на коммуникационном терминале раздается звонок. Прежде чем начать конференцию, вам необходимо вручную установить соединение. Вы можете начать ее, когда будете готовы.

Примечания

- Ответ на вызов невозможен, если переключатель питания на коммуникационном терминале не установлен в положение (**I**).
- Убедитесь, что ТВ монитор включен. Если под сенсором дистанционного управления телевизора Sony установлен ИК-повторитель, установите телевизор в дежурный режим.

Для установки режима ответа см. главу 2, «Режим автоматического ответа» в меню Answer Setup (Настройка ответа).

Ответ на вызов от удаленного абонента

Ответ на вызов в режиме автоматического ответа

Когда поступает вызов, на коммуникационном терминале раздается звонок, и на экране монитора появляется сообщение «Incoming Call» (Входящий вызов). Система автоматически соединяется, и изображение удаленного абонента отображается на экране местного монитора; звук также слышен. Одновременно разрешается передача изображения и звука с местной системы на систему удаленного абонента.
На экране монитора появляется сообщение «Meeting starts!» (Конференция начинается!).
Подготовка к началу конференции закончена.

Примечание
Регулировка звука и изображения во время конференции описана в этой главе ниже.

Прием вызова в режиме ручного ответа

При поступлении вызова на коммуникационном терминале раздается звонок, и на экране монитора появляется сообщение «Incoming call. Answer? (Входящий вызов. Ответить?).

Нажмите кнопку ◆ или ◆ для выбора подтверждения («OK»), а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод). После этого осуществляется соединение системы. Когда соединение установлено, изображение удаленного абонента отображается на экране местного монитора; звук также слышен. Одновременно разрешается передача изображения и звука с местной системы на систему удаленного абонента. На экране монитора появляется сообщение «Meeting starts!» (Конференция начинается!). Подготовка к началу конференции закончена.

Примечание
Регулировка звука и изображения во время конференции описана в этой главе ниже.

Если вы не хотите отвечать на вызов
Нажмите кнопку ◆ или ◆ для выбора «Cancel» (Отмена), а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод). Звонок прекращается.

Если системе не удается установить соединение по ISDN

Если системе не удается установить соединение с удаленным абонентом, на экране монитора появляется сообщение «Cannot complete connection» (Соединение не может быть установлено) (здесь отображаются код причины для ISDN-соединения и соответствующее сообщение).

Подробности о кодах причины для ISDN-соединения и сообщениях см. Приложение, раздел «Экранные сообщения».

Отображение продолжительности текущего сеанса связи

Вы можете отобразить на экране монитора время, прошедшее с начала сеанса связи, сделав в пункте «Time Display» (Отображение времени) меню General Setup (Общая настройка) установку «On» (Вкл.). Для выключения индикатора сделайте в пункте «Time Display» (Отображение времени) меню General Setup (Общая настройка) установку «Off» (Выкл.). Вы также можете выключить индикатор, выбрав «Icon display OFF» (Отображение иконки Выкл.) в подменю Communication (Связь) во время связи с удаленным абонентом.

Подробности об установке «Time Display» (Отображение времени) см. главу 2.

Окончание конференции

1. Нажмите на пульте ДУ кнопку CONNECT/DISCONNECT (Соединение/Разъединение) (☎/☎).
   На экране монитора появляется сообщение «Disconnect?» (Разъединить?).

2. Нажмите кнопку ◆ или ◆ на пульте ДУ для выбора подтверждения («OK»), а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод) или снова нажмите на пульте ДУ кнопку CONNECT/DISCONNECT (Соединение/ Разъединение) (☎/☎).
   Система отсоединяется.

Примечание
Подача напряжения питания на коммуникационный терминал продолжается, даже если система отсоединена.

Отмена отсоединения системы
Выберите «Cancel» (Отмена) с помощью кнопки ◆ или ◆ , а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод).

Регистрация удаленного абонента, с которым установлено соединение, в Телефонной книге

Вы можете просто зарегистрировать удаленного абонента, соединение с которым было только что прекращено. Если вы сделаете в пункте «Last Number Registration» (Регистрация последнего номера) меню General Setup (Общая настройка) установку «On» (Вкл.), то после окончания конференции с незарегистрированным удаленным абонентом появится сообщение «Register this participant in the list?» (Зарегистрировать этого участника в списке?». При выборе «OK» открывается меню List Edit (Редактирование списка).

Примечание
Если в пункте «Last Number Registration» (Регистрация последнего номера) сделана установка «Off» (Выкл.), данное сообщение не появляется.

Подробности об установке «Регистрация последнего номера» см. главу 2, раздел «Регистрация последнего номера».

Регулировка звука

Регулировка громкости

Вы можете отрегулировать громкость звука, поступающего от удаленного абонента. Нажмите кнопку VOLUME + (Громкость +) на пульте ДУ для увеличения громкости или кнопку VOLUME – (Громкость –) для ее уменьшения. На экране монитора появляется индикатор уровня громкости. Индикатор автоматически исчезнет, если вы не будете нажимать на кнопки в течение определенного времени.

Примечания

- Вначале необходимо установить подходящий уровень громкости на ТВ мониторе.
- Если при повышении уровня громкости возникает акустическая обратная связь, уменьшите громкость.

Временное отключение звука – функция Muting (Отключение)

Вы можете временно отключить звуковой сигнал, передаваемый удаленному абоненту. Нажмите кнопку MIC ON/OFF (Микрофон Вкл./Выкл.) на пульте ДУ. Звук от местного абонента не будет восприниматься удаленным абонентом. На экране монитора появляется индикатор «MIC OFF» (Микрофон выкл.).

Включение звука

Снова нажмите кнопку MIC ON/OFF (Микрофон Вкл./Выкл.).
Индикатор «MIC OFF» (Микрофон выкл.) исчезает, и передача звука удаленному абоненту возобновляется.

Отключение звука при ответе – функция Mic on Answer (Микрофон при ответе)

Вы можете отключить звук, передаваемый удаленному абоненту, при ответе на вызов, поступивший от удаленного абонента.
Если вы сделаете в пункте «Mic on Answer» (Микрофон при ответе) меню Answer Setup (Настройка ответа) установку «Off» (Выкл.), то удаленному абоненту при ответе на вызов будет передаваться только изображение местного абонента. На экране монитора появляется индикатор «MIC OFF» (Микрофон выкл.).

Передача звука удаленному абоненту

Нажмите кнопку MIC ON/OFF (Микрофон Вкл./Выкл.) на пульте ДУ.

Синхронизация звука и изображения – функция Lip Sync (Синхронизация с движением губ)

Во время конференции может возникнуть задержка между сигналами звука и изображения, передаваемыми удаленному абоненту.
Если вы сделаете в пункте «Lip Sync» (Синхронизация с движением губ) меню Audio Setup (Настройка звука) установку «On» (Вкл.), система будет подстраивать синхронизацию сигналов звука и изображения. Однако при передаче синхронизированных сигналов звука и изображения может возникнуть их общая задержка.

Подробности о синхронизации с движением губ см. главу 2, раздел «Меню Audio Setup (Настройка звука)».

Примечание
Для активации функции Lip Sync (Синхронизация с движением губ) в сигналах, поступающих от удаленных абонентов, вы должны попросить абонентов включить эту функцию.

Уменьшение эха – Echo Canceler (Эхо-подавитель)

Коммуникационный терминал оснащен эхо-подавителем, который позволяет снизить при передаче уровень отраженного звукового сигнала. При установке «Echo Canceler» (Эхо-подавитель) в меню Audio Setup (Настройка звука) на «Internal» (Внутренний) активируется функция внутреннего эхо-подавителя. Если сделать установку «External» (Внешний), вы сможете активировать эхо-подавитель, входящий в состав оборудования, подключенного к системе.

Подробности об установке «Echo Canceler» (Эхо-подавитель) см. главу 2, раздел «Меню Audio Setup (Настройка звука)».

Регулировка камеры

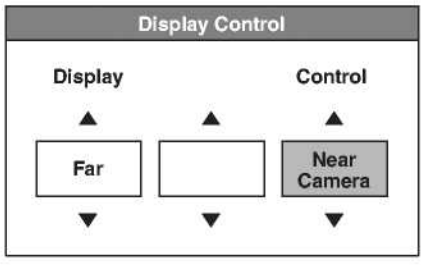
Вы можете отрегулировать изображение, регистрируемое местной камерой и передаваемое удаленному абоненту, чтобы получить желаемый угол поворота/наклона камеры и размер изображения.
Во время сеанса связи вы также можете управлять камерой дистанционного абонента для регулировки изображения, регистрируемого удаленной камерой.

Выбор управляемой камеры

Перед началом регулировки выберите, какой камерой вы будете управлять – местной или удаленной.

1. Нажмите кнопку камеры FAR/NEAR (Дальняя/Ближняя) на пульте ДУ. Появляется меню Display Control (Управление отображением).

2. Нажмите кнопку ◆ или ◆ на пульте ДУ для выбора «Control» (Управление), а затем с помощью кнопки ▲ или ▼ выберите управляемую камеру: «Far» (Дальняя) или «Near» (Ближняя).



3. Нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод) на пульте ДУ. Когда выбран режим «Far» (Дальняя) (камера удаленного терминала), отображается индикатор камеры FAR.
   Когда выбран режим «Near» (Ближняя) (камера местного терминала), индикатор FAR не появляется.

Примечание

- Для управления камерой удаленного абонента сделайте в пункте «Far End Camera Control» (Управление камерой удаленного терминала) меню Communication Setup (Настройка связи) установку «On» (Вкл.). При неправильном конфигурировании установки вы не сможете управлять удаленной камерой.

- Вы не сможете управлять камерой во время сеанса связи, если формат дистанционного управления удаленной камерой отличен от H.281. Если вам не удается управлять удаленной камерой, выясните у удаленного абонента, какой формат дистанционного управления требуется для его камеры.
- Если оба абонента, местный и удаленный, пытаются одновременно управлять одной и той же камерой, камера может работать неправильно.

Регулировка угла поворота/наклона и масштаба изображения камеры

Определите желаемый угол камеры и размер изображения, отображаемого на экране монитора путем регулировки угла (angle) и масштаба (zoom).
Вы можете делать эти регулировки во время сеанса связи, используя изображение на экране монитора, или используя меню Launcher (Запуск), когда связь отсутствует. Также можно делать регулировки, используя меню Camera (Камера).

Регулировки во время сеанса связи

1. Выберите камеру, которую вы хотите подстроить.
   Нажмите кнопку камеры FAR/NEAR (Дальняя/Ближняя) на пульте ДУ для открытия меню Display Control (Управление отображением), а затем выберите под «Control» (Управление) нужную камеру – «Far» (Дальняя) или «Near» (Ближняя).

2. Нажмите кнопку ↑,↓,← или → для регулировки угла камеры.
   Изображение, поступающее с подстраиваемой по углу камеры, отображается либо в маленьком окне, либо на полном экране.

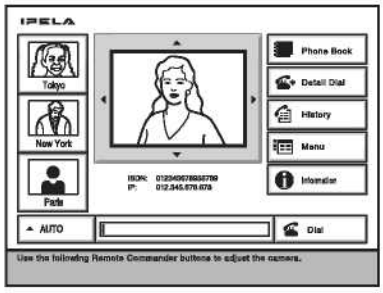
3. Используйте кнопку ZOOM (Масштаб) для «наезда» или «отъезда» камеры.
   Нажмите кнопку ZOOM T (Телеобъектив) для увеличения масштаба изображения или кнопку ZOOM W (Широкоугольный объектив) для уменьшения масштаба (и увеличения угла обзора).

Регулировка с использованием меню запуска, когда связь не установлена

Вы можете отрегулировать угол поворота/наклона камеры и размер изображения только в местной системе.

1. Используйте кнопку ↑,↓,← или → для выбора экрана (рамка экрана становится желтой), а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод).

   Цвет рамки экрана изменяется, после чего вы можете отрегулировать угол камеры и масштаб изображения.



2. Нажмите кнопку ↑,↓,← или → для регулировки угла камеры, чтобы выбрать ее желаемое положение.

3. Используйте кнопку ZOOM (Масштаб) для «наезда» или «отъезда» камеры.

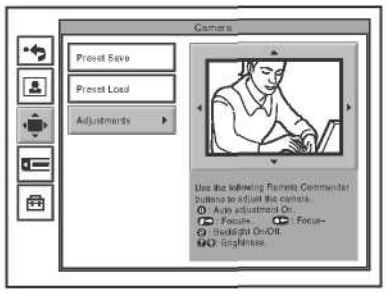
Нажмите кнопку ZOOM T (Телеобъектив) для увеличения масштаба изображения или кнопку ZOOM W (Широкоугольный объектив) для уменьшения масштаба (и увеличения угла обзора).

4. Нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод).

Регулировки с использованием меню Camera (Камера)

1. Нажмите кнопку MENU (Меню) на пульте ДУ для отображения меню Setup (Настройка), а затем нажмите кнопку ↑ или ↓ для выбора иконки (камера).
   Появляется меню Camera (Камера).

2. Используйте кнопку ↑,↓,← или → для выбора «Adjustments» (Регулировки), а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод).
   Цвет рамки экрана изменяется, после чего вы можете отрегулировать угол камеры и масштаб изображения.



3. Во время сеанса связи нажмите кнопку камеры FAR/NEAR (Дальняя/Ближняя) на пульте ДУ для выбора камеры, требующей регулировки. Когда выбрана удаленная камера, отображается индикатор FAR (Дальняя).

4. Нажмите кнопку ↑,↓,← или → для регулировки угла камеры, чтобы выбрать ее желаемое положение.

5. Используйте кнопку ZOOM (Масштаб) для «наезда» или «отъезда» камеры.
   Нажмите кнопку ZOOM T (Телеобъектив) для увеличения масштаба изображения или кнопку ZOOM W (Широкоугольный объектив) для уменьшения масштаба (и увеличения угла обзора).

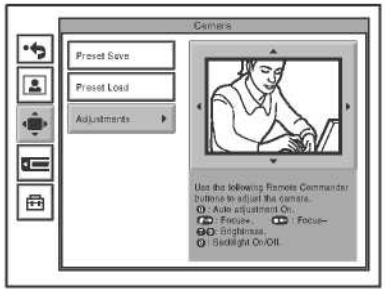
Регулировка фокусировки и яркости

Обычно фокусировка и яркость изображения подстраиваются автоматически для получения оптимальных значений. Возможна также ручная регулировка.
Рекомендуется использовать автоматическую регулировку фокусировки и яркости.

Установка системы в режим регулировки камеры

1. Нажмите кнопку MENU (Меню) на пульте ДУ для отображения меню Setup (Настройка), а затем нажмите кнопку ↑ или ↓ для выбора иконки (камера).
   Появляется меню Camera (Камера).

2. Используйте кнопку ↑,↓,← или → для выбора «Adjustments» (Регулировки), а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод).
   Цвет рамки экрана изменяется, после чего вы можете отрегулировать угол камеры и масштаб изображения.
   Порядок выполнения операций отображается под экраном.



3. Во время сеанса связи нажмите кнопку камеры FAR/NEAR (Дальняя/Ближняя) на пульте ДУ для выбора камеры, требующей регулировки. Когда выбрана удаленная камера, отображается индикатор FAR (Дальняя).

Примечание
Когда выбрана удаленная камера, возможна только ее ручная фокусировка.

Отображение изображения на полном экране монитора
Чтобы изображение отображалось на полном экране при открытом меню Camera (Камера) выберите «Adjustments» (Регулировки), а затем нажмите на пульте ДУ кнопку PinP (Картинка в картинке). Для отмены режима полного экрана нажмите на пульте ДУ кнопку RETURN (Возврат) или кнопку PinP (Картинка в картинке).

Автоматическая фокусировка и регулировка яркости
Нажмите на пульте ДУ цифровую кнопку 0.
Появляется индикатор «Auto Camera» (Автоматическая настройка камеры), и фокусировка осуществляется в автоматическом режиме.

Ручная фокусировка
Нажмите нужное число раз кнопку # на пульте ДУ для смещения точки фокусировки на большее расстояние от камеры. Отображается индикатор «Focus Far» (Фокусировка вдали). Нажмите нужное число раз кнопку * на пульте ДУ для смещения точки фокусировки на меньшее расстояние от камеры. Отображается индикатор «Focus Near» (Фокусировка вблизи).

Ручная регулировка яркости
Нажмите нужное число раз кнопку 9 на пульте ДУ, чтобы сделать изображение ярче. Отображается индикатор «Brightness +» (Яркость +). Нажмите нужное число раз кнопку «7» на пульте ДУ, чтобы сделать изображение более темным. Отображается индикатор «Brightness –» (Яркость –).

Съемка изображения с компенсацией встречного освещения
При съемке объекта на ярком фоне используйте функцию компенсации встречного освещения. При каждом нажатии цифровой кнопки 8 функция компенсации встречного освещения активируется или деактивируется. При активной функции отображается индикатор «Backlight On» (Компенсация встречного освещения Вкл.). Когда эта функция не активна, отображается индикатор «Backlight Off» (Компенсация встречного освещения Выкл.).

Предустановка угла поворота/наклона камеры и масштаба изображения
В памяти предустановок можно зарегистрировать до шести установок угла камеры и масштаба изображения. После сохранения установок в памяти вы можете легко вызвать их для установки камеры в заданный режим.
Во время сеанса связи вы можете задать предустановки на экране монитора, а когда связь отсутствует – в меню Launcher (Запуск). Вы также можете это сделать, используя меню Camera (Камера).

Задание предустановки на экране монитора во время сеанса связи

1. Выберите камеру для предустановки угла камеры и масштаба изображения.
   Нажмите кнопку камеры FAR/NEAR (Дальняя/Ближняя) на пульте ДУ для открытия меню Display Control (Управление отображением), а затем выберите под «Control» (Управление) нужную камеру – «Far» (Дальняя) или «Near» (Ближняя).

2. Отрегулируйте угол поворота/наклона камеры и масштаб изображения.
   Используйте кнопку ↑,↓,← или → для регулировки угла камеры и кнопку ZOOM (Масштаб) для регулировки масштаба изображения.

3. Нажмите и удерживайте одну из цифровых кнопок 1 – 6.
   Установка угла камеры и масштаба изображения сохраняется в памяти, соответствующей выбранной цифровой кнопке, и появляется сообщение «Registered to Preset number 1 (6).» (Зарегистрировано как предустановка № 1 (-6)).

Задание предустановки в меню Launcher (Запуск), когда связь отсутствует

1. Отрегулируйте угол поворота/наклона камеры и масштаб изображения в меню Launcher (Запуск).
   Используйте кнопку ↑,↓,← или → для выбора экрана и нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод), а затем нажмите кнопку ↑,↓,← или → для регулировки угла камеры и кнопки ZOOM (Масштаб) для регулировки масштаба изображения.

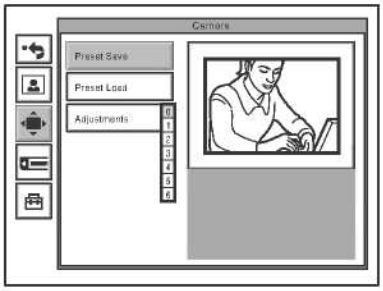
2. Нажмите и удерживайте одну из кнопок 1 – 6 или нажмите кнопку # и одну из кнопок 1 – 6.
   Установка угла камеры и масштаба изображения сохраняется в памяти, соответствующей выбранной цифровой кнопке, и появляется сообщение «Registered to Preset number 1 (6).» (Зарегистрировано как предустановка № 1 (-6)).

Задание предустановки с использованием меню Camera (Камера)

1. Нажмите кнопку MENU (Меню) на пульте ДУ для отображения меню Setup (Настройка), а затем нажмите кнопку ↑ или ↓ для выбора иконки (камера).
   Появляется меню Camera (Камера).

2. Используйте на пульте ДУ кнопку ↑,↓,← или → для выбора «Preset Save» (Сохранить предустановку), а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод).

3. Выберите номер предустановки (1 – 6) с помощью кнопки ↑ или ↓, а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод).
   Цвет рамки экрана изменяется, после чего вы можете отрегулировать угол камеры и масштаб изображения.



4. Во время сеанса связи нажмите кнопку камеры FAR/NEAR (Дальняя/Ближняя) на пульте ДУ для выбора камеры, подлежащей регулировке.
   При выборе удаленной камеры на экране монитора отображается индикатор камеры FAR (Дальняя).

5. Отрегулируйте угол и масштаб.
   Используйте кнопку ↑,↓,← или → для регулировки угла камеры и кнопку ZOOM (Масштаб) для регулировки масштаба изображения.

6. Нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод).
   Установка регистрируется под выбранным номером предустановки.

Вызов предустановок угла поворота/наклона камеры и масштаба изображения

Во время сеанса связи вы можете переместить камеру в положение предустановки путем вызова предустановленного угла камеры и масштаба изображения, контролируя изображение на экране монитора. Вы можете выполнить эту же операцию в открытом меню Launcher (Запуск), когда связь отсутствует. Использование меню Camera (Камера) также позволяет установить камеру в одно из предустановленных положений.

Вызов предустановки на экран монитора во время сеанса связи

1. Выберите камеру, которую вы хотите переместить в положение предустановки.
   Нажмите кнопку камеры FAR/NEAR (Дальняя/Ближняя) на пульте ДУ для открытия меню Display Control (Управление отображением), а затем выберите под «Control» (Управление) нужную камеру – «Far» (Дальняя) или «Near» (Ближняя).

2. Нажмите одну из цифровых кнопок 1 – 6 на пульте ДУ.

Вызывается предустановка под выбранным номером, и камера устанавливается в положение, соответствующее данной предустановке. Появляется индикатор .

Вызов предустановки в меню запуска, когда связь отсутствует

1. Выберите экран в меню Launcher (Запуск), а затем нажмите кнопку PUSH ENTER.

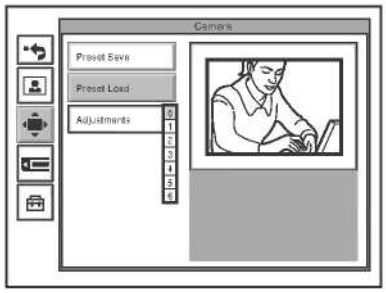
2. Нажмите на пульте ДУ одну из цифровых кнопок 1 – 6.
   Вызывается предустановка под выбранным номером, и камера устанавливается в положение, соответствующее данной предустановке. Появляется индикатор .

Вызов предустановки с использованием меню Camera (Камера)

1. Откройте меню Camera (Камера).

2. Используйте на пульте ДУ кнопку ↑,↓,← или → для выбора «Preset Load» (Загрузить предустановку), а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод).

3. Нажмите кнопку ↑ или ↓ для выбора вызываемой предустановки (под номером 1–6), а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод).



Вызывается предустановка под выбранным номером, и камера устанавливается в положение, соответствующее данной предустановке.

О резервном электропитании

Встроенная литиевая аккумуляторная батарейка обеспечивает сохранение данных в памяти (например, предустановок для камеры) даже при выключении коммуникационного терминала.

Примечания

- Встроенная литиевая аккумуляторная батарейка подзаряжается в процессе работы системы. Если система не используется в течение длительного времени, батарейка постепенно разряжается. Она будет разряжена полностью, если система не используется в течение 12 недель. Для восстановления работы памяти, зарядите батарейку.
- Чтобы аккумуляторная батарейка зарядилась полностью, подключите камеру к коммуникационному терминалу и оставьте оба устройства включенными примерно на 48 часов.

Передача движущихся изображений в виде неподвижных изображений

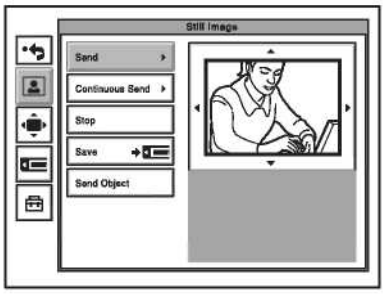
Вы можете передать движущиеся изображения, зарегистрирвоанные камерой, как неподвижные изображения. При необходимости передачи изображений, содержащих много текста, рекомендуется передавать их как неподвижные изображения. Изображения становятся более четкими, чем движущиеся, а тексты легко читаются. При использовании в функции двойного видео режима «Split» (Разделение) возможна передача только неподвижных изображений, отображаемых на главном мониторе.

Передача неподвижных изображений с использованием меню Still Image (Неподвижное изображение)

Когда установлена связь с удаленным абонентом, вы можете передавать движущиеся изображения, регистрируемые местной камерой, как неподвижные изображения. Вы можете передать только одно неподвижное изображение или передавать неподвижные изображения непрерывно.

1. Откройте меню Still Image (Неподвижное изображение).
   Нажмите на пульте ДУ кнопку MENU (Меню) для отображения меню Setup (Настройка), а затем выберите иконку (Неподвижное изображение) с помощью кнопки ↑ или ↓.

2. Используйте кнопку ↑,↓,← или → на пульте ДУ для выбора «Send» (Передача) или «Continuous Send» (Непрерывная передача), а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод).



3. Отрегулируйте угол поворота/наклона камеры и масштаб изображения, а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод), если необходимо.

   Подробности о регулировке угла поворота/наклона камеры и масштаба изображения см. главу 3, раздел «Регулировка угла поворота/наклона камеры и масштаба изображения».

   Движущееся изображение, отображаемое на экране местного монитора, замораживается, и неподвижное изображение будет передано удаленному абоненту. Если вы выбираете «Send» (Передача), передается одно неподвижное изображение. После окончания передачи появляется сообщение «The still image has been sent.» (Неподвижное изображение передано).
   При выборе «Continuous Send» (Непрерывная передача) неподвижные изображения передаются непрерывно. Интервал передачи зависит от скорости передачи и типа изображения.

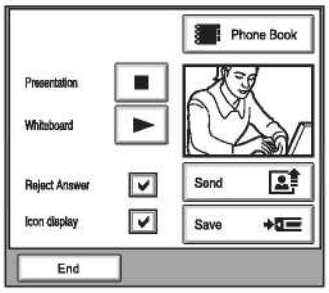
Остановка «непрерывной передачи»
Нажмите на пульте ДУ кнопку PUSH ENTER (Ввод). Выберите «Stop» в отображаемом подменю, используя кнопку ↑ или ↓, а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод).

Отмена отображения неподвижного изображения
Нажмите на пульте ДУ кнопку PUSH ENTER (Ввод) для отображения подменю. Выберите «Clear» (Стереть) с помощью кнопки ↑ или ↓, а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод).

Передача неподвижного изображения с использованием подменю Communication (Связь)

Во время сеанса связи вы можете передать только одно изображение, отображаемое на экране монитора, как неподвижное изображение.

1. Когда связь установлена, нажмите на пульте ДУ кнопку PUSH ENTER (Ввод).
   Появляется подменю Communication (Связь).



2. Нажмите на пульте ДУ кнопку ▲ или ▼ для выбора «Send» (Передача), а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод).
   Движущееся изображение, отображаемое на экране местного монитора, замораживается, и неподвижное изображение передается удаленному абоненту. После окончания передачи появляется сообщение «The still image has been sent» (Неподвижное изображение передано).

Отмена отображения неподвижного изображения
Нажмите на пульте ДУ кнопку PUSH ENTER (Ввод) для отображения подменю Communication (Связь). Выберите «Clear» (Стереть) с помощью кнопки ▲ или ▼, а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод). Когда на экране монитора отображается неподвижное изображение, индикация «Send» (Передача) меняется на «Clear» (Стирание).

Удаление подменю Communication (Связь) с экрана
Выберите в меню «End» (Конец), а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод).

Когда вы принимаете неподвижное изображение
Передача неподвижного изображения удаленному абоненту невозможна. Выберите «Clear» (Стереть), а затем передайте неподвижное изображение.

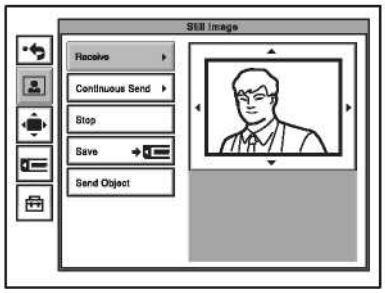
Прием неподвижных изображений от удаленного абонента

Во время сеанса связи вы можете принимать неподвижные изображения, регистрируемые камерой удаленного абонента, если на странице 3 меню Communication Setup (Настройка связи) сделана установка «Far End Camera Control» (Управление камерой на удаленной стороне).

1. Откройте меню Still Image (Неподвижное изображение).
   Нажмите кнопку MENU (Меню) на пульте ДУ для отображения меню Setup (Настройка), а затем выберите иконку (Неподвижное изображение) с помощью кнопки ▲ или ▼.

2. Нажмите на пульте ДУ кнопку камеры FAR/NEAR (Дальняя/Ближняя).
   На экране монитора в окне меню Still Image (Неподвижное изображение) появляется изображение, регистрируемое камерой удаленного абонента, и индикатор FAR (Дальняя). «Send» (Передача) в меню меняется на «Receive» (Прием).

3. Используйте кнопку ▲,▼,◀ или ▶ на пульте ДУ для выбора «Receive» (Прием), а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод).



Изображение, поступающее от удаленного абонента и отображаемое на экране монитора, принимается как неподвижное изображение.

Отмена отображения неподвижного изображения
Нажмите на пульте ДУ кнопку PUSH ENTER (Ввод) для отображения подменю. Выберите «Clear» (Стереть) с помощью кнопки ↑ или ↓, а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод).

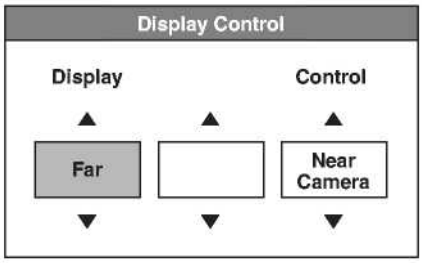
Выбор входного изображения и звука

В этом разделе описано, как переключать изображение на экране монитора и как переключать входные сигналы изображения и звука.

Переключение изображений: местное/удаленное

1. Нажмите на пульте ДУ кнопку камеры FAR/NEAR (Дальняя/Ближняя). Появляется меню Display Control (Управление отображением).

2. Используйте кнопку ↑,↓,← или → на контроллере ДУ для выбора под «Display» (Отображение) соответствующей камеры – «Near» (Ближняя) или «Far» (Дальняя).



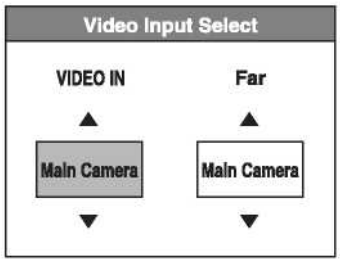
3. Нажмите на пульте ДУ кнопку PUSH ENTER (Ввод).

Выбор входного изображения

1. Нажмите на пульте ДУ кнопку VIDEO INPUT SELECT (Выбор входного видеосигнала). Появляется меню Video Input Select (Выбор входа видеосигнала).

2. Используйте кнопку ↑,↓,← или → на пульте ДУ для выбора входного видеосигнала в местной системе.

Примечание
Во время сеанса связи вы можете переключиться на входной видеосигнал удаленной системы путем выбора «Far» (Дальняя) в меню Video Input Select (Выбор входного видеосигнала).



Main (Главный блок): Выбирается видеосигнал с главной камеры.
IR1: Выбирается видеосигнал, поступающий с дополнительного штатива с документальной камерой PCS-DS150/DS150P.
AUX 1 (Дополнительный 1): Выбирается видеосигнал, поступающий с устройства, подсоединенного к разъему MAIN AUX IN (Главный дополнительный вход).
3. Нажмите на пульте ДУ кнопку PUSH ENTER (Ввод).

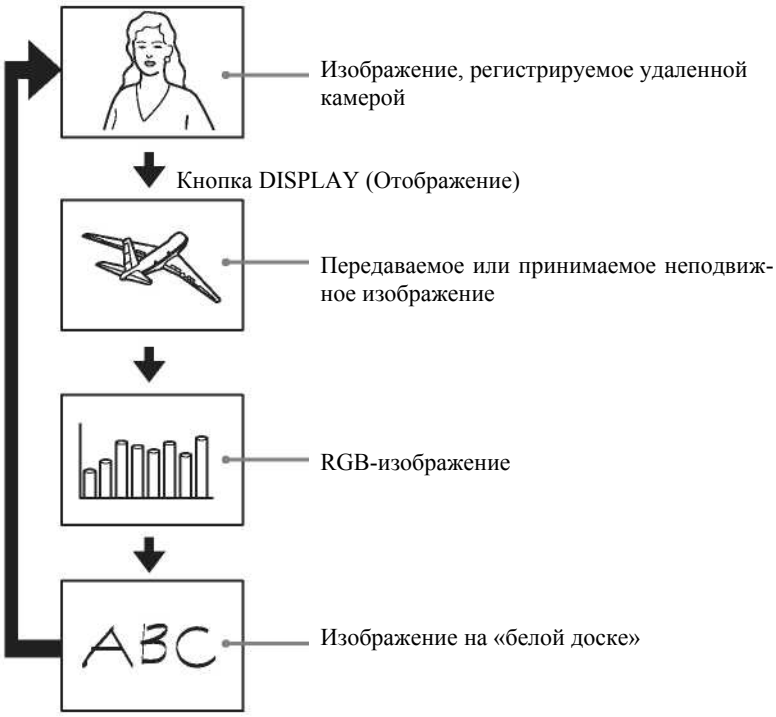
Изменение имени входа видеосигнала, отображаемого в меню Video Input Select (Выбор входа видеосигнала)

Если вы введете обозначения «Main Camera» (Главная камера), «Sub Camera» (Вспомогательная камера), «IR1», «IR2», «AUX1» или «AUX2» в пункте Custom Input Label (Ярлык специального входа) в меню Video Setup (Настройка видео), назначенное имя для каждой камеры будет отображаться в меню Video Input Select (Выбор входа видеосигнала) в приведенном выше пункте 2. Например, вы можете ввести следующие ярлыки: Main (Главная камера), Document (Документальная камера), Camera2 (Камера 2), None (Не используется).

Подробности о «Custom Input Label» (Ярлы специального входа) см. раздел «Меню Video Setup (Настройка видео)».

Переключение изображения, отображаемого на ТВ мониторе

При каждом нажатии на кнопку DISPLAY (Отображение) на пульте ДУ изображение, отображаемое на экране монитора, переключается следующим образом:



Примечания

- Неподвижное изображение отображается только в том случае, если оно было передано или принято.
- RGB-изображение отображается только в том случае, когда RGB-сигнал передается на компьютер или поступает с компьютера с использованием дополнительного блока распределения данных PCSA-DSB IS, подсоединенного к коммуникационному терминалу.

- Изображение на «белой доске» отображается только в том случае, если передается или принимается сигнал записей на белой доске.

Подробности см. раздел «Использование для конференции звукового/видеосигнала от подключенного оборудования» и «Видеоконференция с использованием «белой доски».

Переключение звука, передаваемого удаленному абоненту

Вы можете переключать звук, передаваемый удаленному абоненту, выбирая сигнал с микрофона или сигнал с подключенного оборудования. Используйте пункт «Input Select» (Выбор входа) в меню Audio Setup (Настройка звука).

Подробности об установке в пункте «Выбор входа» см. главу 2.

Контроль местного изображения в окне – функция PinP (Картинка в картинке)

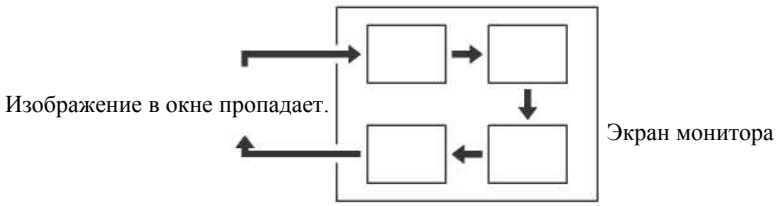
Вы можете отобразить изображение с местной камеры на экране вашего монитора в небольшом окне (**Picture-in-Picture – «Картинка в картинке»**). Эта функция позволяет контролировать изображение, передаваемое с местной системы удаленному абоненту.

Отображение изображения в окне

Нажмите кнопку PinP (Картинка в картинке) на пульте ДУ. Местное изображение отображается в небольшом окне на экране.

Изменение положения окна на экране

При каждом нажатии кнопки PinP (Картинка в картинке) положение окна на экране изменяется следующим образом:



Примечания

- Изображение в окне всегда отображается в том месте, которое оно занимало при последнем выборе этого режима. Изображение в окне не появляется, если оно ранее не отображалось.
- Изображение в окне отсутствует, если не установлена связь с удаленным абонентом.

Отображение изображения удаленного абонента в окне

Нажмите на пульте ДУ кнопку FAR/NEAR (Дальняя/Ближняя») для открытия меню Display Control (Управление отображением) и выберите под «Display» (Отображение) местную систему «Near» (Ближняя), если в окне должно отображаться местное изображение. Изображение с удаленной системы отображается в окне, а изображение с местной системы – на полном экране (как главное изображение).

Глава 4: Видеоконференция с использованием дополнительного оборудования

В этой главе рассматриваются различные видеоконференции с использованием опций оборудования – в дополнение к компонентам, содержащимся в системе видеосвязи PCS-G50.

Подробности о проведении конференции с передачей данных и использовании дополнительного блока Data Solution Box (Блок распределения данных) PCSA-DSB1S см. главу 5.

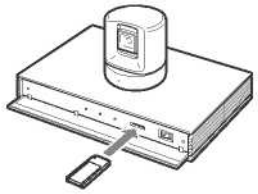
Подробности о проведении многоточечной конференции см. главу 8.

Использование для видеоконференции неподвижных изображений, сохраненных на «Memory Stick»

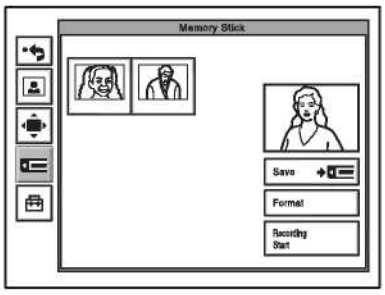
Вы можете отобразить на экране неподвижные изображения, сохраненные на дополнительно вставляемой карте «Memory Stick», или передать их удаленному абоненту.

Отображение неподвижного изображения, сохраненного на «Memory Stick»

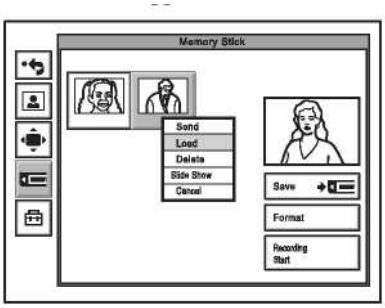
1. Вставьте «Memory Stick», содержащую неподвижные изображения, в слот для Memory Stick коммуникационного терминала.
   «Memory Stick» следует вставлять в направлении, указанном стрелкой; при этом этикетка должна быть расположена сверху.



2. Откройте меню Memory Stick.
   Нажмите на пульте ДУ кнопку MENU (Меню) для отображения меню Setup (Настройка), и с помощью кнопки ↑ или ↓ выберите иконку (Memory Stick).



3. Используйте на пульте ДУ кнопку ↑,↓,← или → для выбора неподвижного изображения, которое вы хотите вывести на экран, а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод).
   Появляется подменю.



4. Используйте кнопку ↑ или ↓ для выбора «Load» (Загрузить), а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод). Меню исчезает, и выбранное неподвижное изображение отображается на экране монитора.

Удаление неподвижного изображения с экрана монитора
Когда отображается неподвижное изображение, нажмите на пульте ДУ кнопку PUSH ENTER (Ввод). Снова появляется меню Memory Stick.

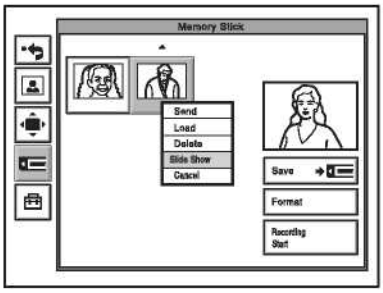
Демонстрация слайд-шоу

Вы можете наблюдать неподвижные изображения, сохраненные на «Memory Stick», последовательно, слайд за слайдом.

1. Вставьте «Memory Stick» в слот Memory Stick, и выведите на экран монитора меню Memory Stick.

2. Используйте кнопку ↑,↓,← или → на пульте ДУ для выбора неподвижного изображения, с которого вы хотите начать слайд-шоу, а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод).

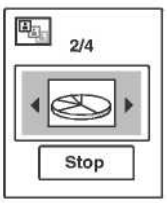
   Появляется подменю.



3. Используйте на пульте ДУ кнопку ↑ или ↓ для выбора «Slide Show» (Слайд-шоу), а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод).
   Слайд-шоу начинается. Во время сеанса связи с удаленным абонентом неподвижные изображения передаются этому абоненту.
   Во время слайд-шоу на экране монитора отображается индикатор .

4. Для демонстрации следующего слайда нажмите на пульте ДУ кнопку →. При нажатии кнопки ← производится возврат к предыдущему слайду.

Выбор во время слайд-шоу другого неподвижного изображения
При нажатии кнопки PUSH ENTER (Ввод) во время слайд-шоу открывается подменю.



Нажмите кнопку ◆ или ◆ для выбора желаемого неподвижного изображения, а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод). Выбранное изображение отображается на полном экране. Во время сеанса связи оно будет передано удаленному абоненту.

Остановка слайд-шоу
При открытом подменю выберите «Stop» с помощью кнопки ◆, а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод). Когда подменю не открыто, нажмите на пульте ДУ кнопку RETURN (Возврат). Снова появляется меню Memory Stick.

Стирание неподвижного изображения
Откройте меню Memory Stick, выберите неподвижное изображение, которое вы хотите удалить, а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод). Выберите «Delete» (Удалить) в отображаемом подменю, используя кнопку ◆ или ◆, а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод). Выбранное неподвижное изображение удаляется с «Memory Stick».

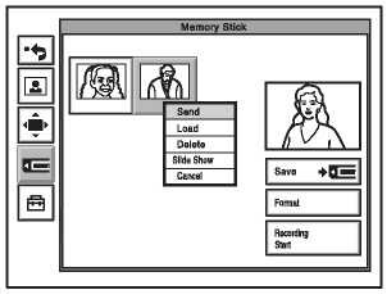
Извлечение «Memory Stick»
Нажмите на «Memory Stick» и отпустите ее. «Memory Stick» слегка выдвигается, и теперь вы можете извлечь ее.

Передача неподвижного изображения, сохраненного на «Memory Stick»
Во время сеанса связи вы можете передать удаленному абоненту неподвижные изображения, сохраненные на «Memory Stick».

1. Вставьте «Memory Stick» в слот для Memory Stick коммуникационного терминала, и выведите на экран меню Memory Stick.

   Информация о том, как вставлять «Memory Stick» и как отображать меню Memory Stick, содержится в разделе «Отображение неподвижного изображения, сохраненного на Memory Stick».

2. Используйте кнопку ◆,◆,◆ или ◆ на пульте ДУ для выбора неподвижного изображения, которое вы хотите передать, а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод).
   Появляется подменю.



3. Используйте кнопку ◆ или ◆ для выбора «Send» (Передача), а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод). Выбранное неподвижное изображение отображается, а затем передается удаленному абоненту. На экране монитора появляется сообщение «The still image has been sent» (Неподвижное изображение передано).

Выбор в вышеприведенном пункте 3 режима «Slide Show» (Слайд-шоу)
Если вы выбираете «Slide Show» (Слайд-шоу) в подменю, а затем нажимаете кнопку PUSH ENTER, слайд-шоу начинается в выбранного неподвижного изображения, и оно будет передано удаленному абоненту.

Подробности о слайд-шоу были приведены в данной главе.

Форматирование «Memory Stick»

Примечания
- Если «Memory Stick» отформатирована на компьютере, ее работа в данной системе не гарантируется. Всегда используйте карты «Memory Stick», отформатированные в данной системе.
- При форматировании «Memory Stick» с нее удаляются все изображения, адреса и другие сохраненные данные.

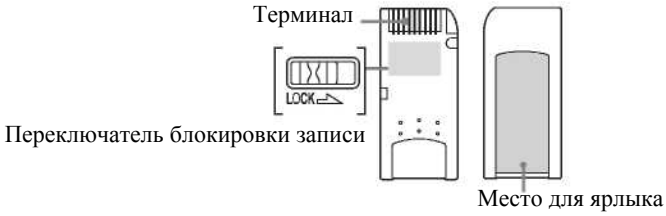
Форматирование «Memory Stick»
Выберите «Memory Stick Format» (Форматирование Memory Stick) в меню Memory Stick, после чего появляется сообщение «Format a Memory Stick?» (Форматировать Memory Stick?). Выберите «OK» для форматирования «Memory Stick».

Когда вставлена неформатированная «Memory Stick»
Появляется сообщение «Format a Memory Stick?» (Форматировать Memory Stick?). Выберите «OK» для форматирования «Memory Stick». Для отказа от операции форматирования выберите «Cancel» (Отмена).

Подробности о записи видеоконференции см. главу 4.

Карты «Memory Stick»

Замечания по использованию «Memory Stick»
- При установке переключателя блокировки записи на «Memory Stick» в положение «LOCK» (Блокировка) данные нельзя записывать, редактировать или стирать.



Положение и форма переключателя защиты от записи в разных типах «Memory Stick» могут различаться.
- Не вынимайте «Memory Stick» во время считывания или записи данных.
- Данные могут быть повреждены, если:
  - Извлечь «Memory Stick» из устройства или выключить устройство во время считывания или записи данных.
  - Использовать «Memory Stick» в месте, подверженном воздействию статического электричества или электрических помех.
- Мы рекомендуем делать резервные копии важных данных, записанных на «Memory Stick».
- Ничего не наклеивайте в месте для ярлыка (кроме специального ярлыка, предназначенного для «Memory Stick»).
- Прикрепляйте ярлык так, чтобы он не выходил за пределы места для наклейки.
- Для переноски или хранения Memory Stick помещайте ее в футляр.
- Не прикасайтесь к электрическим контактам «Memory Stick», в частности не касайтесь контактов пальцами и металлическими предметами.
- Не ударяйте по «Memory Stick», не сгибайте и не роняйте карту.
- Не разбирайте «Memory Stick» и не вносите изменений в ее конструкцию.
- Не допускайте попадания влаги на «Memory Stick».
- Не используйте и не храните «Memory Stick» в следующих условиях:
  - Где возможно значительное увеличение температуры, например, в автомобиле, припаркованном на солнце.
  - В месте, где имеется прямое воздействие солнечного света.
  - При высокой влажности или вблизи веществ, вызывающих коррозию.

О данных
- При установке переключателя блокировки записи на «Memory Stick» в положение «LOCK» (Блокировка) данные (изображения, почтовые сообщения) нельзя записывать, редактировать или стирать. Не забудьте отключать блокировку перед переносом или копированием данных в данном устройстве на «Memory Stick» или перед стиранием данных на «Memory Stick».
- Мы рекомендуем делать резервные копии важных данных на другую «Memory Stick» или жесткий диск компьютера.

Замечания по использованию «Memory Stick Duo»

- Для изменения положения переключателя блокировки записи в «Memory Stick Duo» используйте остроконечный предмет – например, шариковую ручку.
- Не прикладывайте больших усилий при записи в месте для заметок на «Memory Stick Duo».

Замечания по использованию функции Memory Select (Выбор памяти)

- Разные блоки памяти нельзя использовать ни одновременно, ни последовательно.
- Никогда не изменяйте положение переключателя Memory Select (Выбор памяти), когда «Memory Stick» вставлена в слот устройства, так как это может привести к повреждению. Sony Corporation не несет ответственности за потери в результате этой операции.
- Убедитесь, что переключатель Memory Select (Выбор памяти) установлен в правильное положение. Когда переключатель установлен в неправильное положение, это может привести к повреждению или нарушению работы устройства.

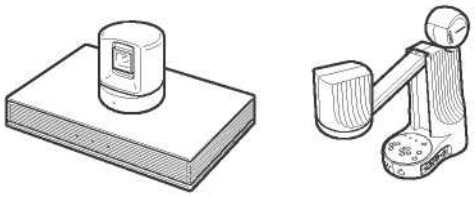
- Перед тем, как установить «Memory Stick» в слот устройства, убедитесь в том, что память, которую вы хотите использовать уже выбрана.
- «Memory Stick» в функцией Memory Select (Выбор памяти) позволяет пользователю выбрать внутреннюю память «Memory Stick» с помощью переключателя. Необходимо соблюдать осторожность в следующих случаях, поскольку устройства, поддерживающие данную функцию, обнаруживают только выбранную память.
  - Форматирование производится только для выбранной памяти.
  - Ошибки отображаются только для выбранной памяти и обнаруживаются отдельно от невыбранной памяти.

Передача движущихся изображений в виде неподвижных изображений

Вы можете передавать движущиеся изображения от подсоединенного внешнего оборудования в виде неподвижных изображений.

Передача движущихся изображений со штатива с документальной камерой в виде неподвижных изображений

Во время сеанса связи движущиеся изображения, поступающие с документальной камеры (опция PCS-DS150/DS150P), подсоединенной к коммуникационному терминалу, можно замораживать и передать удаленному абоненту как неподвижные изображения.



Штатив с документальной камерой PCS-DS150/ DS150P

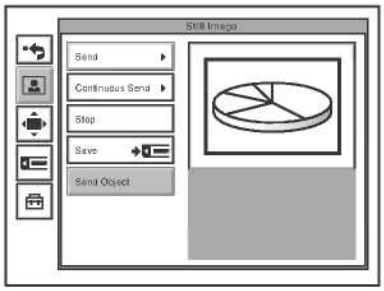
Передача неподвижного изображения

1. Получите с помощью документальной камеры изображение, которое вы хотите передать.

   Подробности о работе с Document Stand (Штатив с документальной камерой) содержатся в прилагаемой к нему инструкции по эксплуатации.

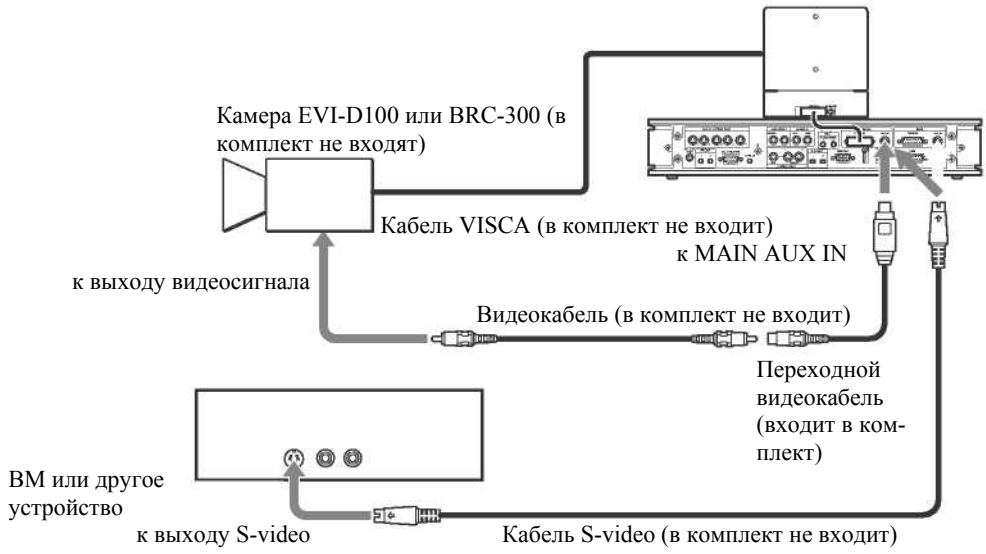
2. Откройте меню Still Image (Неподвижное изображение).
   Нажмите кнопку MENU (Меню) на пульте ДУ для отображения меню Setup (Настройка), а затем с помощью кнопки ↑ или ↓ выберите иконку [ ] (Неподвижное изображение).

3. Используйте кнопку ↑,↓,← или → на пульте ДУ для выбора «Send Object» (Передача объекта), а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод).
   Изображение, регистрируемое документальной камерой, отображается на экране монитора и передается удаленному абоненту как неподвижное изображение.



Передача движущихся изображений с внешней камеры или другого устройства в виде неподвижных изображений

Во время сеанса связи движущееся изображение, поступающее с внешней камеры или видеомагнитофона, подключенного к коммуникационному терминалу, можно заморозить, а затем передать удаленному абоненту.



Передача неподвижного изображения

1. Откройте меню Still Image (Неподвижное изображение).
   Нажмите кнопку MENU (Меню) на пульте ДУ для отображения меню Setup (Настройка), а затем с помощью кнопки ↑ или ↓ выберите иконку [ ] (Неподвижное изображение).

2. Получите на экране монитора изображение, которое вы хотите передать.
   Нажмите кнопку VIDEO INPUT SELECT (Выбор входного видеосигнала) на пульте ДУ для отображения меню Video Input Select (Выбор входного видеосигнала), после чего выберите под «Near» (Местный источник) вход «AUX1», а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод).

   Примечания
   - Неподвижные изображения можно передавать только с устройства, подсоединенного к MAIN AUX IN (Главный дополнительный вход).
   - Выбор «IR1» или «IR2» позволяет вывести на экран монитора изображение с документальной камеры (опция PCS-DS150/DS150P).

- Если вы введете обозначения «Main Camera» (Главная камера), «Sub Camera» (Вспомогательная камера), «IR1», «IR2», «AUX1» или «AUX2» в пункте Custom Input Label (Ярлык специального входа) в меню Video Setup (Настройка видео), назначенное имя для каждой камеры будет отображаться в меню Video Input Select (Выбор входа видеосигнала).

3. Используйте кнопку ↑,↓,← или → на пульте ДУ для выбора «Send» (Передача), а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод).
   Движущееся изображение, отображаемое на экране монитора, замораживается, и неподвижное изображение передается удаленному абоненту. Неподвижное изображение остается на экране даже после его передачи.

Отмена отображения неподвижного изображения на стороне отвечающего абонента
Выберите «Clear» (Стереть) или переключите входное изображение.

Сохранение неподвижных изображений на «Memory Stick»

Во время конференции вы можете сохранить изображение, регистрируемое местной камерой, или входное изображение, поступающее с подключенного устройства, или изображение, передаваемое удаленным абонентом, на «Memory Stick».

Сохранение неподвижных изображений с использованием меню Still Image (Неподвижное изображение)

1. Откройте переднюю панель коммуникационного терминала, а затем вставьте «Memory Stick», используемую для сохранения изображений, в слот Memory Stick.

2. Откройте меню Still Image (Неподвижное изображение).
   Нажмите кнопку MENU (Меню) на пульте ДУ для отображения меню Setup (Настройка), а затем с помощью кнопки ↑ или ↓ выберите иконку (Неподвижное изображение).

3. Получите на экране монитора изображение, которое вы хотите передать.
   Чтобы переключить вход на местной стороне, нажмите кнопку VIDEO INPUT SELECT (Выбор входного видеосигнала) на пульте ДУ для отображения меню Video Input Select (Выбор входного видеосигнала), выберите желаемое изображение, а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод). Для сохранения изображения, поступающего от удаленного абонента, переключитесь на изображение с удаленной стороны с помощью кнопки камеры FAR/NEAR (Дальняя/Ближняя) на пульте ДУ, а затем выберите желаемое изображение.

   Подробности о меню Video Setup (Настройка виедосигнала) см. раздел «Меню Video Setup (Настройка видеосигнала».

4. Используйте кнопку ↑,↓,← или → на пульте ДУ для выбора «Save» (Сохранить), а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод).

   Изображение, отображаемое на экране монитора, будет сохранено на «Memory Stick» как неподвижное изображение.

Примечания

- Не извлекайте «Memory Stick», пока данные не будут загружены полностью. В противном случае это может привести к повреждению «Memory Stick» или нарушению работы коммуникационного терминала.

- Файл неподвижного изображения сохраняется как новый файл. При записи новых данных старые файлы не уничтожаются.

Когда при выборе «Save» (Сохранить) в пункте 4 переключатель защиты записи на «Memory Stick» установлен в положение «LOCK» (Блокировка).
Появляется сообщение «Memory Stick write-protected» (Запись на Memory Stick блокирована), и вы не сможете сохранить файл неподвижного изображения.

Когда емкость памяти «Memory Stick» исчерпана
Появляется сообщение «Memory full» (Memory Stick заполнена), и вы не сможете сохранить файл неподвижного изображения.

Формат изображения, который может быть сохранен на «Memory Stick»

Имя файла
Файл изображения сохраняется как «DSCXXXXX.jpg».

Формат сжатия
Коммуникационный терминал сжимает и записывает данные изображения в формате JPEG (Joint Photographic Experts Group – «Совместная группа экспертов по фотографическим изображениям»). Расширение файла – «.jpg».

Примечание
Коммуникационный терминал не совместим с прогрессивным форматом данных JPEG.

Сохранение неподвижных изображений с использованием меню Memory Stick

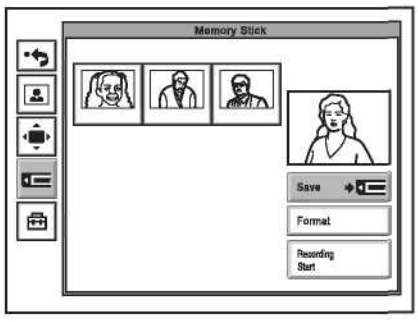
Вы можете сохранять неподвижные изображения, используя пиктограмму «Memory Stick» «Save» (Сохранить на Memory Stick) в меню Memory Stick.

1. Вставьте карту «Memory Stick», на которой вы хотите сохранить изображения, в слот Memory Stick.

2. Выведите на экран монитора изображение, которое вы хотите сохранить.
   Чтобы использовать входной сигнал на местной стороне, нажмите кнопку VIDEO INPUT SELECT (Выбор входного видеосигнала) на пульте ДУ для отображения меню Video Input Select (Выбор входного видеосигнала), выберите желаемое изображение, а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод). Для сохранения изображения, поступающего от удаленного абонента, переключитесь на изображение с удаленной стороны с помощью кнопки камеры FAR/NEAR (Дальняя/Ближняя) на пульте ДУ, а затем выберите желаемое изображение.

3. Откройте меню Memory Stick.
   Нажмите кнопку MENU (Меню) на пульте ДУ для отображения меню Setup (Настройка), а затем с помощью кнопки ↑ или ↓ выберите иконку ( ) («Memory Stick»).

4. Используйте кнопку ↑,↓,← или → на пульте ДУ для выбора «Save» (Сохранить), а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод).

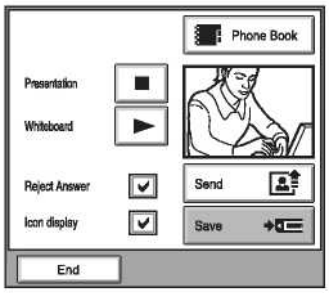


Выбранное изображение сохраняется на «Memory Stick», и создается пиктограмма.

Сохранение неподвижных изображений с использованием подменю Communication (Связь)

Вы можете быстро сохранить изображение, отображаемое на экране монитора во время сеанса связи, на «Memory Stick» – как неподвижное изображение.

1. Во время сеанса связи с удаленным абонентом нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод).
   Появляется подменю связи.



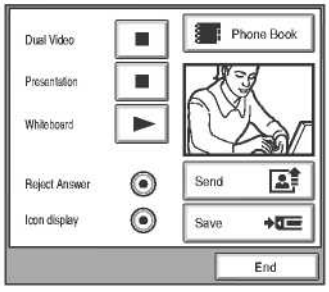
2. Нажмите кнопку ▲ или ▼ на пульте ДУ для выбора «Send» (Передача), а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод).
   Отображаемое изображение замораживается и сохраняется на «Memory Stick» как неподвижное изображение. После сохранения появляется сообщение «Still image saved to Memory Stick.» (Неподвижное изображение сохранено на Memory Stick).

Удаление подменю Communication (Связь) с экрана
Выберите в меню «End» (Конец), а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод).

Использование удобного меню, доступ к которому обеспечивается во время связи – подменю Communication (Связь)

Во время сеанса связи с удаленным абонентом нажатие кнопки PUSH ENTER (Ввод) на пульте ДУ открывает подменю Communication (Связь). Подменю Communication (Связь) позволяет выполнять операции, часто используемые во время связи, просто путем выбора пункта в меню.

Подменю Communication (Связь)



Выбор каждого пункта посредством кнопки ▲ or ▼ с последующим нажатием кнопки PUSH ENTER (Ввод) позволяет выполнять следующие операции:
Presentation (Презентация): Передача удаленному абоненту RGB-изображения, поступающего с дополнительного блока Data Solution Box (Блок распределения данных) PCSA-DSB1S. После передачи этот пункт меняется на «Presentation ■» (Остановка презентации). При выборе «Presentation ■» (Остановка презентации) передача RGB-изображения прекращается. Этот пункт меню появляется только при подсоединенном к коммуникационному терминалу блоке Data Solution Box (Блок распределения данных).
Whiteboard («Белая доска»): Передача графических заметок на «белой доске» с mimio Xi. После передачи этот пункт меняется на «Whiteboard ■» (Остановка передачи с «белой доски»). При выборе «Whiteboard ■» (Остановка передачи с «белой доски») передача графических заметок на «белой доске» прекращается. Этот пункт меню появляется только при подсоединенной к коммуникационному терминалу «белой доске» с mimio Xi.

Reject Answer (Запрет ответа): Блокируются входящие вызовы с других терминалов во время проведения многоточечной видеоконференции.
Icon Display (Отображение иконок): На экране появляются индикаторы, если они отсутствовали. Когда индикаторы отображаются, этот пункт меняется на «Indicator ☑» (Отключение индикаторов). При выборе «Indicator ☑» (Отключение индикаторов) и нажатии кнопки PUSH ENTER (Ввод) индикаторы не отображаются.
Phone Book (Телефонная книга): Открывается меню Phone Book (Телефонная книга).
Send (Передача): Передача удаленному абоненту изображения, отображаемого на мониторе, в виде неподвижного изображения. После передачи этот пункт меняется на «Clear» (Стереть). При выборе «Clear» (Стереть) снова появляется передаваемое камерой движущееся изображение.
Save (Сохранить): Сохранение изображения, отображаемого на мониторе, на «Memory Stick» в виде неподвижного изображения.
End (Конец): Подменю Communication (Связь) удаляется с экрана.

Запись видеоконференции

Передаваемые во время видеоконференции видеоизображение и звук можно сохранить на «Memory Stick» в формате MPEG-4. Сохраненные данные видеоконференции можно затем просмотреть на компьютере.

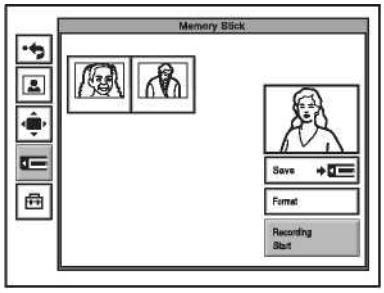
Начало записи

1. Вставьте «Memory Stick» в слот Memory Stick, и выведите на дисплей меню Memory Stick.

   Примечания
   - Если появляется диалоговая рамка с вопросом, хотите ли вы начать запись, то вы можете начать запись непосредственно из диалоговой рамки.
   - Если функция «Auto Dial» (Автонабор) в Персональной телефонной книге включена (On), диалоговая рамка не появляется.

   Подробности о том, как вставлять «Memory Stick» и как отображать меню Memory Stick, содержатся в разделе «Использование неподвижных изображений, сохраненных на «Memory Stick», для видеоконференции».

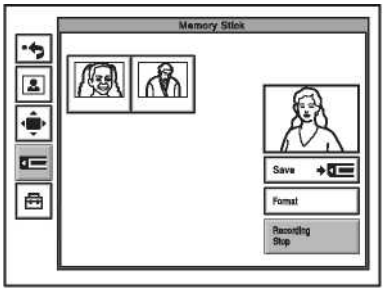
2. Используйте кнопку ↑,↓,← или → на пульте ДУ для выбора «Recording Start» (Начало записи), а затем нажмите кнопку ENTER (Ввод). Запись на «Memory Stick» начинается.



Подробности об установках для записи см. «Меню Recording (Запись)».

Остановка записи

1. Откройте меню «Memory Stick».
2. Используйте кнопку ↑,↓,← или → на пульте ДУ для выбора «Recording Stop» (Остановка записи), а затем нажмите кнопку ENTER (Ввод). Запись на «Memory Stick» прекращается.



Примечание
If the "Memory Stick" becomes full during a recording, the recording stops and a notification message appears. Если «Memory Stick» во время записи заполняется, запись останавливается, и появляется сообщение, что память заполнена.

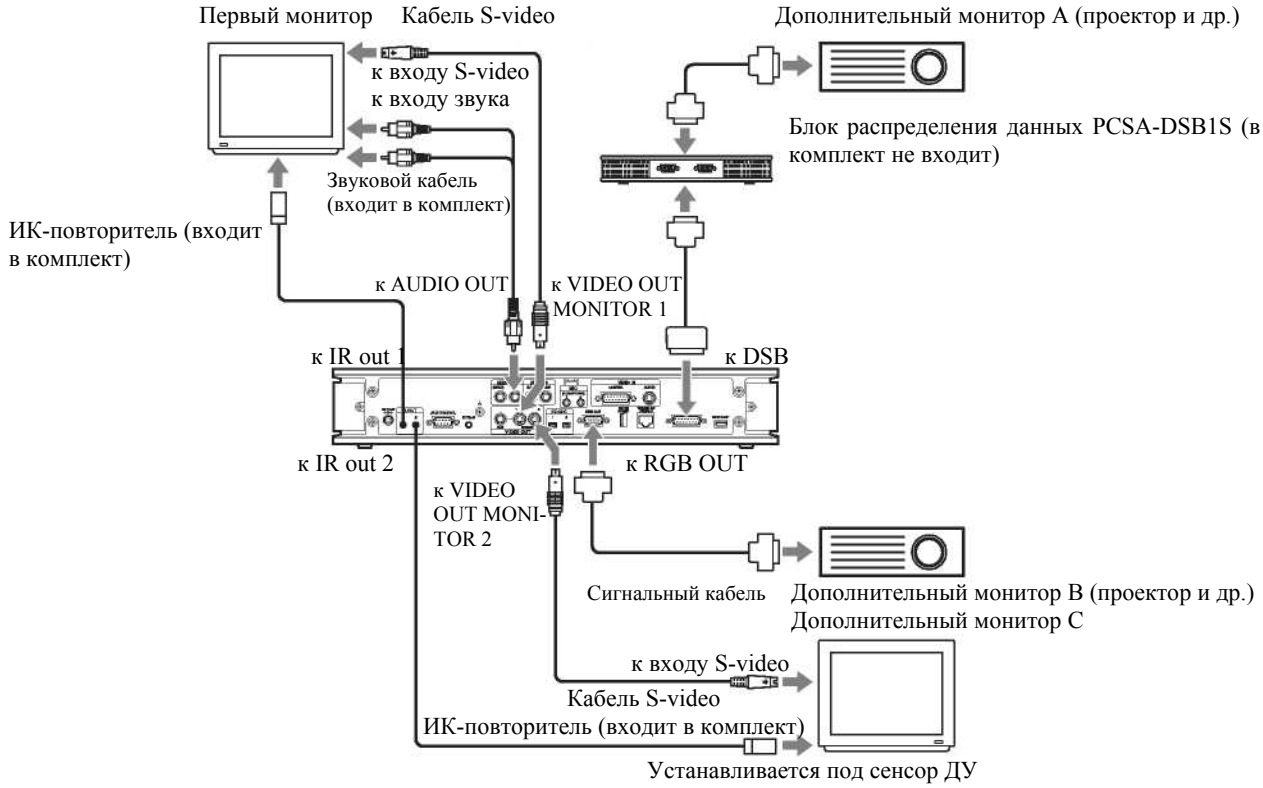
Использование нескольких мониторов

Подсоединив к системе несколько мониторов, вы можете представлять на экранах разных мониторов различные материалы, например, видеоизображения и неподвижные изображения.

Использование двух мониторов – настройка режима Dual Monitor (Два монитора)

Вы можете подсоединить два монитора для использования с коммуникационным терминалом.

Для подсоединения второго монитора просто подключите его к разъему VIDEO OUT MONITOR 2 (Выход для видеомонитора 2) или RGB OUT (RGB-выход) коммуникационного терминала или к разъему RGB OUT (RGB-выход) блока Data Solution Box (Блок распределения данных). Если подключаемый второй монитор – это монитор Sony, сразу подсоедините входящий в комплект системы ИК-повторитель, расположив его под сенсором дистанционного управления монитора, а кабель ИК-повторителя подсоедините к разъему IR OUT 2 (ИК-выход 2) коммуникационного терминала.



Изменение установок

Сделайте для «Monitors» (Мониторы) в пункте «Monitor Out» (Выход для монитора) меню Video Setup (Настройка видео) установку «2». Затем выберите соединитель, к которому будет подключаться второй монитор. Для этого сделайте для «Monitor» (Монитор) в пункте «Monitor Out» (Выход для монитора) меню Video Setup (Настройка видео) установку «SUB» (Вспомогательный). После изменения установок первый монитор будет отображать видеоизображения, а второй – неподвижные изображения.

Примечание
Во время передачи установки изменять нельзя.

For details, see "To change the images displayed in a dual monitor setup " on page 129. Подробности см. раздел «Изменение изображений, отображаемых при настройке для двух мониторов».

Наблюдение изображения в окне

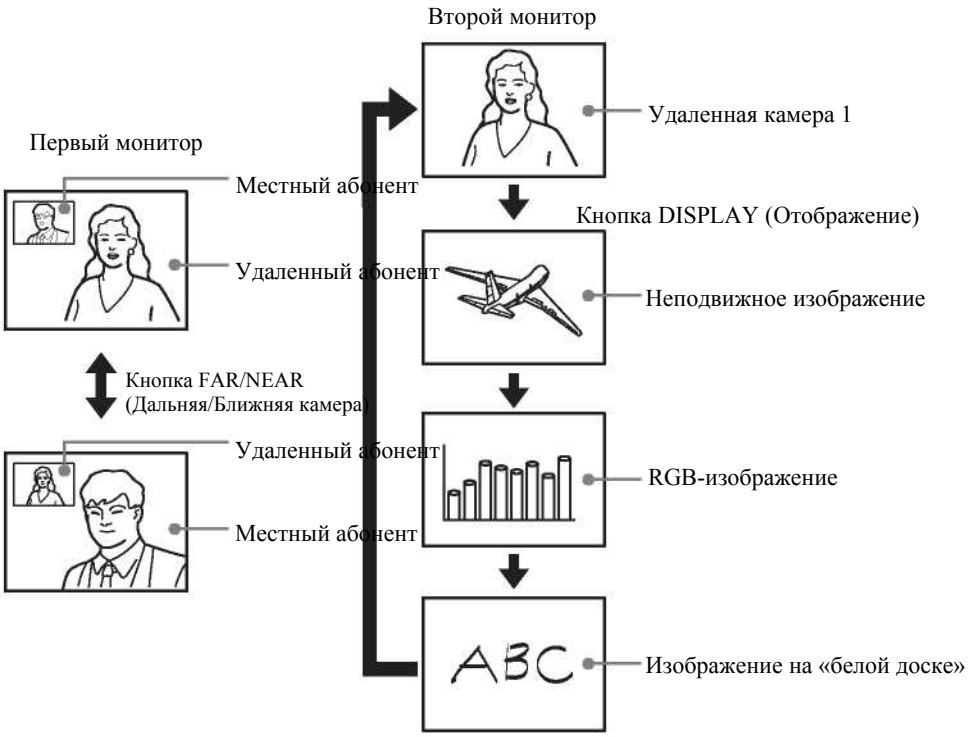
При нажатии во время сеанса связи кнопки PinP (Картинка в картинке) на пульте ДУ на первом мониторе появляется изображение в маленьком окне, наложенном на основное изображение.

Примечание

Эта операция для второго монитора невозможна.

Изменение изображений, отображаемых при настройке для двух мониторов

Используя настройку для двух мониторов, вы можете реализовать следующие режимы отображения.



Первый монитор

Позволяет наблюдать видеоизображение с местной или удаленной камеры. Для поочередного переключения на видеосигнал от местной или удаленной камеры нажмите на пульте ДУ кнопку FAR/NEAR (Дальняя/Местная камера), а затем сделайте соответствующий выбор в открывшемся меню управления отображением.

Второй монитор

Позволяет наблюдать видеоизображение с местной камеры, принимаемые или передаваемые неподвижные изображения, RGB-изображения, передаваемые через Data Solution Box (Блок распределения данных) PCSA-DSB1S, или изображения с «белой доски».

При каждом нажатии на пульте ДУ кнопки DISPLAY (Отображение) отображение на экране монитора изменяется.

Примечание

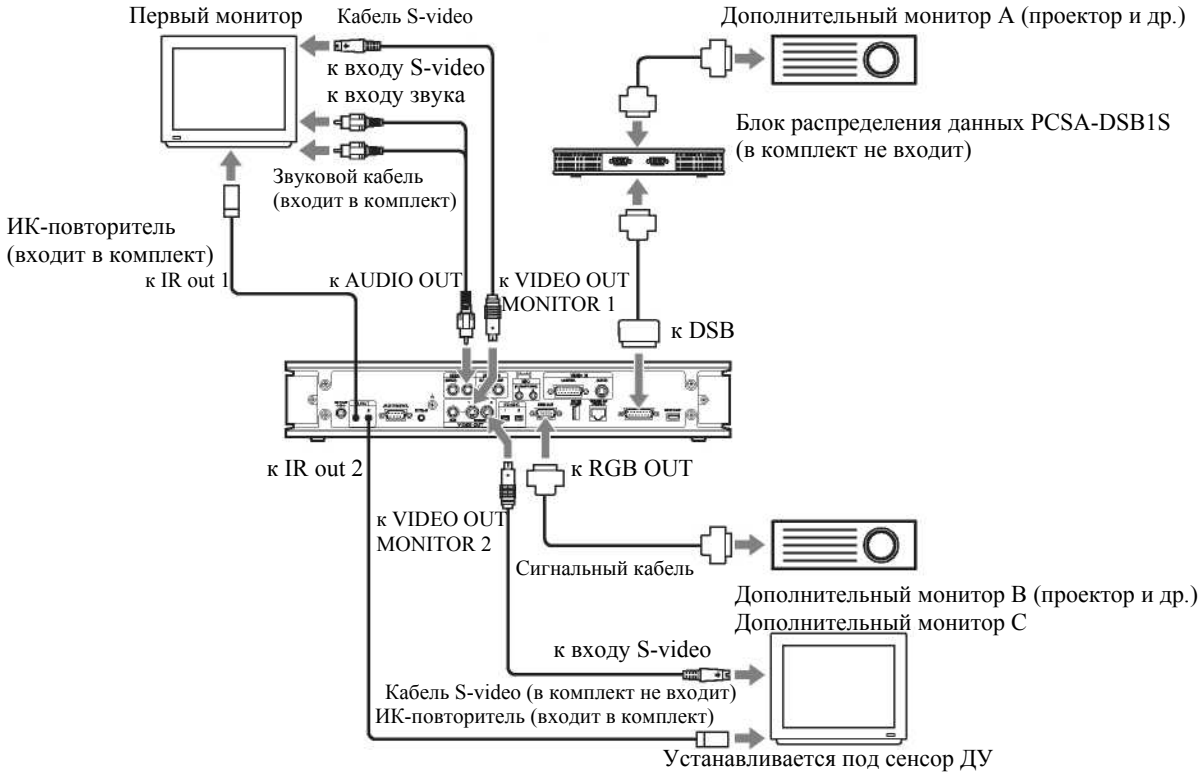
Если RGB-изображение или неподвижное изображение не подается, описанное выше поочередное отображение невозможно.

Использование трех мониторов – настройка режима Triple Monitor (Три монитора)

Подсоединив три монитора, вы можете использовать два из них только для представления видеоизображений.

Подсоединение третьего монитора

Для подсоединения второго и третьего монитора просто подключите их к разъему VIDEO OUT MONITOR 2 (Выход для видеомонитора 2) или RGB OUT (RGB-выход) коммуникационного терминала или к разъему RGB OUT (RGB-выход) блока Data Solution Box (Блок распределения данных).



Изменение установок

Сделайте для «Monitors» (Мониторы) в пункте «Monitor Out» (Выход для монитора) меню Video Setup (Настройка видео) установку «2». Затем выберите соединитель, к которому будет подключаться второй монитор. Для этого сделайте для «Monitor» (Мониторы) в пункте «Monitor Out» (Выход для монитора) меню Video Setup (Настройка видео) установку «SUB» (Вспомогательный). После изменения установок первый монитор будет отображать видеоизображения, а второй и третий – видеоизображения или неподвижные изображения.

Подробности см. «Изменение изображений, отображаемых при настройке для трех мониторов».

Наблюдение изображения в окне

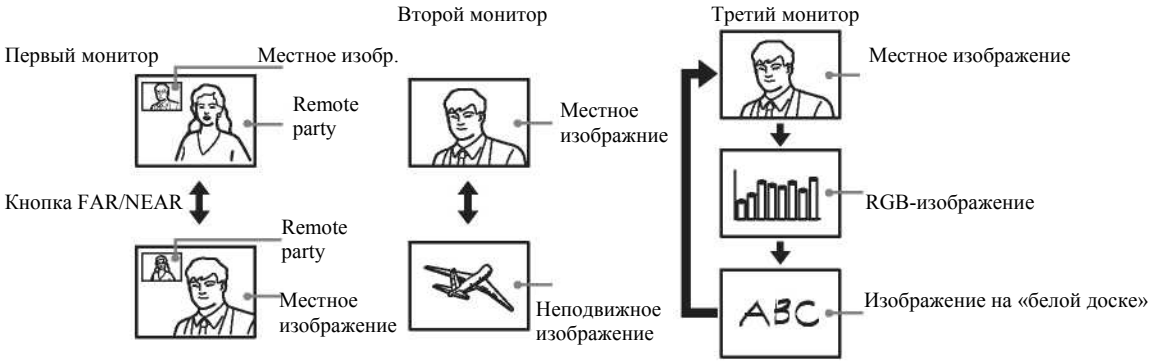
При нажатии во время сеанса связи кнопки PinP (Картинка в картинке) на пульте ДУ на первом мониторе появляется изображение в маленьком окне, наложенном на основное изображение.

Примечание

Эта операция для второго и третьего монитора невозможна.

Изменение изображений, отображаемых при настройке для трех мониторов

Используя настройку для трех мониторов, вы можете реализовать следующие режимы отображения.



При такой настройке каждое нажатие кнопки DISPLAY (Отображение) на пульте ДУ приводит к изменению всей структуры отображения (в определенной последовательности).

Первый монитор
Позволяет наблюдать видеоизображение с удаленной камеры.

Второй монитор
Позволяет наблюдать видеоизображение с местной камеры, принимать или передавать неподвижные изображения или наблюдать видеоизображение с удаленной камеры.
При каждом нажатии на пульте ДУ кнопки DISPLAY (Отображение) отображение на экране монитора изменяется.

Третий монитор
Позволяет наблюдать видеоизображение с местной камеры, RGB-изображения, передаваемые через Data Solution Box (Блок распределения данных) PCSA-DSB1S, или изображения с «белой доски».

Примечание

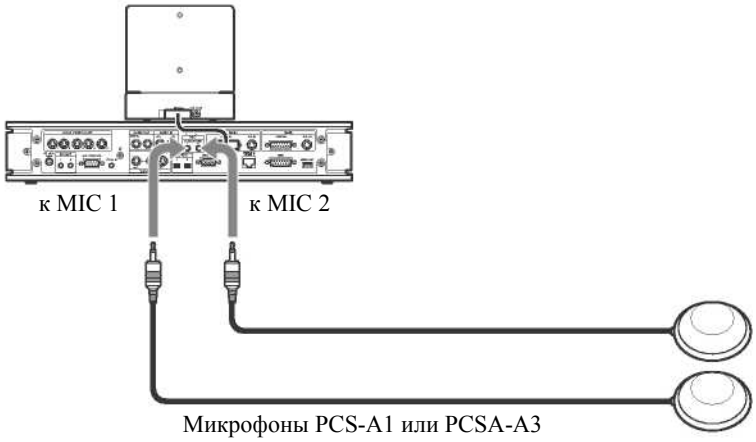
Если RGB-изображение или неподвижное изображение не подается, описанное выше поочередное отображение невозможно.

Использование нескольких микрофонов

При большем числе участников конференции вы можете подсоединить к системе несколько дополнительных микрофонов PCS-A1 или PCSA-A3.

Подсоединение дополнительных микрофонов

Дополнительные микрофоны подсоединяются к соединителям MIC 1 и MIC 2 коммуникационного терминала. Напряжение для питания микрофонов подается с коммуникационного терминала.



Использование подсоединенного микрофона

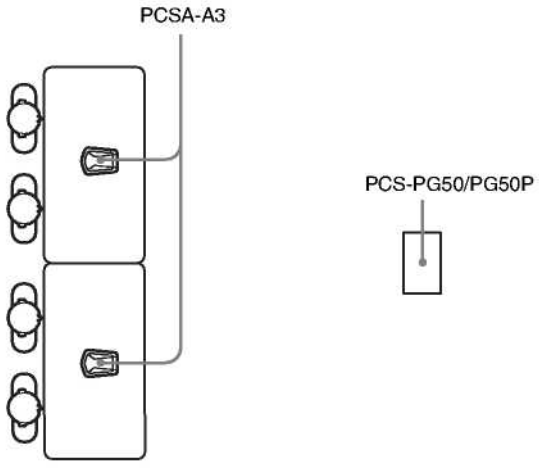
Сделайте в пункте «Mic Select» (Выбор микрофона) на странице 1 меню Audio Setup (Настройка звука) установку «MIC» (Микрофон). (См. главу 2.)

Рекомендации по установке микрофонов

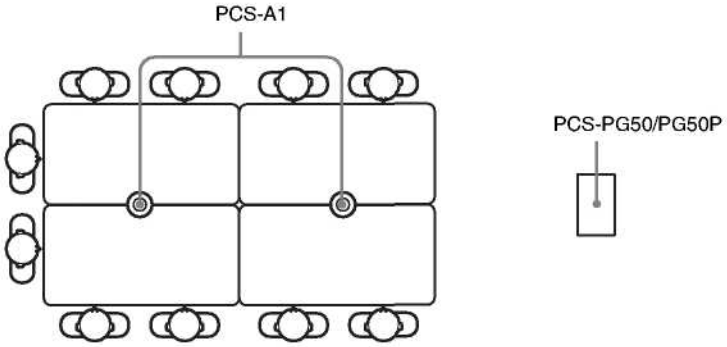
- Устанавливайте микрофон на расстоянии около 50 см от участников.
- Громкоговорители следует размещать позади микрофонов.
- Устанавливайте микрофон в тихом месте, где отсутствует эхо.
- Микрофоны должны быть удалены от оборудования, являющегося источником шума.
- Не прикрывайте микрофон бумагой и т.п. и не перемещайте его. При любом из этих действий удаленный абонент может слышать сильный шум или эхо. В этом случае подождите, пока эхо исчезнет.

Примеры размещения микрофонов

Микрофоны PCSA-A3



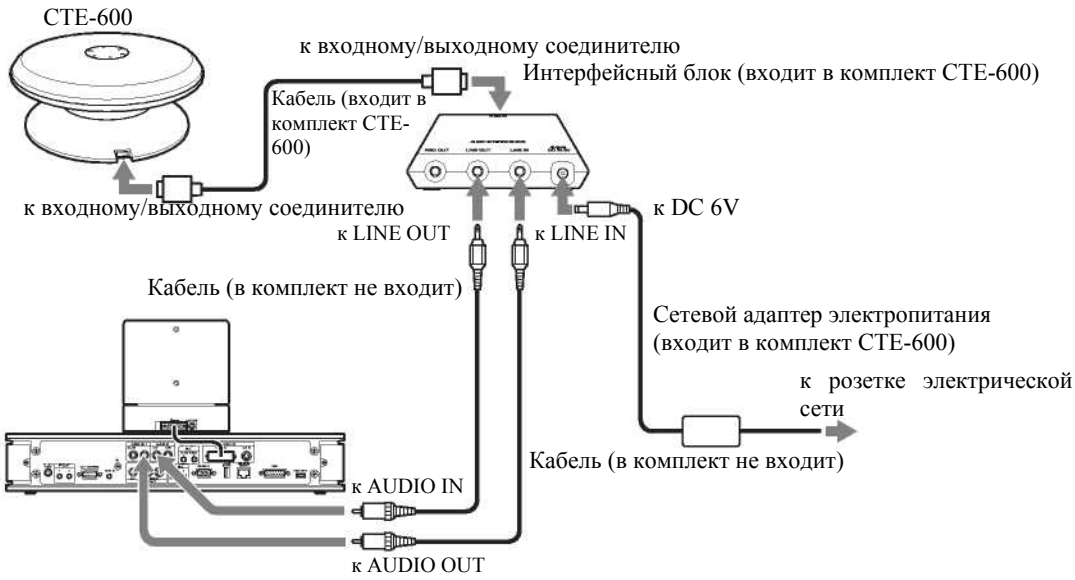
Микрофоны PCS-A1



Использование коммуникационного преобразователя (CTE)

Коммуникационный преобразователь CTE – интегрированная система, содержащая несколько однонаправленных микрофонов и ненаправленный акустический излучатель. Данное устройство позволяет регистрировать чистую речь, без фонового шума, со всех направлений и излучать чистый звук во всех направлениях.

Подключение коммуникационного преобразователя CTE-600

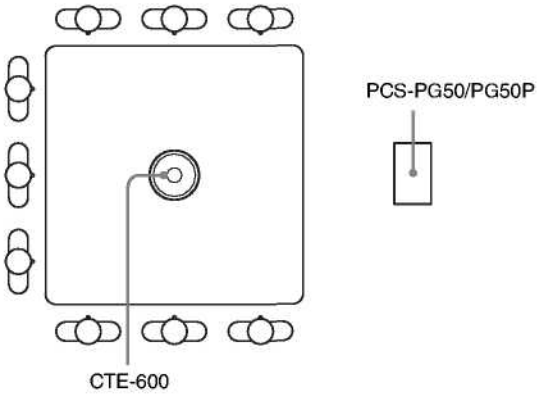


Как использовать коммуникационный преобразователь (CTE)

- Сделайте для «CTE» на странице 1 меню Audio Setup (Настройка звука) установку «LINE».
- Установите переключатель SYSTEM SELECT (Выбор системы) снизу коммуникационного преобразователя в положение «PCS».

Подробная информация о коммуникационном преобразователе содержится в инструкции по эксплуатации, входящей в его комплект.

Пример расположения CTE



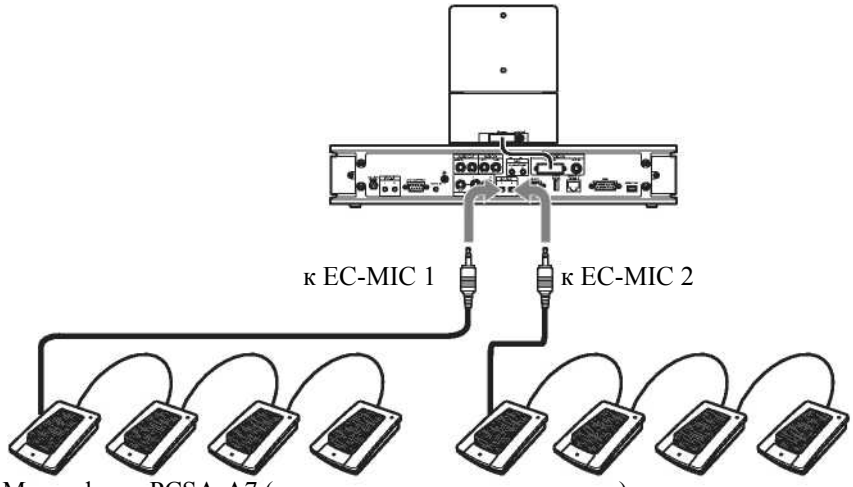
Использование микрофонов PCSA-A7

Вы можете подсоединить несколько микрофонов PCSA-A7 (опция) для проведения конференции с большим числом участников.
Микрофоны PCSA-A7 имеют следующие характеристики.

- Встроенный эхо-подавитель
- Схема шумоподавления
- Выскокачественный звук
- Несколько микрофонов PCSA-A7 могут быть соединены каскадно без потери качества звука

Подсоединение микрофонов PCSA-A7

Микрофоны подсоединяются к соединителям EC-MIC 1 и EC-MIC 2 коммуникационного терминала. Напряжение питание подается на микрофоны с коммуникационного терминала.



Микрофоны PCSA-A7 (в комплект системы не входят)

Использование микрофонов

На первой странице меню Audio Setup (Настройка звука) выберите «EC-MIC» в пункте «Mic Select» (Выбор микрофона).

Замечания по установке микрофонов PCSA-A7

- Микрофоны должны располагаться на расстоянии около 50 см от участников.
- При использовании громкоговорителей не устанавливайте их перед микрофонами.

Использование микрофонов PCSA-A7

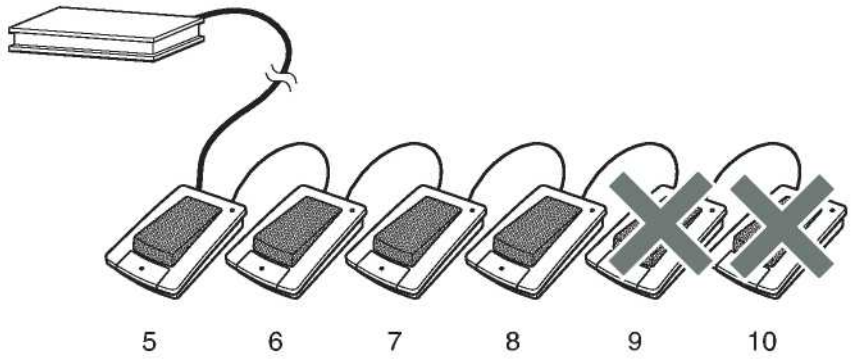
Напряжение питания подается на микрофоны (до 8 шт.) от системы видеосвязи PCS-G50/G50P или от сетевого адаптера электропитания, включая каскадные соединения. Однако использование 8-метрового микрофонного кабеля равноценно 4 микрофонам.

Напряжение питания не подается на все остальные микрофоны, превышающие указанное предельное число. Вы можете увеличить число микрофонов путем подсоединения сетевого адаптера электропитания к первому микрофону, на который питание не подается.

Примечания

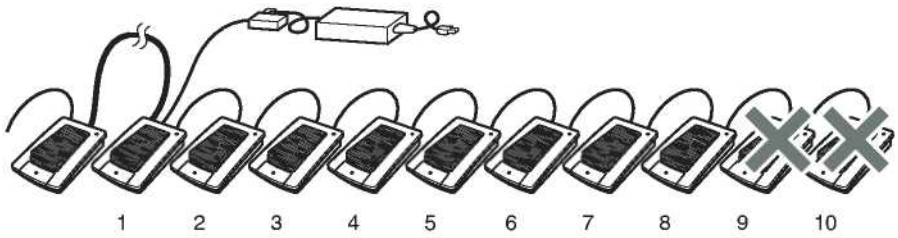
- До 40 микрофонов PCSA-A7 могут быть подсоединены к соединителю EC-MIC 1, используя каскадное соединение.
- Светодиод POWER (Питание) на микрофоне не горит, если напряжение питания отсутствует.

Пример соединения 1:



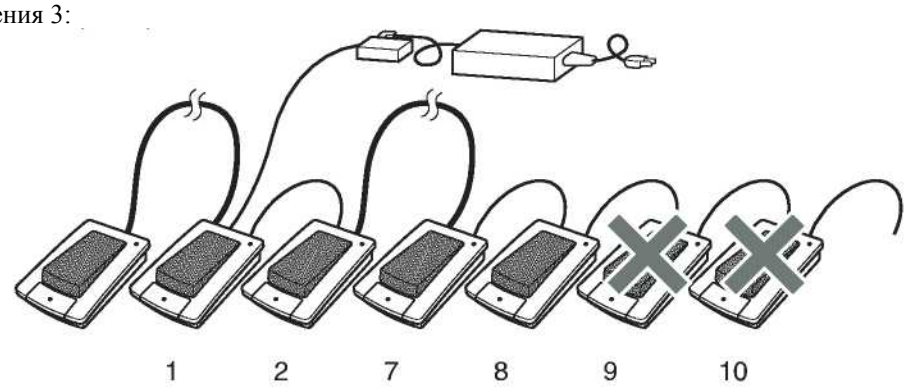
8-метровый микрофонный кабель равноценен четырем микрофонам, и поэтому напряжение подается только не первые четыре микрофона. То же справедливо для случая, когда 8-метровый микрофонный кабель используется в середине цепи.

Пример соединения 2:



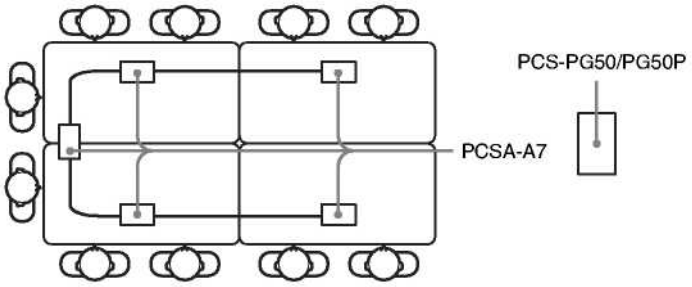
До восьми микрофонов получают напряжение от сетевого адаптера электропитания (счет ведется от микрофона, подсоединенного к адаптеру).

Пример соединения 3:



8-метровый микрофонный кабель используется в середине цепи; он равноценен четырем микрофонам. До четырех микрофонов получают напряжение от сетевого адаптера электропитания (счет ведется от микрофона, подсоединенного к адаптеру).

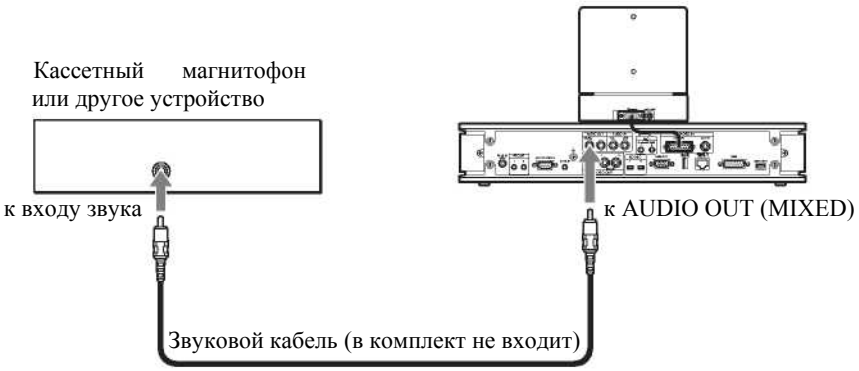
Пример размещения микрофонов



Запись звука во время конференции

Во время конференции вы можете записать голоса участников на удаленной и местной сторонах, если подсоединить магнитофон к гнезду AUDIO OUT (MIXED) (Выход звука (микшированный сигнал)) коммуникационного терминала. Это также удобно для регистрации продолжительности конференции.

Подсоединение магнитофона



Запись на магнитофон

Когда кассетный магнитофон одновременно подсоединен к гнездам AUDIO IN (Вход звука) и AUDIO OUT (MIXED) (Выход звука (микшированный каналы)), сделайте в пункте «Recording Mute» (Отключение при записи) на странице 1 меню Audio Setup (Настройка звука) установку «On» (Вкл.), чтобы исключить возникновение эха, слышимого удаленному абоненту. (См. главу 2.)

Передача звука/видеоизображения с внешнего оборудования удаленному абоненту

Коммуникационный терминал позволяет передавать удаленному абоненту сигналы изображения и звука от подсоединенного к системе внешнего устройства, например, видеомагнитофона.

Подсоединение видеооборудования – источника сигналов

Коммуникационный терминал оснащен двумя видеовходами.

Подача звукового/видеосигнала от внешнего устройства

Подача видеосигнала

Откройте меню Video Input Select (Выбор входного видеосигнала) путем нажатия кнопки VIDEO INPUT SELECT (Выбор входного видеосигнала) на пульте ДУ, а затем выберите желаемый входной видеосигнал в текстовой рамке «Near» (Ближняя камера) меню.

Для подачи видеосигнала с устройства, подсоединенного к гнезду AUX IN, choose AUX 1

Подача звукового сигнала

Сделайте в пункте «Input Select» (Выбор входного сигнала) на странице 1 меню Audio Setup (Настройка звука) установку «AUX» (Дополнительный) или «MIC + AUX» (Микрофон + Дополнительный). (См. главу 2.)

При установке «AUX» (Дополнительный) звуковой сигнал поступает с внешнего устройства, а звук от микрофона отключается. При установке «MIC + AUX» (Микрофон + Дополнительный) в систему поступают оба звуковых сигнала.

Проведение конференции без изображения – Voice Meeting (Речевая конференция)

Используя систему видеосвязи PCS-G50/G50P, вы можете проводить только речевую конференцию по нормальному телефону, без соединения с системой видеоконференцсвязи. **(Voice Meeting – «Речевая конференция»)**
Основные процедуры соединения те же, что и для видеоконференцсвязи.

Проведение речевой конференции с удаленным абонентом, не зарегистрированным в Телефонной книге

Сделайте в пункте «Line I/F» (Линейный интерфейс) на странице 1 меню Dial Setup (Настройка набора номера) установку «ISDN(Telephone)» (ISDN (Телефон)). Во время речевой конференции отображается индикатор «Voice Only» (Только речь).

Подробности об установке в пункте «Line I/F» (Линейный интерфейс) см. раздел «Вызов удаленного абонента, не зарегистрированного в Телефонной книге».

Регистрация удаленного абонента для речевой конференции

Сделайте в пункте «Line I/F» (Линейный интерфейс) меню List Edit (Редактирование списка), открываемого через меню Phone Book (Телефонная книга), установку «ISDN(Telephone)» (ISDN (Телефон)).

Подробности о регистрации см. раздел «Регистрация удаленного абонента – Телефонная книга».

Установка формата сжатия звукового сигнала

Выберите формат сжатия звукового сигнала посредством установки «Telephone Mode» (Режим телефонной связи» на странице 1 меню Dial Setup (Настройка набора номера).
При установлении связи для речевой конференции сделайте в пункте «Telephone Mode» (Режим телефонной связи» установку «Auto» (Автоматический режим). При установке «Auto» (Автоматический режим) автоматически выбирается формат G.711 μ-law (закон компандирования с мю-характеристикой).
Устанавливать формат сжатия звукового сигнала при приеме вызова от удаленного абонента не требуется.

Подробности об установке «Telephone Mode» (Режим телефонной связи) см. главу 2.

Управление удаленной системой посредством тонального сигнала – DTMF-передача

Система видеосвязи позволяет управлять удаленной системой, с которой установлено соединение, посредством передачи тонального сигнала (DTMF: Dual Tone Multi Frequency – «Двухтональный многочастотный набор»), назначаемого кнопкам набора номера (0-9, #, *).

1. Во время сеанса связи нажмите на пульте ДУ кнопку *. На экране монитора появляется меню DTMF (Двухтональный многочастотный набор).

2. Нажмите одну из цифровых кнопок (0-9, #, *) на пульте ДУ, соответствующую тональному сигналу, который вы хотите передать удаленному абоненту. При нажатии кнопки будет передаваться тональный сигнал.

3. Для прекращения передачи тонального сигнала нажмите на пульте ДУ кнопку PUSH ENTER (Ввод).

Меню DTMF исчезает с экрана.

Проведение конференции с передачей данных с использованием NetMeeting – T.120 Data Conference (Конференция с передачей данных по протоколу T.120)

При подключении коммуникационного терминала к компьютеру с установленной на нем программой NetMeeting* обеспечивается возможность проведения конференций с передачей данных в соответствии со стандартом T.120 Рекомендации ITU-T через систему видеосвязи PCS-G50/G50P, только когда соединение осуществляется по сети ISDN.

* NetMeeting – зарегистрированный торговый знак Microsoft Corporation.

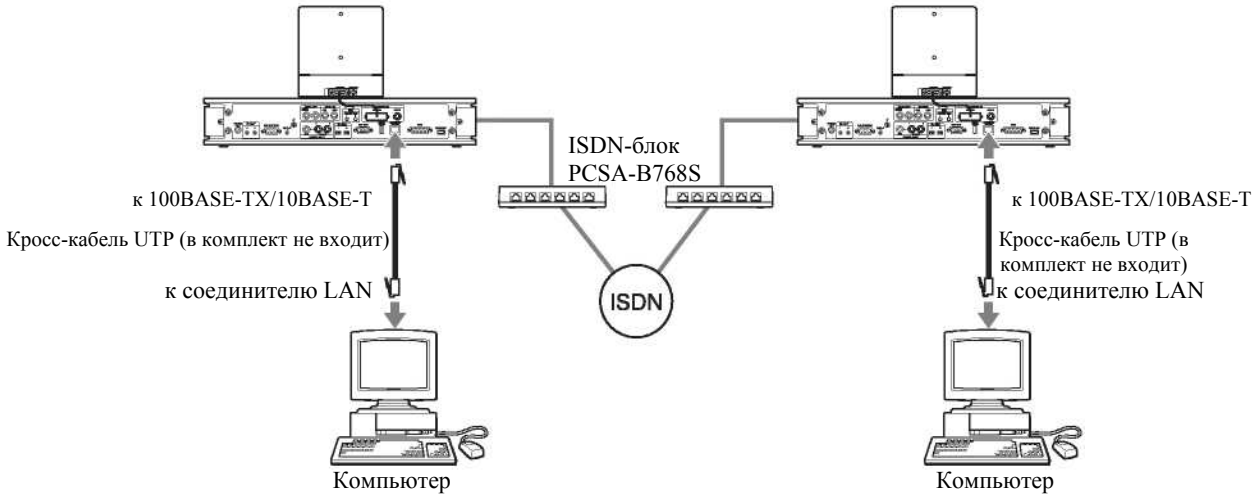
Примечания

- Когда коммуникационный терминал используется для многоточечной видеоконференции, проведение конференции с передачей данных по протоколу T.120 невозможно.
- Когда система видеосвязи PCS-G50/G50P соединена с системой видеоконференцсвязи удаленного абонента по локальной сети, конференция с передачей данных по протоколу T.120 проводится с использованием компьютера, а не PCS-PG50/PG50P.

Подсоединение компьютера

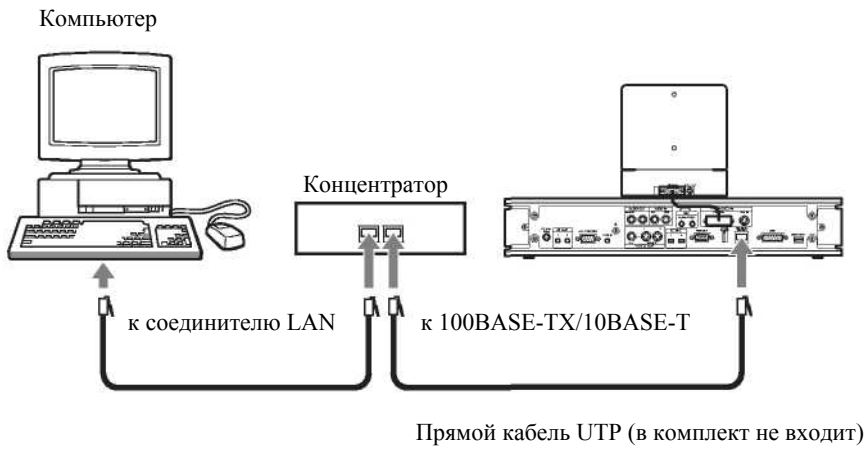
Подсоединение компьютера к коммуникационному терминалу

Для осуществления соединения между соединителем LAN (JIBC) в компьютере и соединителем 100BASE-TX/10BASE-T в коммуникационном терминале используйте имеющийся в продаже кросс-кабель UTP (категория 5).



Соединение с компьютером через концентратор

Подсоедините коммуникационный терминал к компьютеру, используя прямой кабель UTP.



Конфигурирование коммуникационного терминала

Откройте «Device Setup» (Настройка устройства) на странице 1 меню General Setup (Общая настройка) и введите в текстовую рамку «T.120 PC Address» (Адрес ПК в протоколе T.120) IP-адрес компьютера, в котором инсталлирована программа NetMeeting. (См. главу 2.)
Сделайте в пункте «T.120 Data» (Данные T.120) на странице 3 меню Communication Setup (Настройка связи) установку «On» (Вкл.). (См. главу 2.)

Примечание
Мы рекомендуем сделать в пункте «Audio Mode» (Режим звука) на странице 3 меню Communication Setup (Настройка связи) установку «G.728».

Соединение с удаленным абонентом с использованием NetMeeting

Перед установкой соединения инсталлируйте в ваш компьютер приложение NetMeeting.

1. Дважды щелкните мышью на иконке NetMeeting или щелкните на «NetMeeting» в меню Start компьютера. NetMeeting запускается.

2. Установите коммуникационный терминал в режим связи. Проверьте наличие индикатора «T.120» на экране монитора.

3. Щелкните мышью на «Calling» (Вызов) в окне NetMeeting на компьютере местного или удаленного абонента.

4. Введите IP-адрес коммуникационного терминала в текстовой рамке «Address» (Адрес) диалогового окна «Call to» (Вызываемый абонент).

5. Щелкните на «Call» (Вызов).
   Через некоторое время процесс соединения завершается.

   Подробности о работе с приложением NetMeeting см. меню Help.

О скорости передачи
Коммуникационный терминал поддерживает следующие скорости передачи:
MLP: 6,4 кбит/с, 24 кбит/с, 32 кбит/с
HMLP: 62,4 кбит/с, 64 кбит/с, 128 кбит/с

Доступ к коммуникационному терминалу

Для обеспечения доступа к коммуникационному терминалу имеются следующие функции управления. Подробности о каждой функции можно выяснить у дилера Sony.

Использование Web-браузера

Доступ к IP-адресу коммуникационного терминала из Web-браузера позволяет осуществлять управление или настройку терминала.

Подробности о пароле для доступа или для использования функции Web-мониторинга см. главу 2, раздел «Меню Administrator Setup (Настройка администратора).

Использование Telnet

Доступ к IP-адресу коммуникационного терминала из Telnet позволяет осуществлять управление или настройку терминала.

Подробности о пароле для доступа или для использования функции Web-мониторинга см. главу 2, раздел «Меню Administrator Setup (Настройка администратора).

Глава 5: Конференция с передачей данных

В этой главе описано, как использовать для конференции данные с компьютера и другого оборудования, подсоединенного к дополнительному блоку распределения данных PCSA-DSB1S.

Предлагаемый как опция блок PCSA-DSB1S Data Solution Box (Блок распределения данных) оснащен различными входными и выходными соединителями. Например, использование компьютерного RGB-выхода позволяет передавать удаленному абоненту изображения или текстовые данные, отображаемые на экране компьютера. При подсоединении проектора вы сможете отобразить с высоким разрешением изображение с компьютера на проекционном экране, используя высокую скорость передачи. PCSA-DSB1S также оснащен соединителями для подключения активных громкоговорителей и микрофонов. PCSA-DSB1S подсоединяется к коммуникационному терминалу с использованием специального интерфейсного кабеля.

Абонент, принимающий данные, даже если у него нет блока Data Solution Box (Блок распределения данных) или он использует другую систему видеоконференцсвязи, такую как PCS-11/11P и PCS-1600, может видеть на своем экране компьютерные изображения, передаваемые другим абонентом. Однако качество принимаемых изображений различается в зависимости от используемых компонентов системы. Если у абонента на приемной стороне имеется блок распределения данных, обеспечивается более высокая частота кадров, чем в системе без этого блока. Это позволяет получать движущееся компьютерное изображение высокой четкости.

Подробности о достигаемом качестве изображения в зависимости от используемых системных компонентов см. ниже в данной главе раздел «Качество изображения при использовании блока распределения данных».

Подробности о спецификациях RGB-сигнала см. Приложение, раздел «Используемые входные/выходные RGB-сигналы».

Ограничения по IP-адресу системы при использовании блока распределения данных
IP-адрес для системы видеосвязи PCS-G50/G50P при использовании блока распределения данных имеет ограничения. Более того, сеть для связи между блоком распределения данных и коммуникационным терминалом должна быть построена как отдельный сегмент. В результате возникает неиспользуемый IP-адрес – значение, получаемое из логической операции И с адресом блока распределения данных (DSB), используемым для связи, и сетевой маской.
(Неиспользуемый IP-адрес для PCS-PG70/PG70P) = (IP-адрес PCSA-DSB1S) И (Сетевая маска)
IP-адрес PCSA-DSB1S фиксируется как «192.254.1.2». Если, предположим, сетевая маска – «255.255.0.0», то тогда неиспользуемый IP-адрес будет следующим:

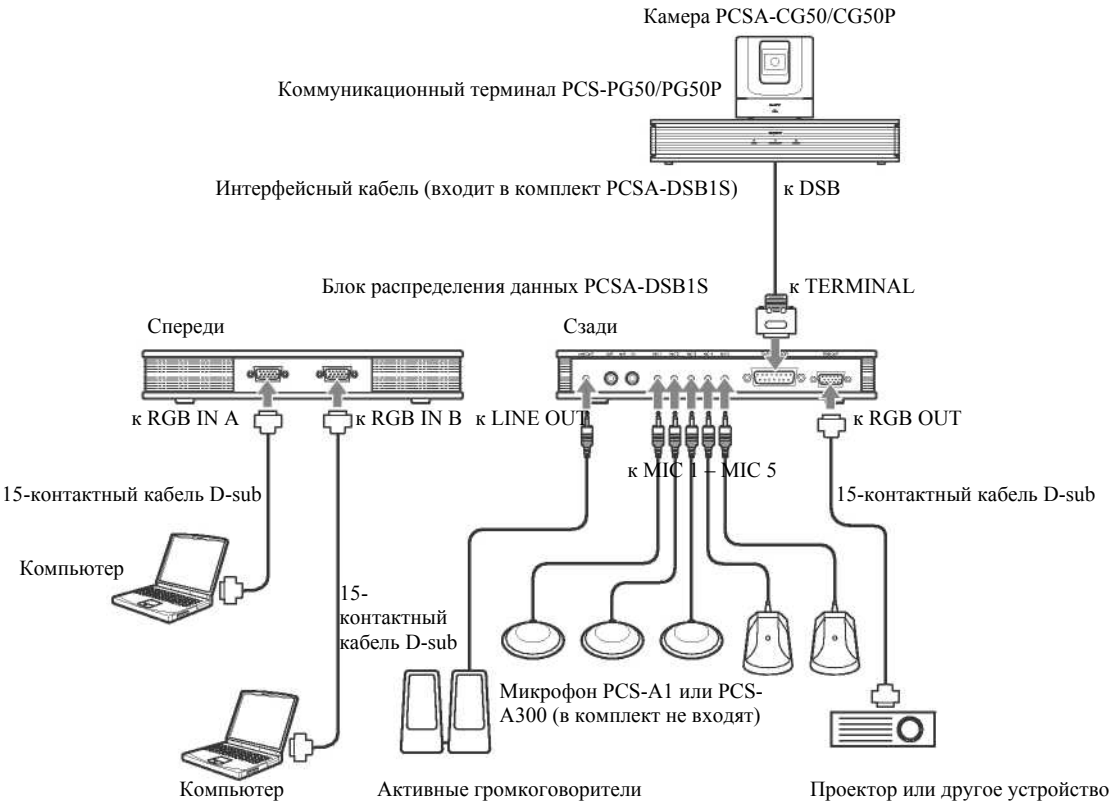
192.254.m.n ($0 \leq m \leq 255$, $0 \leq n \leq 255$)

Замечание об изображении с камеры при использовании блока распределения данных
При передаче сигнала через блок распределения данных качество изображения с камеры будет ниже вследствие уменьшенной частоты кадров.

Пример соединения с использованием блока распределения данных

Примечания

- Следите за тем, чтобы электропитание каждого из устройств не включалось до завершения всех соединений.
- Не подсоединяйте и не отсоединяйте камерный кабель или интерфейсный кабель при включенном электропитании. Это может привести к повреждению блока камеры, коммуникационного терминала или блока распределения данных.
- При первом включении с блоком распределения данных система видеосвязи может автоматически обновить программное обеспечение блока распределения данных. Когда сообщение об обновлении ПО отображается на экране монитора, не выключайте коммуникационный терминал. Это может привести к нарушению функционирования системы.



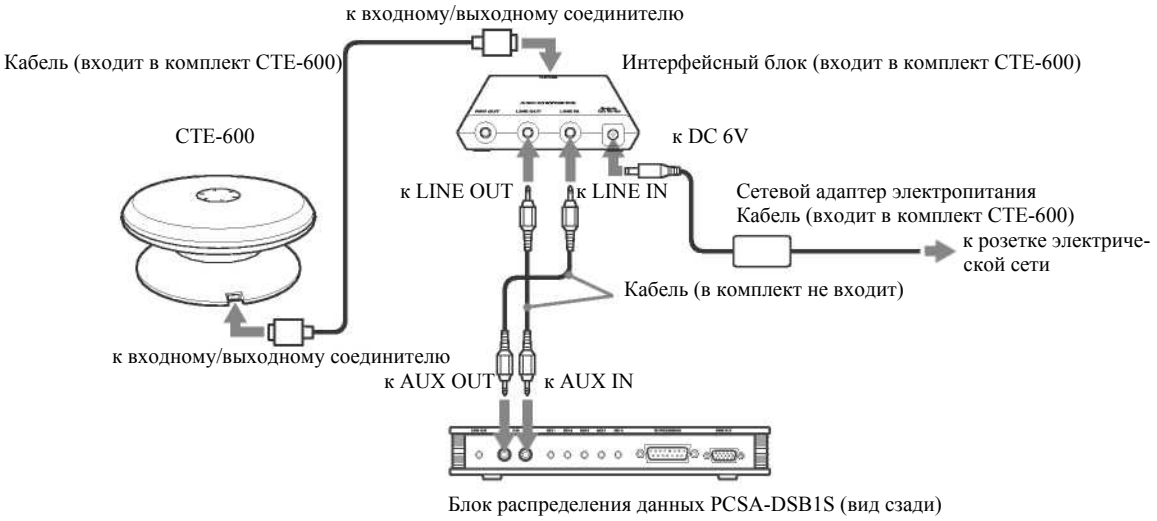
Замечания к приведенному примеру соединений

- Питание на блок распределения данных подается с коммуникационного терминала PCS-PG50/PCS-PG50P с использованием вышеприведенного соединения.
- Подсоедините проектор или другое устройство к соединителю RGB OUT (RGB-выход) блока распределения данных.
  Это соединение обеспечивает:
  – Отображение компьютерного изображения на стороне местного абонента во время его передачи удаленному абоненту.
  – Отображение принимаемого компьютерного изображения с оптимальным качеством.
  Сигнал принимаемого компьютерного изображения также можно снимать с соединителя VIDEO OUT (Выход видеосигнала) или RGB OUT (RGB-выход) коммуникационного терминала PCS-PG50/PCS-PG50P, но во время передачи компьютерного сигнала он на эти соединители не подается.

Замечания о подсоединении микрофона

- К блоку Data Solution Box (Блок распределения данных) можно подсоединить до пяти микрофонов.
- При использовании внешних микрофонов звук, передаваемый удаленному абоненту, может оказаться плохо разборчивым из-за шума, возникающего в конференц-зале. В этом случае следует говорить, располагаясь ближе к микрофону.
- Когда используется несколько микрофонов, функция Echo Canceler (Эхо-подавитель) не может быть реализована в полной мере; ее эффективность определяется типом конференц-зала. В этом случае попытайтесь устранить эхо в помещении или уменьшить число микрофонов.
- Не допускается использование микрофонов, подсоединенных к блоку распределения данных, совместно с микрофонами, подсоединенными к коммуникационному терминалу, или со встроенным микрофоном.

Подключение коммуникационного преобразователя CTE-600



Использование коммуникационного преобразователя, подсоединенного к блоку распределения данных

- Сделайте для «CTE» на странице 1 меню Audio Setup (Настройка звука) установку «DSB AUX IN» (Дополнительный вход DSB).
- Установите переключатель SYSTEM SELECT (Выбор системы) снизу коммуникационного преобразователя в положение «PCS».

Примечание
Использование в помещении двух или большего числа коммуникационных преобразователей невозможно; также нельзя использовать преобразователь совместно с другими микрофонами.

Подробная информация о коммуникационном преобразователе содержится в инструкции по эксплуатации, входящей в его комплект.

Использование для конференции звукового/видеосигнала от подключенного оборудования

Настройка перед конференцией

Использование микрофона, подсоединенного к блоку распределения данных

Сделайте в пункте «Mic Select» (Выбор микрофона) на странице 1 меню Audio Setup (Настройка звука) установку «DSB MIC» (Микрофон DSB).

Использование проектора или другого устройства, подсоединенного к соединителю RGB OUT (RGB-выход) блока распределения данных

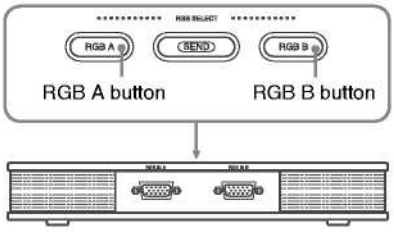
Сделайте установку «Connection» (Соединение) для «RGB OUT (DSB)» на странице 1 «Monitor Out» (Выход для монитора) меню Video Setup (Настройка видео).

Работа системы во время конференции

Выбор изображения с компьютера, подсоединенного к блоку распределения данных

Использование кнопок на блоке распределения данных
Нажмите кнопку RGB A или RGB B на верхней панели блока распределения данных.
Для выбора изображения, поступающего с компьютера, подсоединенного к соединителю RGB IN A (RGB-вход A) нажмите кнопку RGB A, а если компьютер подсоединен к RGB IN B (RGB-вход B) – кнопку RGB B.

Загорается индикатор выбранной кнопки.



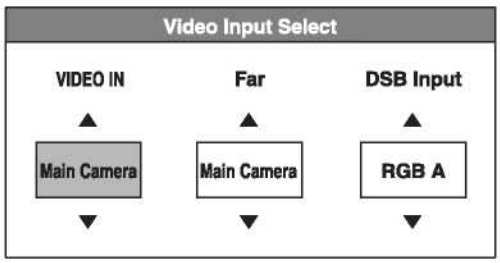
Использование пульта ДУ

1. Нажмите на пульте ДУ кнопку VIDEO INPUT SELECT (Выбор входа видеосигнала). Появляется меню Video Input Select (Выбор входа видеосигнала).

2. Используйте кнопку ↑,↓,← или → на пульте ДУ для выбора в пункте меню «DSB Input» (Вход DSB) входа «RGB A» или «RGB B».

RGB A: Выбирается изображение, поступающее с компьютера, подключенного к соединителю RGB IN A.

RGB B: Выбирается изображение, поступающее с компьютера, подключенного к соединителю RGB IN B.



3. Нажмите на пульте ДУ кнопку PUSH ENTER (Ввод).
   Загорается индикатор кнопки RGB A или RGB B на верхней панели блока распределения данных, в соответствии с выбранным входом.

Примечание

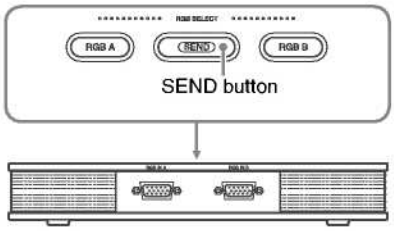
Даже если вы выберите вход с помощью кнопок на блоке распределения данных, отображение в меню Video Input Select (Выбор входа видеосигнала) не изменится.

Передача изображения с компьютера, подсоединенного к блоку распределения данных

Нажмите кнопку SEND (Передача) на верхней панели блока распределения данных. Загорается индикатор кнопки SEND (Передача), и изображение, поступающее с устройства, выбранного с помощью кнопки RGB A или RGB B или кнопки VIDEO INPUT SELECT (Выбор входа видеосигнала), отображается на экране проектора или другого устройства, подсоединенного к соединителю RGB OUT (RGB-выход) блока распределения данных. Во время сеанса связи изображение, выбранное в блоке распределения данных, одновременно передается удаленному абоненту. Такое компьютерное изображение отображается без какого-либо преобразования, в соответствии с входным сигналом блока распределения данных. При выборе фрагмента изображения, переданного удаленному абоненту, он может отображаться нечетко, а также может быть уменьшена частота кадров.

Подробности о достигаемом качестве изображения приведены ниже в разделе «Качество изображения при использовании блока распределения данных».

Подробности о передаче изображений с использованием пульта ДУ см. главу 4.



Примечание
Во время передачи изображения с компьютера прием неподвижного изображения или компьютерного изображения с другого терминала невозможен. После окончания передачи возможность приема восстанавливается. Во время приема неподвижного изображения или компьютерного изображения с другого терминала передача компьютерного изображения с устройства, подсоединенного к блоку распределения данных, невозможна.

Передача изображения с компьютера нескольким абонентам (многоточечное соединение)

При установке дополнительного программного обеспечения MCU (Multipoint Control Unit – «Устройство управления многоточечным соединением) H.323 PCSA-M3G50 (для ЛВС) или H.320 PCSA-M0G50 (для ISDN) вы можете передавать изображение с компьютера в режиме многоточечного соединения.

Качество изображения при использовании блока распределения данных

Качество изображения, принимаемого удаленным абонентом, зависит от типа терминала, способа соединения и установки «Monitor Out/Sub Monitor Out» (Выход для монитора или Выход для вспомогательного монитора) на стороне удаленного абонента. Использование в удаленном терминале блока распределения данных позволяет получать высококачественное компьютерное изображение, с более высокой частотой смены кадров.

Примечание
For a multipoint conference, when the monitor displaying video from the Data Solution Box is connected to the VIDEO OUT1, VIDEO OUT2, or RGB OUT terminals, the ability to broadcast at 1 Mbps changes to about 1 image per second, even for terminals connected to the RGB OUT terminal on the Data Solution Box.

PCS-G50/G50P

Когда в качестве приемного терминала используется PCS-PG50/PG50P

Монитор, используемый для отображения изображения с DSB (Блок распределения данных)	Выходной соединитель для компьютерного изображения в приемном терминале	Разрешение	Частота видеокадров	Качество изображения
VIDEO OUT 1 или VIDEO OUT 2	VIDEO OUT 1 или VIDEO OUT 2 в PCS-PG50/PG50P	○	○	Выходной сигнал формируется посредством преобразования передаваемого сигнала VGA, SVGA или XGA в сигнал 4CIF. Исходный сигнал высокого разрешения не может быть получен, и четкость деталей теряется. Число кадров, отображаемых в секунду, зависит от скорости передачи цифрового потока через интерфейс. Например, частота 1 кадр в секунду достигается при 1 Мбит/с.
RGB OUT	RGB-выход в PCS-PG50/ PG50P	◎	○	Выходной сигнал формируется посредством преобразования передаваемого сигнала VGA, SVGA или XGA в сигнал XGA. Может быть получено изображение высокого разрешения. Число кадров, отображаемых в секунду, зависит от скорости передачи цифрового потока через интерфейс. Например, частота 1 кадр в секунду достигается при 1 Мбит/с.
DSB (Блок распределения данных)	RGB OUT в PCSA-DSB1S (только когда разрешена работа с PCSA-DSB1S)	◎	◎	Выходной сигнал формируется посредством преобразования передаваемого сигнала VGA, SVGA или XGA в сигнал XGA. Может быть получено изображение высокого разрешения. Вы можете видеть более четкое изображение, чем при использовании сигнала с выхода RGB OUT коммуникационного терминала. Число кадров, отображаемых в секунду, зависит от скорости передачи цифрового потока через интерфейс. Например, частота 5 кадров в секунду достигается при 1 Мбит/с.

◎: Высокое значение, ○ : Среднее значение, △ : Низкое значение

Подробности об установках, относящихся к выходному видеосигналу на каждом выходном соединителе, см. «Отображение изображения на проекционном экране или экране мониторе» и «Monitor Out» (Выход для монитора) в меню Video Setup (Настройка видео).

Когда в качестве приемного терминала используется PCS-11/11P

Разрешение	Частота видеокадров	Примечания
○	○	Выходной сигнал формируется посредством преобразования передаваемого сигнала VGA, SVGA или XGA в сигнал 4CIF. Исходный сигнал высокого разрешения не может быть получен, и четкость деталей теряется. Число кадров, отображаемых в секунду, зависит от скорости передачи цифрового потока через интерфейс. Например, частота 1 кадр в секунду достигается при 1 Мбит/с.

◎: Высокое значение, ○ : Среднее значение, △ : Низкое значение

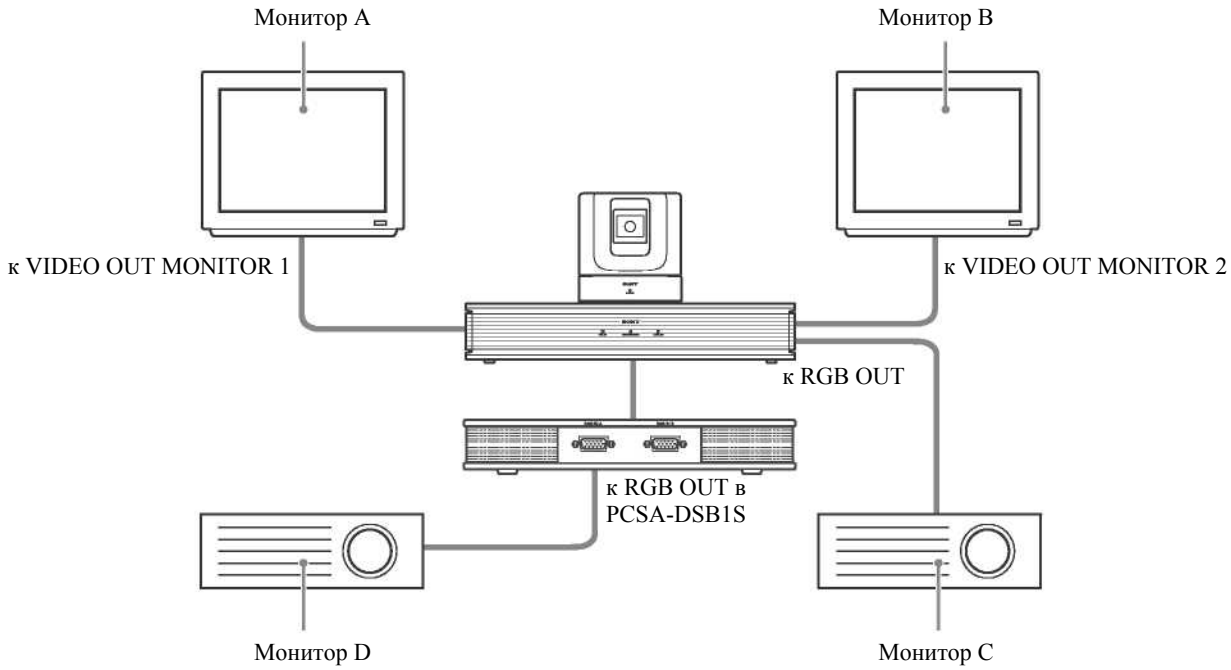
Когда используется система видеоконференцсвязи, тип которой отличается от PCS-G50/G50P или PCS-11/11P, – например, PCS-1600

Разрешение	Частота видео-кадров	Примечания
○	△	Передача и прием изображений в формате 4CIF; изображение с исходным высоким разрешением не может быть получено, и нельзя четко рассмотреть фрагменты изображения. Число кадров, отображаемых в секунду, зависит от скорости передачи цифрового потока через интерфейс. Например, формируется один кадр за несколько секунд.

◎: Высокое значение, ○ : Среднее значение, △ : Низкое значение

Отображение изображения на проекционном экране или экране монитора

Когда DSB (Блок распределения данных) подсоединен к коммуникационному терминалу, обеспечивается возможность соединения с внешними мониторами и другими устройствами при использовании следующих четырех выходов. Эти соединения позволяют подавать сигнал изображения на один, два или три монитора, выбираемых из четырех.



Подача сигнала на один монитор

Выберите выход, используя установку «Monitor Out» (Выход для монитора) в меню Video Setup (Настройка видео).

VIDEO 1: Выходной сигнал подается на монитор (монитор A на приведенном выше рисунке), подсоединенный к соединителю VIDEO OUT MONITOR 1 (Выход видеосигнала для монитора 1) коммуникационного терминала.

RGB OUT: Выходной сигнал подается на монитор (монитор C на приведенном выше рисунке), подсоединенный к соединителю RGB OUT (RGB-выход) коммуникационного терминала.

RGB OUT (DSB): Выходной сигнал подается на монитор (монитор D на приведенном выше рисунке), подсоединенный к соединителю RGB OUT (RGB-выход) блока распределения данных.

Когда монитор подсоединен к RGB OUT (RGB-выход) DSB (Блок распределения данных)
Меню могут не отображаться. В этом случае измените настойку системы, как описано ниже.

1. Подсоедините монитор к соединителю RGB OUT (RGB-выход) коммуникационного терминала.
2. Сделайте в пункте «Connection» (Соединение) меню Video Setup (Настройка видео) установку «RGB OUT (DSB)».
3. Подсоедините монитор к разъему RGB OUT блока Data Solution Box (Блок распределения данных).

Подача сигнала на второй или третий монитор

Первый монитор для отображения движущихся изображений должен быть подсоединен к соединителю VIDEO OUT MONITOR 1 (Выход видеосигнала для монитора 1) коммуникационного терминала (монитор A на рисунке).

Выберите выход для второго или третьего монитора в пункте «Connection» (Соединение) меню Video Setup (Настройка видео).
VIDEO OUT2: Выходной сигнал подается на монитор, подсоединенный к соединителю VIDEO OUT MONITOR 2 (Выход видеосигнала для монитора 2) коммуникационного терминала (монитор B на рисунке).
RGB OUT: Выходной сигнал подается на монитор (монитор C на рисунке), подсоединенный к соединителю RGB OUT (RGB-выход) коммуникационного терминала.
DSB (Блок распределения данных): Выходной сигнал подается на монитор (монитор D на рисунке), подсоединенный к соединителю RGB OUT (RGB-выход) блока распределения данных.

Глава 6: Видеоконференция с использованием «белой доски»

В этом главе рассматривается использование «белой доски» в системе видеоконференцсвязи.
Вы можете передавать и принимать заметки, записывая их на «белой доске» во время видеоконференции в реальном времени. Также можно сохранять передаваемые или принимаемые данные на Memory Stick в виде неподвижных изображений.
«Белую доску» можно использовать для видеоконференции только в том случае, если с системой используется опция mimio Xi*.

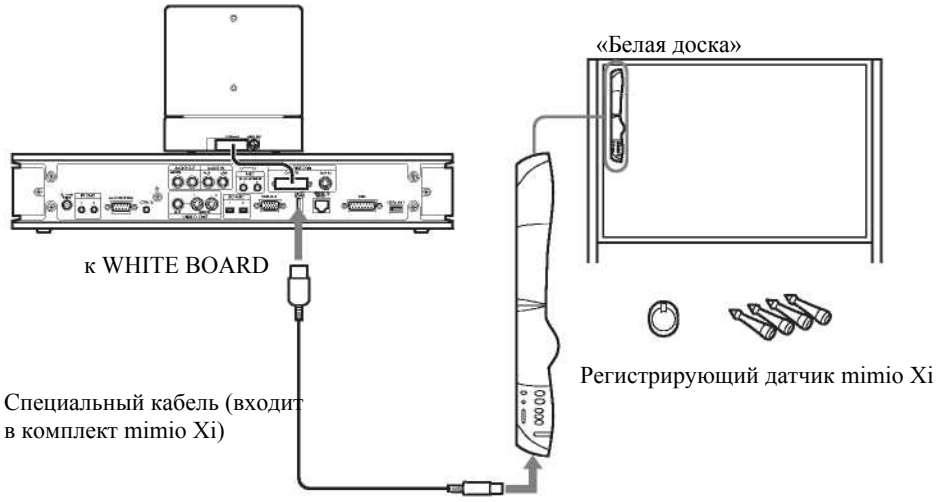
Информацию о mimio Xi можно получить у ближайшего дилера Sony.

* mimo® – зарегистрированный торговый знак Virtual Ink Corporation, США.
mimio Xi – торговый знак Virtual Ink Corporation, США.

Примечание
Видеоконференция с использованием «белой доски» возможна только между системами PCS-G50/G50P или когда приемным терминалом является PCS-G70/G70P, PCS-11/1 IP, PCS- 1/1P или PCS-TL50/TL50P. Использование этой функции с другими системами видеоконференцсвязи Sony (например, PCS-1600), а также с системами других производителей невозможно.

Пример соединения с «белой доской»

Примечания
- Прежде чем производить любые соединения, не забудьте выключить электропитание всех устройств.
- Не подсоединяйте и не отсоединяйте кабель при включенном электропитании. Это может привести к повреждению камеры, коммуникационного терминала или mimio Xi.

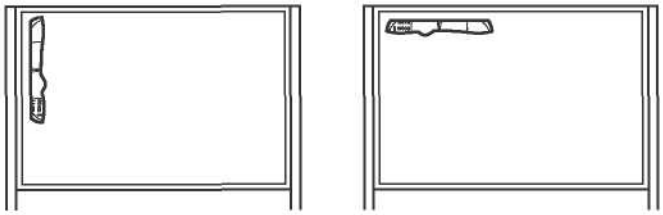


Замечания по использованию mimio Xi
- Не используйте другой тип кабеля вместо специального кабеля, входящего в комплект данного устройства.
- Присоедините регистрирующий датчик в верхнем левом углу «белой доски».
- Используйте только стилус, маркер и ластик, входящие в комплект mimio Xi и предназначенные для записей на «белой доске».
- Не подсоединяйте к разъему WHITE BOARD (Белая доска) коммуникационного терминала никакие другие устройства, кроме mimio Xi.

Присоединение mimio Xi к «белой доске»

Присоедините mimio Xi в верхнем левом углу «белой доски» вертикально или горизонтально, а затем укажите в меню ориентацию mimio Xi и размер «белой доски».

Вертикальное положение **Горизонтальное положение**



Установка ориентации mimio-Xi

В соответствии с ориентацией mimio Xi с делайте в «Whiteboard Attachment» (Присоединение «белой доски», в пункте «Whiteboard» (Белая доска) меню General Setup (Общая настройка) установку «Vertical» (Вертикально) или «Horizontal».

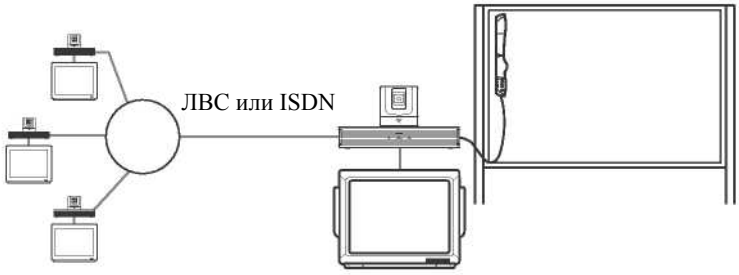
Задание размера используемой белой доски

После выборе «Inches» (дюймы) или «Meters» (метры) в «Whiteboard Size Measurement» (Единицы измерения размеры «белой доски»), в пункте «Whiteboard» (Белая доска) меню General Setup (Общая настройка)
Вы можете выбрать следующие размеры (высота x ширина):

Вертикальное присоединение mimio Xi
2'0" x 3'0" (0,6 x 0,9 м), 3'0" x 4'0" (0,9 x 1,2 м), 4'0" x 6'0" (1,2 x 1,8 м), 4'0" x8'0" (1,2 x 2,4 м)

Горизонтальное присоединение mimio Xi
3'0" x 2'0" (0,9 x 0,6 м), 4'0" x 3'0" (1,2 x 0,9 м), 6'0" x 4'0" (1,8 x 1,2 м), 8'0" x4'0" (2,4 x 1,2 м)

Проведение видеоконференции с использованием «белой доски»



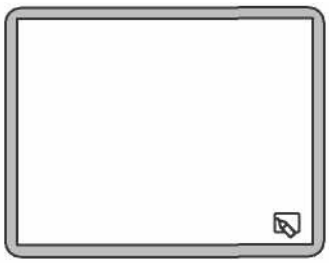
1. Начните видеоконференцию

2. Когда вы собираетесь передать изображения с «белой доски», нажмите на пульте ДУ кнопку PUSH ENTER (Ввод) для отображения подменю связи на экране монитора.

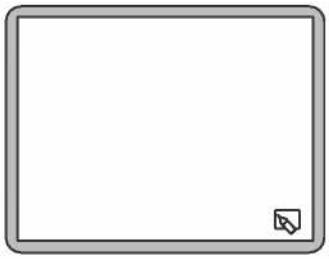
   Подменю Communication (Связь)

3. Нажмите на пульте ДУ кнопку ↑ или ↓ для выбора «Whiteboard ►» («Белая доска»), а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод).
   Изображение с «белой доски» и иконка появляются на мониторах местного и удаленного терминалов.
   Когда в местной системе используется режим отображения на двух мониторах, изображение появится на вспомогательном (втором) мониторе.

Экран местного монитора



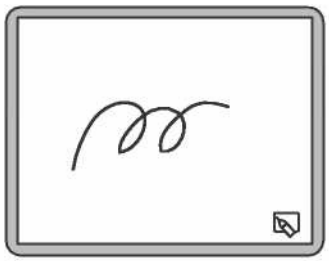
Экран удаленного монитора



4. Сделайте любую запись на «белой доске», используя стилус, маркер или ластик, входящие в комплект mimio Xi.
   Ваши записи будут отображаться в реальном времени на экранах удаленного и местного мониторов.

«Белая доска»

Мониторы местного и удаленного терминалов

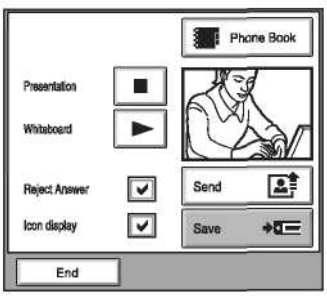


Примечания

- Одновременно можно использовать только одну «белую доску». Если «белая доска» с mimio Xi используется в более чем двух терминалах, на мониторах всех терминалов появляется изображение с «белой доски», которая была включена первой.
- Сделайте в пункте «Far End Camera Control» (Управление удаленной камерой) на странице 3 меню Communication Setup (Настройка связи) установку «On» (Вкл.). «Белую доску» нельзя использовать для видеоконференции, если в этом пункте сделана установка «On» на терминалах всех участников.
- Если абонент подключается к проходящей многоточечной видеоконференции с использованием «белой доски», на его мониторе появляется изображение, выполненное на «белой доске» только с этого момента. Изображения, переданные до момента подключения нового участника, на его мониторе не отображаются.

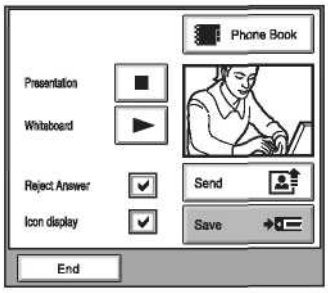
Сохранение заметок, сделанных на «белой доске»

Откройте подменю связи, а затем выберите «Save» (Сохранить).
Изображение на «белой доске», отображаемое на экране монитора, будет сохранено на «Memory Stick» как неподвижное изображение.



Выход из режима «белой доски»

Абонент, использующий «белую доску», должен открыть подменю Communication (Связь), выбрать «White-board » (Белая доска), а затем нажать кнопку PUSH ENTER (Ввод).
Изображения на мониторах всех терминалов переключаются на обычные изображения с камеры.
При этих условиях на любом терминале теперь можно включить «белую доску».



Примечание

После окончания конференции отображение заметок, сделанных на «белой доске», на экране монитора невозможно. Если вы хотите иметь эту возможность, рекомендуется сохранить заметки на «Memory Stick». См. раздел «Сохранение заметок, сделанных на «белой доске»».

Глава 7: Видеоконференция с шифрованием по ЛВС)

Когда требуется провести конфиденциальную видеоконференцию или видеоконференция организуется через Интернет, система видеосвязи позволяет передавать и принимать шифрованные видео- и звуковые сигналы и сигналы данных с использованием блока Data Solution Box (Блок распределения данных) между системами, идентифицируемыми одинаковым паролем. Метод проведения видеоконференции с использованием этой функции известен как видеоконференция с шифрованием по ЛВС. В этой главе описано, как проводить видеоконференцию с шифрованием по ЛВС.

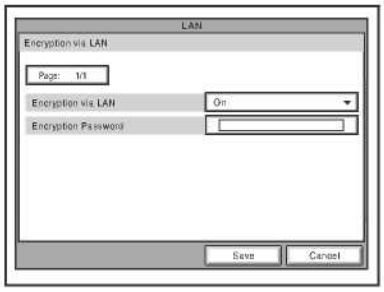
Видеоконференция с шифрованием по ЛВС возможна только между системами видеосвязи PCS-G50/G50P или между PCS-G50/G50P и удаленными абонентами (принимающими информацию), которые используют системы видеосвязи PCS-G70/G70P, PCS-11/11P, PCS-1/1P или PCS-TL50/TL50P, соединенные по ЛВС. Проведение видеоконференции с шифрованием невозможно, если для соединения систем используется ISDN или комбинация ISDN и ЛВС, или данная система видеосвязи соединяется с системами Sony, отличными от PCS-G50/G50P, PCS-G70/G70P, PCS-11/11P, PCS-1/1P или PCS-TL50/50P, или с системами других производителей.
Функцию шифрования также можно использовать для многоточечной конференции по ЛВС (включая каскадное соединение в ЛВС).

Примечания

- При проведении конференции с шифрованием процедуре шифрования подвергаются только видеосигналы, звуковые сигналы и RGB-сигналы, поступающие с компьютера, подсоединенного к блоку Data Solution Box (Блок распределения данных). Сигналы управления камерой (для управления камерой другого абонента) и изображения с «белой доски» не шифруются.
- Во время шифрованной видеоконференции по ЛВС запись невозможна.

Подготовка к видеоконференции с шифрованием по ЛВС

Чтобы начать видеоконференцию с шифрованием, в каждом терминале должен быть установлен один и тот же пароль и в меню LAN Setup (Настройка ЛВС) активирована функция «Encryption via LAN» (Шифрование при передаче по ЛВС).



1. Введите пароль, используя от 13 до 20 знаков – букв, цифр или символов.

2. Выберите «On» (Вкл.) в пункте «Encryption via LAN» (Шифрование при передаче по ЛВС) меню LAN Setup (Настройка ЛВС).

   Подробности установки см. главу 2, раздел «Encryption via LAN» (Шифрование при передаче по ЛВС, страница 1/1).

Примечания

- Если вы установите «Encryption via LAN» (Шифрование при передаче по ЛВС) на «On» (Вкл.), вы не сможете установить соединение с терминалом, в котором отсутствует функция шифрования или с терминалом, в котором для «Encryption via LAN» сделана установка «Off», или с терминалом, в котором отсутствует пароль, используемый в вашей системе.
- Вы можете провести видеоконференцию без функции шифрования с терминалом, подсоединенным по сети ISDN, даже если вы активировали функцию шифрования «Encryption via LAN».

Начало видеоконференции с шифрованием по ЛВС

Вы можете начать видеоконференцию с шифрованием по ЛВС путем вызова удаленного абонента как для обычной ежедневной видеоконференции.

Во время видеоконференции с шифрованием через ЛВС на экране отображается иконка (шифрование).

Примечания

- Когда иконка на экране не отображается, передача и прием данных осуществляются без шифрования. Перед началом видеоконференции с шифрованием убедитесь, что отображается иконка
- .Поскольку функция шифрования при соединении по сети ISDN не реализуется, в этом случае иконка на экране терминала не появляется.

Если видеоконференция с шифрованием при передаче по ЛВС не активирована

Если следующее сообщение появляется, когда вы вызываете удаленного абонента, видеоконференция с шифрованием через ЛВС невозможна.

Сообщения об ошибке	Причины
The encryption feature on a far-end system is disabled. (Функция шифрования на удаленной системе не активирована.)	Функция шифрования при соединении по ЛВС на удаленной системе не активирована.
The entered password for the encryption feature is not correct (Введен неверный пароль для функции шифрования).	Пароль, введенный в удаленной системе, не соответствует паролю в местной системе.
The encrypted videoconference is not available if any terminal is connected via ISDN (Видеоконференция с шифрованием невозможна, если любой из терминалов соединен через ISDN).	Когда видеоконференция осуществляется с соединением по ISDN, подсоединение любого терминала с использованием ЛВС невозможно, если активирована функция шифрования.

Глава 8: Многоточечная видеоконференция

В этой главе рассматривается, как проводить многоточечную видеоконференцию. Для проведения многоточечной видеоконференции требуется инсталляция дополнительного программного обеспечения MCU (Multipoint Control Unit – «Устройство управления многоточечным соединением») PCSA-M3G50 (для ЛВС) на базе стандарта H.323 или PCSA-M0G50 (для ISDN) на базе стандарта H.320. При использовании ЛВС возможно проведение многоточечной видеоконференции, до десяти пунктов связи, включая местную сторону. При использовании линий ISDN возможно проведение многоточечной видеоконференции, до шести пунктов связи, включая местную сторону. Для связи по ISDN можно использовать обычный телефон, до пяти пунктов связи. Также возможна многоточечная видеоконференция с использованием комбинированных соединений по ISDN и ЛВС.

Проведение видеокнференции с использованием SIP-сервера описано в главе 9.

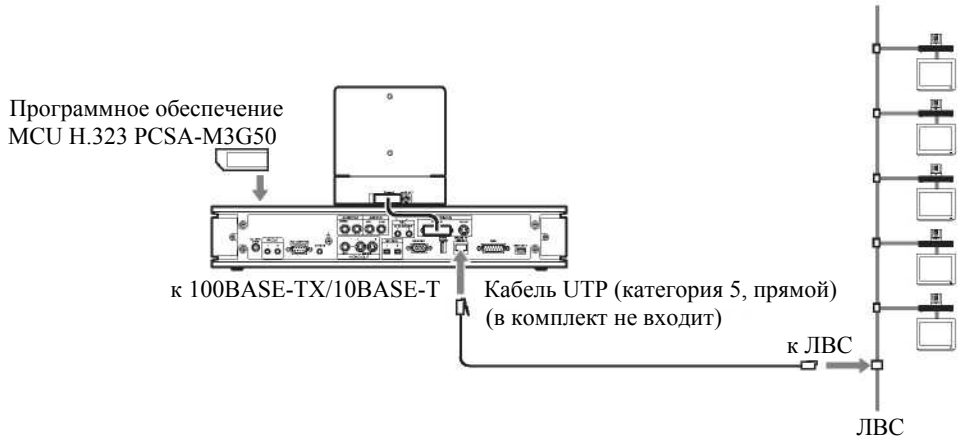
Ограничения по использованию ПО MCU

- Когда многоточечная видеоконференция проводится по ЛВС, полоса частот автоматически устанавливается такой, чтобы максимальная скорость передачи во всех точках составляла не более 4 Мбит/с. Скорость передачи в каждой точке меняется при изменении числа точек соединения.
- Когда многоточечная видеоконференция проводится по сети ISDN, во всех точках должно использоваться одинаковое число каналов, и общее число каналов не должно превышать 12B.
- Для видеосигнала поддерживаются только протоколы H.264, H.263+ и H.261.
- Для звукового сигнала поддерживаются только протоколы G.711, G.722, G.728 и MPEG4 AAC.

Примеры соединений для многоточечной видеоконференции

Использование соединения по ЛВС (до 6 точек)

Инсталляция дополнительного программного обеспечения MCU PCSA-M3G50 (протокол H.323) в одном коммуникационном терминале позволяет проводить многоточечную видеоконференцию, до шести пунктов связи. Если вы уже проводите двухточечную видеоконференцию, когда поступает входящий вызов от третьего абонента, система автоматически открывает многоточечную конференцию.

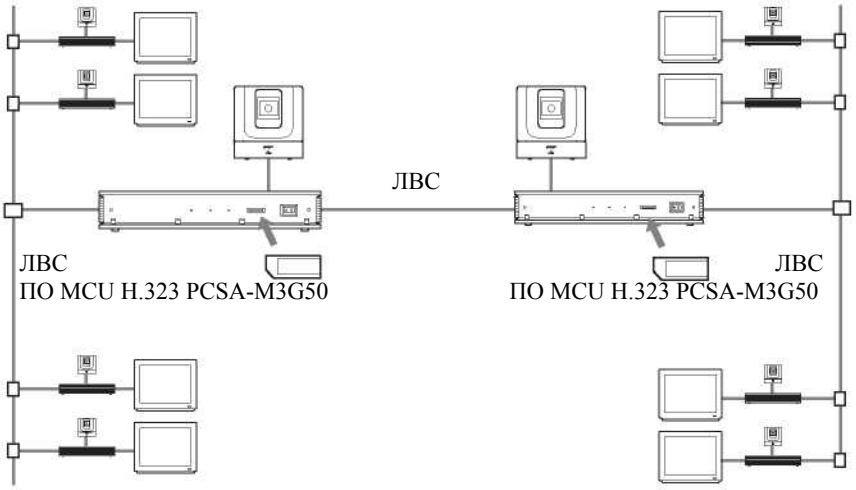


Примечание

Для многоточечной видеоконференции в качестве главного терминала можно использовать только систему видеосвязи, в которой инсталлировано программное обеспечение MCU H.323 PCSA-M3G50.

Использование каскадного соединения по ЛВС (до 10 точек)

Инсталляция дополнительного программного обеспечения MCU H.323 PCSA-M3G50 позволяет осуществлять каскадное соединение и проводить многоточечную видеоконференцию, до десяти пунктов связи.

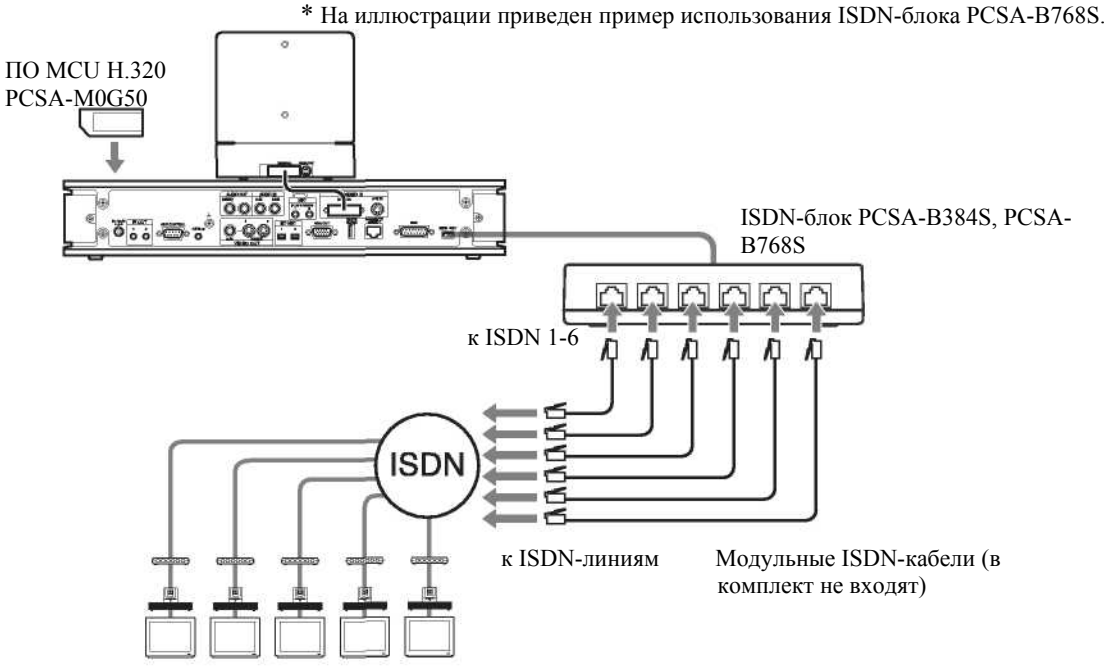


Примечания

- При инсталляции программного обеспечения MCU H.323 PCSA-M3G50 в три или более систем видеосвязи каскадное соединение не обеспечивается. Заметьте, что для третьего и последующих терминалов в пункте «Multipoint Mode» (Многоточечный режим) на странице 4 меню Communication Setup (Настройка связи) должна быть сделана установка «Off» (Выкл.).
- Режимы «Split» (Разделенный) и «Split (Fixed)» (Разделенный (Фиксированный)) для каскадного соединения не используются. Доступен только режим «Voice Activate» (Активация голосом).

Использование соединения по ISDN

Инсталляция дополнительного программного обеспечения MCU H.320 PCSA-M0G50 в одной системе видеосвязи позволяет проводить многоточечную видеоконференцию с числом участников до шести при использовании дополнительного ISDN-блока PCSA-B384S, PCSA-B768S или PCSA-PRI.



Замечания о числе используемых ISDN-линий и числе удаленных абонентов для многоточечной конференции

Вы можете выбрать число ISDN-каналов, используемых для соединения первой удаленной точки, в пункте «Number of Lines» (Число линий) меню Communication (Связь).

Число подсоединяемых удаленных точек определяется числом используемых ISDN-линий и установкой в пункте «Number of Lines» (Число линий). Например, когда вы используете три ISDN-линии (можно использовать каналы до 6B (384K) и делаете в меню установку «4B (256K)», для соединения с первой удаленной точкой используются каналы 4B (256K), а оставшиеся каналы 2B (128) используются для соединения со второй удаленной точкой.

Примечание

Когда поступает вызов от удаленного абонента, и этот абонент установил меньшее число ISDN-каналов, чем в данном терминале, установка в терминале удаленного абонента имеет приоритет.

Соединение с обычным телефоном

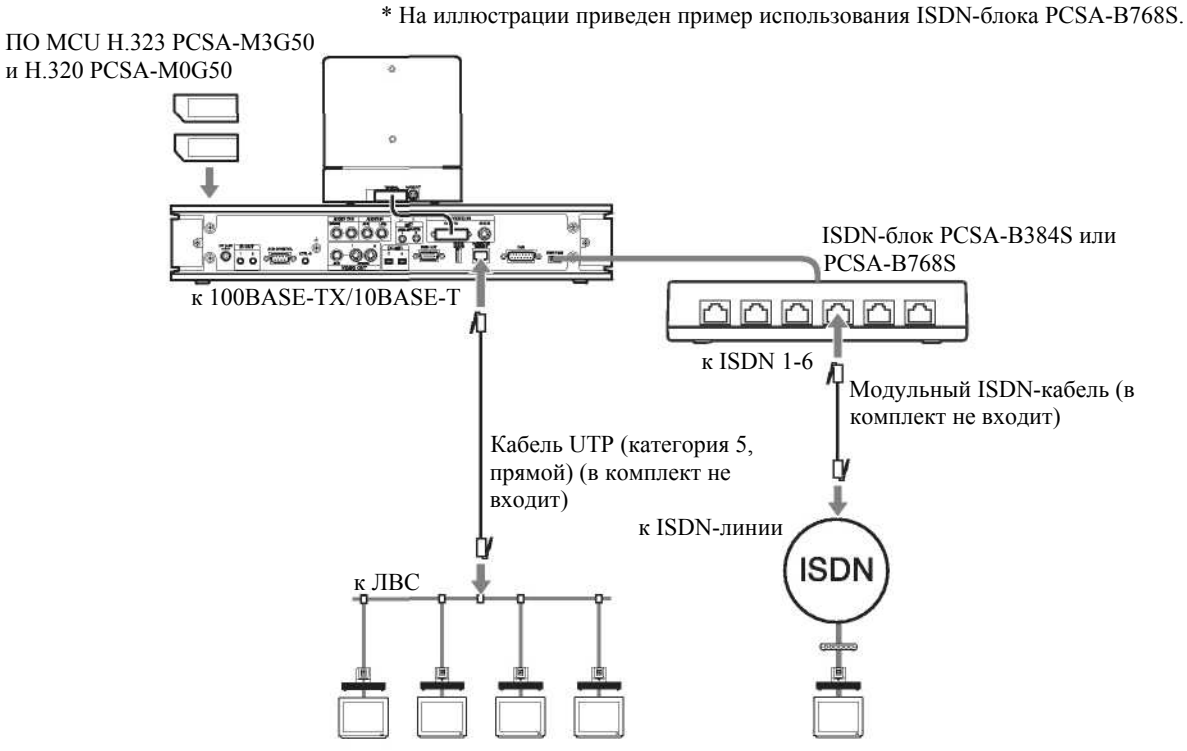
При использовании соединения по ISDN возможна связь с обычными телефонами, до пяти точек.
Для обычной телефонной связи используется только соединение по каналу 1B (64K).

Примечания

- При использовании ISDN-соединений инсталляция программного обеспечения MCU H.320 PCSA-M0G50 в два или большее число коммуникационных терминалов не позволяет осуществлять каскадное соединение.
- Для многоточечной видеоконференции в качестве главного терминала можно использовать только систему видеосвязи, в которой инсталлировано программное обеспечение MCU H.320 PCSA-M0G50.

Одновременное использование ЛВС и ISDN

Одновременная инсталляция программного обеспечения MCU H.323 PCSA-M3G50 и H.320 PCSA-M0G50 в одной системе видеосвязи позволяет проводить многоточечную видеоконференцию с терминалами, соединяемыми по ЛВС и ISDN.

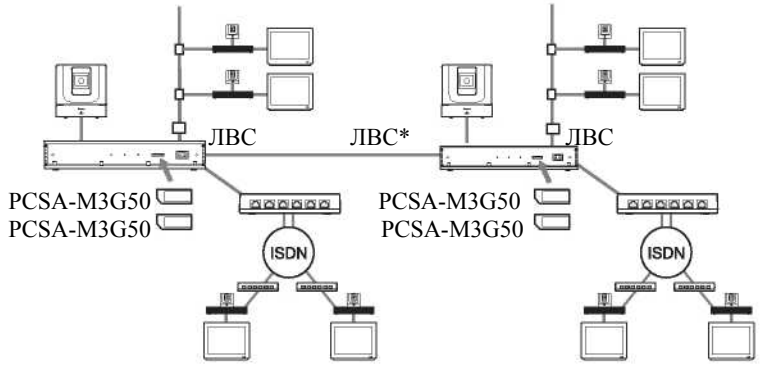


Примечание

Вышеприведенный пример соединений включает четыре терминала, соединенных по ЛВС, и один терминал, соединенный по ISDN. Ограничения на число соединений в сетях ЛВС и ISDN отсутствуют.

Использование каскадного соединения по ЛВС и ISDN

Инсталляция программного обеспечения MCU H.323 PCSA-M3G50 и H.320 PCSA-M0G50 в две системы видеосвязи обеспечивает возможность каскадного соединения с использованием двух главных терминалов. Подсоединение четырех терминалов к одному главному терминалу позволяет проводить многоточечную видеоконференцию по ЛВС и ISDN с числом абонентов до десяти.



* Соединение двух коммуникационных терминалов с установленным ПО MCU должно производиться по ЛВС.

Примечание
Соединение между двумя системами видеосвязи должно осуществляться по ЛВС. Даже если программное обеспечение MCU H.320 PCSA-M0G50 установлено в оба терминала, каскадное соединение по ISDN не реализуется.

Установка программного обеспечения MCU

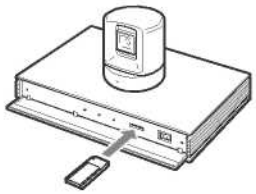
(Multipoint Control Unit – «Блок управления многоточечным соединением»)

Заметки об инсталляции ПО MCU

- Инсталляция ПО невозможна, если переключатель блокировки записи на «Memory Stick», на которую записано ПО MCU, стоит в положении «LOCK» (Заперто).
- После инсталляции ПО MCU в систему видеосвязи повторная установка этого ПО невозможна.
- Инсталляция ПО MCU, скопированного на другую «Memory Stick» на компьютере или другом в другом устройстве, невозможна.

1. Откройте переднюю панель коммуникационного терминала, а затем сдвиньте переключатель электропитания в положение (○).

2. Вставьте «Memory Stick», содержащую ПО MCU PCSA-M3G50 или PCSA-M0G50, в слот Memory Stick. «Memory Stick» следует вставлять в направлении, указанном стрелкой; при этом этикетка должна быть расположена сверху.

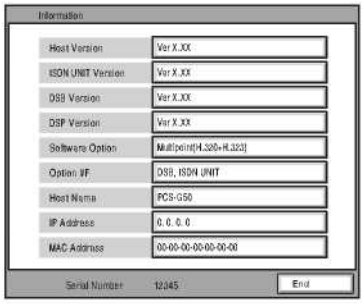


ПО MCU PCSA-M3G50 или PCSA-M0G50

3. Сдвиньте выключатель питания, расположенный справа, в положение (**I**). Установка программного обеспечения MCU в коммуникационный терминал завершена.

Проверка завершения установки программного обеспечения

Отображается ПО, инсталлированное в разделе «Software Options» (Опции ПО) меню Information (Информация).



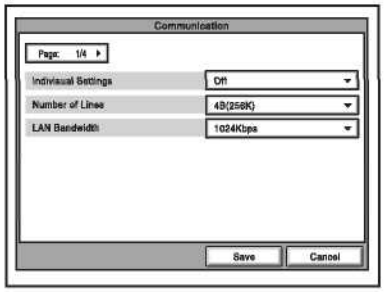
Подробности о меню Information (Информация) см. раздел «Использование меню «Information Menu)».

Настройка для многоточечной видеоконференции

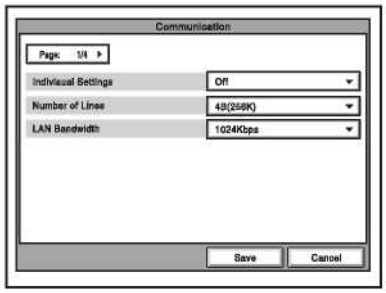
Меню Communication Setup (Настройка связи)

Различные установки для многоточечной видеоконференцсвязи можно конфигурировать в меню Communication Setup (Настройка связи).

1. Выберите число ISDN-каналов, используемых для соединения с первой удаленной точкой многоточечной видеоконференции, в пункте «Number of Lines» (Число линий) на странице 1 меню Communication Setup (Настройка связи). Число соединяемых удаленных точек определяется выбранным числом каналов и числом используемых ISDN-линий.



2. Выберите полосу частот ЛВС, используемой для многоточечной видеоконференцсвязи, в «LAN Bandwidth» (Полоса частот ЛВС» на меню Communication Setup (Настройка связи).



Регистрация удаленных абонентов в Multipoint Connection List (Список многоточечного соединения)

Вы можете зарегистрировать в Телефонной книге список многоточечного соединения, который включает всех удаленных абонентов для многоточечной видеоконференции. Это позволяет посылать вызов всем абонентам одновременно.
Вы можете создать новый список удаленных абонентов для многоточечных соединений или добавить абонентов в существующий список, зарегистрированный в Телефонной книге.

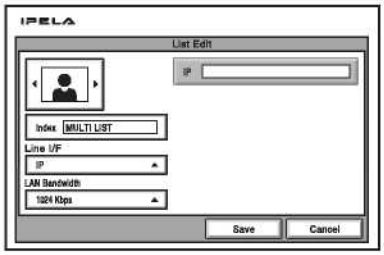
Регистрация списка многоточечного соединения в Телефонной книге

Процедура регистрации в принципе не отличается от регистрации удаленного абонента для двухточечной видеоконференции.

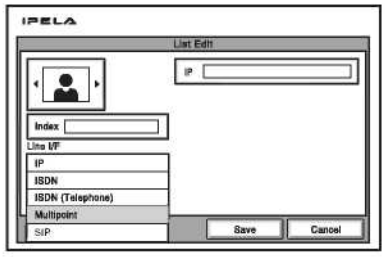
Подробности процедуры см. главу 2, раздел «Регистрация нового удаленного абонента».

1. Выберите в меню Phone Book (Телефонная книга) пункт «New Entry» (Новая запись) для отображения меню List Edit (Редактирование списка), а затем введите имя списка многоточечного соединения в текстовую рамку Index (Указатель).

   Подробности процедуры ввода см. главу 2, раздел «Регистрация нового удаленного абонента», пункты 1 – 3.



2. Выберите «Multipoint» (Многоточечное соединение) в «Line I/F» (Линейный интерфейс).



3. Выберите неподвижное изображение, которое должно отображаться в Телефонной книге.
   Иконка имеет вид «».

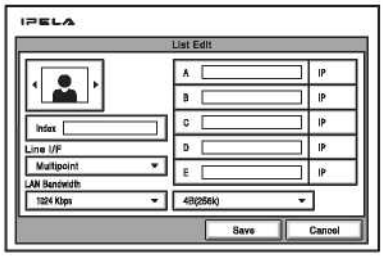
4. Настройте линейные интерфейсы удаленных абонентов.

   Когда инсталлировано ПО MCU H.323 PCSA-M3G50 (для ЛВС)
   Выберите «IP» и введите IP-адреса всех абонентов многоточечной конференции в текстовые рамки A – E.

   Когда инсталлировано ПО MCU H.320 PCSA-M0G50 (для ISDN)
   Выберите «ISDN» или «ISDN (Telephone)» (ISDN (Телефон)) и введите номера линий или номера телефонов всех абонентов многоточечной видеоконференции в текстовые рамки A – E.

   Когда инсталлировано ПО MCU H.323 PCSA-M3G50 (для ЛВС) и ПО MCU H.320 PCSA-M0G50 (для ISDN)
   Выберите Multipoint (Многоточечное соединение), и справа от текстовых рамок A – E раскроется список.
   При использовании ЛВС введите IP-адрес и выберите «IP» из раскрывшегося списка. При использовании ISDN введите номер линии и выберите «ISDN» из раскрывшегося списка.

При использовании ISDN (Telephone) введите номер телефона и выберите «ISDN (Telephone)» из раскрывшегося списка. Введите всех абонентов для многоточечной видеоконференции.



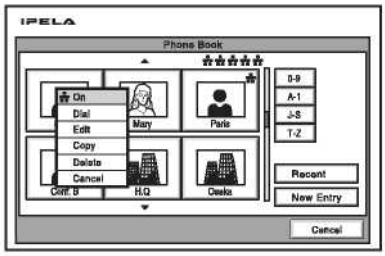
Подробности о настройках раздел «Регистрация нового удаленного абонента», пункт 5.

5. Нажмите кнопку ▲ или ▼ для выбора «Save» (Сохранить), а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод). Регистрация списка многоточечного соединения завершена.

Ввод данных удаленного абонента, зарегистрированного в Телефонной книге, в список многоточечного соединения

1. Используйте кнопку ▲,▼,◄ или ► на пульте ДУ для выбора имени, которое вы хотите зарегистрировать в списке многоточечного соединения.

2. Нажмите кнопку * на пульте ДУ или нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод) для открытия подменю, нажмите кнопку ▲ или ▼ для выбора «⁂ On», а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод).



Вверху, справа у выбранного имени в списке добавляется метка «⁂» (многоточечное соединение), и удаленный абонент регистрируется в списке многоточечного соединения.

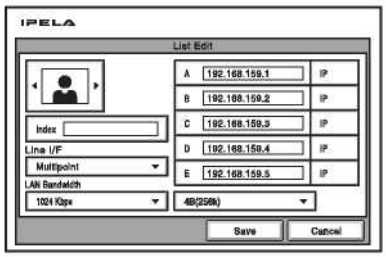
Используя вышеописанную процедуру, вы можете добавить метки ⁂ максимум к пяти абонентам. Метки ⁂ отображаются в правом верхнем углу Телефонной книги. Они указывают, сколько точек вы зарегистрировали для многоточечного соединения.

Примечание

Для стирания метки ⁂ в списке имен снова нажмите кнопку * или нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод) для открытия подменю, нажмите кнопку ↑ или ↓ для выбора «⁂ Off» (Выключение многоточечного соединения), а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод).

3. Выберите одного из удаленных абонентов с меткой ⁂, а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод).

4. Нажмите кнопку ↑ или ↓ для выбора «⁂ Edit» (Редактирование многоточечного соединения) в отображаемом подменю, а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод).
   Появляется меню List Edit (Редактирование списка). Все IP-адреса или телефонные номера абонентов, отмеченные ⁂, вводятся в текстовые рамки номеров.



5. Введите имя списка многоточечного соединения в текстовую рамку Index (Указатель).

6. Выберите «Save» (Сохранить), а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод). Регистрация списка многоточечного соединения завершена.

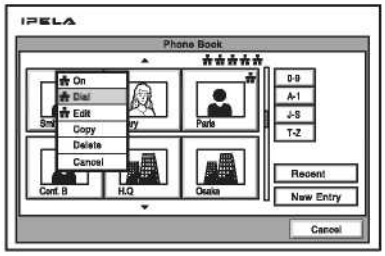
Начало многоточечной видеоконференции

Посылка вызова удаленным абонентам

Посылка вызова удаленным абонентам, зарегистрированным в списках многоточечных соединений

1. Выберите список многоточечного соединения, зарегистрированный в Телефонной книге. Списки многоточечных соединений отмечены как «⁂ IP».

2. Нажмите на пульте ДУ кнопку CONNECT/DISCONNECT (Соединение/Разъединение) (☎ / ☎) или нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод) для открытия подменю, нажмите кнопку ↑ или ↓ для выбора «⁂ Dial» (Набор номеров многоточечного соединения), а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод).

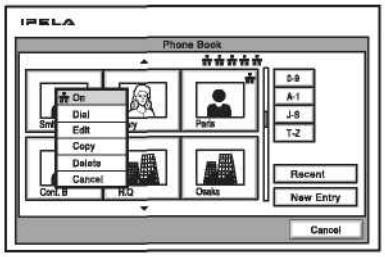


Система начинает набор номеров удаленных абонентов, зарегистрированных в списке многоточечного соединения. На экране монитора появляется «Dialing» (Набор номера), и на коммуникационном терминале начинает мигать синий индикатор ON LINE (Рабочий режим). Когда система завершает соединение со всеми удаленными абонентами, на экране появляется сообщение «Meeting starts!» (Конференция начинается!); индикатор ON LINE (Рабочий режим) прекращает мигать и переключается в режим постоянного свечения.

Посылка вызова удаленным абонентам, выбираемым в Телефонной книге

1. Выберите в Телефонной книге удаленного абонента, с которым вы хотите установить соединение для проведения многоточечной видеоконференции.

2. Нажмите кнопку * на пульте ДУ или нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод) для открытия подменю, нажмите кнопку ↑ или ↓ для выбора «⁂ On», а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод).



В верхнем левом углу выбранного имени в списке Телефонной книги добавляется метка «⁂» (многоточечное соединение), и удаленный абонент назначается для многоточечного соединения.
Используя вышеописанную процедуру, вы можете добавить метки ⁂ максимум к пяти абонентам. Добавленные метки ⁂ отображаются в правом верхнем углу меню Phone Book (Телефонная книга).

Примечание

Для стирания метки ⁂ в списке имен снова нажмите кнопку * или нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод) для открытия подменю, нажмите кнопку ↑ или ↓ для выбора «⁂ Off» (Выключение многоточечного соединения), а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод).

3. Выберите одного из удаленных абонентов с помощью метки ⁂.

4. Нажмите на пульте ДУ кнопку CONNECT/DISCONNECT (Соединение/Разъединение) (/) или нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод) для открытия подменю, нажмите кнопку ↑ или ↓ для выбора « Dial» (Набор номеров многоточечного соединения), а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод).

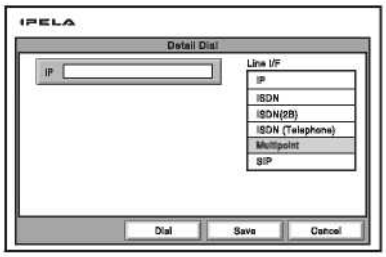
Система начинает набор номеров удаленных абонентов с метками . На экране монитора появляется «Dialing» (Набор номера), и на коммуникационном терминале начинает мигать синий индикатор ON LINE (Рабочий режим).
Когда система завершает соединение со всеми абонентами, на экране появляется сообщение «Meeting starts!» (Конференция начинается!); индикатор ON LINE (Рабочий режим) прекращает мигать и переключается в режим постоянного свечения.

Вызов удаленных абонентов, не зарегистрированных в Телефонной книге

Основные операции те же, что и для начала конференции между двумя абонентами. Подробности см. главу 3, раздел «Посылка вызова удаленному абоненту, не зарегистрированному в Телефонной книге».

1. Выберите «Detail Dial» (Полный набор номера) в меню Launcher (Запуск) для открытия меню Detail Dial (Детальная информация о наборе номера).

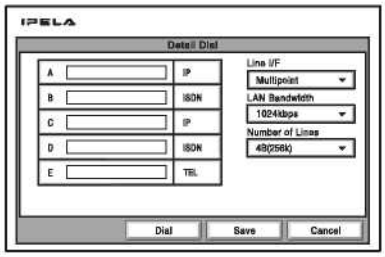
2. Настройте линейные интерфейсы удаленных абонентов.



Когда инсталлировано ПО MCU H.323 PCSA-M3G50 (для ЛВС)
Выберите «IP» и введите IP-адреса всех абонентов многоточечной видеоконференции в текстовые рамки A – E.

Когда инсталлировано ПО MCU H.320 PCSA-M0G50 (для ISDN)
Выберите «ISDN» или «ISDN (Telephone)» (ISDN (Телефон)) и введите номера линий или номера телефонов всех абонентов многоточечной видеоконференции в текстовые рамки A – E.

Когда инсталлировано ПО MCU H.323 PCSA-M3G50 (для ЛВС) и ПО MCU H.320 PCSA-M0G50 (для ISDN)
Выберите Multipoint (Многоточечное соединение), и справа от текстовых рамок A – E раскроется список.
При использовании ЛВС введите IP-адрес и выберите «IP» из раскрывшегося списка.
При использовании ISDN введите номер линии и выберите «ISDN» из раскрывшегося списка.
При использовании ISDN (Telephone) введите номер телефона и выберите «ISDN (Telephone)» из раскрывшегося списка. Введите всех абонентов для многоточечной видеоконференции.



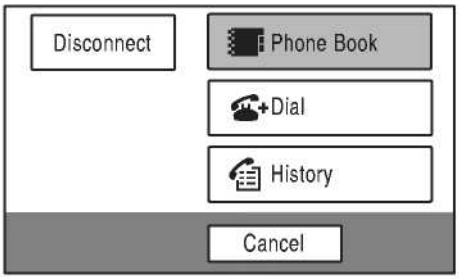
Подробности о настройках см. шаг 3 в процедуре «Вызов удаленного абонента, не зарегистрированного в Телефонной книге».

3. Выберите «Dial» (Набор номера) и нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод) на пульте ДУ. Вы также можете нажать на пульте ДУ кнопку CONNECT/DISCONNECT (Соединение/Разъединение) (/).

Система начинает набор номеров, выбранных в пункте 3.
На экране монитора появляется «Dialing» (Набор номера), и на коммуникационном терминале начинает мигать синий индикатор ON LINE (Рабочий режим).
Когда система осуществляет соединение со всеми удаленными абонентами, на экране появляется сообщение «Meeting starts!» (Конференция начинается!), индикатор ON LINE (Рабочий режим) прекращает мигать и переключается в режим постоянного свечения.

Посылка вызова дополнительным удаленным абонентам

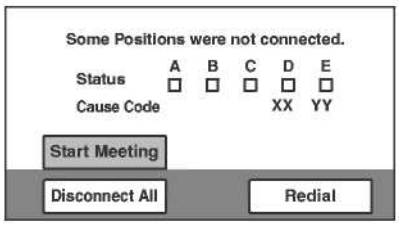
После установления связи с удаленным абонентом, который был выбран первым, нажмите кнопку CONNECT/DISCONNECT (Соединение/Разъединение) (/) на пульте ДУ для открытия меню.



Выполните одну из процедур, описанных в главе 3, раздел «Вызов удаленного абонента».

Если соединение с некоторыми точками установить не удалось

Появляется следующий диалог. Выберите желаемый пункт.



Start Meeting (Начало конференции): Конференция начинается с теми удаленными абонентами, с которыми соединение было установлено.
Disconnect All (Отсоединить всех): Все сделанные соединения отменяются, и снова появляется меню Launcher (Запуск).
Redial (Повторный набор): Производится повторный набор номеров абонентов, с которыми не удалось установить соединение.

Прием вызова от удаленного абонента

Операции те же, что и для начала конференции между двумя абонентами.

Подробности см. главу 3, раздел «Прием вызова от удаленного абонента.

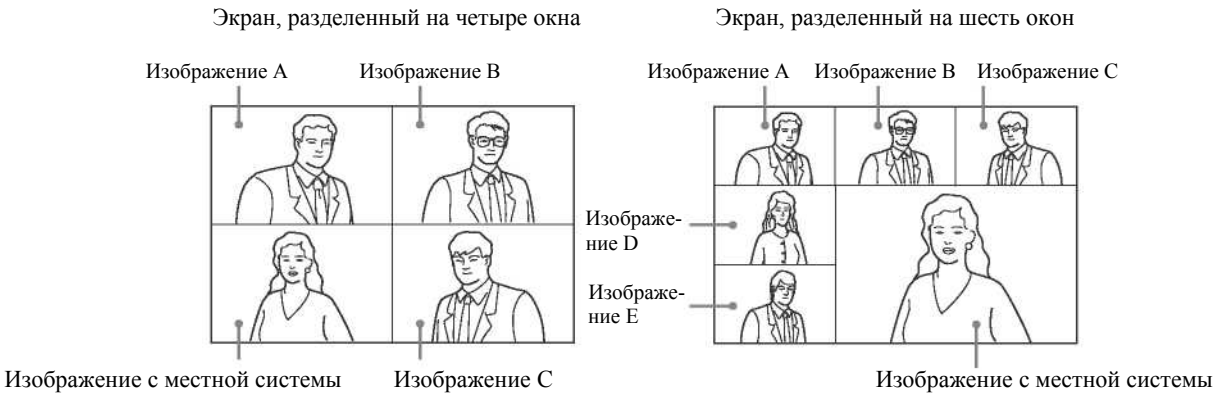
Использование управления отображением

Во время многоточечной видеоконференции с использованием установленного в коммуникационный терминал программного обеспечения MCU появляется возможность управления следующими операциями.

Что такое «Broadcast Mode» (Режим вещания)?

Можно использовать следующие режимы: «Split» (Разделенный экран), «Split (Fixed)» (Разделенный экран (фиксированное изображение)), «Voice Activate» (Активация голосом) и «Broadcast» (Вещание).

Режим Split (Разделенный экран)
Этот режим позволяет отображать на разделенном экране монитора изображения, поступающие с удаленных терминалов, с которыми было установлено соединение, и изображение с местного терминала.
Экран разделяется на шесть 6 окон, независимо от числа терминалов. Также можно использовать режим «Automatic» с автоматическим разделением экрана на четыре или шесть окон, в зависимости от числа терминалов. Когда используются до трех терминалов, режим отображения автоматически переключается на четыре окна. Когда используются четыре или пять терминалов, режим отображения автоматически переключается на шесть окон.
Изображения A – C (или A – E) появляются в порядке установления соединений.



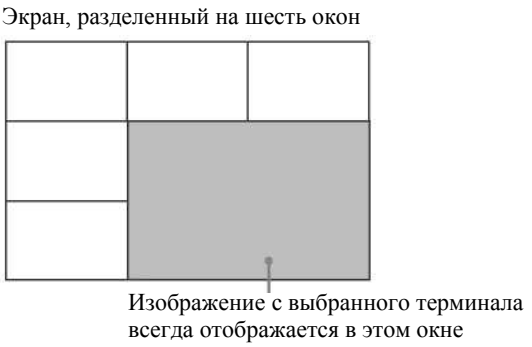
Примечания

- Когда экран разделен на шесть окон, система выбирает из всех терминалов тот, который имеет наибольший уровень громкости, и изображение, поступающее с этого терминала, отображается в нижнем правом окне. Изображение с местной системы тогда отображается в окне, в котором ранее отображалось изображение с выбранного терминала.
- Если вы включите режим вещания из режима Split (Разделенный экран) или Voice Activate (Активация голосом), в котором изображение определенного терминала отображается во время сеанса связи на полном экране, порядок изображений A – E после возврата к режиму Split (Разделенный экран) меняется.
- Когда имеется один терминал, отображение переключается на режим полного экрана, независимо от установки.
- Когда отображается экран, разделенный на шесть окон, изображение с местной камеры всегда располагается в нижнем правом окне.
- Когда ваша система находится в режиме «Split» (Разделенный экран) или «Split (Fixed)» (Разделенный экран (фиксация изображения)), управление камерами подсоединенных удаленных терминалов невозможна.

Режим Split (Fixed) (Разделенный экран (фиксация изображения))

Изображения с удаленных терминалов, с которыми установлено соединение, и изображение с местного терминала отображаются на разделенном экране точно так же, как в режиме «Split» (Разделенный экран).

Вы можете задать одно из изображений на разделенном экране, чтобы в режиме разделения экрана на шесть окон оно заняло фиксированное положение в нижнем правом окне. Остальные изображения будут отображаться на разделенном экране в порядке установления соединения.



Режим Voice Activate (Активация голосом)

Определяется терминал, с которого поступает наиболее громкий речевой сигнал, и изображение с этого терминала отображается у всех абонентов, с которыми установлено соединение, на полном экране. Когда активируется режим Voice Activate (Активация голосом), появляется индикатор «V.A». Также появляется индикатор с буквенным обозначением терминала, с которого поступает отображаемое изображение. Индикатор отображается, когда передается изображение с местной системы.

Режим Broadcast (Вещание)

Вы можете задать терминал, изображение с которого будет направляться всем абонентам и отображаться на полном экране. Также появляется индикатор с буквенным обозначением терминала, с которого поступает отображаемое изображение. Индикатор отображается, когда передается изображение с местной системы.

Режимы вещания и отображаемые окна

В приведенной ниже таблице указывается окно, отображаемое на экране монитора при выборе одного из режимов вещания. В зависимости от статуса соединения вашей системы некоторые режимы могут не выбираться. Если для используемого статуса соединения окна в таблице не указаны, соответствующий режим отсутствует.

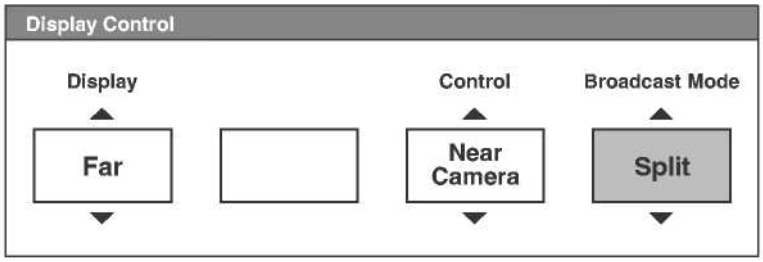
<table>
<tr><th colspan="3" rowspan="2">Статус соединения</th><th>Не каскадное соединение</th><th>Каскадное соединение</th></tr>
<tr><td>Соединение по ЛВС.
Соединение по ISDN.
Соединение по ЛВС и ISDN.</td><td>Каскадное соединение по ЛВС.
Каскадное соединение по ЛВС и ISDN.</td></tr>
<tr><td colspan="3">Число точек соединения (макс.)</td><td>6</td><td>10</td></tr>
<tr><td rowspan="6">Broadcast Mode (Режим вещания)</td><td rowspan="2">Automatic (Автоматический режим)</td><td>Число соединенных терминалов 2 или 3</td><td>Экран, разделенный на четыре окна
 </td><td>-</td></tr>
<tr><td>Число соединенных терминалов 4 или 5</td><td>Экран, разделенный на шесть окон
 </td><td>-</td></tr>
<tr><td colspan="2">Six-screen Mosaic (6-оконная мозаика):</td><td>Six-screen Mosaic (6-оконная мозаика):
 </td><td>-</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Режим Split (Fixed) (Разделенный экран (фиксированное изображение))</td><td>Число соединенных терминалов 2 или 3</td><td>-</td><td>-</td></tr>
<tr><td>Число соединенных терминалов 4 или 5</td><td>Экран, разделенный на шесть окон
 </td><td>-</td></tr>
<tr><td colspan="2">Voice Activate (Активация голосом)</td><td>Полный экран
 </td><td>Полный экран
 </td></tr>
<tr><td colspan="2">Broadcast (Вещание)</td><td>Полный экран
 </td><td>-</td></tr>
</table>

Переключение на режим вещания

В начале конференции используется режим, устанавливаемый в пункте «Broadcast Mode» (Режим вещания) на странице 4 меню Communication Setup (Настройка связи). Вы можете включить этот режим во время сеанса связи.

1. Нажмите на пульте ДУ кнопку камеры FAR/NEAR (Дальняя/Ближняя). Появляется меню Display Control (Управление отображением).

2. Используйте кнопку ↑,↓,← или → на пульте ДУ для выбора «Broadcast Mode» (Вещательный режим), а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод).



Split (Разделенный экран): Выбирается режим Split (Разделенный экран).
Split (A Fixed) (Разделенный экран (фиксация изображения A)): Задается изображение с терминала, подключенного первым, которое будет зафиксировано в режиме Split (Fixed) (Разделенный экран (фиксация изображения)).
Split (B Fixed) (Разделенный экран (фиксация изображения B)): Задается изображение с терминала, подключенного вторым, которое будет зафиксировано в режиме Split (Fixed) (Разделенный экран (фиксация изображения)).
Split (C Fixed) (Разделенный экран (фиксация изображения C)): Задается изображение с терминала, подключенного третьим, которое будет зафиксировано в режиме Split (Fixed) (Разделенный экран (фиксированное изображение)).
Split (D Fixed) (Разделенный экран (фиксация изображения D)): Задается изображение с терминала, подключенного четвертым, которое будет зафиксировано в режиме Split (Fixed) (Разделенный экран (фиксация изображения)).
Split (E Fixed) (Разделенный экран (фиксация изображения E)): Задается изображение с терминала, подключенного пятым, которое будет зафиксировано в режиме Split (Fixed) (Разделенный экран (фиксация изображения)).
Split (Near End Fixed) (Разделенный экран (фиксация изображения на ближнем конце)): В режиме Split (Fixed) (Разделенный экран (фиксация изображения)) фиксируется местное изображение.
Voice Activate (Активация голосом): Выбирается режим Voice Activate (Активация голосом).
Self Broadcast (Вещание с местного терминала): В вещательном режиме передается изображение с местного терминала.
A Broadcast (Вещание A): В режиме вещания передается изображение с терминала, подключенного первым.
B Broadcast (Вещание B): В режиме вещания передается изображение с терминала, подключенного вторым.
C Broadcast (Вещание C): В режиме вещания передается изображение с терминала, подключенного третьим.
D Broadcast (Вещание D): В режиме вещания передается изображение с терминала, подключенного четвертым.
E Broadcast (Вещание E): В режиме вещания передается изображение с терминала, подключенного пятым.
Stop Broadcast (Остановка вещания): Работа в режиме вещания прекращается.

Отображение изображения с местного терминала в режиме Voice Activate (Активация голосом)

Вы можете отобразить изображение с местного терминала только на экране вашего монитора, пока для режима вещания сохраняется режим активации голосом.

1. Нажмите на пульте ДУ кнопку камеры FAR/NEAR (Дальняя/Ближняя). Появляется меню Display Control (Управление отображением).

2. Используйте кнопку ↑,↓,← или → для выбора под «Display» (Отображение) режима «Near» (Ближняя камера), а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод).
   На экране вашего монитора появится изображение, регистрируемое местной камерой.

Восстановление режима Voice Activate (Активация голосом)
Снова нажмите на пульте ДУ кнопку камеры FAR/NEAR (Дальняя/Ближняя), а затем под «Display» (Отображение) выберите «Far» (Дальняя камера).

Прием вещательного сигнала, запрошенного с любого другого терминала

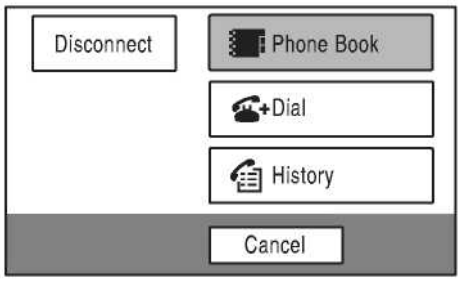
При поступлении с одного из соединенных терминалов команды «Self Broadcast» (Вещание с местного терминала) изображение с этого терминала передается в режиме вещания и отображается на полном экране. При поступлении с одного из соединенных терминалов команды «Stop Broadcast» (Остановка вещания) система возвращается к предыдущему режиму.

Примечания

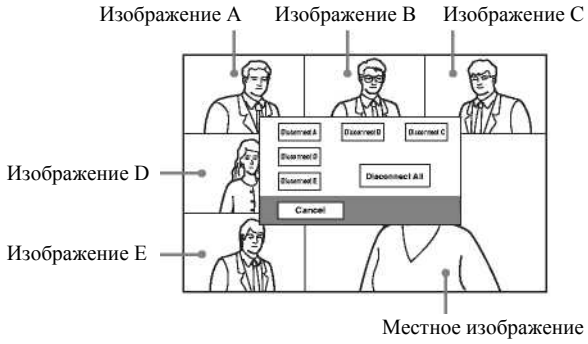
- Если с другого терминала поступили команда «Self Broadcast» (Вещание с местного терминала), вышеописанная операция не выполняется.
- При использовании каскадного соединения система видеосвязи поддерживает только режим Voice Activate (Активация голосом).

Окончание многоточечной видеоконференции

1. Нажмите на пульте ДУ кнопку CONNECT/DISCONNECT (Соединение/Разъединение) (☎ / ☎).
   Появляется следующее подменю.



2. Используйте кнопку ↑,↓,← или → для выбора «Disconnect» (Разъединение), а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод).
   Осуществляется переключение в режим разделенного экрана, и появляется следующее меню. Изображения A – E (или A – C) снова появляются на разделенном экране в том порядке, в котором происходило соединение терминалов.
   В этом окне вы можете отобразить имена терминалов, если в пункте «Display Terminal Name» (Отображение имени терминала) меню Multipoint Setup (Настройка многоточечного соединения) сделана установка «On» (Вкл.).



3. Используйте кнопку ↑,↓,← или → для выбора отсоединяемого терминала, а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод).
   Disconnect A (Отсоединить A): Производится отсоединение терминала, который был соединен первым.
   Disconnect B (Отсоединить B): Производится отсоединение терминала, который был соединен вторым.

Disconnect C (Отсоединить C): Производится отсоединение терминала, который был соединен третьим.
Disconnect D (Отсоединить D): Производится отсоединение терминала, который был соединен четвертым.
Disconnect E (Отсоединить E): Производится отсоединение терминала, который был соединен пятым.
Disconnect All (Отсоединить всех): Производится отсоединение всех терминалов. Отсоединяется выбранный терминал.
Отсоединить все терминалы можно повторным нажатием кнопки CONNECT/ DISCONNECT (Соединение/Разъединение) (☎ / ☎).

Отмена отсоединения
Выберите в пункте 3 «Cancel» (Отмена), а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод).

Замечания о вторичных терминалах

Если имеется терминал, который не соответствует установкам в данной системе, то тогда этот терминал называют вторичным. Ниже рассмотрены возможности связи между вторичным терминалом и данной системой:

- Передача/прием звуковых сигналов
- Прием видеосигнала с вторичного терминала
- Отмена передачи видеосигнала на вторичный терминал

Подробности о вторичном терминале см. Приложение, глоссарий.

Когда осуществляется соединение с обычным телефоном
При установлении/отмене соединения с обычным телефоном в любое время это не оказывает никакого влияния на звуковой режим других терминалов.

Когда производится соединение терминалов со смешанными режимами «Far End Camera Control» (Управление камерой удаленного терминала), включенным и выключенным
Поскольку цифровой поток видеосигналов различается в зависимости от установки «Far End Camera Control» (Управление камерой удаленного терминала), изображение на некоторых терминалах не отображается.

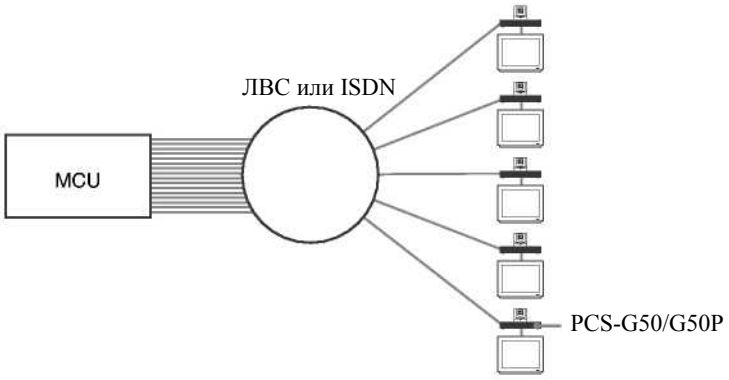
Когда производится подключение терминалов, работающих в сети 56K, к конференции, проводимой по сети 64K
Конференция автоматически переключается на режим сети 56K. Терминалы, которые не могут переключиться на режим этой сети, считаются вторичными, и передача видеосигнала оказывается невозможной.

Когда осуществляется соединение с терминалом, работающим в другом звуковом режиме, а также с другим цифровым видеопотоком
Конференция проводится в режиме передачи видеосигнала, соответствующем терминалу с наименьшим цифровым потоком. Терминал, который не может работать с данным потоком, считается вторичным, и передача видеосигнала оказывается невозможной.

Когда терминал рассчитан на работу с видеосигналом только в стандарте QCIF
Система не передает видеосигнал на терминал QCIF.

Подключение внешнего MCU

Подсоединение внешнего MCU (Multipoint Control Unit – «Блок управления многоточечным соединением») обеспечивает возможность проведения многоточечной видеоконференции, если в коммуникационный терминал не установлено программное обеспечение MCU.

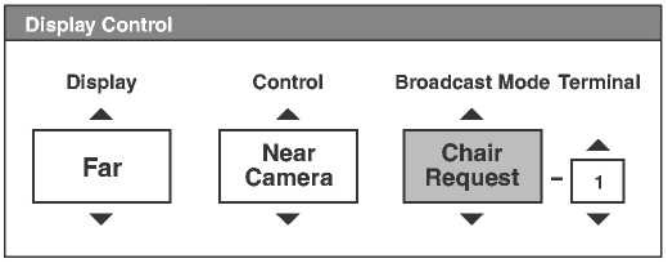


Активация управления председателем

Если MCU для ISDN-соединения имеет функцию Chair control (Управление председателем), эта функция может быть активирована для терминалов общим числом до 99. Режим управления председателем позволяет определять любой терминал, изображение с которого будет поступать на экран монитора, передавать в режиме вещания на все терминалы выбранное изображение или изображение с местного терминала.

1. Нажмите на пульте ДУ кнопку камеры FAR/NEAR (Дальняя/Ближняя). Открывается меню Display Control (Управление отображением).

2. Используйте кнопку ↑,↓,← или → для выбора под «Broadcast Mode» (Режим вещания) режима «Chair Request» (Запрос функции председателя).



3. Нажмите на пульте ДУ кнопку PUSH ENTER (Ввод).
   Функция управления председателем активируется, и вы можете управлять терминалами общим числом до 99. Функция управления председателем отменяется, если в режиме «Broadcast Mode» (Режим вещания) установить режим «Chair Release» (Отмена функции председателя).

   Примечание
   При неправильных действиях на экране монитора появляется сообщение «MCU operation rejected.» (Запрет работы MCU).

Отображение изображения с выбранного терминала

1. Откройте меню Display Control (Управление отображением).

2. Используйте кнопку ↑,↓,← или → для выбора под пунктом «Broadcast Mode» (Режим вещания) режима «Receive» (Прием).

3. Используйте кнопку ↑,↓,← или → для выбора номера терминала, изображение с которого вы хотите видеть, в рамке под «Terminal» (Терминал), а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод). Изображение с выбранного терминала отображается на местном экране.

Примечания

- Если ни один терминал не выбран, отображается изображение с терминала, имеющего наименьший номер.
- Номер присваивается терминалу на основе информации о каждом терминале, получаемой от MCU (Блок управления многоточечным соединением).

Передача выбранного изображения в режиме вещания на все терминалы

1. Откройте меню Display Control (Управление отображением).

2. Используйте кнопку ↑,↓,← или → для выбора под пунктом «Broadcast Mode» (Режим вещания) режима «Broadcast» (Вещание).

3. Используйте кнопку ↑,↓,← или → для выбора номера терминала, изображение с которого вы хотите передать в режиме вещания, в рамке под «Terminal» (Терминал), а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод).
   Изображение с выбранного терминала отображается на местном экране, а также передается на все терминалы.

Передача местного изображения в режиме вещания на все терминалы

1. Откройте меню Display Control (Управление отображением).

2. Используйте кнопку ↑,↓,← или → для выбора под пунктом «Broadcast Mode» (Режим вещания) режима «Broadcast» (Вещание).

3. Используйте кнопку ↑,↓,← or → для отображения «0» в рамке под «Terminal» (Терминал), а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод).
   Изображение с местного терминала передается в режиме вещания на все терминалы. На экране монитора появляется индикатор .

Выход из режима Chair control (Управление председателем)

1. Откройте меню Display Control (Управление отображением).

2. Используйте кнопку ↑,↓,← или → для выбора под пунктом «Broadcast Mode» (Режим вещания) режима «Chair Release» (Отмена функции председателя).
   Функция управления председателем теперь не распространяется на местный терминал.

Атрибуты многоточечной видеоконференции

№	Атрибут	Значение (MCU H.320)	Значение (MCU H.323)
1	Максимальное число терминалов, которые могут быть подсоединены к одному MCU	5 (вместе с местным терминалом – 6)	5 (вместе с местным терминалом – 6)
2	Максимальное число одновременных (независимых) конференций, которые могут поддерживаться одним MCU	1	1
3	Максимальное число портов, которые могут быть подсоединены к другим MCU	0	1
4.1	Сетевые интерфейсы для каждого порта	BRI	LAN
4.2	Ограниченные сетевые возможности	Restrict_Required (Требуется ограничение)	-
5	Скорости передачи, обеспечиваемые для каждого порта	1B, 2B, 4B, 6B (BRI)	Общий максимальный цифровой поток во всех точках – 4 Мбит/с
6	Звуковой процессор	Имеется	Имеется
6.1	Микширование/переключение Подавление шума/эха в «молчащих» портах	Микширование Нет	Микширование Нет
6.2	Звуковой алгоритм у каждого порта	G.711, G.728, G.722	G.711, G.728, G.722
7	Видеопроцессор (для движущихся изображений)	Имеется	Имеется
7,1	Переключение/Микширование	Активация голосом/Разделение экрана на четыре окна/Разделение экрана на шесть окон/Управление пользователем	Активация голосом/ Разделение экрана на четыре окна/ Разделение экрана на шесть окон/ Управление пользователем
7.2	Видеоалгоритм для каждого порта	H.261,H.263,H.264	H.261,H.263,H.264

№	Атрибут	Значение (MCU H.320)	Значение (MCU H.323)
8	Процессор данных	Имеется	Имеется
8.1	Передача данных, LSD Передача данных в режиме вещания, HSD	Имеется Нет	– –
8.2	MLP-процессор	Имеется	–
9	Шифрование	Не поддерживается	Поддерживается
10	Метод выбора SCM (Selected Communication Mode – «Выбранный режим связи»)	Custom (Индивидуальный выбор): Число линий (1B/2B/4B/6B) Звуковой алгоритм (G.711, G.728, G.722, MPEG4 ACC) Auto (Автоматический режим): Частота видеокадров (7,5/10/15/30 кадр/с) Режим кодирования видеосигнала (CIF/QCIF) Фиксированный режим или автоматическое переключение: Видеоалгоритм (фиксированный H.261 или автоматическое переключение H.261, H.263 или H.264) Ограничение (фиксированный поток 56 кбит/с или автоматическое переключение)	Custom (Индивидуальный выбор): Полоса частот ЛВС (Общий максимальный цифровой поток во всех точках – 4 Мбит/с Звуковой алгоритм (G.711, G.728, G.722, MPEG4 ACC) Auto (Автоматический режим): Частота видеокадров (7,5/10/15/30 кадр/с) Режим кодирования видеосигнала (CIF/QCIF) Фиксированный режим или автоматическое переключение: Видеоалгоритм (фиксированный H.261 или автоматическое переключение H.261, H.263 или H.264)
11	Возможности вторичных терминалов	Возможность передачи/приема звуковых сигналов и только приема видеосигнала. Возможность передачи/приема только звуковых сигналов с использованием обычного телефона.	Возможность передачи/приема звуковых сигналов и только приема видеосигнала. Возможность передачи/приема только звуковых сигналов с использованием обычного телефона.
12	Функции настройки вызова	Резервирование для сигнала вызова/принимаемого сигнала отсутствует	Резервирование для сигнала вызова/принимаемого сигнала отсутствует
13	Возможности управления	–	–
13.1	Нумерация терминалов Простое управление председателем с использованием BAS	Нет Нет	Имеется Нет
13.2	Средства MLP [для серии ITU-T T]	Нет	Нет
13.3	H.224 (симплексные данные)	Имеется	Имеется
14	Возможность каскадного включения	Нет	Имеется
14.1	Фиксированные скорости («простой режим»)	Нет	Нет
14.2	Режим Master (Ведущий)/Slave (Ведомый)	Нет	Имеется
15	Идентификация терминала	Нет	Имеется
16	Возможность регистрации необходимой информации, такой как номер телефона или индекс.	Нет	–

Глава 9: Видеоконференция с использованием SIP (Протокол инициирования сеанса)

В этой главе описано, как проводить видеоконференцию с использованием SIP (Session Initiation Protocol – «Протокол инициирования сеанса»). SIP – протокол для начала связи по сети, стандартизованной IETP (Internet Engineering Task Force – «Техническая целевая группа Интернета»).
Для проведения видеоконференции по телефонному IP-каналу с использованием SIP требуются инсталляция в коммуникационный терминал дополнительного программного обеспечения SIP PCSA-SP1 и соединение через SIP-сервер.
Инсталляция опции ПО MCU позволяет организовать многоточечную видеоконференцию с использованием максимум 5 IP-каналов.

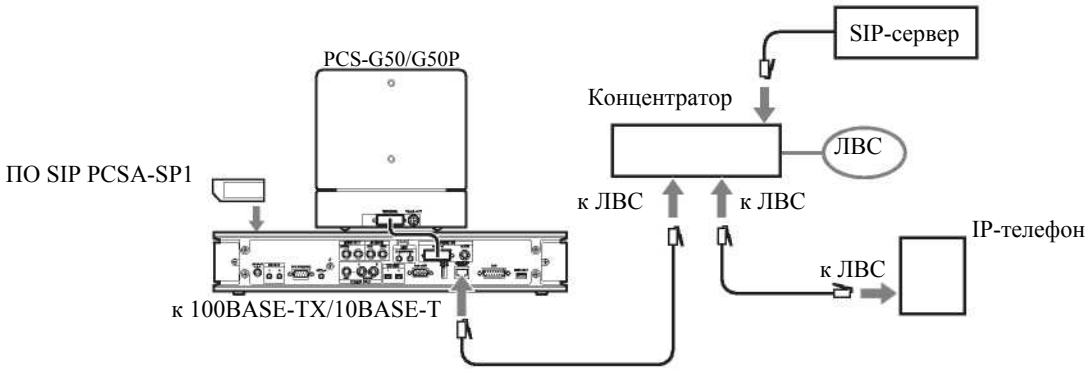
Ограничения по использованию ПО SIP

- Передача данных через Data Solution Box (Блок распределения данных) невозможна, если видеоконференция проводится с использованием SIP.
- Камерой удаленного абонента нельзя управлять, если видеоконференция проводится с использованием SIP.
- Белую доску нельзя использовать, если видеоконференция проводится с использованием SIP.
- SIP-соединение нельзя установить, когда включена функция Encryption via LAN (Шифрование при передаче по ЛВС).
- Каскадное соединение с использованием SIP не поддерживается, даже когда ПО SIP PCSA-SP1 инсталлировано в два коммуникационных терминала.
- Во время видеоконференции с использованием SIP имеется ряд ограничений для функции неподвижных изображений.

Примеры соединений для видеоконференции с использованием SIP (Протокол инициирования сеанса)

Пример соединения для двухточечной видеоконференции

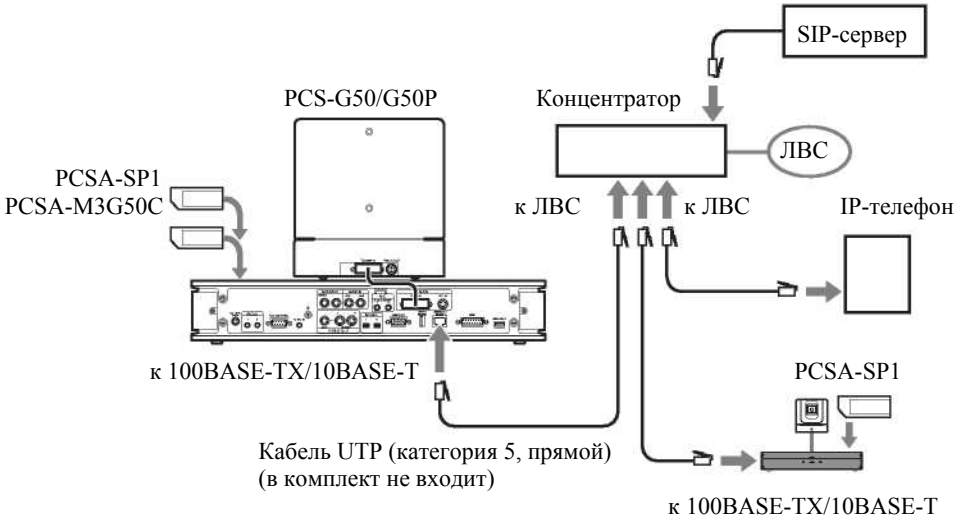
Подсоедините коммуникационный терминал с установленным дополнительным ПО SIP PCSA-SP1 к IP-телефону и SIP-серверу через концентратор.

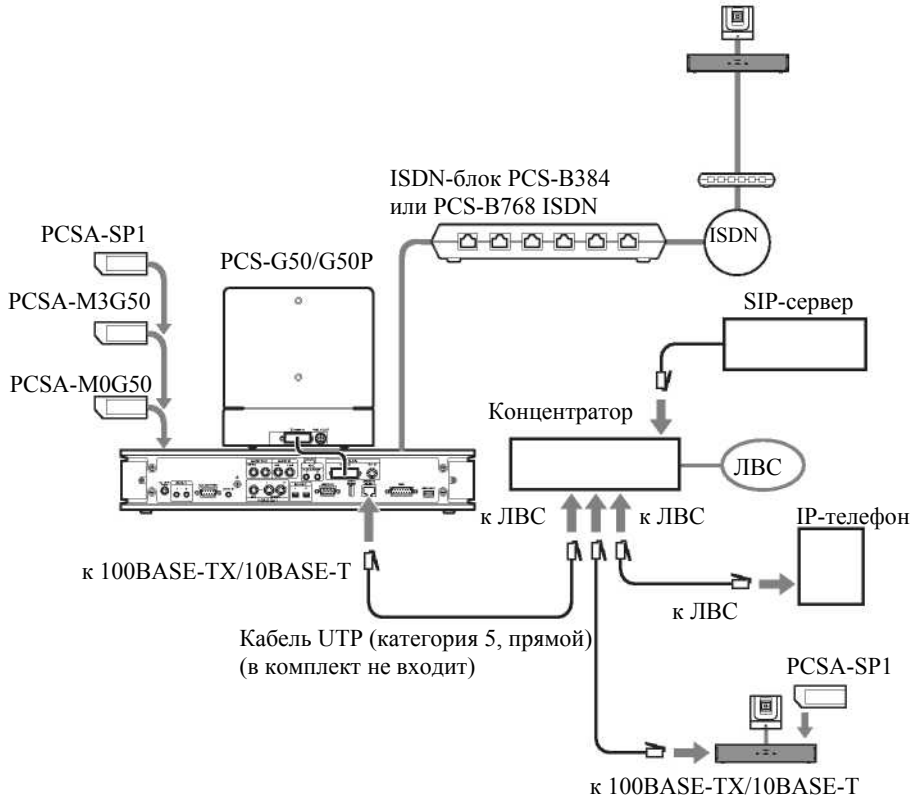


Кабель UTP (категория 5, прямой) (в комплект не входит)

Примеры соединений для многоточечной видеоконференции

Инсталляция ПО SIP PCSA-SP1 и ПО MCU H.323 PCSA-M3G50 в коммуникационный терминал позволяет проводить многоточечную видеоконференцию (до шести точек). При установке дополнительного ПО MCU H.320 PCSA-M0G50 также обеспечивается возможность проведения многоточечной видеоконференции с использованием смешанных SIP- и ISDN-соединений.





Примечания

- Каскадное соединение невозможно, даже если ПО SIP на два или более коммуникационных терминалов.
- При SIP-соединении автоматическое изменение видеорежима во время конференции невозможно. Если в конференции пытается принять участие терминал, видеорежим которого отличен от ранее подсоединенного терминала, этот терминал рассматривается как вторичный и не может принимать видеосигналы.

Подготовка к видеоконференции с использованием SIP (Протокол инициирования сеанса)

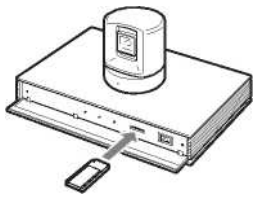
Установка программного обеспечения SIP

Замечания по инсталляции ПО SIP

- Инсталляция ПО невозможна, если переключатель блокировки записи на «Memory Stick», на которую записано ПО SIP, стоит в положении «LOCK» (Заперто).
- После инсталляции ПО SIP в систему видеосвязи повторная установка этого ПО невозможна.
- Инсталляция ПО SIP, скопированного на другую «Memory Stick» на компьютере или другом в другом устройстве, невозможна.

1. Установите переключатель питания с правой стороны коммуникационного терминала в выключенное положение (O).

2. Вставьте «Memory Stick», содержащую ПО SIP PCSA-SP1, в слот Memory Stick.
   «Memory Stick» следует вставлять в направлении, указанном стрелкой; при этом этикетка должна быть расположена сверху.

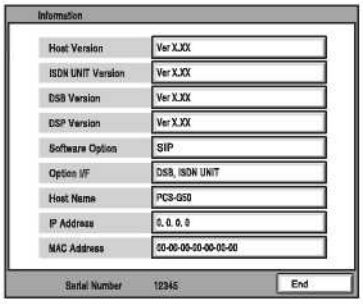


ПО SIP PCSA-SP1

3. Установите переключатель питания с правой стороны коммуникационного терминала во включенное положение (**I**). Установка программного обеспечения SIP в коммуникационный терминал завершена.

Проверка завершения установки программного обеспечения SIP

«SIP» появляется в «Software Option» (Опция ПО) меню Information (Информация).

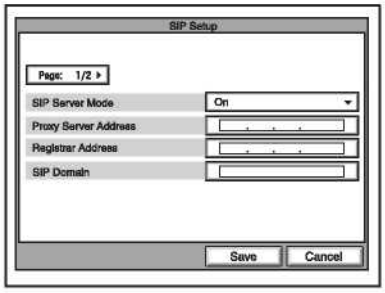


Подробности о меню Information (Информация) см. главу 2, раздел «Меню Information (Информация)».

Настройка для SIP

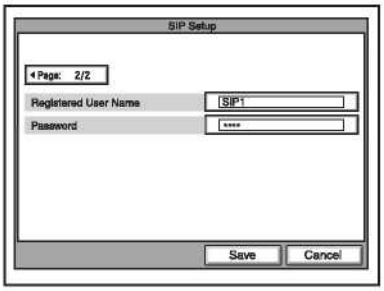
Вы можете сделать установки для пунктов, относящихся к видеоконференции, используя SIP в меню SIP Setup (Настройка протокола инициирования сеанса) для администратора.

1. Сделайте в пункте SIP Server Mode (Режим SIP-сервера) на странице 1 меню SIP Setup (Настройка SIP) установку «On» (Вкл.).



2. Введите «Proxy Server Address» (Адрес Proxy-сервера) и/или «Registrar Address» (Адрес регистратора) и «SIP Domain» (SIP-домен) для SIP-сервера.

3. Введите «Registered User Name» (Имя зарегистрированного пользователя) и «Password» (Пароль) на странице 2 меню SIP Setup (Настройка SIP).



Примечание
На коммуникационном терминале с установленным ПО MCU H.323 PCS-H.322M1 введите имена пользователей и пароли для всех терминалов, которые должны подсоединяться для многоточечной видеоконференции. Можно зарегистрировать до 5 терминалов.

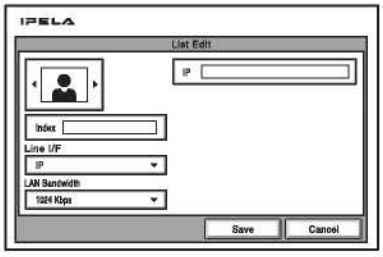
Подробности о настройке см. главу 2, раздел «SIP Setup Menu (Меню Настройка протокола инициирования сеанса)».

Регистрация удаленных абонентов в Phone Book (Телефонная книга)

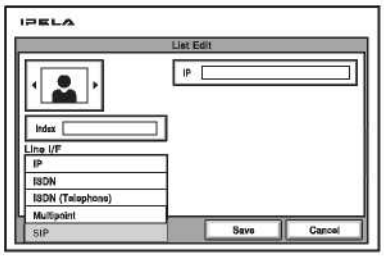
Процедура регистрации в принципе не отличается от регистрации удаленного абонента для двухточечной видеоконференции.

1. Выберите в меню Phone Book (Телефонная книга) пункт «New Entry» (Новая запись) для отображения меню List Edit (Редактирование списка), а затем введите имя удаленного абонента в текстовую рамку Index (Указатель).

   Подробности процедуры см. главу 2, раздел «Регистрация нового удаленного абонента», пункты 1 – 3.



2. Выберите «SIP» под «Line I/F» (Линейный интерфейс).



3. Введите IP-адрес удаленного абонента, с которым должно осуществляться соединение, в текстовую рамку IP.

4. Выберите иконку линейного интерфейса или неподвижное изображение, которое должно отображаться в Телефонной книге.

5. Выберите «Save» (Сохранить), а затем нажмите на пульте ДУ кнопку PUSH ENTER (Ввод).
   Регистрация в Телефонной книге завершена.

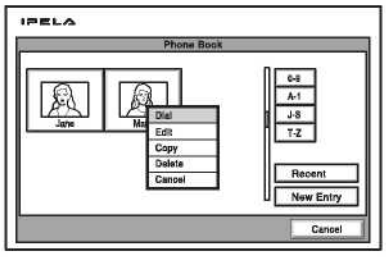
Начало видеоконференции с использованием SIP (Протокол инициирования сеанса)

Посылка вызова удаленным абонентам

Вызов удаленного абонента, зарегистрированного в Телефонной книге

1. Выберите «Phone Book» (Телефонная книга) в меню запуска, а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод).
   Появляется меню Phone Book (Телефонная книга).

2. Используйте кнопку ↑, ↓, ← или → на пульте ДУ для выбора удаленного абонента в Телефонной книге, а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод).
   Появляется подменю.



3. Используйте кнопку ↑ или ↓ на пульте ДУ для выбора «Dial» (Набор номера), а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод) или кнопку CONNECT/ DISCONNECT (Соединение/Разъединение) (☎ / ☎) на пульте ДУ.
   Система начинает набор номера абонента, выбранного в пункте 2.
   На экране монитора появляется «Dialing» (Набор номера), и на коммуникационном терминале начинает мигать синий индикатор ON LINE (Рабочий режим).
   Когда данная система подсоединяется к системе удаленного абонента, на экране появляется сообщение «Meeting starts!» (Конференция начинается!), и индикатор ON LINE (Рабочий режим) прекращает мигать и горит постоянно.

Вызов удаленного абонента, не зарегистрированного в Телефонной книге

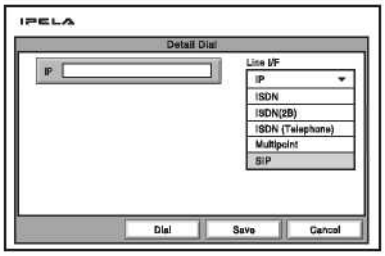
Основная процедура та же, что и для обычной двухточечной видеоконференции.

Подробности процедуры см. главу 3, раздел «Вызов удаленного абонента, не зарегистрированного в Телефонной книге».

PCS-G50/G50P

1. Выберите «Detail Dial» (Полный набор номера) в меню запуска для открытия меню Dial (Набор номера).

2. Выберите «SIP» под «Line I/F» (Линейный интерфейс).



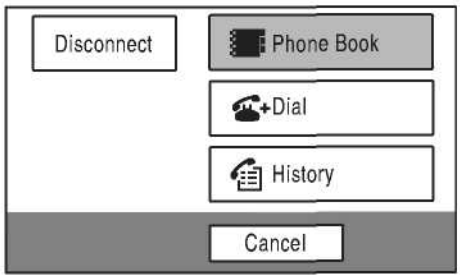
3. Введите адрес удаленного абонента, с которым должно осуществляться соединение, в текстовую рамку IP. Формат адреса может быть следующим:
   - 4000 (номер, назначенный SIP-сервером)
   - 4000@sip.com
   - 192.168.1.1 (IP-адрес)

   Примечание
   IP-адрес может быть использован только в том случае, когда SIP-сервер выключен.

4. Выберите «Dial» (Набор номера), а затем нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод) или нажмите на пульте ДУ кнопку CONNECT/DISCONNECT (Соединение/Разъединение) (☎ / ☎). Система начинает набор номера абонента, выбранного в пункте 3.
   На экране монитора появляется «Dialing» (Набор номера), и на коммуникационном терминале начинает мигать синий индикатор ON LINE (Рабочий режим).
   Когда данная система подсоединяется к системе удаленного абонента, на экране появляется сообщение «Meeting starts!» (Конференция начинается!), и индикатор ON LINE (Рабочий режим) прекращает мигать и горит постоянно.

Последовательный набор номеров удаленных абонентов для многоточечной видеоконференции

После установления связи с удаленным абонентом, который был выбран первым, нажмите кнопку CONNECT/DISCONNECT (Соединение/Разъединение) (☎ / ☎) на пульте ДУ для открытия подменю.



Выберите «Phone Book» (Телефонная книга) или «Dial» (Набор номера), в зависимости от статуса регистрации следующего удаленного абонента.
Выберите «Phone Book» (Телефонная книга), затем выполните пункты 2 и 3 процедуры, описанной в данной главе в разделе «Вызов удаленного абонента, зарегистрированного в Телефонной книге», или выберите «Dial» (Набор номера, а затем выполните пункты 2-4 процедуры, описанной в данной главе в разделе «Вызов удаленного абонента, не зарегистрированного в Телефонной книге».
Повторите эту процедуру для каждого удаленного абонента.

Прием вызова от удаленного абонента

Операции те же, что и для начала конференции между двумя абонентами.

Подробности см. главу 3, раздел «Прием вызова от удаленного абонента.

Окончание видеоконференции

Окончание двухточечной видеоконференции

1. Нажмите на пульте ДУ кнопку CONNECT/DISCONNECT (Соединение/Разъединение) (☎ / ☎).
   На экране монитора появляется сообщение «Disconnect?» (Разъединить?).

2. Нажмите кнопку ↑ или ↓ на пульте ДУ для выбора подтверждения («OK»), а затем снова нажмите кнопку PUSH ENTER (Ввод) или кнопку CONNECT/ DISCONNECT (Соединение/Разъединение) (☎ / ☎) на пульте ДУ.

Окончание многоточечной видеоконференции

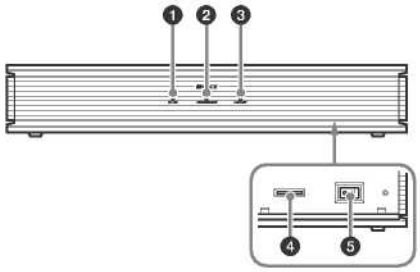
Операции те же, что и описанные в главе 8, в разделе «Окончание многоточечной видеоконференции».

Приложение

Расположение и функциональное назначение частей и органов управления

Коммуникационный терминал PCS-PG50/PG50P

Вид спереди/правая сторона



❶ Индикатор ON LINE (Рабочий режим)
Мигает во время набора номера или ответа и горит постоянно синим светом, когда процесс соединения завершен. Он не горит, когда соединение системы отсутствует.

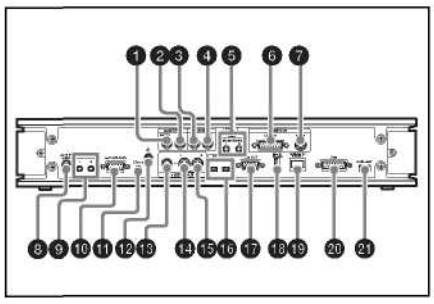
❷ Индикатор POWER/STANDBY (Питание/Дежурный режим)
Горит зеленым светом, когда электропитание включено – выключатель питания в положении (I). Горит оранжевым светом, когда коммуникационный терминал установлен в дежурный режим.

❸ Индикатор LAN ALERT (Предупреждение ЛВС)
Горит желтым светом, когда во время связи возникает пакетная ошибка (потеря данных) или ошибка в линии.

❹ Слот Memory Stick
В этот слот вставляется карта «Memory Stick» (в комплект не входит).

❺ Выключатель питания
Включает и выключает коммуникационный терминал. Питание подается, когда выключатель стоит в положении I и не подается, когда он стоит в положении O.

Вид сзади



❶Гнездо AUDIO OUT (MIXED) (Выход звука (Микшированный)) (тип phono («тюльпан»))
Используется для записи звука во время конференции. На этом выходе имеется микшированный звуковой сигнал местного и удаленного абонентов.

❷ **Гнездо AUDIO OUT (Выход звука) (тип phono («тюльпан»))**
Соединяется с входом звука ТВ монитора.

❸ **Гнездо AUDIO IN AUX (Дополнительный вход звука) (тип phono («тюльпан»))**
Соединяется с выходом звука дополнительного видеомагнитофона или звукового устройства.

❹ **Гнездо AUDIO IN LINE (Линейный вход звука) (тип phono («тюльпан»))**
Используется для подсоединения дополнительного коммуникационного преобразователя CTE-600 или внешнего микрофонного микшера.

❺ **Гнезда MIC1/MIC2 (PLUG IN POWER) (Микрофон 1/2 (подача напряжения питания при подключении)) (тип minijack)**
Предназначены для подсоединения дополнительного микрофона PCS-A1 или PCS-A300. Напряжение для электропитания микрофона подается с коммуникационного терминала.

❻ **Соединители VIDEO IN (Вход видеосигнала)**
Подсоединяется к соединителю TERMINAL (Терминал) на задней панели камеры.

❼ **Соединитель AUX IN (Дополнительный вход) (mini DIN 4-контактный)**
Соединяется с выходом видеосигнала внешнего видеоустройства.

❽ **Гнездо постоянного напряжения DC 19.5V**
Предназначено для подсоединения входящего в комплект сетевого адаптера электропитания PCS-AC19V6.

❿ **Соединитель AUX CONTROL (Дополнительное управление) (D-Sub 9-контактный)**
Используется при техническом обслуживании.

⓫ **Гнездо CTRL-S (тип minijack)**
Подсоединяется к сигнальному гнезду пульта ДУ.
Когда используется этот соединитель, сенсор ДУ камеры не работает.

⓬ ⏚ **Зажим заземления**
Предназначен для подсоединения провода заземления.

⓭ **Гнездо VIDEO OUT AUX (Дополнительный выход видеосигнала) (тип phono («тюльпан»))**
Соединяется с входом видеосигнала ТВ монитора или видеомагнитофона.

⓮ **Соединитель VIDEO OUT MONITOR 1 (Выход видеосигнала для монитора 1) (mini DIN 4-контактный)**
Соединяется с входом S-video ТВ монитора или видеомагнитофона.

⓯ **Соединитель VIDEO OUT MONITOR 2 (Выход видеосигнала для монитора 2) (mini DIN 4-контактный)**
Соединяется входом S-video второго ТВ монитора, когда система используется в режиме двух мониторов.

⓰ **Гнезда EC-MIC (1, 2)**

⓱ **Соединитель RGB OUT (RGB-выход) (D-Sub 15-контактный)**
Соединяется с RGB-входом дополнительного проектора или дисплея.

⓲ **Соединитель WHITE BOARD («Белая доска»)**
Соединяется с дополнительным датчиком mimio Xi.

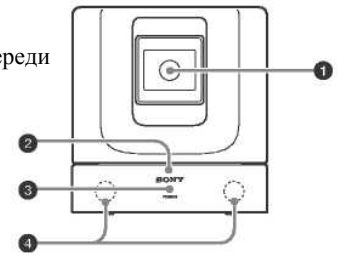
⓳ **Соединитель 100BASE-TX/10BASE-T (8-контактный, модульный)**
Используется для проведения конференции по ЛВС. Соединяется с концентратором посредством кабеля категории 5.

⓴ Соединитель DSB (Блок распределения данных) (D-Sub 15-контактный)
Подсоединяется к соединителю TERMINAL (Терминал) дополнительного блока распределения данных PCSA-DSB1S.

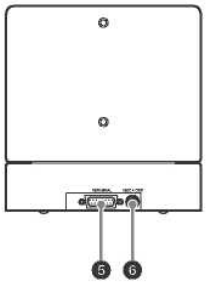
㉑ Соединитель ISDN UNIT (ISDN-блок)
Подсоединяется к соединителю TERMINAL (Терминал) дополнительного ISDN-блока, например, PCSA-B384S, PCSA-B768S и PCSA-PRI.

Камера PCSA-CG70/CG70P (опция)

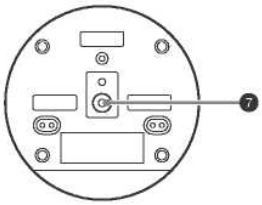
Вид спереди



Вид сзади



Вид снизу



❶ Объектив

❷ Сенсор ДУ
При управлении данной системой направляйте пульт ДУ на сенсор.

❸ Индикатор POWER (Питание) (зеленый)
Горит, когда выключатель питания на коммуникационном терминале стоит в положении Вкл., и не горит, когда он стоит в положении Выкл. или терминал установлен в дежурный режим.

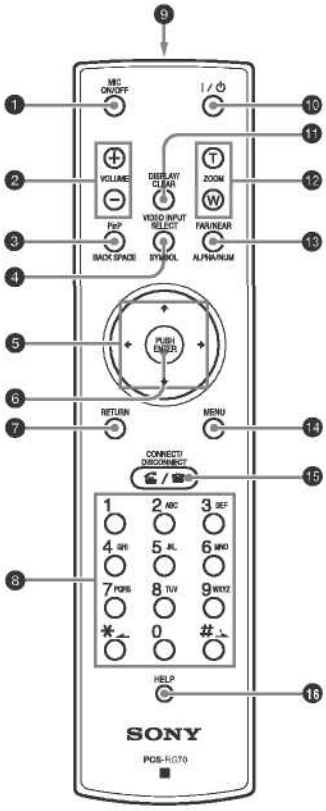
❹ ИК-сенсор
Принимает ИК-сигнал беспроводного соединения с дополнительной документальной камеры на штативе PCS-DS150. Принимаемый сигнал используется как входной ИК-сигнал.

❺ Соединитель TERMINAL (Терминал)
Подсоединяется к соединителю CAMERA UNIT (Камера) коммуникационного терминала.

❻ Соединитель VISCA OUT (Выход VISCA)

❼ Отверстие для штатива
Используется для крепления камеры на штативе.

Пульт дистанционного управления PCS-RG70



В меню Audio Setup (Настройки звука) вы можете сделать установку, чтобы при нажатии кнопки на пульте ДУ звуковой сигнал подтверждения нажатия не раздавался.

Подробности об этой установке см. раздел «Меню Audio Setup» (Настройки звука).

❶ Кнопка MIC ON/OFF (Микрофон Вкл./Выкл.)
Отключает звук, передаваемый с местного терминала удаленному абоненту. Для возобновления передачи звука нажмите эту кнопку еще раз.

❷ Кнопка VOLUME (Громкость) +/-
Регулирует громкость звука, поступающего от удаленного абонента.
+: Увеличение громкости
–: Уменьшение громкости

❸ Кнопка PinP (BACK SPACE) (Картинка в картинке (Назад))
При нажатии во время связи отображается изображение в окне. При каждом нажатии этой кнопки положение окна с изображением изменяется. Когда открывается меню Camera (Камера), при нажатии кнопки изображение отображается на полном экране. При использовании в режиме ввода знаков удаляется последний введенный знак.

❹ Кнопка VIDEO INPUT SELECT (SYMBOL) (Выбор входного видеосигнала (Символ))
Выбирает входной видеосигнал. При каждом нажатии на кнопку производится переключение входного сигнала. Используется для ввода символа в режиме ввода знаков.

❺ Кнопки со стрелками (↑/↓/←/→)
Используются для выбора меню или выполнения различных установок в меню. Также используются для регулировки угла поворота/наклона камеры.

❻ Кнопка PUSH ENTER (Ввод)
Осуществляет выбор или установку в меню и переход к следующему уровню меню.

❼ Кнопка RETURN (Возврат)
Используется для возврата к предыдущему уровню меню.

❽ Цифровые кнопки (0-9, #, *)
Используются для ввода букв или цифр телефонного номера и т.д.
Используются для регулировки фокусировки, яркости и компенсации встречного освещения.

❾ Отсек для батарей (сзади)
Вставьте две батарейки типа AAA (R03).

❿ I/⏻ Кнопка (Питание Вкл./Выкл.)
Устанавливает коммуникационный терминал в дежурный режим, когда он включен. Включает коммуникационный терминал, когда он находится в дежурном режиме.

⓫ Кнопка DISPLAY (CLEAR) (Изображение (Стереть))
Переключает изображение, отображаемое на экране монитора. Удаляет строку при использовании в режиме ввода знаков.

⓬ Кнопки ZOOM (T/W) (Масштаб (Увеличение/Уменьшение))
Увеличивают или уменьшают масштаб.
T (Телеобъектив): Увеличивает масштаб изображения
W (Широкоугольный объектив): Уменьшает масштаб изображения

⓭ Кнопка FAR/NEAR (ALPHA/NUM) (Дальняя/Ближняя сторона (Буквы/Цифры))
Поочередно переключает изображение с местного или удаленного терминала. Переключает при вводе знаков режим буквы/цифры.

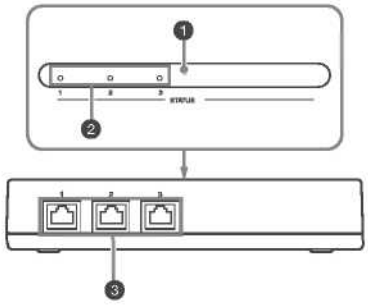
⓮ Кнопка MENU (Меню)
Используется для отображения меню.

⓯ Кнопка ☎ / ☎ CONNECT/DISCONNECT (Соединение/Разъединение)
Используется для установки или отмены соединения с удаленным абонентом при проведении конференции.

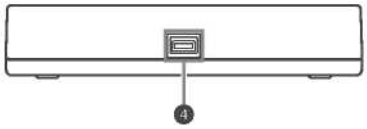
⓰ Кнопка HELP (Справка)
Используется для вывода на экран справочной информации.

Блок ISDN PCSA-B384S (опция)

Вид спереди/Верхняя панель



Вид сзади



❶ Индикатор POWER (Питание)
Горит оранжевым светом, когда на ISDN-блок подается питание. При завершении инициализации мигает зеленым светом.

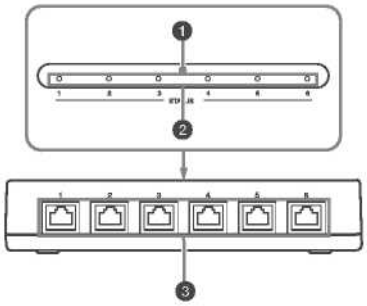
❷ Индикаторы STATUS (Статус) 1-3
Горят оранжевым светом, когда обеспечивается синхронизация линии для каждого соединителя ISDN. Цвет свечения становится желтым, когда устанавливается соединение для каждой линии ISDN.

❸ Гнезда ISDN 1-3 (8-контактное модульное гнездо)
Подсоединяются к линиям ISDN с использованием модульного ISDN-кабеля.

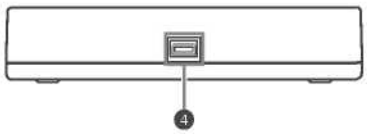
❹ Соединитель TERMINAL (Терминал)
Подсоединяется к соединителю ISDN UNIT (Блок ISDN) коммуникационного терминала посредством интерфейсного кабеля, входящего в комплект ISDN-блока.

Блок ISDN PCSA-B768S (опция)

Вид спереди/Верхняя панель



Вид сзади



❶ Индикатор POWER (Питание)
Горит оранжевым светом, когда на ISDN-блок подается питание. При завершении инициализации мигает зеленым светом.

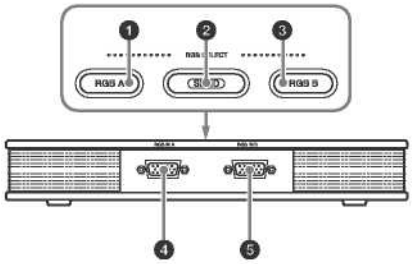
❷ Индикаторы STATUS (Статус) 1-6
Горят оранжевым светом, когда обеспечивается синхронизация линии для каждого соединителя ISDN. Цвет свечения становится желтым, когда устанавливается соединение для каждой линии ISDN.

❸ Гнезда ISDN 1-6 (8-контактное модульное гнездо)
Подсоединяются к линиям ISDN с использованием модульного ISDN-кабеля.

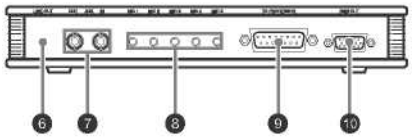
❹ Соединитель TERMINAL (Терминал)
Подсоединяется к соединителю ISDN UNIT (ISDN-блок) коммуникационного терминала посредством интерфейсного кабеля, входящего в комплект ISDN-блока.

Блок PCSA-DSB1S Data Solution Box (Блок распределения данных) (опция)

Вид спереди/Верхняя панель



Вид сзади



❶ Кнопка и индикатор выбора входа RGB A
Выбирает видеосигнал, подаваемый с видеоустройства, подсоединенного к входу RGB IN A.

❷ Кнопка и индикатор SEND (Передача)
Обеспечивает передачу выбранного входного изображения на коммуникационный терминал.

❸ Кнопка и индикатор выбора входа RGB B
Выбирает видеосигнал, подаваемый с видеоустройства на вход RGB IN B.

❹ Соединитель RGB IN A (Вход RGB A) (D-Sub 15-контактный)
Предназначен для соединения с RGB-выходом компьютера и т.д.

❺ Соединитель RGB IN B (Вход RGB B) (D-Sub 15-контактный)
Предназначен для соединения с RGB-выходом компьютера и т.д.

❻ Гнездо LINE OUT (Выход линии) (тип stereo minijack)
Соединяется со звуковым входом активного громкоговорителя и т.д.
Выход моносигнала.

❼ Гнезда AUX IN/OUT (Дополнительный вход/выход) (тип phono («тюльпан»))
Подключаются к коммуникационному преобразователю CTE-600 (опция).

❽ Гнезда MIC 1-MIC 5(Микрофон 1-5) (тип minijack)
Предназначены для подсоединения дополнительного микрофона PCS-A1 или PCS-A3.

❾ Соединитель TO PROCESSOR (К процессору) (D-sub 15-контактный)

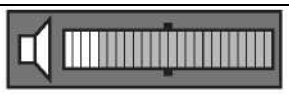
PCS-G50/G50P

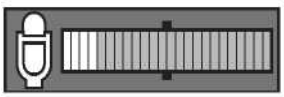
Подсоединяется к соединителю DSB (Блок распределения данных) коммуникационного терминала посредством интерфейсного кабеля, входящего в комплект DSB-блока.

⓾ Соединитель RGB OUT (RGB-выход) (D-Sub 15-контактный)
Выход видеосигнала для проектора, ТВ монитора и т.д.

Индикаторы

На мониторе появляются следующие иконки, в зависимости от используемых функций.

Индикатор	Наименование	Описание
	Far (Удаленный терминал)	Осуществляется управление камерой удаленного терминала
	Chair Control (Управление с терминала председателя)	Используется функция управления с терминала председателя
	MicOff (Микрофон выкл.)	Микрофон местного терминала выключен
	Данные	Проводится конференция с передачей данных по протоколу T.120
	Still (Неподвижное изображение)	Передается или принимается неподвижное изображение
	Broadcast (Вещание)	Во время многоточечной видеоконференции осуществляется передача видеоизображения в режиме вещания
	Volume (Громкость)	Осуществляется регулировка громкости голоса удаленного абонента
	Яркость	Изображение с камеры регулируется вручную
	Фокусировка	Фокусировка камеры осуществляется автоматически
	Auto Adjust (Автоматическая регулировка)	Фокусировка и яркость камеры осуществляются автоматически

Индикатор	Наименование	Описание
	Встречное освещение	Включение/выключение функции компенсации встречного освещения
	Voice Activate (Активация голосом)	В режиме вещания активирована функция обнаружения речевого сигнала
	Input Mode (Режим входа)	Выбирается режим входа
	Slide Show (Слайд-шоу)	Изображения демонстрируются в режиме слайд-шоу
	Packet Loss (Потеря данных в пакетах)	Происходит потеря данных в пакетах
	Presentation (Презентация)	Передаются или принимаются изображения с ПК
	Whiteboard («Белая доска»)	Передаются или принимаются данные с белой доски
	Шифрование	Проводится видеоконференция по ЛВС с шифрованием
	Preset Load (Загрузка предустановок)	Производится загрузка предустановок камеры
	Уровень звукового сигнала	Отображается уровень входного звукового сигнала

Экранные сообщения

Ознакомьтесь с приведенными ниже значениями сообщений, которые могут появиться на дисплее при работе системы видеосвязи.

Сообщение	Значение
Incorrect dialing setup. (Неправильная настройка набора номера).	Убедитесь, что выбранные данные ввода правильно зарегистрированы.
Cannot complete connection (Невозможно завершить соединение) (появляется указанный ниже код и сообщение).	–
0 Unknown network error (Неизвестная ошибка сети):	Повторите попытку позже.
1 Number does not exist (Номер не существует):	Проверьте номер и повторите попытку.
2,3,6 Network congestion (Перегрузка сети):	Повторите попытку позже.
16 Normal disconnection (Обычное разъединение):	(Линия была разъединена нормально.)
17 Line is busy (Линия занята):	Повторите попытку позже.
18,19 System not responding (Система не отвечает):	Проверьте, подсоединена ли удаленная система.
20 No such subscriber (Абонент не существует):	Проверьте номер абонента.
21 Call rejected (Вызов отменен):	Проверьте, подсоединена ли удаленная система.
22 22 Called party number changed (Номер вызываемого абонента изменился):	Проверьте номер и повторите попытку.
26 Connection restoration request (Запрос восстановления соединения):	Повторите попытку позже.
27 Remote system out of order (Удаленная система неисправна):	Проверьте работоспособность удаленной системы.
28 Invalid number entered (Введен неправильный номер):	Проверьте номер и повторите попытку.
31,34,41 – 44, 47 Network not available (Доступ к сети отсутствует):	Повторите попытку позже.
50 Not a Subscriber (Не является абонентом):	Проверьте наличие контракта с удаленным абонентом.
57,58 Bearer capability not authorized (Возможности носителя не санкционированы):	Проверьте правильность установки «Restrict» (Ограничение).
70 Restricted capability (Ограничение возможностей):	Установите «Restrict» (Ограничение) на «56K» и повторите попытку.
88 Terminal attribute error (Ошибка атрибута терминала):	Проверьте соединение удаленной системы.
91,95 – 102, 111 Protocol error (Ошибка протокола):	Выключите систему, включите ее снова и повторите попытку.
128 H.221 negotiation timeout (Превышение лимита времени на согласование по протоколу H.221):	Выключите систему, включите ее снова и повторите попытку.
132 Invalid SPID (Неверный SPID):	Зарегистрируйте SPID (Идентификатор профиля обслуживания) заново.
134 Physical link synchronization error (Ошибка синхронизации физической линии):	Проверьте соединение ISDN-кабеля.
144, 145 Bonding negotiation timeout (Превышение лимита времени на согласование бондинга):	Выключите систему, включите ее снова и повторите попытку.
177 LAN connection timeout (Превышение лимита времени на соединение с ЛВС):	Повторите попытку позже.
178 LAN connection rejected (Отказ на соединение с ЛВС):	Повторите попытку позже.
179 DNS error (Ошибка DNS):	Пожалуйста, проверьте DNS (Служба имен доменов).
180 Dialing your own number is invalid (Неверный набор вашего собственного номера).	Пожалуйста, проверьте IP-адрес удаленного абонента.
181 GateKeeper error (Ошибка привратника).	Пожалуйста, проверьте IP-адрес удаленного абонента.
Busy line - Connection not possible (Линия занята – соединение невозможно).	Телефонная линия удаленного абонента занята, и соединение с ним невозможно.
Far end inactive (Система на дальнем конце не активна).	Удаленный абонент работает с меню, и передача неподвижного изображения невозможна.
System not responding (Система не отвечает).	Проверьте, подсоединена ли удаленная система.
Close this menu to connect line (Закройте это меню для соединения с линией).	Начиная конференцию, закройте это меню.
Cannot establish all connections (Невозможно установить все соединения).	Проверьте телефонный номер удаленного абонента.
Connection time out (Превышение лимита времени на соединение).	Подождите некоторое время, а затем повторите набор номера.
Communication error (Ошибка связи).	Подождите некоторое время, а затем повторите набор номера.
Configuration error (Ошибка конфигурации).	Подождите некоторое время, а затем повторите набор номера.

Сообщение	Значение
MCU operation rejected (Работа с MCU запрещена).	Данная функция недоступна, когда подсоединен внешний MCU (Блок управления многоточечным соединением).
Corruptive data stream – Terminating the connection (Искаженный поток данных – прекращение соединения).	Возникла ошибка в сигнале. Соединения с линиями вынужденно прерываются.
Memory full (Память заполнена).	Емкость памяти «Memory Stick» исчерпана.
Input title (Введите наименование).	Введите наименование индекса.
Operation disabled (Операция отменена).	–
Wrong password (Неверный пароль).	Неправильный пароль. Введите правильный пароль.
01H LAN configuration error (Ошибка конфигурации ЛВС). (IP address) (IP-адрес)	Неправильный IP-адрес.
02H LAN configuration error (Ошибка конфигурации ЛВС). (Netmask) (Сетевой шаблон)	Неправильный сетевой шаблон.
03H LAN configuration error (Ошибка конфигурации ЛВС). (MAC address) (MAC-адрес)	Неправильный адрес MAC (Протокол управления доступом).
04H LAN configuration error (Ошибка конфигурации ЛВС). (DHCP error) (Ошибка DHCP)	IP-адрес и сетевой шаблон не могут быть получены.
05H Gatekeeper registration error (Ошибка регистрации привратника).	Неправильная установка привратника.
06H SNMP error (Ошибка SNMP).	Неправильная установка SNMP (Простой протокол сетевого управления).
LAN configuration error (Ошибка конфигурации ЛВС). (Gatekeeper) (Привратник)	Неправильная установка привратника.
LAN configuration error (Ошибка конфигурации ЛВС). (SNMP error) (Ошибка SNMP)	Неправильная установка SNMP (Простой протокол сетевого управления).
LAN configuration error (Ошибка конфигурации ЛВС).	Неправильные установки в меню LAN Setup (Настройка локальной сети).
Memory Stick error (Ошибка Memory Stick).	Неправильный формат «Memory Stick».
General error (Общая ошибка).	–
No Memory Stick (Memory Stick отсутствует).	Вставьте «Memory Stick».
Memory Stick write-protected (Memory Stick защищена от записи).	Снимите блокировку стирания посредством переключателя на «Memory Stick».
Memory full (Память заполнена).	Емкость памяти данных в «Memory Stick» исчерпана.
Memory Stick file error (Ошибка файла Memory Stick).	Формат файла на «Memory Stick» неправильный или нестандартный.
Memory Stick file decode error (Ошибка декодирования файла Memory Stick).	Неудачное декодирование JPEG-файла.
Memory Stick size error (Ошибка размера файла Memory Stick).	Размер файла на «Memory Stick» является неприемлемым.
There are no images recorded in the Memory Stick (На Memory Stick отсутствуют записанные изображения).	На «Memory Stick» отсутствуют записанные изображения.
File error (Ошибка файла).	В файле имеются нарушения.
File size error (Ошибка размера файла).	Размер файла является неприемлемым.
File decode error (Ошибка декодирования файла).	Неудачное декодирование JPEG-файла.
Format error (Ошибка форматирования).	Форматирование «Memory Stick» невозможно.
Settings cannot be changed during communication (Во время связи установки нельзя изменять).	Произведите изменение установки после разъединения системы.
The still images were not sent (Неподвижные изображения не были переданы).	Передача неподвижных изображений оказалась невозможной.
The presentation screen can not be sent (Экран презентации не может быть передан).	Передача RGB-данных с Data Solution Box (Блок распределения данных) оказалась невозможной.
Multipoint connection to this participant was not made (Многоточечное соединение с этим участником не установлено).	Многоточечное соединение с этим участником невозможно.
The LAN cannot be used (ЛВС не может быть использована).	Соединение по ЛВС невозможно.
The DATA SOLUTION BOX cannot be used (Использование блока распределения данных невозможно).	Использование подсоединенного блока распределения данных невозможно.
Unknown devide connected (Подсоединено неизвестное устройство).	К соединителю WHITE BOARD («Белая доска» подсоединено устройство, которое не поддерживается.
ISDN UNIT is not available (ISDN-блок недоступен).	Обмен данными с ISDN-блоком не может быть осуществлен.
No more cascade connections are enabled (Дополнительные каскадные соединения не активированы).	При инсталляции программы MCU в три или большее число систем видеосвязи каскадное соединение не обеспечивается.
Cascade connection via ISDN is not available (Каскадное соединение по ISDN невозможно).	Использование каскадного соединения невозможно, если ваша система соединена по сети ISDN.

Сообщение	Значение
Cannot send RGB data while receiving (Передача RGB-данных при приеме невозможна).	Во время приема RGB-изображения с другого терминала передача RGB-изображения с оборудования, подсоединенного к Data Solution Box (Блок распределения данных), невозможна.
A still image is being sent or received (Передается или принимается неподвижное изображение). The Data Solution Box is not usable (Data Solution Box использовать нельзя).	Во время передачи или приема неподвижного изображения передача или прием RGB-изображения через Data Solution Box (Блок распределения данных) невозможны.
Connection with the Data Solution Box is not correct (Неверное соединение с Data Solution Box). Please reset the system (Пожалуйста, установите систему в исходное состояние).	Неверное соединение между системой видеосвязи и Data Solution Box (Блок распределения данных). Выключите систему видеосвязи, а затем снова включите.
Fan in the Data Solution Box does not work properly (Нарушена работа вентилятора в Data Solution Box). The Data Solution Box is not usable (Data Solution Box использовать нельзя).	Вентилятор, которым оснащен Data Solution Box (Блок распределения данных), работает неверно. Использование блока распределения данных невозможно.
The Whiteboard cannot be used (Использование «белой доски невозможно».	Видеоконференция с использованием белой доски может проводиться только в том случае, если удаленный абонент использует PCS-G50/ G50P, PCS-G70/G70P, PCS-I/IP, PCS-11/11P или PCS-TL50/TL50P.
Battery in the stylus could be weak (Батарейка в стилусе разряжена). Replace the battery (Замените батарейку).	Батарейка в стилусе для «белой доски» разряжена. Замените батарейку в стилусе новой.
The far-end system is not compatible with the encryption feature (Система на дальней стороне не совместима с функцией шифрования).	При проведении конференции с шифрованием по ЛВС не обеспечивается соединение с системой, которая не совместима с функцией шифрования при соединении по локальной сети.
The encryption feature on a far-end system is disabled (Функция шифрования в удаленной системе не активирована).	При проведении конференции с шифрованием по ЛВС не обеспечивается соединение с системой, если функция шифрования при соединении по локальной сети не активирована.
The encryption feature on a far-end system is enabled (Функция шифрования в системе на дальней стороне активирована).	При проведении обычной (ежедневной) конференции не обеспечивается соединение с системой, если в ней активирована функция шифрования при соединении по локальной сети.
The entered password for the encryption feature is not correct (Введен неверный пароль для функции шифрования).	Введите правильный пароль.
The encrypted videoconference is not available if any terminal is connected via ISDN (Видеоконференция с шифрованием невозможна, если любой из терминалов соединен через ISDN).	Когда видеоконференция осуществляется с соединением по сети ISDN, подсоединение любого терминала с использованием локальной сети невозможно, если активирована функция шифрования.
At least thirteen characters are required as a password for the encryption feature (Пароль для функции шифрования должен содержать не менее 13 знаков).	Для проведения видеоконференции с шифрованием по локальной сети вводимый пароль должен содержать от 13 до 20 знаков – букв, цифр или символов.
PPPoE-соединение произвести не удалось.	Соединение по ЛВС не установлено. Проверьте установку PPPoE.
PPPoE server admission has failed (Не обеспечивается доступ к сети PPPoE-сервером).	Не обеспечивается доступ к сети PPPoE-сервером.
Connection to the PPPoE server fails (Не обеспечивается соединение с PPPoE-сервером).	Проверьте установку для DNS-сервера.
Communication via LAN is not available (Связь по ЛВС не обеспечивается). Проверьте ЛВС-кабель.	Невозможно осуществить соединение по локальной сети. Проверьте ЛВС-кабель.
An IP address is not obtained via DHCP (Не получен IP-адрес через DHCP).	Проверьте установку DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol – «Протокол динамического конфигурирования хост-машины»).
Please dial by entering the IP address (Произведите набор номера путем ввода IP-адреса).	Не забудьте при наборе номера ввести IP-адрес удаленного абонента.
Reference to DNS has failed (Ссылка на DNS не прошла).	Соединение по ЛВС после ввода имени пользователя при использовании сервера с именем домена установить не удалось. Введите IP-адрес.
Your system attempts to connect to other equipment than a videoconferencing system (Ваша система пытается осуществить соединение с другим оборудованием, не являющимся системой видеоконференцсвязи).	Осуществите соединение вашей системы с системой видеоконференцсвязи.
Some trouble occurs during connection (При соединении возник сбой). Connection has failed (Соединение установить не удалось).	Повторите операцию соединения.
Check the information registered to the gatekeeper (Повторите информацию, зарегистрированную для привратника).	Если вы используете режим привратника, зарегистрированная информация о привратнике появляется на странице 2/2 меню LAN Setup (Настройка ЛВС).

Сообщение	Значение
Connection has been rejected as the data exceeds the bandwidth of a gatekeeper (Соединение было отменено, поскольку полоса частот данных превышает полосу частот привратника).	Соединение установить не удалось, поскольку полоса частот данных превышает полосу частот привратника.
Gatekeeper does not respond (Привратник не отвечает).	Проверьте установку для привратника.
The ISDN Unit is not connected (ISDN-блок не подключен).	ISDN-блок не подключен.
The ISDN line is invalid (ISDN-линия неисправна). Check the ISDN connection (Проверьте соединение по сети ISDN).	Проверьте соединение по сети ISDN.
ISDN lines are not connected correctly (Неправильное соединение ISDN-линий).	Проверьте соединение по сети ISDN.
Check the ISDN configuration (Проверьте конфигурацию ISDN).	Проверьте установки в меню ISDN Setup (Настройка ISDN).
A telephone number of a remote party has not been entered (Не был введен телефонный номер удаленного абонента).	Введите телефонный номер удаленного абонента.
The entered telephone number of a remote party is not correct (Введен неверный телефонный номер удаленного абонента).	Введите правильный телефонный номер удаленного абонента.
Problems connecting to a router or an ISDN connection (Проблемы соединения с маршрутизатором или с ISDN).	Соединение в сети ISDN не действует. Возможно, имеется проблема в маршрутизаторе или в соединении с ISDN у удаленного абонента.
Line is busy (Линия занята). Try to dial again later (Повторите набор номера позднее.)	Линия занята. Подождите некоторое время, а затем повторите набор номера.
A line has not been completely connected (Соединение в линии не было завершено). The far-end videoconferencing system did not respond to our calling (Система видеоконференцсвязи на дальнем конце не ответила на наш вызов).	Система видеоконференцсвязи не ответила на вызов; соединение не было установлено.
The terminal with the specified IP address does not exist, or the system is turned off (Терминал с указанным IP-адресом не существует или система выключена).	Невозможно осуществить соединение с удаленным абонентом. Возможно, вы указали IP-адрес другого терминала или система удаленного абонента выключена.
Connection rejected (Соединение не установлено).	Соединение с удаленным абонентом установить не удалось.
Call not responded (Ответ на вызов не получен).	Удаленный абонент не отвечает на ваш вызов.
H.245 Error (Ошибка протокола H.245).	Возникла ошибка при соединении с несколькими точками по ЛВС.
The remote terminal may not be compatible with the BONDING function (Возможно, удаленный терминал не совместим с функцией BONDING).	Возможно, функция BONDING (Bandwidth on Demand Interoperability Group – «Групповая взаимная работоспособность с предоставлением полосы частот по запросу») не используется. Удаленный терминал может быть не оснащен функцией BONDING.
The ISDN telephone number of the local party is not correctly set (Телефонный номер ISDN местного абонента установлен неверно). Set it correctly (Установите его правильно).	Правильно установите ваш телефонный номер ISDN.
The ISDN telephone number of the far-end party may be configured incorrectly (Возможно, телефонный номер ISDN удаленного абонента конфигурирован неверно).	Возможно, телефонный номер ISDN удаленного абонента установлен неверно.
6B connection is available (Возможно соединение по 6B).	Соединение было осуществлено по 6B. Большее число каналов, чем 6B, использовать нельзя.

Сообщение	Значение
PPPoE server admission has failed (Не обеспечивается доступ к сети PPPoE-сервером). Check the PPPoE User Name and Password are entered correctly (Проверьте правильность ввода имени пользователя и пароля с использованием PPPoE).	Соединение по ЛВС с использованием PPPoE не установлено. Введите правильное имя пользователя и пароль.
LAN configuration error (Ошибка конфигурации ЛВС). Fixed IP for PPPoE is set to On. (Включен режим фиксированного IP для PPPoE). Check the Fixed IP for PPPoE is entered correctly (Проверьте правильность ввода фиксированного IP для PPPoE).	В этой системе сделана установка для использования фиксированного IP при соединении с использованием PPPoE. Введите правильный фиксированный IP для PPPoE в меню LAN Setup (Настройка ЛВС).
PPPoE server admission has failed (Не обеспечивается доступ к сети PPPoE-сервером). Dial again after after confirmation of the PPPoE settings (Попытайтесь снова установить соединение после проверки установок PPPoE).	Проверьте, сделаны ли все установки для PPPoE в меню LAN Setup (Настройка ЛВС), а затем снова попытайтесь установить соединение.
Access to the DNS server has failed (Доступ к DNS-серверу отсутствует). Checkt the PPPoE DNS settings (Проверьте установки DNS PPPoE).	Проверьте правильность установок DNS PPPoE в меню LAN Setup (Настройка ЛВС).
Connection to the remote party via DNS disabled (Соединение с удаленным абонентом через DNS блокировано). Dial using IP address (Для установки соединения используйте IP-адрес).	Для установки соединения введите IP-адрес удаленного абонента.
Now obtaining an IP address via DHCP (Осуществляется получение IP-адреса через DHCP).	IP-адрес вашей системы автоматически назначается DHCP-сервером.
LAN configuration error (Ошибка конфигурации ЛВС). Unauthorized IP address is set (Установлен неразрешенный IP-адрес).	Установленный IP-адрес не может быть использован. Установите правильный IP-адрес.
LAN configuration error (Ошибка конфигурации ЛВС). Unauthorized network mask is set (Установлен неразрешенный сетевой шаблон).	Установленный сетевой шаблон не может быть использован. Установите правильный сетевой шаблон.
Cannot access the DNS server (Отсутствует доступ к DNS-серверу). Use the IP address to dial (Используйте IP-адрес для установки соединения).	Соединение с удаленным абонентом в использованием имени домена не может быть осуществлено. Введите IP-адрес удаленного абонента для установки соединения.
Configure the DNS address or use the IP address to dial (Конфигурируйте DNS-адрес или используйте IP-адрес для набора номера).	Задайте DNS-адрес или введите IP-адрес удаленного абонента для установки соединения.
Check the user name or user number for dialing is correct (Проверьте правильность имени или номера пользователя для установки соединения).	Введите правильное имя или номер удаленного абонента.
The remote terminal may not be registered in gatekeeper (Удаленный терминал не может быть зарегистрирован в привратнике). Contact the gatekeeper administrator (Свяжитесь с администратором привратника).	Свяжитесь с администратором привратника для регистрации статуса удаленного абонента в привратнике.
Gatekeeper does not respond (Привратник не отвечает). Contact the gatekeeper administrator, or use the IP address to dial. (Свяжитесь с администратором привратника или используйте IP-адрес для установки соединения).	Соединение с использованием имени или номера пользователя установить не удалось. Свяжитесь с администратором привратника или используйте IP-адрес для установки соединения.
LAN configuration error (Ошибка конфигурации ЛВС). Gatekeeper Mode is set to On (Включен режим привратника). Enter the gatekeeper address (Введите адрес привратника).	Соединение по ЛВС устанавливается с использованием привратника. Введите адрес привратника.
LAN configuration error (Ошибка конфигурации ЛВС). NAT Mode is set to On (Включен режим NAT). Check the NAT address (Проверьте адрес NAT).	Соединение по ЛВС устанавливается с использованием NAT. Проверьте адрес NAT в меню LAN Setup (Настройка ЛВС).
LAN configuration error (Ошибка конфигурации ЛВС). Unauthorized NAT address is specified (Задан неразрешенный адрес NAT). Check the NAT address (Проверьте адрес NAT).	Установленный адрес NAT не может быть использован. Введите правильный адрес NAT в меню LAN Setup (Настройка ЛВС).
LAN configuration error (Ошибка конфигурации ЛВС). Different address from NAT machines is specified (Устройствами NAT определен другой адрес). Check the NAT address (Проверьте адрес NAT).	Введите правильный адрес NAT в меню LAN Setup (Настройка ЛВС).
LAN configuration error (Ошибка конфигурации ЛВС). Connection is not complete as the port number overlaps (Соединение не завершено, так как произошло наложение адресов портов).	Проверьте номера портов TCP и UDP в меню LAN Setup (Настройка ЛВС).

Сообщение	Значение
LAN configuration error (Ошибка конфигурации ЛВС). Connection is not complete as an invalid port number is specified (Соединение не завершено, так как задан неверный номер порта).	Проверьте номера портов TCP и UDP в меню LAN Setup (Настройка ЛВС).
Линия занята. Try to dial again later (Повторите набор номера позднее.)	Соединение не установлено, так как линия занята. Try to dial again later (Повторите набор номера позднее.)
Local number is not set correctly in the ISDN Setup menu (Локальный номер в меню Настройка ISDN установлен неверно). Set it correctly. (Установите его правильно.) Line connected with IB (64K) (Соединение установлено с использованием IB (64K)).	Соединение в ISDN было установлено с использованием канала IB (64K). Правильно установите локальные номера в меню ISDN Setup (Настройка ISDN).
Local number setting for ISDN configuration may not be correct in the remote party (Локальные номера для конфигурации ISDN у удаленного абонента могут быть неверными). Line connected with IB (64K) (Соединение установлено с использованием IB (64K)).	Соединение в ISDN было установлено с использованием канала IB (64K). Локальные номера у удаленного абонента могут быть установлены неверно.
H.221 negotiation timeout (Превышение лимита времени на согласование по протоколу H.221). Restart the system and connect again (Перезапустите систему и повторите процесс соединения).	Выключите вашу систему, снова включите ее и повторите набор номера.
Dialing the same address is invalid (Набор в указанием одинакового адреса неверен).	Вы устанавливаете связь с тем же абонентом.
The ISDN lines fully occupied (Линии ISDN полностью заняты). Check Number of Lines in the Multipoint Setup menu, or check whether the ISDN cable is disconnected (Проверьте число линий в меню многоточечного соединения или проверьте, не отсоединен ли кабель ISDN).	Проверьте правильность установки числа линий в меню Multipoint Setup (Настройка многоточечного соединения) или проверьте подсоединение кабеля ISDN.
Regarded as a secondary terminal as the number of lines for ISDN configuration is different (Считается вторичным терминалом, так как различается число линий для конфигурации ISDN).	Некоторые функции могут быть ограничены, так как ваша система считается вторичным терминалом
Regarded as a secondary terminal as Far End Camera Control is set to Off (Считается вторичным терминалом, так как управление удаленной камерой выключено).	Некоторые функции могут быть ограничены, так как ваша система считается вторичным терминалом
Check the line interface or the IP address is set correctly (Проверьте линейный интерфейс или правильность установки IP-адреса).	Правильно выберите линейный интерфейс или введите правильный IP-адрес.
Dial setup error (Ошибка настройки набора номера). No prefix number is entered (Не введен номер префикса).	Префикс не зарегистрирован в меню Dial Setup (Настройка набора номера).
Dial setup error (Ошибка настройки набора номера). No prefix number for LAN is entered (Не введен номер префикса для ЛВС).	Префикс не зарегистрирован в меню Dial Setup (Настройка набора номера).
LAN configuration error (Ошибка конфигурации ЛВС). PPPoE is set to On (PPPoE включен). Проверьте имя пользователя и пароль для PPPoE).	PPPoE установлен для соединения по ЛВС. Требуется конфигурирование имени пользователя и пароля.
LAN configuration error (Ошибка конфигурации ЛВС). IP Precedence exceeds the maximum value (Приоритет IP превышает максимальное значение).	Установите приоритет IP в меню LAN Setup (Настройка ЛВС) от 0 до 7.
LAN configuration error (Ошибка конфигурации ЛВС). Diffserve exceeds the maximum value (Значение Diffserve превышает максимальное значение).	Установите значение Diffserve (Дифференцифрованные службы) в меню LAN Setup (Настройка ЛВС) от 0 до 64.
Connection using SIP is not available (Соединение с использованием SIP невозможно). Parameter error (Ошибка параметра).	Соединение с использованием SIP не может быть установлено, так как конфигурация SIP не верна. Проверьте установки в меню SIP Setup (Настройка SIP).
Connection using SIP is not available (Соединение с использованием SIP невозможно). System call error (Системная ошибка вызова).	Соединение с использованием SIP не может быть установлено, так как имеется проблема в данной системе.
Connection using SIP is not available (Соединение с использованием SIP невозможно). Memory over (Память заполнена).	Соединение с использованием SIP не может быть установлено, так как память данной системы заполнена.

Сообщение	Значение
Connection using SIP is not available (Соединение с использованием SIP невозможно). Initialization error (Ошибка инициализации).	Соединение с использованием SIP не может быть установлено, так как не прошел процесс инициализации. Проверьте установку.
Connection using SIP is not available (Соединение с использованием SIP невозможно). Unauthorized handle (Неразрешенные действия).	Соединение с использованием SIP не может быть установлено, так как имеется внутренняя ошибка.
Connection using SIP is not available (Соединение с использованием SIP невозможно). Maximum sessions over (Превышено максимальное число сеансов).	Соединение с использованием SIP не может быть установлено, так как превышено число соединяемых пунктов.
Connection using SIP is not available (Соединение с использованием SIP невозможно). Server internal error (Внутренняя ошибка сервера).	Соединение с использованием SIP не может быть установлено, так как имеется внутренняя ошибка SIP-сервера.
Connection using SIP is not available (Соединение с использованием SIP невозможно). Provisional response timeout (Превышен лимит времени на ответ).	Соединение с использованием SIP не может быть установлено, так как в течение определенного периода времени не пришел ответ от удаленного абонента.
Connection using SIP is not available (Соединение с использованием SIP невозможно). Request timeout (Превышен лимит времени на запрос).	Соединение с использованием SIP не может быть установлено, так как в течение определенного периода времени не пришел ответ на наш вызов от удаленного абонента.
Connection using SIP is not available (Соединение с использованием SIP невозможно). 4xx response received (Получен ответ 4xx).	Соединение с использованием SIP не может быть установлено, так как, например, удаленный абонент использует средство, не поддерживаемое данной системой.
Connection using SIP is not available (Соединение с использованием SIP невозможно). 5xx response received (Получен ответ 5xx).	Соединение с использованием SIP не может быть установлено, так как имеется ошибка в SIP-сервере и т.д. Проверьте SIP-сервер.
Connection using SIP is not available (Соединение с использованием SIP невозможно). 6xx response received (Получен ответ 6xx).	Соединение с использованием SIP не может быть установлено, так как, например, удаленный абонент не может быть найден. Проверьте адрес удаленного абонента.
Connection using SIP is not available (Соединение с использованием SIP невозможно). Undefined error (не установленная ошибка).	Соединение с использованием SIP не может быть установлено, так как имеется неожиданная ошибка.
Connection using SIP is not available (Соединение с использованием SIP невозможно). Unauthorized status (Неразрешенный статус).	Соединение с использованием SIP не может быть установлено, так как имеется неожиданная ошибка.
Connection using SIP is not available (Соединение с использованием SIP невозможно). Cancelled by the remote site (Отмена на удаленной стороне).	Соединение с использованием SIP не может быть установлено, так как после посылки вызова удаленному абоненту он был отменен.
Connection using SIP is not available (Соединение с использованием SIP невозможно). Disconnected by the remote site (Разъединение на удаленной стороне).	Соединение с использованием SIP не может быть установлено, так как вызов был отменен удаленным абонентом.
Connection using SIP is not available (Соединение с использованием SIP невозможно). Rejection received (Поступил отказ).	Соединение с использованием SIP не может быть установлено, так как удаленный абонент отказывается от вашего вызова.
Connection using SIP is not available (Соединение с использованием SIP невозможно). Network error (Сетевая ошибка).	Соединение с использованием SIP не может быть установлено, так как имеется проблема в сети. Проверьте статус сети.
Connection using SIP is not available (Соединение с использованием SIP невозможно). Конференция по ЛВС с шифрованием невозможна.	Соединение с использованием SIP не может быть установлено, если включена функция шифрования. Выключите функцию шифрования при соединении по ЛВС.
Connection using SIP is not available (Соединение с использованием SIP невозможно). Линия занята.	Соединение с использованием SIP не может быть установлено, так как удаленный абонент уже соединен с другим абонентом.

Приложение

Следующие сообщения указывают состояние системы. Никаких действий не требуется.

Сообщение	Значение
Meeting starts! (Конференция начинается)	Соединение с удаленным абонентом установлено, и теперь вы можете начать конференцию.
Starting connection (Начало установки соединения).	После поступления вызова от удаленного абонента система начинает процедуру установления соединения.
Meeting ends (Конец конференции).	Операции, необходимые для окончания конференции, завершены.
Please wait (Пожалуйста, подождите).	Производится сохранение данных.
Installation completed (Инсталляция завершена).	Инсталляция программного обеспечения завершена.
The still image has been sent (Было передано неподвижное изображение).	Удаленному абоненту было передано неподвижное изображение.
Still image transmission cancelled (Передача неподвижного изображения отменена).	Передача неподвижного изображения отменена.
Preset 1 (–6) selected (Выбрана предустановка 1 (–6).	Установки масштаба изображения и угла обзора камеры были изменены на сохраненные в памяти предустановок № 1 ... 6.
Still image saved to Memory Stick (Неподвижное изображение сохранено на Memory Stick).	Неподвижное изображения было сохранено на «Memory Stick».
Registered to Preset number 1 (–6) (Произведена регистрация в памяти предустановок 1 (–6)).	Установки масштаба изображения и угла обзора камеры зарегистрированы в памяти предустановок № 1 ... 6.
Terminal A (B, C, D, E) has disconnected (Терминал A (или B, C, D, E) отсоединен).	Во время многоточечной видеоконференции удаленный абонент A (или B, C, D, E) был отсоединен.
Site A (B, C, D, E) has disconnected (Абонент на стороне A (или B, C, D, E) отсоединен.	Во время многоточечной видеоконференции удаленный абонент A (или B, C, D, E) завершил участие в конференции.
The still image from the object input has been transmitted (Неподвижное изображение объекта передано).	Неподвижное изображение с документальной камеры на штативе передано.
The slide show is over (Слайд-шоу завершено).	Слайд-шоу завершено.
The 1 st (-5th) position has been selected (Выбрана первая ... пятая позиция).	Для многоточечной видеоконференции в телефонной книге выбран терминал, находящийся в первой ... пятой точке.
The terminal participated in the conference (Терминал, участвующий в конференции).	Удаленный абонент, в соответствии с отображенным терминалом, принимает участие в многоточечной видеоконференции.
The terminal has dropped out of the conference (Терминал прекратил участие в конференции).	Отображенный терминал прекратил участие в многоточечной видеоконференции.
Viewing the terminal (Изображение с терминала). [Имя терминала]	Изображение с отображенного терминала можно видеть на экране.
Now upgrading (Обновление ПО). Wait for a while (Немного подождите). Be sure not to turn off your system while upgrading (Не выключайте вашу систему во время обновления ПО).	Идет процесс обновления программного обеспечения. Ни в коем случае не выключайте систему видеосвязи до завершения процесса обновления ПО. Это может привести к нарушению функционирования системы.
Cascade connection is complete (Каскадное соединение завершено).	Каскадное соединение с терминалами было завершено.
Cascade connection has been made (Было организовано каскадное соединение). Split mode is not available (Разделенный режим невозможен).	Было установлено каскадное соединение с терминалами. Отображение в разделенных окнах невозможно.
Use of the Private Phone Book is available (Использование персональной телефонной книги возможно).	«Memory Stick», на которой зарегистрирована персональная телефонная книга, вставлена в систему видеосвязи. Вы можете использовать персональную телефонную книгу.
Use of the Private Phone Book is not available (Использование персональной телефонной книги невозможно).	«Memory Stick», на которой зарегистрирована персональная телефонная книга, извлечена из системы видеосвязи. Использование персональной телефонной книги невозможно.
The system is connecting to a LAN via PPPoE (Система подсоединяется к ЛВС через PPPoE.	Система видеосвязи подсоединяется к ЛВС с использованием PPPoE.

Возможные неисправности и их устранение

Если функции коммуникационного терминала нарушены, проверьте следующее.

Признак	Причина	Решение
Питание не включено.	Выключатель питания не установлен во включенное положение.	Нажмите на выключатель питания (⏽), расположенный справа.
	Батарейки в пульте ДУ частично или полностью разряжены.	Замените батарейки новыми.
Три индикатора спереди коммуникационного терминала мигают.	Охлаждающий вентилятор, встроенный в систему, остановился.	Проконсультируйтесь с дилером Sony.
Звук отсутствует или очень тихий.	В системе установлен слишком низкий уровень громкости.	Отрегулируйте громкость звука нажатием кнопок VOLUME (Громкость) +/- на пульте ДУ.
	В ТВ мониторе установлен слишком низкий уровень громкости.	Отрегулируйте громкость в ТВ мониторе.
	У удаленного абонента выключен микрофон.	Попросите удаленного абонента включить микрофон.
	Неверная установка «Mic Select» (Выбор микрофона).	Правильно настройте функцию «Mic Select» (Выбор микрофона), в соответствии с используемым микрофоном.
	Неправильно выбран вход звукового сигнала.	Правильно настройте функцию «Input Select» (Выбор входа).
	Неправильное подсоединение микрофона или внешнего устройства.	Проверьте соединение.
Нерезкое изображение.	Выбран режим ручной фокусировки, но изображение остается нерезким.	Отрегулируйте фокусировку
	Когда выбирается автоматическая фокусировка и имеется очень яркий фон, слишком высокий контраст или фон/одежда участников конференции содержит структуру из тонких линий.	Выберите ручную фокусировку и произведите регулировку вручную.
Изображение отсутствует.	Выбранный источник изображения не включен.	Включите выбранное видеооборудование.
	Неправильно выбран входной видеосигнал.	Выберите входной видеосигнал с помощью кнопки VIDEO INPUT SELECT (Выбор входного видеосигнала).
	Выбранный источник изображения неправильно подсоединен к системе.	Проверьте соединения.
	Проводится речевая конференция.	Это не является признаком неисправности.
	Движение камеры отсутствует.	Выключите коммуникационный терминал, а затем снова включите его.
Соединение отсутствует.	Набран неверный номер.	Проверьте введенный номер.
	Неправильная установка для «Line I/F» (Линейный интерфейс).	Сделайте правильную установку для «Line I/F» (Линейный интерфейс) в пункте «Calling a Remote Party» (Вызов удаленного абонента».
	Неверная регистрация в Телефонной книге.	Произведите правильную регистрацию абонента в пункте «Registering a Remote Party - Phone Book» (Регистрация удаленного абонента – Телефонная книга».
	Некоторые из системных установок неверны.	Сделайте правильные системные установки в пункте «Registering Local Information» (Регистрация местной информации).
	IP-адрес и сетевой шаблон установлены неправильно (при использовании ЛВС).	Для их правильной установки обратитесь к системному администратору.
	Отсоединен кабель ЛВС или ISDN.	Сделайте правильные соединения.
	Кабель ЛВС илиг ISDN подсоединен к неправильному соединителю.	Сделайте правильные соединения.
	Кабель ЛВС или ISDN поврежден.	Замените кабель новым.

Признак	**Причина**	**Решение**
Соединение отсутствует.	Кабель, предназначенный только для соединений в ISDN, используется в ЛВС (при использовании локальной сети).	Используйте кабель, предназначенный для соединений в ЛВС.
	Для соединений в ЛВС или ISDN используется неверный тип кабеля (кросс-кабель или прямой кабель).	Используйте правильный тип кабеля.
	Выключен DSU (Цифровой служебный модуль).	Включите DSU (Цифровой служебный модуль).
	В случае прекращения связи в результате неправильной процедуры, например, при отсоединении ISDN-кабеля или выключении системы во время сеанса связи вы в течение некоторого времени не сможете осуществить соединение с использованием линии ISDN.	Выключите питание системы и сделайте паузу в течение нескольких минут, прежде чем снова включить питание.
	Если вы несколько раз подряд выполните процедуру подсоединения/отсоединения или включения/выключения, вы не сможете осуществить соединение в сети (при использовании ЛВС).	Выключите питание системы и сделайте паузу в течение нескольких минут, прежде чем снова включить питание.
	Превышение лимита времени на согласование соединения в ЛВС (при использовании локальной сети).	Повторите попытку позже.
	В текущей среде ЛВС пакет для видеоконференцсвязи недоступен (при использовании локальной сети).	Проконсультируйтесь у системного администратора, как сделать пакет для видеоконференцсвязи доступным в вашей среде ЛВС.
	Удаленный терминал не включен.	Попросите удаленного абонента включить терминал.
	Удаленному абоненту требуется много времени, чтобы ответить из дежурного режима.	Попросите удаленного абонента отключить дежурный режим.
	У удаленного абонента установлена связь с другим абонентом.	Направьте вызов удаленному абоненту после окончания его связи с другим абонентом.
	Удаленный терминал не отвечает на вызов, так как он находится в состоянии настройки или в другом режиме.	Попросите удаленного абонента обеспечить возможность ответа на вызов.
	Удаленный терминал не установлен в режим автоматического ответа.	Попросите удаленного абонента установить терминал в режим автоматического ответа или ответить на вызов вручную.
	В удаленном терминале не произведена настройка телефонных номеров ISDN (когда используется бондинг).	Попросите удаленного абонента правильно ввести «Area Code» (Код зоны) и «Local Number» (Местный номер) в меню ISDN Setup (Настройка ISDN).
	Восьмая и последующие цифры телефонных номеров ISDN не совпадают при осуществлении соединения с использованием бондинга (когда удаленный абонент использует систему видеоконференцсвязи более старой модели, например, PCS-1600).	Осуществите соединение без использования бондинга или используйте телефонные номера ISDN, в которых совпадают цифры, начиная с восьмой.
	Имеется какая-то проблема с удаленным терминалом.	Попробуйте набрать номер другого терминала.
	На экране появляется сообщение.	См. в Приложении раздел «Экранные сообщения».
Неподвижные изображения или Phone Book (Телефонная книга) не могут быть сохранены на «Memory Stick».	Переключатель блокировки записи на «Memory Stick» установлен в положение LOCK (Заперто).	Снимите блокировку.
	Емкость «Memory Stick» исчерпана.	Используйте другую «Memory Stick».

Технические данные

Система видеосвязи PCS-PG50/PG50P

Данное устройство соответствует Рекомендациям ITU-T H.320 и H.323.

Движущееся изображение

Рабочая полоса частот	64 кбит/с – 4 кбит/с (стандарт, соединение по сети ЛВС) 56 кбит/с – 768 кбит/с (при установке PCSA-B768S, соединение по сети ISDN) 56 кбит/с – 384 кбит/с (при установке PCSA-B384S, соединение по сети ISDN) 56 кбит/с – 1472 кбит/с (T1)
Кодирование	H.261/H.263/H.263+/H.263++/H.263 4CIF/H.264/чересстрочный SIF (Рекомендация ITU-T)/чересстрочный SIF (H.264, H.263), MPEG-4 Simple Profile (Простой профиль) (при использовании ЛВС)
Число элементов изображения	CIF: 352 пикселя x 288 строк QCIF: 176 пикселей x 144 строки
Цветовая система	NTSC (PCS-PG50) PAL (PCS-PG50P) Имеется возможность соединений между обеими цветовыми системами.

Неподвижное изображение

Число элементов изображения	704 пикселя x 480 строк (PCS-PG70) 704 пикселя x 576 строк (PCS-PG70)
Кодирование	H.261 (Рекомендация ITU-T), Приложение D (4CIF) H.263 (специальный формат для этой системы)

Звук

Полоса частот	14 кГц (MPEG-4, звук) 7 кГц (G.722/G.722.1, в соответствии с Рекомендацией ITU-T) 3,4 кГц (G.711/G.723.1/G.728/G.729, в соответствии с Рекомендацией ITU-T)
Скорость передачи	56 кбит/с, 64 кбит/с (G.711, в соответствии с Рекомендацией ITU-T) 48 кбит/с, 56 кбит/с, 64 кбит/с (G.722, в соответствии с Рекомендацией ITU-T) 64 кбит/с, 96 кбит/с (MPEG4 Audio) (при использовании ЛВС) 24 кбит/с, 32 кбит/с (G.722.1, в соответствии с Рекомендацией ITU-T) (при использовании ЛВС) 16 кбит/с (G.728, в соответствии с Рекомендацией ITU-T) 8 кбит/с (G.729, в соответствии с Рекомендацией ITU-T) (при использовании ЛВС) 5,3 кбит/с, 6,3 кбит/с (G.723.1, в соответствии с Рекомендацией ITU-T) (при использовании ЛВС) 48 кбит/с (при использовании ISDN)

Сеть

Уплотнение	Видеосигнал, звуковой сигнал, данные
Формат	H.221 (в соответствии с Рекомендацией ITU-T)
Интерфейс	LAN (стандарт), 64 – 4 кбит/с ISDN (BRI), до 3 линий (при установке PCSA-B384S) до 6 линий (при установке PCSA-B768S)
Скорость передачи данных	LSD 1,2 кбит/с, 4,8 кбит/с, 6,4 кбит/с MLP 6,4 кбит/с, 24 кбит/с, 32 кбит/с HMLP 62,4 кбит/с, 64 кбит/с, 128 кбит/с

Поддерживаемые протоколы ЛВС	HTTP FTP Telnet RTP/RTCP TCP/UDP SNMP

Дистанционное управление

Управление камерой удаленной системы	H.281 (в соответствии с Рекомендацией ITU-T)
Передача данных	T.120 (в соответствии с Рекомендацией ITU-T)

Общие

Требования к электропитанию	19,5 В
Потребляемая мощность	4 А
Рабочая температура	5 °C ... +35 °C
Рабочая влажность	20% – 80%
Температура хранения	-20 °C ... +60 °C
Влажность при хранении	20% – 80% (без конденсата)
Габариты	420 x 66 x 254 мм (Ш x В x Г) (без выступающих частей)
Масса (около)	4,8 кг
Принадлежности, входящие в комплект	PCS-A1 Microphone (1) Пульт ДУ PCS-RG0 (1) Батарейки размера AAA (R03) для пульта ДУ (2) Приемник сигналов ДУ (1) ИК-повторитель (2) Кабель S-video (1,5 м) (1) Звуковой кабель (1 м) (1) Переходной видеокабель (15 см) (1) Сетевой адаптер электропитания PCS-AC19V6 (1) Шнур электропитания (1) 21-контактный адаптер (1) (только для PCS-PG50P) Диск CD-ROM (1) Руководство по эксплуатации (1) Фиксирующая полоска (1) Краткое руководство по соединениям (1) Гарантийные обязательства, буклет (1)

Камера PCSA-CG50/CG50P

Видеосигнал	Цветовая система NTSC, стандарты EIA (PCSA-CG70) Цветовая система PAL, стандарты МККР (PCSA-CG70)
Датчик изображения	1/4-дюймовая ПЗС-матрица (ПЗС = Прибор с Зарядовой Связью) Около 410 000 пикселей (эффективных: около 380 000 пикселей (PCSA-CG70) Около 470 000 пикселей (эффективных: около 440 000 пикселей (PCSA-CG70)
Объектив	f= 3,1 – 31 мм, F 1,8 – 2.9, горизонтальный угол 6,6° – 65°
Фокусное расстояние	100 (WIDE – «Широкоугольный объектив») – 600 (TELE – «Теле-объектив») мм
Минимальная освещенность	3,5 лк при F 1,8/50 IRE
Диапазон освещенностей	3,5 lux – 100 000 лк
Горизонтальная четкость	470 твл (PCSA-CG70) 450 твл (PCSA-CG70)
Панорамирование/наклон	По горизонтали: ±100° По вертикали: ±25°
Габариты	130 x 141 x 130 мм (Ш x В x Г) (без выступающих частей)
Масса	Около 1,0 кг
Аксессуары, входящие в комплект	Камерный кабель (3 м) VISCA cable (15 cm) (1)

Микрофон PCS-A1

Полоса частот	13 кГц
Диаграмма направленности	
Ненаправленный	
Габариты	74 x 16 x 93 мм (Ш x В x Г)
Масса	Около 170 г
Требования к электропитанию	Подача напряжения питания при подключении

Пульт дистанционного управления PCS-RG70

Формат сигнала	Инфракрасный SIRCS
Управление	3 В пост., две батарейки размера AAA (R03)
Габариты	47 x 43 x 195 мм (Ш x В x Г) (без выступающих частей)
Масса	Около 180 г (включая батарейки)

Сетевой адаптер электропитания PCS-AC19V6

Требования к электропитанию	~100 – 240 В, 50/60 Гц, 1,6 А – 0,7 А
Выход	19,5 В, 6,15 А
Рабочая температура	5°5 °C – 35 °C
Рабочая влажность	20% – 80%
Температура хранения	-20 °C ... +60 °C
Влажность при хранении	20% – 80% (без конденсата)
Габариты	160 x 80 x 38 мм
Масса	Около 570 г

Микрофон PCS-A-A3 (опция)

Полоса частот	13 кГц
Диаграмма направленности	Однонаправленный
Габариты	68 x 16 x 96 мм
Масса	Около 200 г
Требования к электропитанию	Подача напряжения питания при подключении

Микрофон PCSA-A7P4 (комплект из 4 штук, опция)

Габариты	64 x 24 x 102 мм (Шx В x Г)
Масса	Около 130 г
Требования к электропитанию	12 В, электропитание от коммуникационного терминала PCS-G50/G50P или сетевого адаптера электропитания; потребляемая мощность менее 2,5 Вт (на каждый микрофон)
Рабочая температура	5 °C ... 35 °C
Рабочая влажность	20% – 80%
Температура хранения	-20 °C ... +60 °C
Влажность при хранении	20% – 80% (без конденсата)
Аксессуары, входящие в комплект	Микрофон PCSA-A7 (4) Микрофонный кабель (8 м) (2) Микрофонный кабель (1,5 м) (4) Сетевой адаптер электропитания MPA-AC1 (1) Сетевой шнур электропитания (по одному для каждого региона) (Северная Америка, Европа, Япония) Адаптер для шнура (1) Шнур постоянного напряжения электропитания (1) Инструкция по эксплуатации (1) Гарантийные обязательства на вещательное и профессиональное оборудование, буклет (1) Гарантийный талон (1)

Блок ISDN PCSA-B384S (опция)

Требования к электропитанию	19,5 В
Потребляемая мощность	0,3 А
Рабочая температура	5 °C ... +35 °C
Рабочая влажность	20% – 80%
Температура хранения	-20 °C ... +60 °C
Влажность при хранении	20% – 80% (без конденсата)
Габариты	166 x 34 x 128 мм (Ш x В x Г) (без выступающих частей)
Масса	Около 400 г
Принадлежности, входящие в комплект	Интерфейсный кабель (5 м) (1) Инструкция по эксплуатации (1) Гарантийные обязательства, буклет (1)

Блок ISDN PCSA-B768S (опция)

Требования к электропитанию	19,5 В
Потребляемая мощность	0,5 А
Рабочая температура	5 °C – 35 °C
Рабочая влажность	20% – 80%
Температура хранения	-20 °C ... +60 °C
Влажность при хранении	20% – 80% (без конденсата)
Габариты	166 x 34 x 128 мм (Ш x В x Г) (без выступающих частей)
Масса	Около 400 г
Принадлежности, входящие в комплект	Интерфейсный кабель (5 м) (1) Инструкция по эксплуатации (1) Гарантийные обязательства, буклет (1)

Блок PCSA-DSB1S Data Solution Box (Блок распределения данных) (опция)

Требования к электропитанию	19,5 В
Потребляемая мощность	1,0 А
Рабочая температура	5° C ... +35° C
Рабочая влажность	20% – 80%
Температура хранения	-20 °C ... +60 °C
Влажность при хранении	20% – 80% (без конденсата)
Габариты	240 x 37 x 180 мм (Ш x В x Г) (без выступающих частей)
Масса	Около 1,1 кг
Принадлежности, входящие в комплект	Интерфейсный кабель (8 м) (1) Инструкция по эксплуатации (1) Гарантийные обязательства, буклет (1)

Программное обеспечение MCU H.320 PCSA-M0G70 (опция)

Габариты	50 x 2,8 x 21,5 мм (Ш x В x Г)
Масса	Около 4 г
Принадлежности, входящие в комплект	Печать с серийным номером (1) Инструкция по эксплуатации (1)

Программное обеспечение MCU H.323 PCSA-M3G70 (опция)

Габариты	50 x 2,8 x 21,5 мм (Ш x В x Г)
Масса	Около 4 г
Принадлежности, входящие в комплект	Печать с серийным номером (1) Инструкция по эксплуатации (1)

Компания оставляет за собой право вводить изменения в конструкцию и спецификации без уведомления.

Рабочие параметры входных/выходных RGB-сигналов

Коммуникационный терминал PCS-PG70/PG70P (RGB OUT)

Число элементов изображения	Формат сигнала	fH (кГц)	fV (Гц))	Тактовая частота точек (МГц)	Синхроимпульсы
1024 x 768	XGA VESA 60 Гц	48.363	60.004	65	H-neg V-neg

PCSA-DSB1S Data Solution Box (Блок распределения данных) (RGB IN A/RGB IN B)

Число элементов изображения	Формат сигнала	fH (кГц)	fV (Гц))	Тактовая частота точек (МГц)	Синхроимпульсы
640 x 480	Режим VGA	31.469	59.94	25.17	H-neg V-neg
	Macintosh 13"	35	66.667	30.24	H-neg V-neg
	VGA VESA 72 Гц	37.861	72.809	31.5	H-neg V-neg
	VGA VESA 75 Гц	37.5	75	31.5	H-neg V-neg
	VGA VESA 85 Гц	43.269	85.008	36	H-neg V-neg
800 x 600	SVGA VESA 56 Гц	35.156	56.25	36	H-pos V-pos
	SVGA VESA 60 Гц	37.879	60.317	40	H-pos V-pos
	SVGA VESA 72 Гц	48.077	72.188	50	H-pos V-pos
	SVGA VESA 75 Гц	46.875	75	49.5	H-pos V-pos
	SVGA VESA 85 Гц	53.674	85.061	56.25	H-pos V-pos
1024 x 768	XGA VESA 60 Гц	48.363	60.004	65	H-neg V-neg
	XGA VESA 70 Гц	56.476	70.069	75	H-neg V-neg
	XGA VESA 75 Гц	60.023	75.029	78.75	H-pos V-pos

PCSA-DSB1S Data Solution Box (Блок распределения данных) (RGB OUT)

Число элементов изображения	Формат сигнала	fH (кГц)	fV (Гц))	Тактовая частота точек (МГц)	Синхроимпульсы
1024 x 768	XGA VESA 60 Гц	48.363	60.004	65	H-neg V-neg

- Когда входной сигнал изображения поступает на соединитель RGB IN A или RGB IN B, на данном выходном соединителе имеется сигнал, соответствующий формату входного сигнала (VGA, SVGA или XGA).

Назначение контактов соединителей

Гнездо 100BASE-TX/10BASE-T

Модульное гнездо

Штырек	Сигнал	Описание
1	TPOP	Передача +
2	TPON	Передача -
3	TPIP	Прием +
4	NC	–
5	NC	–
6	TPIN	Прием -
7	NC	–
8	NC	–

Блок ISDN UNIT

14-контактный соединитель

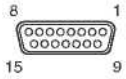
Штырек	Сигнал	Описание
1	GND	Земля
2	19.5V	19,5 В
3	DCLK+	Тактовые импульсы +
4	DCLK-	Тактовые импульсы -
5	DR+	Принимаемые данные +
6	DR-	Принимаемые данные -
7	FS+	Кадровые синхроимпульсы +
8	FS-	Кадровые синхроимпульсы -
9	DX+	Передаваемые данные +
10	DX-	Передаваемые данные -
11	RX	Последовательные принимаемые данные
12	TX	Последовательные передаваемые данные
13	19.5V	19,5 В
14	GND	Земля

Соединители VIDEO OUT MONITOR MAIN/SUB (Выход видеосигнала для главного/вспомогательного монитора, VIDEO IN AUX 1/AUX 2 (Вход видеосигнала Дополнительный 1/Дополнительный 2)

4-контактный соединитель Mini-DIN

Штырек	Сигнал	Описание
1	GND	Аналоговая земля
2	GND	Аналоговая земля
3	Y	Сигнал яркости
4	C	Сигнал цветности

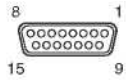
Соединитель CAMERA UNIT (Камера)



D-sub 15-контактный (розетка)

Штырек	Сигнал	Описание
1	Y	Сигнал яркости
2	Y.GND	Земля сигнала яркости
3	C	Сигнал цветности
4	C.GND	Земля сигнала цветности
5	Video	Видеосигнал
6	Video.GND	Земля видеосигнала
7	TXD	Передаваемые данные
8	RXD	Принимаемые данные
9	19.5 V	19,5 В
10	MIC+	Микрофон +
11	MIC–	Микрофон –
12	SIRCS	Данные дистанционного управления
13	DTR	Готовность терминала данных
14	STANDBY	Дежурный режим
15	GND	Земля

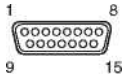
Соединитель TERMINAL (Терминал)



D-sub 15-контактный (розетка)

Штырек	Сигнал	Описание
1	Y	Сигнал яркости
2	Y.GND	Земля сигнала яркости
3	C	Сигнал цветности
4	C.GND	Земля сигнала цветности
5	Video	Видеосигнал
6	Video.GND	Земля видеосигнала
7	RXD	Принимаемые данные
8	TXD	Передаваемые данные
9	19.5 V	19,5 В
10	MIC+	Микрофон +
11	MIC–	Микрофон –
12	SIRCS	Данные дистанционного управления
13	DTR	Готовность терминала данных
14	STANDBY	Дежурный режим
15	GND	Земля

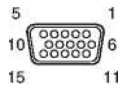
Соединитель DSB



D-sub 15-контактный (вилка)

Штырек	Сигнал	Описание
1	Video	Видеосигнал
2	Video.GND	Земля видеосигнала
3	LINE A+	Линейный звуковой сигнал +
4	LINE A-	Линейный звуковой сигнал -
5	MIC+	Микрофон +
6	MIC-	Микрофон -
7	TD+	Прием +
8	TD-	Прием -
9	19.5V	19,5 В
10	NC	-
11	AGND	Аналоговая земля
12	NC	-
13	RD+	Передаваемые данные +
14	RD-	Передаваемые данные -
15	GND	Земля

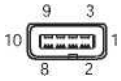
Соединитель RGB OUT



Mini D-sub 15-контактный (розетка)

Штырек	Сигнал	Описание
1	RED	R (красный)
2	GREEN	G (зеленый)
3	BLUE	B (синий)
4	NC	-
5	GND	Земля
6	RED.GND	Земля сигнала R (красный)
7	GREEN.GND	Земля сигнала G (зеленый)
8	BLUE.GND	Земля сигнала B (синий)
9	NC	-
10	SYNC.GND	Земля сигнала синхронизации
11	NC	-
12	NC	-
13	HSYNC	Горизонтальные синхроимпульсы
14	VSYNC	Вертикальные синхроимпульсы
15	NC	-

Соединители EC-MIC 1 и 2



Штырек	Сигнал	Описание
1	GND (Земля)	Земля
2	TXD+	Передаваемые данные +
3	TXD-	Передаваемые данные -
4	NC	–
5	NC	–
6	MICDET	Обнаружение микрофона
7	GND (Земля)	Земля
8	RXD+	Принимаемые данные +
9	RXD-	Принимаемые данные -
10	+12V	+12 В

Назначение контактов соединителей дополнительно устанавливаемых плат

Гнезда 1-3 ISDN (PCSA-B384S)
Гнезда 1-6 ISDN (PCSA-B768S)

Модульное гнездо

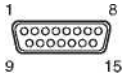
Штырек	Сигнал	Описание
1	NC	-
2	NC	-
3	TA	Передача +
4	RA	Прием +
5	RB	Прием -
6	TB	Передача -
7	NC	-
8	NC	-

Соединитель TERMINAL (Терминал) (PCSA-B384S/PCSA-B768S

Соединитель USB

Штырек	Сигнал	Описание
1	GND	Корпус
2	19.5V	19,5 В
3	DCLK+	Тактовые импульсы +
4	DCLK-	Тактовые импульсы -
5	DR+	Передаваемые данные +
6	DR-	Передаваемые данные -
7	FS+	Кадровые синхроимпульсы +
8	FS-	Кадровые синхроимпульсы -
9	DX+	Принимаемые данные +
10	DX-	Принимаемые данные -
11	TX	Последовательные передаваемые данные
12	RX	Последовательные принимаемые данные
13	19.5V	19,5 В
14	GND	Земля

Соединитель TERMINAL (Терминал) (PCSA-DSB1S)



D-sub 15-контактный (вилка)

Штырек	Сигнал	Описание
1	Video	Видеосигнал
2	Video.GND	Земля видеосигнала
3	LINE A+	Линейный звуковой сигнал +
4	LINE A-	Линейный звуковой сигнал -
5	MIC+	Микрофон +
6	MIC-	Микрофон -
7	RD+	Прием +
8	RD-	Прием -
9	19.5V	19,5 В
10	NC	-
11	AGND	Аналоговая земля
12	NC	-
13	TD+	Передаваемые данные +
14	TD-	Передаваемые данные -
15	GND	Земля

Список номеров портов, используемых в PCS-PG50/PG50P

Когда соединяются два терминала (установка по умолчанию)

Когда в пункте «Port Number Used» (Используемые номера портов) меню LAN Setup (Настройка ЛВС) сделана установка «Default» (По умолчанию), в PCS-G50/G50P используются следующие номера портов.

Сигнал	Номер порта
RAS (PCS-G50/G50P)	Любой номер с 2253 по 2255 (с использованием функции GateKeeper – «Привратник»)
RAS (GateKeeper)	1718 или 1719 (с использованием функции GateKeeper – «Привратник»)
Q.931 (dial)	Любой номер с 2253 по 2255
Q.931 (answer)	1720
H.245	Любой номер с 2253 по 2255
Audio RTP	49152
Audio RTCP	49153
Video RTP	49154
Video RTCP	49155
FECC RTP	49156
FECC RTCP	49157
Data conference RTP	49158
Data conference RTCP	49159

Когда соединяются два терминала (индивидуальные параметры пользователя: номер TCP-порта 3000, номер UDP-порта 3000)

Когда в пункте «Port Number Used» (Используемые номера портов) меню LAN Setup (Настройка ЛВС) сделана установка «Custom» (Индивидуальные параметры пользователя), в PCS-G50/G50P используются номера портов, определяемые значениями, введенными в «TCP Port Number» (Номер TCP-порта) и «UDP Port Number» (Номер UDP-порта).
Например, когда для «TCP Port Number» (Номер TCP-порта) сделана установка «3000», а для «UDP Port Number» (Номер UDP-порта) – установка «3100», PCS-G50/G50P использует следующие номера.

Сигнал	Номер порта
RAS (PCS-G50/G50P)	Любой номер с 3000 по 3002 (с использованием функции GateKeeper – «Привратник»)
RAS (GateKeeper)	1718 или 1719 (с использованием функции GateKeeper – «Привратник»)
Q.931 (набор номера)	Любой номер с 3000 по 3002
Q.931 (ответ)	1720
H.245	Любой номер с 3000 по 3002
Звук RTP	3100
Звук RTCP	3101
Видео RTP	3102
Видео RTCP	3103
FECC RTP	3104
FECC RTCP	3105
Конференция с передачей данных/ RTP	3106
Конференция с передачей данных/ RTCP	3107

Когда установлено ПО MCU H.323 (по умолчанию)

Когда в пункте «Port Number Used» (Используемые номера портов) меню LAN Setup (Настройка ЛВС) сделана установка «Default» (По умолчанию), в системе PCS-PG50/PG50P, работающей в режиме главного терминала, используются следующие номера портов.

Сигнал	Номер порта (первая точка)	Номер порта (N-ная точка)
RAS (PCS-PG50/PG50P)	Любой номер с 2253 по 2263 (с использованием функции GateKeeper – «Привратник»)	
RAS (GateKeeper)	1718 или 1719 (с использованием функции GateKeeper – «Привратник»)	
Q.931 (набор номера)	Любой номер с 2253 по 2263	
Q.931 (ответ)	1720	
H.245	Любой номер с 2253 по 2263	
Звук RTP	49152	49152+20x (N-1)
Звук RTCP	49153	49153+20x (N-1)
Видео RTP	49154	49154+20x (N-1)
Видео RTCP	49155	49155+20x (N-1)
FECC RTP	49156	49156+20x (N-1)
FECC RTP	49157	49157+20x (N-1)
Конференция с передачей данных/RTP	49158	49158+20x (N-1)
Конференция с передачей данных/ RTCP	49159	49159+20x (N-1)

Когда установлено ПО MCU H.323 (Индивидуальные параметры пользователя: номер TCP-порта 3000, номер UDP-порта 3000)

Когда в пункте «Port Number Used» (Используемые номера портов) меню LAN Setup (Настройка ЛВС) сделана установка «Custom» (Индивидуальные параметры пользователя), в PCS-G70/G70P используются номера портов, определяемые значениями, введенными в «TCP Port Number» (Номер TCP-порта) и «UDP Port Number» (Номер UDP-порта).
Например, когда для «TCP Port Number» (Номер TCP-порта) сделана установка «3000», а для «UDP Port Number» (Номер UDP-порта) – установка «3100», PCS-TL50 использует следующие номера.

Приложение

Сигнал	Номер порта (первая точка)	Номер порта (N-ная точка)
RAS (PCS-G50/G50P)	Любой номер с 3000 по 3010 (с использованием функции GateKeeper – «Привратник»)	
RAS (GateKeeper)	1718 или 1719 (с использованием функции GateKeeper – «Привратник»)	
Q.931 (набор номера)	Любой номер с 3000 по 3010	
Q.931 (ответ)	1720	
H.245	Любой номер с 3000 по 3010	
Audio RTP	3100	3100+20 x (N-1)
Audio RTCP	3101	3101+20 x (N-1)
Video RTP	3102	3102+20 x (N-1)
Video RTCP	3103	3103+20 x (N-1)
FECC RTP	3104	3104+20x (N-1)
FECC RTCP	3105	3105+20 x (N-1)
Data conference RTP	3106	3106+20 x (N-1)
Data conference RTCP	3107	3107+20 x (N-1)

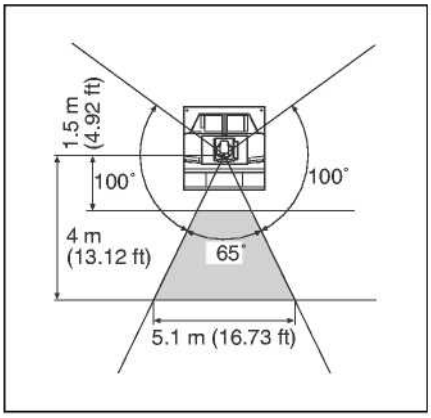
Размещение оборудования в зале для видеоконференций

Обратите внимание на необходимость правильного размещения камеры и микрофона в зале, используемом для видеоконференций.

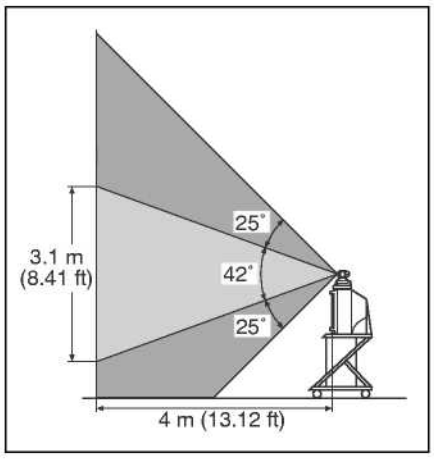
Пределы установок камеры

обозначает зону съемки камеры, когда вариообъектив находится в крайнем (выдвинутом) положении.
обозначает зону съемки камеры, когда функция угла поворота влево/вправо используется полностью.
Используйте приведенные ниже значения измерений, которые помогут вам правильно разместить в выбранном помещении оборудование для видеоконференцсвязи.

Вид сверху (диапазон поворота по горизонтали в положении максимального «отъезда» камеры (zoom-out))



Вид сбоку (диапазон поворота по вертикали в положении максимального «отъезда» камеры (zoom-out))

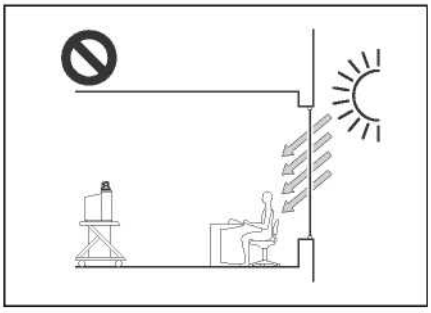


Рекомендации по установке

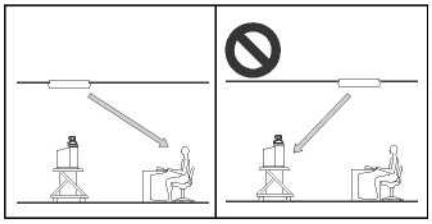
- Избегайте нахождения больших движущихся объектов, особенно людей, позади участников конференции, так как это может привести к ухудшению качества изображения, передаваемого удаленному абоненту.
- Не рассаживайте участников конференции перед стеной, имеющей структуру в виде тонких полос.
- Выбирайте помещение, в котором отсутствует эхо.
- Не устанавливайте систему вблизи источников шума, таких как кондиционеры или копировальные машины.
- Избегайте размещения системы в помещении, в котором установлены громкоговорители внутреннего радиовещания.

Рекомендации по освещению

Не направляйте камеру на окно, через которое проникает солнечный свет, так как встречное освещение может уменьшить контраст. Если необходимо, занавесьте окно полной шторой.



Отрегулируйте освещение в помещении таким образом, чтобы свет падал на участников конференции. Избегайте попадания прямого света на экран ТВ монитора. Освещенность лица должна быть 300 лк или более.



Если используется люминесцентная лампа инверторного типа или с регулируемой яркостью, чувствительность пульта ДУ может ухудшиться.

Глоссарий

BONDING (Бондинг) *
BONDING – один из методов инверсного мультиплексирования, позволяющий осуществлять соединение системы видеоконференцсвязи с использованием нескольких линий ISDN. Набор номера только одной, первой линии ISDN позволяет осуществлять соединение с использованием всех остальных линий. Набор номеров второй и последующих линий автоматически производится посредством обмена данными между системами видеоконференцсвязи на обеих сторонах. Для использования бондинга необходимо, чтобы обе системы видеоконференцсвязи были оснащены функцией бондинга и были сделаны правильные установки в пунктах «Area Code» (Код зоны) и «Local Number» (Местный номер) в меню ISDN Setup (Настройка ISDN) на стороне вызываемого абонента. Поскольку соединение между системами при использовании функции бондинга осуществляется с использованием номеров ISDN на стороне вызываемого абонента, установки в пунктах «Area Code» (Код зоны) и «Local Number» (Местный номер) в меню ISDN Setup (Настройка ISDN) на стороне вызывающего абонента не имеют значения.

* BONDING (Bandwidth on Demand Interoperability Group – «Групповая взаимная работоспособность с предоставлением полосы частот по запросу») – зарегистрированный торговый знак консорциума THE BONDING CONSORTIUM.

BRI (Интерфейс базового уровня)
Аббревиатура для Basic Rate Interface (Базовый интерфейс абонента). Базовый интерфейс, стандартизированный ITU-T.
Одна ISDN имеет два канала B и один канал D.

CIF
Аббревиатура для Common Image Format (Единый формат изображения). Этот формат позволяет организовывать связь между различными цветовыми системами (NTSC и PAL).
352 пикселей x 288 строки

Codec (Кодек)
Аббревиатуры для кодер-декодер. Интегрированное устройство, состоящее из кодера, который преобразует аналоговый звуковой/видеосигнал в цифровой поток данных со сжатием, и декодера, который восстанавливает полосу частот и исходный аналоговый сигнал.

DHCP
Аббревиатура для Dynamic Host Configuration Protocol (Протокол динамического конфигурирования хост-машины). Предназначен для управления IP-адресами в сети.

DNS
Аббревиатура для Domain Name System (Доменная система имен). Определяет доменную систему имен.

Echo Canceler (Эхо-подавитель)
Устройство для подавления отраженных сигналов, возникающих при передаче звука.

Frame Rate (Частота кадров)
Число кадров., которое может быть кодировано/декодировано за одну секунду.

G.711
Формат кодирования/декодирования звукового сигнала, рекомендуемый ITU-T. Передача может осуществляться со скоростью 56 кбит/с.

G.722
Формат кодирования/декодирования звукового сигнала, рекомендуемый ITU-T.
Звуковой сигнал, имеющий полосу частот 7 кГц, преобразуется в цифровой поток 48 кбит/с, 56 кбит/с или 64 кбит/с.

G.722.1
Формат кодирования/декодирования звукового сигнала, рекомендуемый ITU-T.
Звуковой сигнал, имеющий полосу частот 7 кГц, преобразуется в цифровой поток 24 кбит/с или 32 кбит/с.

G.723.1
Формат кодирования/декодирования звукового сигнала, рекомендуемый ITU-T.
Звуковой сигнал, имеющий полосу частот телефонного канала, преобразуется в цифровой поток 5,3 кбит/с или 6,3 кбит/с.

G.728
Формат кодирования/декодирования звукового сигнала, рекомендуемый ITU-T.
Звуковой сигнал, имеющий полосу частот телефонного канала, преобразуется в цифровой поток 16 кбит/с.

G.729
Формат кодирования/декодирования звукового сигнала, рекомендуемый ITU-T.
Звуковой сигнал, имеющий полосу частот телефонного канала, преобразуется в цифровой поток 8 кбит/с.

Gatekeeper (Привратник)
Управляет в сети доступом к устройствам видеоконференцсвязи, использующим протокол H.323. Администрирует зону, ограничение доступа, полосу частот звуковых и видеосигналов, псевдонимы и т.д.

H.221
Фреймовая структура для канала от 64 до 1920 кбит/с в аудиовизуальных телеслужбах.

H.239
Стандарт ITU-T для обмена данными и презентациями, содержащими видеоинформацию. Поддерживается двойной режим видеопрезентации, позволяющий в конечных точках одновременно принимать и передавать видеоизображение и данные презентации.

H.261
Видеокодек для аудиовизуальных служб p x 64 кбит/с. Стандарт видеоконференцсвязи, определяющий алгоритм кодирования видеосигнала, формат изображения и технику коррекции ошибок для связи между кодеками различных производителей.

H.263
Алгоритм кодирования видеосигнала, базирующийся на стандарте H.261. Этот формат позволяет осуществлять связь с меньшей скоростью передачи цифровых данных.

H.263+
Формат кодирования/декодирования видеосигнала, базирующийся на стандарте H.263, дополненном Приложением I ... T (I, J, K ... T), что обеспечивает повышенное качество изображения и устойчивость к ошибкам. Обычно этот формат является профилем, который используется в комбинации с некоторыми разделами Приложения для H.263/H.263+.

H.264
Алгоритм кодирования видеосигнала, стандартизованный ITU-T в мае 2003 года. Он обеспечивает качество изображения, эквивалентное формату H.263, но при в два раза меньшем цифровом потоке. Формат H.264 также называют MPEG-4 Advanced Video Coding (Улучшенное кодирование видеосигнала на базе MPEG-4) (AVC).

H.320
Стандарт видеоконференцсвязи, обеспечивающий возможность связи между различными системами для видеоконференций.

H.323
Обеспечивает связь в локальной сети, параметры которой не соответствуют QOS (Quality of Service – «Качество обслуживания»).

HMLP
См. «MLP».

I-MUX
Аббревиатура для Inverse Multiplexer (Инверсный мультиплексор). Этот протокол обеспечивает передачу данных со скоростью 384 кбит/с по каналу 6B.

Interlaced SIF (Чересстрочный формат источника)
Для ТВ изображений осуществляется чересстрочное разложение (60 полей/с), что обеспечивает высокую четкость и плавность движений. В обычной системе видеоконференцсвязи используется формат изображений CIF (Common Image Format – «Единый формат изображения») (352 пикселя x 388 строк) с передачей в режиме 30 полей в секунду. В формате CIF нельзя получить необходимой плавности движений для телевизионных и подобных изображений. В формате Interlaced SIF изображения SIF с чересстрочным разложением (352 пикселя x 240 строк) можно передавать с частотой 60 кадров в секунду. Это позволяет получать изображения с более высокой вертикальной четкостью (352 пикселя x 480 строк), что обеспечивает плавность движений. Однако требуется более высокая скорость цифровой передачи, поскольку объем информации по сравнению с форматом CIF удваивается.

ISDN
Аббревиатура для Integrated Services Digital Network (Цифровая сеть с комплексными услугами). Это протокол связи МККТТ для передачи интегрированного сигнала, содержащего сигнал речи, видеосигнал и сигнал данных. Полосы частот определяются базовым (64 кбит/с) и первичным потоком (1,544 и 2048 Мбит/с).

ITU-T
Аббревиатура для International Telecommunication Union, Telecommunications (Международный союз электросвязи, Телекоммуникация).

Lip synchronization (Синхронизация с движением губ)
Функция, синхронизирующая звук и движущееся изображение. Обработка звука осуществляется значительно быстрее, чем обработка движущегося изображения, и поэтому иногда между звуком и изображением возникает сдвиг во времени.

MCU
Аббревиатура для Multipoint Control Unit (Устройство управления многоточечной связью). Подсоединение MCU обеспечивает возможность проведения многоточечных видеоконференций.

MLP
Во время передачи видео- и звуковых сигналов между системами видеоконференцсвязи также возможна передача данных. MLP или HMLP – протокол для передачи данных, например, NetMeeting. Использование протокола HMLP позволяет получать более высокую скорость передачи данных.

MPEG4
Алгоритм кодирования видеосигнала, базирующийся на стандарте ISO/IEC H.263+. Добавление ряда инструментальных средств обеспечивает лучшее качество изображения по сравнению со стандартом H.263+. Формат MPEG4 находит широкое применение в персональных компьютерах, сотовых телефонах и др.

PinP
Аббревиатура для «Picture in Picture» (Кадр в кадре). Это функция, которая позволяет контролировать собственное изображение в небольшом окне на экране ТВ монитора.

QCIF
Аббревиатура для Quater CIF (Четверть-CIF). Число элементов изображения составляет четверть от определенного форматом CIF.
176 пикселей x 144 строки

Secondary terminal (Вторичный, или вспомогательный терминал)
Обычно многоточечная видеоконференция не реализуется, если режимы для видео- и звуковых сигналов и скорости передачи в системах видеоконференцсвязи во всех пунктах связи не одинаковы. *[1] В многоточечной видеоконференции терминал, соединение с которым может быть осуществлено с использованием одинаковых режимов, называется первичным терминалом. Вторичный терминал – это терминал, в котором некоторые из функций ограничены, так как соединение с использованием одинаковых режимов не обеспечивается. Ограничение функций зависит от условий, описанных в главе 8 «Многоточечная видеоконференция», раздел «Замечания о вторичных терминалах».

Например, данная система не передает видеосигналы на терминал, который не имеет общих форматов, но может обеспечивать связь с использованием звуковых сигналов. В этом случае терминал, в котором наблюдение изображения невозможно, считается вторичным терминалом. Терминал, обеспечивающий связь по обычному телефону, включенному в многоточечную видеоконференцию, также называется вторичным терминалом.*2 Подробности о вторичных терминалах см. главу 8, раздел «Замечания о вторичных терминалах».

*1 Различия между цветовыми системами NTSC и PAL допускаются.
*2 Прием видеосигналов с этого терминала в системе возможен.

SIP
Аббревиатура для Session Initiation Protocol (Протокол начала сеанса). SIP – протокол управления связью, используемый для Интернет-телефонии, мгновенной передачи сообщений и т.д.

SNMP
Аббревиатура для Simple Network Management Protocol (Простой протокол сетевого управления). Это протокол для управления информацией между управляющей станцией и управляемыми терминалами.

SPID
Аббревиатура для Service Profile ID (Идентификатор профиля услуги).

Sub Address (Субадрес)
Идентификационный номер, назначаемый устройствам, использующим общую линию ISDN.

TOS
При занесении информационных данных в поле TOS IP-адреса коммуникационная система может устанавливать приоритет для передачи пакета и т.д. Также обеспечивается возможность изменения пути в соответствии с типами обслуживания (Delay (Задержка) или Size (Размер)).

Конфигурация меню

Меню камеры конфигурированы, как указано ниже.
Подробная информация приведена на соответствующих страницах Руководства. Первоначальные установки для каждого пункта меню выделены жирным шрифтом.

Launcher (Запуск)	Phone Book (Телефонная книга)	List Edit (Редактирование списка)	Index (Индекс)		
			IP:		
			A		
			Line I/F (Линейный интерфейс)	**IP**, ISDN, ISDN (Telephone), многоточечное соединение	
			Number of Lines (Число линий)		
			LAN Bandwidth (Полоса частот ЛВС)		
			Auto Dial (Автонабор)	On, **Off**	
	Detail Dial (Детальная информация о наборе номера)	Dial (Набор номера)	IP		
			A		
			Line I/F (Линейный интерфейс)	**IP**, ISDN, ISDN(2B), ISDN (Telephone), многоточечное соединение	
			Number of Lines (Число линий)		
			LAN Bandwidth (Полоса частот ЛВС)		
	History (История)				
	Кнопка MENU (Меню)	Still Image (Неподвижное изображение)	Send (Передача), Clear (Стереть)		
			Receive (Прием), Clear (Стереть)		
			Continuous Send (Непрерывная передача), Stop (Стоп)		
			Save (Сохранить)		
			Send Object (Передать объект)		
		Camera (Камера)	Preset Save (Сохранить предустановки)	1, 2, 3, 4, 5, 6	
			Preset Load (Загрузить предустановки)	1, 2, 3, 4, 5, 6	
			Adjustments (Регулировки)	Angle (Угол), Zoom (Масштаб), Brightness (Яркость), Backlight (Встречное освещение)	
		Memory Stick			
		Setup (Настройка)	Dial Setup (Настройка набора номера)		A
			Answer Setup (Настройка ответа)		B
			Communication Setup (Настройка связи)		C
			Status (Статус)		D
			Audio Setup (Настройка звука)		E
			Video Setup (Настройка видео)		F
			General Setup (Общая настройка)		G
			Administrator Setup (Настройка администратора)		H
			LAN Setup (Настройка ЛВС)		I
			ISDN Setup (Настройка ISDN)		J
			Information (Информация)		K
			SIP Setup		L
	Information (Информация)				

A Dial Setup (Настройка набора номера)	Page (Страница) 1/2	Line I/F (Линейный интерфейс)	**IP**, ISDN, ISDN (Telephone)
		Bonding (Бондинг) *	**Auto,** On (Вкл.)
		Telephone mode (Телефонный режим)	**Auto (Авто),** G.711 (кривая μ), G.711 (кривая A)
		More Options Enable (Активация дополнительных опций)	On (Вкл.), **Off (Выкл.)**
		User Name Input (Ввод имени пользователя)	On (Вкл.), **Off (Выкл.)**
	Page (Страница) 2/2	Prefix (Префикс)	**Prefix-None (Без префикса),** Prefix-A (Префикс-A), Prefix-B (Префикса-B), Prefix-C (Префикс-C)
		Prefix-A (Префикс A)	Ввод номера
		Prefix-B (Префикс B)	Ввод номера
		Prefix-C (Префикс C)	Ввод номера
		Select LAN prefix (Выбор префикса ЛВС)	Enable (Активация), Disable (Деактивация)
		LAN prefix (Префикс ЛВС)	Ввод номера

B Answer Setup (Настройка ответа)	Page (страница) 1/1	Auto Answer (Автоматический ответ)	**Auto Answer (Автоматический ответ)**, Off (Выкл.)
		ISDN MSN	On (Вкл.), **Off (Выкл.)**
		Mic on Answer (Включение микрофона при ответе)	**On (Вкл.),** Off (Выкл.)
		Reject Answer (Отказ от ответа)	**On (Вкл.),** Off (Выкл.)

C Communication Setup (Настройка связи)	Page (страница) 1/4	Individual Settings (Индивидуальные установки)	On (Вкл.), **Off (Выкл.)**
		Number of Lines (Число линий)	1B,2B,3B,4B,5B,6B,8B,12B
		LAN Bandwidth (Полоса частот ЛВС)	64Kbps,128Kbps,256Kbps,384Kbps,512Kbps,768Kbps,1024Kbps,2Mbps,4Kbps,
	Page (страница) 2/4	Video Mode (Режим видео)	**Auto (Авто),** H.264, MPEG4, H.263+, H.261,SIP Video off
		Interlace Mode (Чересстрочный режим)	**On (Вкл.),** Off (Выкл.), **Auto (Авто)**
		4CIF Mode (Режим 4CIF)	**On (Вкл.),** Off (Выкл.), **Auto (Авто)o**
		Video Frame (Видеокадры)	**Auto (Авто),** 15 кадр/с, 30 кадр/с
		Audio Mode (Режим звука)	**Auto (Авто),** MPEG4 Audio,G.722.1.G.722, G.729, G.728, G.723.1, G.711
		Restrict (Ограничение)	**Auto (Авто)**,56K
	Page (страница) 3/4	Far End Camera Control (Управление камерой на удаленной стороне)	**On (Вкл.),** Off (Выкл.)
		T.120 Data (Данные T.120)	On (Вкл.), **Off (Выкл.)**
		H.239	**On (Вкл.),** Off (Выкл.)
	Page (страница) 4/4	Multipoint Mode (Режим многоточечного соединения)	**Auto (Авто), On (Вкл.)**
		Broadcast Mode (Режим вещания)	**Split (Разделение),** Voice Activate (Активация голосом)
		Split (Разделенный экран)	**Automatic (Автовыбор),** Six-screen Mosaic (6-оконная мозаика)
		Sender Screen (Экран на передающей стороне)	**Full Screen (Полный экран),** Automatic (Автовыбор), Six-screen Mosaic (6-оконная мозаика)

D Status (Статус)	Communication Status (Статус связи)	Connection (Соединение) A*	(Encode – Кодирование) (Decode – Декодирование)	Audio Mode (Режим звука)
				Video Mode (Режим видео)
				Frame Rate (Частота кадров)
				LSD Rate (Скорость LSD)
				MLP Rate (Скорость MLP)
				HMLP Rate (Скорость HMLP)
			Camera Control (Управление камерой)	
			Data Control (Управление данными)	
			Line I/F (Линейный интерфейс)	
			Rate (Скорость)	
			H.239 DSB	
		⋮	⋮	
		Connection (Соединение) E*	(Encode – Кодирование) (Decode – Декодирование)	Audio Mode (Режим звука)
				Video Mode (Режим видео)
				Frame Rate (Частота кадров)
				LSD Rate (Скорость LSD)
				MLP Rate (Скорость MLP)
				HMLP Rate (Скорость HMLP)
			Camera Control (Управление камерой)	
			Data Control (Управление данными)	
			Line I/F (Линейный интерфейс)	
			Rate (Скорость)	
			H.239 DSB	
	ISDN Line Status (Статус ISDN-линии)		Status (Статус)** Cause Code (Код причины)	
	LAN Line Status (Статус ЛВС-линии)		Status (Статус)** Cause Code (Код причины)	
	LAN Connection Status (Статус ЛВС-соединения)		Send/Receive (Передача/ Прием)	Audio Bit Rate (Цифровой поток звука)
				Video Bit Rate (Цифровой видеопоток)
			Receive Packet Loss (Потери пакетов данных при приеме)	Audio Data (Звуковые данные)
				Video Data (Видеоданные)
				Camera Control Data (Данные управления камерой)
			Packet Recovery Ratio (Соотношение восстановления пакетов данных)	

* Во время многоточечной конференции появляется обозначение соединения A – E с указанием имени терминала, в соответствии с соединяемыми точками.

** При отсутствии связи отображаются только эти пункты меню.

E Audio Setup (Настройка звука)	Page (страница) 1/2	Input Select (Выбор входа)	MIC (Микрофон), AUX(Дополнительный), MIC +AUX (Микрофон + Дополнительный)
		Mic Select (Выбор микрофона)	**MIC (Микрофон),** DSB MIC (микрофонDSB), LINE (Линия)
		CTE	**Off (Выкл.),** LINE (Линия), DSB AUX IN (Дополнительный вход DSB)
		Echo Canceler (Эхоподавитель)	**On (Вкл.),** Off (Выкл.)
		Lip Sync (Синхронизация с движением губ)	On (Вкл.), **Off (Выкл.)**
		Recording Mute (Отключение при записи)	**On (Вкл.),** Off (Выкл.)
	Page (страница) 2/2	Beep Sound (Тональный звуковой сигнал)	**On (Вкл.),** Off (Выкл.)
		Sound Effect (Звуковой сигнал)	**On (Вкл.),** Off (Выкл.)
		Dial Tone (Сигнал набора номера)	**On (Вкл.),** Off (Выкл.)
		Ringer Tone (Звонок)	**On (Вкл.),** Off (Выкл.)

F Video Setup (Настройка видео)	Вход видеосигнала	VIDEO IN (Вход видео)	**CAMERA (Камера),** IR1,AUX1
	Custom Input Label (Ярлык специального входа)	Main Camera (Главная камера)	
		IR1	
		AUX1	
	Monitor Out (Выход для монитора)	Monitors (Мониторы)	**1,**2,3
		Connection (Соединение)	**VIDEO 1,** VIDEO 2,RGB OUT, RGB OUT (DSB)
		Monitor (Монитор)	**MAIN (Главный),** SUB (Вспомогательный)

G General Setup (Общая настройка)	Device Setup (Настройка устройства) Page (страница) 1/2	Clock Set (Установка часов)	
		Terminal Name (Имя терминала)	
		Standby Mode (Дежурный режим)	**On (Вкл.),** Off (Выкл.)
		Standby Time (Время переключения в дежурный режим)	1-99 минут
		Last Number Registration (Регистрация последнего номера)	**On (Вкл.),** Off (Выкл.)
		Control by Far End (Управление с удаленного терминала)	**On (Вкл.),** Off (Выкл.)
	Device Setup (Настройка устройства) Page (страница) 2/2	Language (Язык)	**Английский,** французский, немецкий, японский, испанский, итальянский, упрощенный китайский, португальский, традиционный китайский, корейский, голландский, шведский, датский, финский, польский, русский, арабский
		IR Repeater Mode (Режим ИК-повторителя)	**MODE1 (Режим 1),** MODE2 (Режим 2), MODE3 (Режим 3), MODE4 (Режим 4)
		T.I20 PC Address (Адрес ПК по стандарту T.120)	
	Menu Screens (Экраны меню) Page (страница) 1/3	Time Display (Отображение времени)	**On (Вкл.),** Off (Выкл.)
		Display Terminal Name (Отображение имени терминала)	**Off (Выкл.),** Show temporarily (Временная индикация), Always show (Постоянная индикация)
		Character Input Help (Помощь при вводе знаков)	**On (Вкл.),** Off (Выкл.)
	Menu Screens (Экраны меню) Page (страница) 2/3	Кнопка Phone Book (Телефонная книга)	**On (Вкл.),** Off (Выкл.)
		Кнопка Detail Dial (Детальная информация о наборе номера)	**On (Вкл.),** Off (Выкл.)
		Кнопка Menu (Меню)	**On (Вкл.),** Off (Выкл.)
		Кнопка Information (Информация)	**On (Вкл.),** Off (Выкл.)
		Кнопка History (История)	**On (Вкл.),** Off (Выкл.)
	Menu Screens (Экраны меню) Page (страница) 3/3	Кнопка Direct Phone Book (Телефонная книга прямых соединений)	**On (Вкл.),** Off (Выкл.)
		Direct Dial Text Box (Текстовая рамка прямого набора номера)	**On (Вкл.),** Off (Выкл.)
		Guide (Руководство)	**On (Вкл.),** Off (Выкл.)
		Background	Pattern 1, Pattern 2, Pattern 3, Pattern 4
	Whiteboard («Белая доска») Page (страница) 1/1	Whiteboard Attachment (Присоединение «белой доски»)	**Vertical (Вертикальное),** Horizontal (Горизонтальное)
		Whiteboard Size (Размер «белой доски»)	2'0" x 3'0", **3'0" x 4'0",** 4'0" x 6'0", 4'0" x 8'0" 3'0" x 2'0",4'0" x 3'0", 6'0" x 4'0", 8'0" x 4'0"
		Whiteboard Size (Размер «белой доски»)	**Inches (Дюймы),** Meters (Метры)

H Administrator Setup (Настройка администратора)On, Oft	Password (Пароль) Page (страница): 1/3	Administrator Password (Пароль администратора)	
		Phone Book Modification Password (Пароль изменения в Телефонной книге)	
		Save Settings Password (Пароль сохранения установок)	
		Remote Access Password (Пароль удаленного доступа)	
	Password (Пароль) Page (страница): 2/3	Dial Setup (Настройка набора номера)	Enable (Активация), Disable (Деактивация)
		Answer Setup (Настройка ответа)	Enable (Активация), Disable (Деактивация)
		Transmission Mode (Режим передачи)	Enable (Активация), Disable (Деактивация)
		Audio Setup (Настройка звука)	Enable (Активация), Disable (Деактивация)
		Video Setup (Настройка видео)	Enable (Активация), Disable (Деактивация)
		General Setup (Общая настройка)	Enable (Активация), Disable (Деактивация)
	Password (Пароль) Page (страница): 3/3	LAN Setup (Настройка ЛВС)	Enable (Активация), Disable (Деактивация)
		ISDN Setup (Настройка ISDN)	Enable (Активация), Disable (Деактивация)
	Phone Book (Телефонная книга) Page (страница): 1/1	Save Phone Book (Сохранить Телефонную книгу)	
		Load Phone Book (Загрузить телефонную книгу)	
		Clear Phone Book (Стереть телефонную книгу)	
	Private Phone Book (Персональная телефонная книга) Page (страница): 1/1	Auto Dialing (Автонабор)	**On (Вкл.),** Off (Выкл.)
		Create Private Phone Book (Создать Персональную телефонную книгу)	
		Delete Private Phone Book (Удалить Персональную телефонную книгу)	
		Copy Private Phone Book (Копировать Персональную телефонную книгу)	
	Recording (Запись)	Recording (Запись)	Enable (Активация), Disable (Деактивация)
		Video (Видео)	Off (Выкл.), 64 кбит/с, 128 кбит/с, 384 кбит/с, 512 кбит/с
	Other Settings (Прочие установки) Page (страница): 1/1	Web Monitor (Web-мониторинг)	On (Вкл.), Off (Выкл.)
		Web Access (Доступ к Интернету)	Enable (Активация), Disable (Деактивация)
		Save Setup (Сохранение загрузки)	
		Load Setup (Настройка загрузки)	

I LAN Setup (Настройка ЛВС)	General Setup (Общая настройка) Page (страница) 1/2	DHCP Mode (Режим DHCP)	Auto (Авто), Off (Выкл.)
		Host Name (Имя хост-машины)	
		IP-адрес	
		Network Mask (Сетевой шаблон)	
		Gateway Address (Адрес шлюза)	
		DNS Address (Адрес DNS)	
	General Setup (Общая настройка) Page (страница) 2/2	LAN Mode (Режим ЛВС)	**Auto Negotiation (Автоматическое согласование),** 100 Мбит/с дуплекс, 100 Мбит/с полудуплекс, 10 Мбит/с дуплекс, 10 Мбит/с полудуплекс
	Gatekeeper (Привратник) Page (страница) 2/2	Gatekeeper Mode (Режим привратника)	Auto (Авто), On (Вкл.), **Off (Выкл.)**
		Gatekeeper Address (Адрес привратника)	
		User Alias (Псевдоним пользователя)	
		User Number (Номер пользователя)	
	SNMP Setup (Настройка SNMP) Page (страница) 1/1	SNMP Mode (Режим SNMP)	On (Вкл.), **Off (Выкл.)**
		Trap Destination (Адрес внутреннего прерывания)	
		Community (Сообщество пользователей)	
		Description (Описание)	
		Location (Местонахождение)	
		Contact (Контактная информация)	

I LAN Setup (Настройка ЛВС)	PPPoE Page (страница) 1/2	PPPoE (Протокол соединения «точка-точка»)	On (Вкл.), **Off (Выкл.)**
		PPPoE User Name (Имя пользователя PPPoE)	
		PPPoE Password (Пароль PPPoE)	
	PPPoE Page (страница) 2/2	Fixed IP for PPPoE (Фиксированный IP для PPPoE)	On (Вкл.), **Off (Выкл.)**
		Fixed IP Address for PPPoE (Фиксированный IP-адрес для PPPoE)	
		PPPoE DNS	Specify (Установка пользователя), **Obtain automatically (Автоматическое определение)**
		Primary DNS (Первичный DNS)	
		Secondary DNS (Вторичный DNS)	
	NAT/Port Setup (Настройка NAT/Порт) Page (страница) 1/1	NAT Mode (Режим NAT)	On (Вкл.), **Off (Выкл.)**
		NAT Address (Адрес NAT)	
		Port Number Used (Используемые номера портов)	Custom (Индивидуальная установка), **Default (По умолчанию)**
		TCP Port Number (Номер TCP-порта)	
		UDP Port Number (Номер UDP-порта)	
	QoS Setup (Настройка качества обслуживания) Page (страница) 1/1	Hybrid (Гибридный режим)	**On (Вкл.)**, Off (Выкл.)
		Forward Error Correction (Прямая коррекция ошибок)	**On (Вкл.)**, Off (Выкл.)
		Packet Resend Request (Запрос повторной посылки пакета)	**On (Вкл.)**, Off (Выкл.)
		Adaptive Rate Control (Адаптивное управление скоростью)	**On (Вкл.)**, Off (Выкл.)
	Type of Service Setup (Настройка типа обслуживания) Page (страница) 1/1	TOS	**Off (Выкл.),** IP-приоритет, Diffserve (Дифференцированные службы)
		IP Precedence (Приоритет IP):	
		Low Delay (Малая задержка)	On (Вкл.), **Off (Выкл.)**
		High Throughput (Высокая пропускная способность)	On (Вкл.), **Off (Выкл.)**
		High Reliability (Высокая надежность)	On (Вкл.), **Off (Выкл.)**
		Minimum Cost (Минимальная стоимость)	On (Вкл.), **Off (Выкл.)**
		Diffserve (Дифференцированные службы)	
	Encryption via LAN Setup (Настройка шифрования по ЛВС) Page (страница) 1/1	Encryption via LAN (Шифрование с передачей по ЛВС)	**On (Вкл.)**, Off (Выкл.)
		Encryption password (Пароль шифрования)	

J ISDN Setup (Настройка ISDN)	Page (страница) 1/6	Country/Region (Страна/Регион)
		Protocol (Протокол)
	Page (страница) 2/6	Area Code (Код зоны)
		Local Number (Местный номер)
	Page (страница) 3/6	Sub Address (Субадрес)
	Page (страница) 4/6	SPID
	Page (страница) 5/6	SPID A1-C2*
	Page (страница) 6/6	SPID D1-F2*

* Отображается только при выборе «USA» в пункте «Country/Region» (Страна/Регион).

K Information Page (страница) 1/1	Host Version (Версия хост-машины)	
	ISDN UNIT Version (Версия ISDN-блока)	
	DSB Version (Версия DSB)	
	DSP Version (Версия DSP)	
	Software Option (Опция ПО)	None (Нет), Multipoint (Многоточечное соединение) (H.323), Multipoint (Многоточечное соединение) (H.320), Multipoint (Многоточечное соединение) (H.320 + H.323), SIP,), Multipoint (Многоточечное соединение) (H.323) SIP,), Multipoint (Многоточечное соединение) (H.320) SIP,), Multipoint (Многоточечное соединение) (H.320 + H.323) SIP
	Option I/F (Подсоединение опций)	None (Нет), ISDN UNIT (ISDN-блок), DSB, Whiteboard (Белая доска)
	Host Name (Имя хост-машины)	
	IP Address (IP-адрес)	
	MAC Address (MAC-адрес)	
	Serial Number (Серийный номер)	

L SIP Setup (Настройка SIP)	Page (страница) 1/3	SIP Server Mode (Режим SIP-сервера)	On (Вкл.), **Off (Выкл.)**
		Proxy Server Address (Адрес прокси-сервера)	
		Registrar Address (Адрес регистратора)	
		SIP Domain (Домен SIP)	
	Page (страница) 2/3	Registered User Name (имя зарегистрированного пользователя) 1-3	
		Password (Пароль) 1-3	
	Page (страница) 3/3	Registered User Name (имя зарегистрированного пользователя) 4, 5	
		Password (Пароль) 4, 5	

Материал, содержащийся в настоящем Руководстве, включает информацию, являющуюся собственностью Sony Corporation, и предназначен для использования исключительно покупателями оборудования, описанного в данном Руководстве.
Sony Corporation категорически запрещает копирование любой части настоящего Руководства или использование его для иных целей, отличных от эксплуатации или технического обслуживания оборудования, описанного в данном Руководстве, без письменного разрешения Sony Corporation.

Sony Corporation

http://www.sonybiz.ru

Translation and computer layout by Dr. Oleg Nossov

PCS-G50/G50P
3-872-304-**11** (1)

© 2005 Sony Corporation
Translation 16.11.2005